

سورة آل عمران Сура (Аль-Имран) «Семейство Имрана»

Сура «Семейство Имрана» была ниспослана в Медине.

Очевидно, что восемьдесят три аята из неё были ниспосланы по случаю прибытия делегации из Наджрана. Это произошло на девятом году по Хиджре (632 г. н.э.) Об этом мы расскажем подробнее при комментarii аята о взаимном проклятии (3:61). Мы уже упоминали о достоинствах этой суры при комментarii начала суры «Корова».

Всевышний Аллах сказал:

الم – اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ. نَزَّلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ وَأَنزَلَ التَّوْرَةَ وَالْإِنجِيلَ
مِن قَبْلُ هُدًى لِّلنَّاسِ وَأَنزَلَ الْفُرْقَانَ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ وَاللَّهُ عَزِيزٌ ذُو انتِقَامٍ

(1) Алиф. Лям. Мим.

(2) Аллах – нет божества, кроме Него, Живого, Поддерживающего жизнь.

(3) Он ниспослал тебе Писание с истиной в подтверждение того, что было до него.
Он ниспослал Таурат (Тору) и Инджил (Евангелие),

(4) прежде как руководство для людей. Он также ниспослал Различение (Коран).
Воистину, тем, кто не верует в знамения Аллаха, уготованы тяжкие мучения,
ведь Аллах – Могущественный, Способный на возмездие.

Мы уже упоминали хадис при комментarii аята о Престоле (2:255) о том,
что в этих двух аятах содержится величайшее имя Аллаха:

﴿الم﴾ Аллах – нет божества, кроме Него,
Живого, Поддерживающего жизнь. (2:255)

а также: ﴿الم – اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ﴾

Алиф. Лям. Мим. Аллах – нет божества, кроме Него,
Живого, Поддерживающего жизнь. (3:1-2)

Комментarii букв:

﴿الم﴾ Алиф. Лям. Мим – приведены в начале суры «Корова».

Также не стоит возвращаться к комментарию к словам Всевышнего Аллаха:

﴿الم﴾ Аллах – нет божества, кроме Него,
Живого, Поддерживающего жизнь. (2:255)

Слово Аллаха: ﴿نَزَّلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ﴾

Он ниспослал тебе Писание с истиной – т.е.

Он ниспослал тебе Коран, о, Мухаммад, с истиной, в которой нет сомнения.

Нет сомнения в том, что Аллах ниспослал его с истиной и знанием,
о чём свидетельствуют ангелы, и достаточно Аллаха как свидетеля.

Слово Аллаха: ﴿مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ﴾ В подтверждение того, что было до него – т.е.

книг, ниспосланных с небес рабам Аллаха – пророкам ранее.

Эти книги свидетельствуют об истинности Корана так же, как и Коран подтверждает то,
что содержат эти книги из вестей о Коране, о пророчестве Мухаммада, да благословит его
Аллах и приветствует, а также о других радостных вестях и увещеваниях.

Слово Аллаха:

﴿وَأَنْزَلَ التَّوْرَةَ﴾ Он ниспослал Таурат (*Тору*) – т.е. Мусе сыну Имрана (*мир ему*).

﴿وَالْإِنْجِيلَ﴾ и Инджил (*Евангелие*) – т.е. Исе сыну Марьям (*мир им обоим*).

﴿مِنْ قَبْلُ﴾ Прежде – т.е. до ниспослания Корана.

﴿هُدًى لِلنَّاسِ﴾ как руководство для людей – в эпоху этих писаний.

﴿وَأَنْزَلَ الْفُرْقَانَ﴾ Он также ниспослал Различение (*Коран*)

– ибо он, различает между руководством и заблуждением, истиной и ложью, здравым смыслом и отклонением от него посредством доводов, разъяснений, ясных доказательств и неопровержимых фактов, упомянутых Аллахом в нём. Он разъясняет их и комментирует, подтверждает их и наставляет.

Слово Аллаха: ﴿إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ﴾

Воистину, тем, кто не верует в знамения Аллаха

– т.е. кто отрицает их и опровергает их ложью.

﴿لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ﴾ уготованы тяжкие мучения – т.е. в Судный день.

﴿وَاللَّهُ عَزِيزٌ﴾ ведь Аллах – Могущественный

– т.е. Его могущество безгранично, а его власть бесконечна.

﴿ذُو انتِقَامٍ﴾ Способный на возмездие

– тем, кто обвинил Его знамения во лжи и ослушался Его великих пророков.

Аллах сказал:

﴿إِنَّ اللَّهَ لَا يَخْفَى عَلَيْهِ شَيْءٌ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ﴾

(5) **Воистину, ничто не скроется от Аллаха ни на земле, ни на небесах.**

﴿هُوَ الَّذِي يُصَوِّرْكُمْ فِي الْأَرْحَامِ كَيْفَ يَشَاءُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ﴾

(6) **Он – Тот, Кто придает вам в утробах такой облик, какой пожелает. Нет божества, кроме Него, Могущественного, Мудрого.**

Всевышний Аллах сообщает о том, что Он ведаёт о сокровенном на небесах и на земле, и ничто не может скрыться от Него.

﴿هُوَ الَّذِي يُصَوِّرْكُمْ فِي الْأَرْحَامِ كَيْفَ يَشَاءُ﴾

Он – Тот, Кто придает вам в утробах такой облик, какой пожелает – т.е.

Он создаёт вас в утробах как пожелает: мужского пола или женского, красивыми или уродливыми, счастливыми или несчастными.

﴿لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ﴾ **Нет божества, кроме Него, Могущественного, Мудрого**

– Он – тот, кто сотворил, и Он один достоин быть божеством (*объектом поклонения*). Нет у Него сотоварищей, Ему принадлежит нескончаемое величие, а также мудрость и право законотворчества. В этом аяте указание на то, что Иса сын Марьям так же, как и все люди, является творением. Аллах сотворил его в утробе и придал ему тот облик, который пожелал. Как же Иса может быть божеством, как утверждают христиане?

Он переходил от одной стадии развития к другой, когда находился в утробе, как об этом сказал Всевышний Аллах: ﴿يَخْلُقُكُمْ فِي بُطُونِ أُمَّهَاتِكُمْ خَلْقًا مِّنْ بَعْدِ خَلْقٍ فِي ظُلُمَاتٍ ثَلَاثٍ﴾

Он создает вас в утробах ваших матерей:

одно творение появляется вслед за другим в трех мраках. (39:6)

Аллах сказал:

هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ مِنْهُ آيَاتٌ مُحْكَمَاتٌ هُنَّ أُمُّ الْكِتَابِ وَأُخْرَى مُتَشَابِهَاتٌ فَأَمَّا الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ زَيْغٌ فَيَتَّبِعُونَ مَا تَشَابَهَ مِنْهُ ابْتِغَاءَ الْفِتْنَةِ وَابْتِغَاءَ تَأْوِيلِهِ وَمَا يَعْلَمُ تَأْوِيلَهُ إِلَّا اللَّهُ وَالرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ يَقُولُونَ ءَامَنَّا بِهِ كُلٌّ مِّنْ عِنْدِ رَبِّنَا وَمَا يَذَّكَّرُ إِلَّا أُولُو الْأَلْبَابِ

(7) Он - тот, кто ниспослал тебе писание; в нем есть стихи, расположенные в порядке, которые - мать книги; и другие - сходные по смыслу. Те же, в сердцах которых уклонение, - они следуют за тем, что в нем сходно, домогаясь смятения и домогаясь толкования этого. Не знает его толкования никто, кроме Аллаха. И твердые в знаниях говорят: "Мы уверовали в него; все - от нашего Господа". Вспоминают только обладатели разума!

رَبَّنَا لَا تُزِغْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا وَهَبْ لَنَا مِن لَّدُنكَ رَحْمَةً إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ

(8) Господь наш! Не уклоняй наши сердца в сторону после того, как Ты наставил нас на прямой путь, и даруй нам милость от Себя, ведь Ты – Дарующий!

رَبَّنَا إِنَّكَ جَامِعُ النَّاسِ لِيَوْمٍ لَّا رَيْبَ فِيهِ إِنَّ اللَّهَ لَا يُخْلِفُ الْمِيعَادَ

(9) Господь наш! Ты соберешь людей в день, в котором нет сомнения. Воистину, Аллах не нарушает обещания.

Всевышний Аллах сообщает о том, что в Коране содержатся ясно изложенные аяты ﴿مُحْكَمَاتٌ﴾ «расположенные в порядке» (*Мухкамат*), т.е. содержащие откровения с ясным смыслом, которые невозможно истолковать вопреки этому смыслу. Но есть среди них и иносказательные аяты, которые могут иметь сразу несколько толкований, и определить их достоверность можно только при сопоставлении их с ясно изложенными аятами. Тот же, кто не стал углубляться в смысл иносказательных аятов и практиковал предписания ясно изложенных аятов, тот принял руководство на прямой путь, кто поступил наоборот, его статус обратный первому. Именно поэтому Всевышний Аллах сказал:

﴿هُنَّ أُمُّ الْكِتَابِ﴾ Они являются матерью писания

– т.е. основой Корана, к которой возвращаются при толковании.

﴿وَأُخْرَى مُتَشَابِهَاتٌ﴾ и другие - сходные по смыслу (*муташабихат*) – т.е.

возможно, что текст соответствует вложенному в него смыслу,

а возможно, что подразумевается нечто другое.

Знатоки разошлись во мнениях по поводу ясно изложенных аятов и иносказательных.

Али ибн Аби Тальха передаёт, что ибн Аббас сказал: « *Мухкамат* – это аяты отменяющие более ранние, или сообщающие о запретном или дозволенном, или о законах и наказаниях, а также о повелениях и предписаниях ».

Мухаммад ибн Исхак ибн Ясар прокомментировал аят:

﴿مِنْهُ آيَاتٌ مُحْكَمَاتٌ﴾ в нем есть аяты, расположенные в порядке

– это доводы Господа, оберегание рабов от совершения греха, а также решение споров и опровержение лжи. Их нельзя изменить или поменять местами. Что касается иносказательных аятов, то их также нельзя изменить или поменять местами, но их ещё и нельзя толковать. Аллах испытал посредством их Своих рабов так же, как испытал их посредством запретов и дозволенностей. Испытание заключается в том, чтобы не

использовать их для поддержки лжи или изменения истины. Поэтому Аллах сказал: ﴿فَأَمَّا﴾

﴿الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ زَيْغٌ﴾

Те же, в сердцах которых уклонение – т.е. заблуждение и уклон от истины в сторону лжи.

﴿فَيَتَّبِعُونَ مَا تَشَابَهَ مِنْهُ﴾ **они следуют за тем, что в нем сходно** – т.е. берут из него то,

что сходно по смыслу, дабы изменить их смысл в пользу их лживых убеждений, они могут сделать так из-за схожести по смыслу или тексту. Однако они не могут неверно истолковать ясно изложенные аяты, ведь эти аяты защищены от этого и по сути являются

доводом против них. Поэтому Аллах сказал: ﴿ابْتِغَاءَ الْفِتْنَةِ﴾ **домогаясь смятения**

– т.е. заблуждения и склонения людей к их лживым убеждениям.

Они приводят эти аяты как довод в их познании Корана, но это довод против них, а не в их пользу. Так, например, если христианин станет приводить цитаты из Корана как доказательство на то, что Иса сын Марьям является духом Аллаха и Его словом, которое Он вложил в него, то при этом ему придётся умолчать об аяте:

﴿إِنَّ هُوَ إِلَّا عَبْدٌ أَنْعَمْنَا عَلَيْهِ﴾ **Он – всего лишь раб, которого Мы облагодетельствовали...**

(43:59) а также об аяте: ﴿إِنَّ مَثَلَ عِيسَىٰ عِنْدَ اللَّهِ كَمَثَلِ آدَمَ خَلَقَهُ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ قَالَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ﴾

Воистину, Иса (Иисус) перед Аллахом подобен Адаму. Он сотворил его из праха, а затем сказал ему: «Будь!» – и тот возник. (3:59)

а также множество других аятов, указывающих на то, что Иса является одним из творений Аллаха, Его рабом и одним из посланников.

Слово Аллаха: ﴿وَابْتِغَاءَ تَأْوِيلِهِ﴾

и домогаясь толкования этого – т.е. изменения смысла в своих целях.

Имам Ахмад передаёт от Аишы,

что посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) прочитал:

﴿هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ مِنْهُ آيَاتٌ مُحْكَمَاتٌ هُنَّ أُمُّ الْكِتَابِ وَأُخَرُ مُتَشَابِهَاتٌ﴾

Он - тот, кто ниспослал тебе писание; в нем есть стихи, расположенные в порядке, которые - мать книги; и другие - сходные по смыслу. – до слов Всевышнего:

﴿إِلَّا أُولُوا الْأَنْبَابِ﴾ **обладатели разума! А затем, мир ему и благословение Аллаха, сказал:**

﴿فَإِذَا رَأَيْتُمُ الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِيهِ، فَهُمْ الَّذِينَ عَنَى اللَّهُ، فَاحْذَرُوهُمْ﴾

«Если увидите тех, кто спорит по поводу их (иносказательных аятов), то знайте, что это те, о ком говорил Аллах и остерегайтесь их¹».

Аль-Бухари передаёт этот же хадис от ‘Аиши, да будет доволен ею Аллах, что она сказала:

(Однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует,

прочитал аят (в котором говорится): ﴿هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ مِنْهُ آيَاتٌ مُحْكَمَاتٌ﴾

Он - тот, кто ниспослал тебе писание; в нем есть стихи, расположенные в порядке

– до слов Всевышнего: ﴿وَمَا يَذَّكَّرُ إِلَّا أُولُوا الْأَنْبَابِ﴾

А внимают увещаниям только обладающие разумом»,

а потом посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, сказал:

﴿فَإِذَا رَأَيْتَ الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ مَا تَشَابَهَ مِنْهُ؛ فَأُولَٰئِكَ الَّذِينَ سَمَى اللَّهُ، فَاحْذَرُوهُمْ﴾

«Если увидишь тех, которые следуют из (Корана) тому, что (вполне) ясным не является (ташабах), (знай, что) это и есть те,

¹ Муснад Ахмад 24256

которых назвал Аллах, так остерегайтесь же их!»

Слово Аллаха: ﴿وَمَا يَعْلَمُ تَأْوِيلَهُ إِلَّا اللَّهُ﴾

Не знает его толкования никто, кроме Аллаха.

Ибн Аббас сказал: «*Есть четыре типа тафсира (толкования):*

- ✓ *Тафсир, смысл которого доступен всем.*
- ✓ *Тафсир, доступный для понимания арабам на их диалектах.*
- ✓ *Тафсир, смысл которого понимают только ﴿الرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ﴾ **твёрдые в знаниях***
- ✓ *Тафсир, смысл которого не знает никто кроме Аллаха».*

Знатоки декламации Корана имеют различные мнения о том, обязательно ли делать запятую и останавливаться при слове **إِلَّا اللَّهُ** «**кроме Аллаха**».

Об обязательности этой остановки сообщила Аиша, а также Урва, Абу аш-Ша'са и Абу Нахик.

Некоторые чтецы делают запятую и останавливаются при слове:

﴿وَالرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ﴾ **И твёрдые в знаниях**².

Знатоки основ тафсира считают, что Коран не обращается к людям с тем, что они не в силах понять. Ибн Абу Наджих, передаёт, что Муджахид сказал:

«*Твёрдые в знаниях знают их смысл и говорят при этом: ءَامَنَّا بِهِ* **«Мы уверовали в это».**

Ибн Аби Наджих передаёт от Муджахида, что ибн Аббас сказал:

«*Я один из твёрдых в знаниях, которые знают их толкование».*

В пользу этого утверждения приводится хадис, в котором посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, возвал мольбу за ибн Аббаса и сказал:

«اللَّهُمَّ فَفِّهْهُ فِي الدِّينِ وَعَلِّمَهُ التَّأْوِيلَ»

«О, Аллах, дай ему понимание в религии и обучи его толкованию»³.

Учёные считают, что «*та'виль*» (толкование),

о котором говорится в Коране, бывает двух видов:

- ✓ Первый вид «*та'виля*», это когда свершение чего-то является его толкованием.

Так, например, об этом говорится в Коране: ﴿وَقَالَ يَا أَبَتِ هَذَا تَأْوِيلُ رُؤْيَايَ مِنْ قَبْلُ﴾

Он сказал: «Отец мой! Это есть толкование моего давнего сна. (12:100)

или в слове Всевышнего: ﴿هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا تَأْوِيلَهُ يَوْمَ يَأْتِي تَأْوِيلَهُ﴾

Неужели они дожидаются чего-либо, кроме исполнения пророчества?

В тот день, когда оно исполнится... (7:53)

– истинность того, что они сообщили о воскрешении и возврате к Аллаху.

Если брать за основу смысл аята: «**Не знает его толкования никто, кроме Аллаха**» - т.е. никто кроме Аллаха не может расставить события, которые истолковали бы аяты, то следует делать остановку и запятую после слова **إِلَّا اللَّهُ** «**кроме Аллаха**».

Тогда слово Аллаха: ﴿وَالرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ يَقُولُونَ ءَامَنَّا بِهِ﴾ **«И твёрдые в знаниях говорят:**

"Мы уверовали в него» - является отдельным предложением,

где фраза: ﴿وَالرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ﴾ **И твёрдые в знаниях** – будет подлежащим,

² Таким образом, смысл аята получается таковым:

«**Не знает его толкования никто, кроме Аллаха и твёрдых в знаниях.**»

³ Аль-Бухари 4183, Муслим 2665, Ахмад 124, 48 – 6, ат-Тирмизи 2994, Абу Дауд 4598

а фраза: ﴿يَقُولُونَ ءَأَمَّنَّا بِهِ﴾ **Говорят: "Мы уверовали в него"** будет сказуемым.

✓ Второй вид «*та'виля*» (*толкования*) это сообщение об истинном смысле чего-либо, как об этом говорится в слове Аллаха: ﴿نَبِّئْنَا بِتَأْوِيلِهِ﴾ **Поведай нам толкование этого.** (12:36)
т.е. растолкуй нам, что под этим подразумевается.

Если имеется в виду этот вид «*та'виля*» (*толкования*), то остановку следует делать на слове: ﴿وَالرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ﴾ **И твердые в знаниях** – это те, которые знают о чём идёт речь в аятах, и что подразумевается под тем или иным словом. В случаях же, когда они не могут растолковать (*понять*) некоторые вещи, они говорят: ﴿يَقُولُونَ ءَأَمَّنَّا بِهِ﴾ **Говорят: "Мы уверовали в них** – это позиция учёных, твёрдых в своих знаниях. ﴿يَقُولُونَ ءَأَمَّنَّا بِهِ﴾ **Говорят: "Мы уверовали в них** – т.е. в иносказательные аяты. ﴿كُلٌّ مِّنْ عِنْدِ رَبِّنَا﴾ **Все - от нашего Господа** – т.е. и ясно изложенные и иносказательные аяты являются истиной и правдой. Они подтверждают друг друга и свидетельствуют друг о друге, ибо всё это от Аллаха и не может противоречить друг другу. Об этом Аллах сказал:

﴿أَفَلَا يَتَدَبَّرُونَ الْقُرْءَانَ وَلَوْ كَانَ مِنْ عِنْدِ غَيْرِ اللَّهِ لَوَجَدُوا فِيهِ اخْتِلَافًا كَثِيرًا﴾

Неужели они не задумываются над Кораном? Ведь если бы он был не от Аллаха, то они нашли бы в нем много противоречий. (4:82). Именно поэтому Аллах сказал:

﴿وَمَا يَذَّكَّرُ إِلَّا أُولُو الْأَلْبَابِ﴾ **Вспоминают только обладатели разума!** – т.е.

те, кто обладает здравым смыслом и способностью понимать, правильно разумеют и истолковывают их.

Ибн Абу Хатим передают от Абдуллы ибн Язида, что он застал некоторых сподвижников и в их числе Абу Умamu и Абу ад-Дарда, которые слышали как у посланника Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) спросили о твёрдых в знаниях и он ответил: **«Те, кто сдерживает свои клятвы, правдив языком и праведен сердцем, целомудренны от запретного его желудок и половые органы, - они являются твёрдыми в знаниях⁴».**

Ибн аль-Мунзир передаёт в своём тафсире, что Нафи ибн Язид сказал: **«Твёрдые в знаниях те, кто смиренен перед Аллахом, ищущий Его довольство, не стремится показать превосходство над тем, кто выше его, и не проявляет высокомерие к тем, кто ниже его».**

Аллах сообщает, что они возводят к Нему мольбу: ﴿رَبَّنَا لَا تُزِغْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا﴾

Господь наш! Не уклоняй наши сердца в сторону после того, как Ты наставил нас – т.е. не склоняй наши сердца с прямого пути после того, как ты наставил нас на него.

И не делай нас из тех, в сердцах которых уклонение, - они следуют за тем, что сходно в Коране. Укрепи нас на прямом пути и Твоей истинной религии.

﴿وَهَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ﴾ **и даруй нам от Себя.** ﴿رَحْمَةً﴾ **милость**

– посредством которой Ты укрепил бы наши сердца, объединил нас и увеличил нашу веру и убежденность.

﴿إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ﴾ **ведь Ты – Дарующий!**

⁴ Приводит ат-Табарани (152/8)

Хороший хадис. Привёл Муаммир в аль-Джами (216/11), Ахмад в аль-Муснаде (185/2), аль-Бухари в главе о поведении праведников стр. 23.

Ибн Абу Хатим передаёт от Умм Салама, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, многократно повторял мольбу:

«يَا مُغَلَّبَ الْقُلُوبِ ثَبَّتْ قَلْبِي عَلَى دِينِكَ»

«О, Поворачивающий сердца, укрепи сердце моё на твоей религии».

А затем посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) цитировал:

﴿رَبَّنَا لَا تُرْغِ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا وَهَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ﴾

Господь наш! Не уклоняй наши сердца в сторону после того, как Ты наставил нас на прямой путь, и даруй нам милость от Себя, ведь Ты – Дарующий!

Продолжение аята: ﴿رَبَّنَا إِنَّكَ جَامِعُ النَّاسِ لِيَوْمٍ لَأَرْبَبُ فِيهِ﴾

Господь наш! Ты соберёшь людей в день, в котором нет сомнения

– т.е. они говорят в своей мольбе: «О, Господь наш, ты соберёшь свои творения в день их возврата к Тебе, и решишь между ними то, в чём они разногласили. Ты воздашь всем по их деяниям, которые они совершали при жизни, будь те деяния добрыми или злыми, большими или малыми. (إِنَّ اللَّهَ لَا يُخْلِفُ الْمِيعَادَ) Воистину, Аллах не нарушает обещания.

Аллах сказал:

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَنْ تُغْنِي عَنْهُمْ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا وَأُولَئِكَ هُمْ وَقُودُ النَّارِ

(10) Поистине, те, которые не уверовали, не избавят их ни от чего пред Аллахом ни их достояния, ни их дети! Эти - растопка для огня,

كَذَّابٍ ءَالَ فِرْعَوْنَ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا فَأَخَذَهُمُ اللَّهُ بِذُنُوبِهِمْ وَاللَّهُ شَدِيدُ الْعِقَابِ

(11) как и деяние рода Фирауна и тех, которые были до них: они считали ложью Наши знамения, и схватил их Аллах за их грехи, - ведь Аллах силен в наказании!

Всевышний Аллах сообщает, что неверующие станут растопкой для Огня:

﴿يَوْمَ لَا يَنْفَعُ الظَّالِمِينَ مَعَذِرَتُهُمْ وَلَهُمُ اللَّعْنَةُ وَلَهُمْ سُوءُ الدَّارِ﴾

В тот день извинения (или оправдания) не помогут беззаконникам.

На них лежит проклятие, и им уготована Скверная обитель. (40:52)

ни богатство, ни дети не помогут им спастись от Его наказания. Как об этом сказал Аллах:

﴿فَلَا تُعْجِبُكَ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ بِهَا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَتَرْهَقَ أَنْفُسُهُمْ وَهُمْ كَافِرُونَ﴾

Пусть не восхищают тебя их имущество и дети.

Аллах желает только наказать их детьми и имуществом в мирской жизни,

дабы они расстались со своими душами неверующими. (9:55) а также:

﴿لَا يَغُرَّتْكَ تَغَلُّبُ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي الْبِلَادِ مَتَاعٌ قَلِيلٌ ثُمَّ مَا لَهُمْ جَهَنَّمَ وَبِئْسَ الْمِهَادُ﴾

Пусть не обольщает тебя свобода действий на земле тех, кто не уверовал.

Это – всего лишь недолгое (или небольшое) удовольствие,

а затем их пристанищем будет Геенна. Как же скверно это ложе! (3:196-197)

Здесь (3:10) Всевышний Аллах говорит:

﴿إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا﴾ Поистине, те, которые не уверовали

- отказывающиеся уверовать в Аллаха и обвиняющие во лжи посланников:

﴿لَنْ تُغْنِي عَنْهُمْ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا وَأُولَئِكَ هُمْ وَقُودُ النَّارِ﴾

не избавят их ни от чего пред Аллахом ни их достояния, ни их дети!

Эти - растопка для огня – т.е. топливо, которым будет разжигаться адское пламя,

как об этом говорится в слове Аллаха: ﴿إِنَّكُمْ وَمَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ حَصَبُ جَهَنَّمَ﴾

Вы и те, чему вы поклоняетесь вместо Аллаха, являетесь растопкой для Геенны. (21:98)

Слово Аллаха: ﴿كَذَابٍ آلِ فِرْعَوْنَ﴾ как и деяние рода Фирауна.

Ад-Даххак передаёт, что ибн Аббас сказал: «Как поведение рода Фараона».

Также считает Икрима, Муджахид, ад-Даххак и другие знатоки.

Другие комментаторы сказали: «Как традиции рода Фараона или подобие рода Фараона».

Все эти комментарии близки по смыслу, т.к. слово ذَابٌ означает **традицию, привычку, практику, деяние** и т.п. Аят указывает на то, что неверные не смогут извлечь выгоду из богатства и потомства, их ожидает мучительное наказание так же, как и род Фараона и тех, кто отрицал учения пророков и знамения Аллаха до него.

﴿وَاللَّهُ شَدِيدُ الْعِقَابِ﴾ **ведь Аллах силен в наказании!** – т.е. Его хватка сильна, а наказание Его мучительно, от которого никто не может спастись или избежать. Он делает то, что пожелает, Он доминирует во всём, нет божества кроме Него.

Далее Аллах сказал:

قُلْ لِلَّذِينَ كَفَرُوا سَتُغْلَبُونَ وَتُحْشَرُونَ إِلَىٰ جَهَنَّمَ وَبِئْسَ الْمِهَادُ

(12) Скажи тем, которые не уверовали : "Будете вы побеждены и собраны в геенну. Скверно же это седалище!"

قَدْ كَانَ لَكُمْ آيَةٌ فِي فِتْنَةِ النَّصْرَةِ فَقَاتِلْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَأُخْرَىٰ كَافِرَةٌ يَرَوْنَهُمْ مِثْلَيْهِمْ رَأَى الْعَيْنِ
وَاللَّهُ يُؤَيِّدُ بِنَصْرِهِ مَن يَشَاءُ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَعِبْرَةً لِّأُولِي الْأَبْصَارِ

(13) Было для вас знамение в двух отрядах, которые встретились: один отряд сражается на пути Аллаха, а другой - неверный. И увидели они их на взгляд вдвойне большими, чем они были. Ведь Аллах подкрепляет Своей помощью, кого пожелает. Поистине, в этом - назидание для обладающих зрением!

Всевышний Аллах говорит: «О, Мухаммад, скажи неверным:

﴿سَتُغْلَبُونَ﴾ **«Будете вы побеждены»** - т.е. ещё при жизни;

﴿وَتُحْشَرُونَ﴾ **и собраны** – т.е. в Судный день.

﴿إِلَىٰ جَهَنَّمَ وَبِئْسَ الْمِهَادُ﴾ **в геенну. Скверно же это седалище!**

Мухаммад ибн Исхак ибн Ясар передаёт от Асыма ибн Амра ибн Катада, что когда участников Бадра постигло то, что постигло, посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) вернулся в Медину, собрал иудеев племени Бану Кайнука' на их рынке и сказал: «**О, собрание иудеев, примите Ислам, пока вас не постигло то, что постигло курайшитов**». Иудеи ответили: «О, Мухаммад не обольщайся тем, что ты убил группу курайшитов, ведь они были несведущими в вопросах ведения войны. Клянёмся Аллахом, если ты станешь сражаться против нас, ты поймёшь, что мы люди, подобных которым ты ещё не встречал ранее». Тогда Аллах ниспослал: ﴿قَدْ كَانَ لَكُمْ آيَةٌ﴾

Было для вас знамение в двух отрядах – для вас это знамение, о, иудеи, сказавшие это. Знамение и доказательство того, что Аллах возвеличит Свою религию, дарует победу Своему посланнику и возвысит слово и дело Своё.

﴿فِي فِئَتَيْنِ﴾ в двух отрядах – т.е. в двух группах.

﴿التَّقَاتِ﴾ которые встретились – т.е. в битве.

﴿فِي سَبِيلِ اللَّهِ﴾ один отряд сражается на пути Аллаха – т.е. мусульмане.

﴿وَأُخْرَى كَافِرَةٌ﴾ а другой – неверный – т.е. язычники-курайшиты в день битвы при Бадре.

Слово Аллаха: ﴿يَرَوْنَهُمْ مَثَلِيهِمْ رَأْيَ الْعَيْنِ﴾

И увидели они их на взгляд вдвойне большими, чем они были.

Некоторые знатоки передают, что ибн Джарир сказал:

«Курайшитам количество мусульман показалось вдвое больше, чем на самом деле».

Это видение Аллах сделал причиной для победы Ислама над ними в том бою. В этом нет разногласий. Однако рассказывают, что язычники послали Умар ибн Сада на разведку, дабы тот сообщил количество мусульман. Он сказал им, что ряды мусульман состоят из трёхсот с лишним воинов, как было на самом деле. Их действительно было триста с лишним человек. Когда же началась битва Аллах послал в подкрепление мусульманам тысячу особых ангелов.

Есть и другое мнение. Некоторые знатоки считают, что смысл слова Аллаха:

﴿يَرَوْنَهُمْ مَثَلِيهِمْ رَأْيَ الْعَيْنِ﴾ **И увидели они их на взгляд вдвойне большими, чем они были**

– т.е. мусульмане увидели, что количество язычников вдвойне превышает их количество.

Но не смотря на это Аллах даровал им победу над курайшитами.

В подтверждение этого мнения аль-Ауфи передаёт, что ибн Аббас сказал:

«Количество мусульман составляло триста тринадцать человек, в то время как количество многобожников составляло шестьсот шестнадцать человек».

Ясно, что это мнение происходит из под контекста данного аята (3:13).

Однако среди историков принято считать, что количество язычников колебалось между тысячью и девятисот воинов.

Ибн Исхак передаёт от Урвы ибн Зубайра, что пророк

(да благословит его Аллах и приветствует) спросил у слуг племени

Бани Худжадж: «Сколько людей у курайшитов?» Они ответили: «Много».

Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) спросил: «Какова их численность?»

Они ответили: «Не знаем». Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) спросил:

«Сколько верблюдов они закалывают каждый день?» Они ответили: «День — девять, другой — десять». Тогда Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) сказал:

«От девятисот до тысячи человек».

Абдулла ибн Мас'уд сказал:

«Когда мы взглянули на многобожников, то увидели, что их количество превышает наше в несколько раз, когда мы снова взглянули на них, нам показалось, что их численность не превышает нашу даже на одного человека». Об этом и говорится в слове Аллаха:

﴿وَإِذْ يُرِيكُمُوهُمْ إِذِ التَّفَيْتُمْ فِي أَعْيُنِكُمْ قَلِيلًا وَيُقَلِّلُكُمْ فِي أَعْيُنِهِمْ﴾ **И вот Он показал вам их,**

когда вы встретились, немногими в ваших глазах и уменьшил вас в их глазах... (8:44)

Когда две группы встретились, мусульмане увидели, что количество язычников превышает их количество, дабы мусульмане больше уповали на Аллаха и просили у Него помощи.

Язычники увидели, что количество мусульман превышает их количество, и это вселило беспокойство и ужас в сердца язычников. Когда же две группы столкнулись в бою,

Аллах уменьшил их количество в глазах друг у друга, дабы у них появился стимул и смелость воевать друг против друга: ﴿لِيُقْضَىٰ اللَّهُ أَمْرًا كَانَ مَفْعُولًا﴾ чтобы Аллах довел до конца дело, которое уже было свершившим. (8:42) т.е. чтобы разделить между истиной и ложью и сделать веру доминирующей над неверием и несправедливостью, и дабы Аллах возвеличил верующих и унизил неверных. Как об этом сказал Аллах: ﴿وَلَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ بِبَدْرٍ وَأَنْتُمْ أَذِلَّةٌ﴾
Аллах уже оказал вам поддержку при Бадре, когда вы были слабы. (3:123)

Слово Всевышнего: ﴿وَاللَّهُ يُؤَيِّدُ بِنَصَرِهِ مَن يَشَاءُ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَعِبْرَةً لِّأُولِي الْأَبْصَارِ﴾

Ведь Аллах подкрепляет Своей помощью, кого пожелает.

Поистине, в этом - назидание для обладающих зрением! – т.е. в этом назидание для обладающих разумом и пониманием, чтобы они руководствовались этим и узрели решение Аллаха и Его помощь Своим верующим рабам в этой жизни и в день воскрешения.

Аллах сказал далее:

زَيْنَ لِلنَّاسِ حُبُّ الشَّهَوَاتِ مِنَ النِّسَاءِ وَالْبَنِينَ وَالْقَنَاطِيرِ الْمُقَنْطَرَةِ مِنَ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ وَالْخَيْلِ الْمُسَوَّمَةِ وَالْأَنْعَامِ وَالْحَرْثِ
ذَلِكَ مَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَاللَّهُ عِنْدَهُ حُسْنُ الْمَآبِ

(14) Приукрашена для людей любовь к удовольствиям, доставляемым женщинами, сыновьями, накопленными кинтарами золота и серебра, прекрасными конями, скотиной и нивами. Таково преходящее удовольствие мирской жизни, но у Аллаха есть лучшее место возвращения.

قُلْ أَوْسَيْتُكُمْ بِخَيْرٍ مِّنْ ذَلِكُمْ لِلَّذِينَ اتَّقَوْا عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنَّاتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا وَأَزْوَاجٌ مُّطَهَّرَةٌ وَرِضْوَانٌ مِّنَ اللَّهِ وَاللَّهُ بَصِيرٌ بِالْعِبَادِ

(15) Скажи: «Рассказать ли вам о том, что лучше этого? Для тех, кто богобоязнен, у Господа есть Райские сады, в которых текут реки, и в которых они пребудут вечно, а также очищенные супруги и довольство от Аллаха». Аллах видит рабов.

Всевышний Аллах сообщил, что в этой жизни людям приукрашены различные виды удовольствий, включая женщин и детей. Аллах начал с женщин потому, что это самый сильный вид искушения, как об этом говорится в достоверном хадисе, что посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал:

«مَا تَرَكْتُ بَعْدِي فِتْنَةً أَضَرَّ عَلَى الرَّجَالِ مِنَ النِّسَاءِ»

Не оставлю я после себя искушения, более вредоносного для мужчин, чем женщины⁵.

Если же в усладе женщинами преследуется цель сохранения благочестия и рождение многочисленного потомства, то это поощряется, ибо во многих хадисах пророк, да благословит его Аллах и приветствует, побуждает к браку и даже к многожёнству, ведь лучший член этой Уммы – многожёнec, так как пророк, да благословит его Аллах и приветствует, сказал: «وَأَنَّ خَيْرَ هَذِهِ الْأُمَّةِ مَنْ كَانَ أَكْثَرَهَا نِسَاءً» «**Лучший из этой Уммы тот, у кого много жён**».

В другом хадисе посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал:

«الدُّنْيَا مَتَاعٌ، وَخَيْرُ مَتَاعِهَا الْمَرْأَةُ الصَّالِحَةُ»

⁵ Сахих аль-Бухари 5096, Муслим 2740

«Жизнь – услада, а лучшая услада в жизни это праведная женщина».

В другом хадисе посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал:

«حُبُّ إِيَّ النَّسَاءِ وَالطَّيِّبِ، وَجُعِلَتْ قُرَّةُ عَيْنِي فِي الصَّلَاةِ»

«Для меня милы женщины и благоволия, а услада моих глаз в молитве».

Аиша (да будет доволен ею Аллах) сказала: «Для посланника Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, не было ничего милее женщин кроме скакунов».

В другом варианте: «ничего милее скакунов, кроме женщин».

Любовь к детям иной раз выражается в гордыне и в хвастовстве, поэтому тоже является искушением. Иной раз любовь к детям выражается в желании иметь большое потомство и увеличить численность Уммы Мухаммада (да благословит его Аллах и приветствует) теми, кто бы поклонялся Аллаху, не предавая ему в сотоварищи никого. Это желание похвально, как об этом говорится в достоверном хадисе: «تَزَوَّجُوا الْوُدُودَ الْوُلُودَ، فَإِنِّي مُكَاتِّرٌ بِكُمْ الْأُمَمَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ»

«Женитесь на милых женщинах, способных рожать детей, дабы я гордился вашей многочисленностью перед другими общинами в Судный день⁶».

Любовь к богатству иногда перерастает в высокомерие, гордыню и желание доминировать над слабыми и бедными. Такого рода поведение запрещено. Иногда любовь к богатству происходит от любви к пожертвованиям на разные благотворительные цели, выплате милостыни и закята, расходования средств на поклонение Аллаху и поддержке родственных связей. Такого рода пристрастие к богатству похвально.

Учёные разошлись во мнении по поводу определения меры **القناطر** «аль-Канатир» .

Очевидно то, что это большое количество денег, как об этом сказал ад-Даххак и другие.

Некоторые знатоки сказали, что это сумма в тысячу динаров,

другие считают, что это тысяча сто динаров, третьи – что это двенадцать тысяч.

Есть мнение, что это сорок тысяч и даже шестьдесят или семьдесят тысяч.

Имам Ахмад передаёт от Абу Хурайры,

что посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал:

«Кинтар – это двенадцать тысяч унций серебра,

каждая унция из них лучше того, что между небесами и землёй».

Этот хадис также рассказал ибн Джарир.

Любовь к лошадям может выражаться в трёх разных видах:

Иногда люди содержат скакунов, чтобы использовать их на пути Аллаха, т.е. в сражении. Эти люди получают награду от Аллаха за это. Иногда люди содержат лошадей из гордыни и хвастовства. Это является грехом для них. Есть люди, которые содержат лошадей с целью пропитания посредством их размножения и продажи, при этом не забывая выплачивать обязательный закят за них. В этом случае лошади являются средством существования для этих людей. Мы приведём хадис об этом при комментарии слова Аллаха:

﴿وَأَعِدُّوا لَهُمْ مَا اسْتَطَعْتُمْ مِنْ قُوَّةٍ وَمِنْ رِبَاطِ الْخَيْلِ﴾

Приготовьте против них сколько можете силы и боевых коней... (8:60)

Слово **المُسَوِّمَةِ** «аль-Мусаввамах» в аяте (3:14)

означает породистых красивых скакунов, как об этом сказал ибн Аббас.

⁶ Хороший хадис, рассказал Абу Дауд 2050

Также считает: Муджахид, Икрима, Саид ибн Джубайр, Абдур-Рахман ибн Абдулла ибн Абзи, ас-Судди, ар-Раби ибн Анас, Убу Синан и другие знатоки.

Аль-Макхуль сказал, что *المُسْوَمَة* «аль-Мусаввамах» означает белые отметины на ногах и лбу лошади.

Имам Ахмад передаёт от Абу Зарра, что посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал:

«لَيْسَ مِنْ فَرَسٍ عَرَبِيٍّ إِلَّا يُؤَدُّ لَهُ مَعَ كُلِّ فَجْرٍ يَدْعُو بِدَعْوَتَيْنِ يَقُولُ:
اللَّهُمَّ إِنَّكَ خَوَّلْتَنِي مِنْ بَنِي آدَمَ، فَاجْعَلْنِي مِنْ أَحَبِّ مَالِهِ وَأَهْلِهِ إِلَيْهِ أَوْ أَحَبِّ أَهْلِهِ وَمَالِهِ إِلَيْهِ»
«Каждому арабскому скакуну дозволяется возводить две мольбы с каждым рассветом: «О, Аллах, ты подчинил меня сыну Адама. Сделай же меня милее для него, чем его имущество и семья».
В другом варианте: «Милее для него, чем его семья и имущество».

Слово Аллаха: ﴿وَالْأَنْعَامُ﴾ Скотиной – т.е. верблюдами, коровами и овцами.

﴿وَالْحَرْثُ﴾ и нивами – т.е. землёй, предназначенной для пахоты и посева.

Затем Аллах сказал: ﴿ذَلِكَ مَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا﴾

Таково преходящее удовольствие мирской жизни

– т.е. это всё является бременной красой этой жизни.

﴿وَاللَّهُ عِنْدَهُ حُسْنُ الْمَبِإِ﴾ но у Аллаха есть лучшее место возвращения

– т.е. место возврата с лучшей наградой и усладой.

Об этом Аллах сказал: ﴿قُلْ أَوْبَيْتُكُمْ بِخَيْرٍ مِّنْ ذَلِكُمْ﴾

Скажи: «Рассказать ли вам о том, что лучше этого?» – т.е. скажи людям, о, Мухаммад: «Не сообщить ли вам о том, что лучше бременных услад, приукрашенных для людей этой жизни, которые обязательно когда-нибудь иссякнут? Затем Аллах сообщил об этом:

﴿لِّلَّذِينَ اتَّقَوْا عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنَّاتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ﴾

Для тех, кто богобоязнен, у Господа есть Райские сады, в которых текут реки – т.е. которые стекают по их окраинам и с их вершин. Реки с разными напитками из мёда, молока, вина и воды, а также из других видов, которые не видел ни один глаз, не слышало о них ухо и не пришло это даже на ум человеку.

﴿خَالِدِينَ فِيهَا﴾ Вечно пребудут в них – они будут пребывать там вечно, не желая уйти оттуда.

﴿وَأَزْوَاجٌ مُّطَهَّرَةٌ﴾ а также очищенные супруги – очищение от грязи,

осквернений, болезней, менструаций и послеродового кровотечения, а также от других неприятных вещей, которые случаются у мирских женщин.

﴿وَرِضْوَانٌ مِّنَ اللَّهِ﴾ и довольство от Аллаха – они заслужат довольство Аллаха,

после которого Он уже никогда не разгневается на них. Поэтому Аллах сказал в другом аяте в суре «Покаяние»: ﴿وَرِضْوَانٌ مِّنَ اللَّهِ أَكْبَرُ﴾ Но довольство Аллаха будет превыше этого. (9:72)

превыше тех благ, которыми Он одарил их в раю.

Затем Аллах сказал: ﴿وَاللَّهُ بِأَعْبَادِهِ﴾ Аллах видит рабов

– Он воздаёт каждому лишь то, что тот заслужил.

Аллах Всевышний сказал:

الَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا إِنَّنَا آمَنَّا فَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ

(16) которые говорят: «Господь наш! Воистину, мы уверовали. Прости же нам наши грехи и защити нас от мучений в Огне».

الصَّابِرِينَ وَالصَّادِقِينَ وَالْقَانِتِينَ وَالْمُنْفِقِينَ وَالْمُسْتَغْفِرِينَ بِالْأَسْحَارِ

(17) Они терпеливы, правдивы, смиренны, делают пожертвования и просят прощения перед рассветом.

Всевышний Аллах описывает Своих богобоязненных рабов, которым Он обещал несметную награду тем ﴿الَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا إِنَّنَا آمَنَّا﴾

которые говорят: «Господь наш! Воистину, мы уверовали»

- в Тебя, в Твоё писание и в Твоего посланника. ﴿فَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا﴾ Прости же нам наши грехи

– за нашу веру в Тебя и Твой закон, прости нам грехи наши и недостатки по Своей милости.

﴿وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ﴾ и защити нас от мучений в Огне.

Затем Аллах сказал: ﴿الصَّابِرِينَ﴾ Они терпеливы

– при совершении поклонения и воздержании от запретного.

﴿وَالصَّادِقِينَ﴾ Правдивы – в том, что они сообщили о своей вере

и своих нелёгких актах поклонения. ﴿وَالْقَانِتِينَ﴾ Смиренны – в поклонении.

﴿وَالْمُنْفِقِينَ﴾ делают пожертвования – для поддержки родственных уз

для облегчения доли бедняков и для приближения к Аллаху а также расходуют средства на все виды поклонения и благочестивых дел.

﴿وَالْمُسْتَغْفِرِينَ بِالْأَسْحَارِ﴾ и просят прощения перед рассветом

– это указывает на достоинство прощения о прощении в предрассветное время.

Говорят, что когда Якуб (*мир ему*) сказал своим сыновьям:

﴿سَوْفَ أَسْتَغْفِرُ لَكُمْ رَبِّي﴾ попрошу моего Господа простить вас... (12:98)

он попросил за них прощения в предрассветное время.

В двух Сахихах, а также в других сборниках хадисов приводится хадис, что посланник Аллаха (*да благословит его Аллах и приветствует*) сказал:

﴿يَنْزِلُ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى فِي كُلِّ لَيْلَةٍ إِلَى سَمَاءِ الدُّنْيَا حِينَ يَبْقَى ثُلُثُ اللَّيْلِ الْآخِرِ، فَيَقُولُ:

هَلْ مِنْ سَائِلٍ فَأَعْطِيَهُ؟ هَلْ مِنْ دَاعٍ فَأَسْتَجِيبَ لَهُ؟ هَلْ مِنْ مُسْتَغْفِرٍ فَأَغْفِرَ لَهُ؟﴾

«С наступлением последней трети каждой ночи Всеблагодать и Всевышний Господь наш нисходит к нижнему небу, говоря: “Кто станет обращаться ко Мне с мольбами, чтобы Я ответил ему? Кто станет просить Меня (о чём-нибудь), чтобы Я даровал ему (это)? Кто станет молить Меня о прощении, чтобы Я простил его?”»⁷»

В двух Сахихах приводится хадис, в котором Аиша (*да будет доволен ею Аллах*) сообщила, что посланник Аллаха (*да благословит его Аллах и приветствует*) совершал молитву *витр* в первую часть ночи, в полночь и в третью часть ночи, а завершал он свой *витр* перед рассветом⁸. Ибн Джарир передаёт, что перед рассветом в углу мечети он услышал, как один человек сказал: «О, Господь мой, ты повелел мне, и я повиновался.

⁷ Сахих аль-Бухари 1077, Муслим 1261

⁸ Муслим 730

Вот оно предрассветное время, прости же меня!». Я посмотрел внимательнее и увидел, что это был никто иной как ибн Мас'уд. Ибн Мардувайх передаёт, что Анас ибн Малик сказал: «Нам было приказано просить о прощении семьдесят раз перед самым рассветом после того, как мы завершали ночные бдения».

Далее Аллах сказал:

شَهِدَ اللَّهُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَالْمَلَائِكَةُ وَأُولُو الْعِلْمِ قَائِمًا بِالْقِسْطِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ

(18) Аллах засвидетельствовал, что нет божества, кроме Него, а также ангелы и обладающие знанием. Он поддерживает справедливость. Нет божества, кроме Него, Могущественного, Мудрого.

إِنَّ الدِّينَ عِنْدَ اللَّهِ الْإِسْلَامُ وَمَا اخْتَلَفَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْعِلْمُ بَغْيًا بَيْنَهُمْ وَمَنْ يَكْفُرْ بِآيَاتِ اللَّهِ فَإِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ

(19) Воистину, религией у Аллаха является ислам.

Те, кому было даровано Писание, впали в разногласия только после того, как к ним явилось знание, по причине зависти и несправедливого отношения друг к другу. Если кто не уверовал в знамения Аллаха, то ведь Аллах скор на расчет.

فَإِنْ حَاجُّوكَ فَقُلْ أَسْلَمْتُ وَجْهِيَ لِلَّهِ وَمَنِ اتَّبَعَنِ وَقُلْ لِلَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ وَالْأُمِّيِّينَ ءَأَسْلَمْتُمْ فَإِنْ أَسْلَمُوا فَقَدِ اهْتَدَوْا وَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلَاغُ وَاللَّهُ بَصِيرٌ بِالْعِبَادِ

(20) Если они станут препираться с тобой, то скажи:

«Я подчинил свой лик Аллаху вместе с теми, кто последовал за мной».

Скажи тем, кому даровано Писание, а также необразованным людям: «Обратились ли вы в ислам?» Если они обратятся в ислам, то последуют прямым путем. Если же они отвернутся, то ведь на тебя возложена только передача откровения. Аллах видит рабов.

Аллах свидетельствует, и достаточен Аллах как свидетель, ведь Он является самым правдивым и справедливым свидетелем.

Он засвидетельствовал: ﴿ إِنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ﴾ **что нет божества, кроме Него**

– что Он обладает божественностью для всех творений, и все они являются Его созданиями и рабами, нуждающимися в Нём, в то время как Он не нуждается ни в ком.

Всевышний Аллах сказал: ﴿ لَكِنَّ اللَّهَ يَشْهَدُ بِمَا أَنْزَلَ إِلَيْكَ ﴾

Но Аллах сам свидетельствует о том, что Он ниспослал тебе. (4:166)

Аллах упоминает свидетельство ангелов и обладателей знания после Своего свидетельства: ﴿ شَهِدَ اللَّهُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَالْمَلَائِكَةُ وَأُولُو الْعِلْمِ ﴾

Аллах засвидетельствовал, что нет божества, кроме Него, а также ангелы и обладающие знанием.

Здесь оказана великая честь обладателям знания.

﴿ قَائِمًا بِالْقِسْطِ ﴾ **Он поддерживает справедливость**

– во всех Его действиях и во все времена. ﴿ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ﴾ **Нет божества, кроме Него**

– подтверждение вышеупомянутого факта. ﴿ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴾ **Могущественного, Мудрого**

– обладающего безграничной властью и величием.

Мудрого в Его словах и действиях, в законах и в предопределении.

Слово Аллаха: ﴿ إِنَّ الدِّينَ عِنْدَ اللَّهِ الْإِسْلَامُ ﴾

Воистину, религией у Аллаха является ислам

Аллах заявляет, что ни одна религия, кроме ислама не будет принята ни от кого. Эта религия включает в себя следование за пророками в том, с чем посылал их Аллах, пока Он не завершил их пророчества посланием Мухаммада, да благословит его Аллах и приветствует. Таким образом, все пути к Аллаху закрыты кроме пути Мухаммада, да благословит его Аллах и приветствует. Тот же, кто встретит Аллаха после послания Мухаммада *(да благословит его Аллах и приветствует)*, практикуя другую религию – его вера не будет принята Аллахом, как об этом сказал Всевышний Аллах:

﴿وَمَنْ يَبْتَغِ غَيْرَ الْإِسْلَامِ دِينًا فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْهُ﴾

От того, кто ищет иную религию помимо ислама, это никогда не будет принято. (3:85)

В этом аяте (3:19) Аллах сократил количество приемлемых Им религий до одной:

﴿إِنَّ الدِّينَ عِنْدَ اللَّهِ الْإِسْلَامُ﴾ **Воистину, религией у Аллаха является ислам.**

Затем Аллах сообщает о том, что те, кому было даровано первое писание, впали в разногласие уже после того, как все аргументы, включая послание пророков и писаний, им были уже предьявлены.

Аллах сказал: ﴿وَمَا اخْتَلَفَ الَّذِينَ أَوْتُوا الْكِتَابَ إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْعِلْمُ بَغْيًا بَيْنَهُمْ﴾

Те, кому было даровано Писание, впали в разногласия только после того, как к ним явилось знание, по причине зависти и несправедливого отношения друг к другу – они стали разногласить насчёт истины по причине взаимной ненависти, вражды и зависти. Таким образом, взаимная ненависть подтолкнула их к противоречию и опровержения друг друга во всех словах и делах, даже если одни из них утверждали истину.

Затем Аллах сказал о них: ﴿وَمَنْ يَكْفُرْ بِآيَاتِ اللَّهِ﴾ **Если кто не уверовал в знамения Аллаха**

– т.е. тот, кто отверг то, что Аллах ниспослал в Своем писании:

﴿فَإِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ﴾ **То ведь Аллах скор на расчет** – т.е. Аллах воздаст им,

отчитает их и накажет за отвержение истины и за то, что они противоречили Его писанию.

Затем Аллах сказал: ﴿فَإِنْ حَاجُّوكَ﴾ **Если они станут препираться с тобой** – т.е.

если они станут спорить с тобой по поводу единобожия ﴿فَقُلْ﴾ **то скажи:**

﴿أَسَلَّمْتُ وَجْهِيَ لِلَّهِ﴾ **«Я подчинил свой лик Аллаху»** - т.е. я искренне посвятил своё поклонение Одному Аллаху, у Которого нет сотоварищей, нет ни детей ни супруги.

﴿وَمَنْ اتَّبَعَنِي﴾ **вместе с теми, кто последовал за мной** – т.е.

за моей религией и моими словами, как об этом сказал Аллах:

﴿قُلْ هَذِهِ سَبِيلِي أَدْعُو إِلَى اللَّهِ عَلَى بَصِيرَةٍ أَنَا وَمَنِ اتَّبَعَنِي﴾

Скажи: «Таков мой путь. Я и мои последователи призываем к Аллаху согласно убеждению». (12:108)

Затем Всевышний Аллах повелел Своему рабу и посланнику Мухаммаду *(да благословит его Аллах и приветствует)* призывать людей из числа обладателей двух писаний и неграмотных идолопоклонников к его пути и религии, а также к повиновению его закону и тому, с чем Аллах послал его.

Аллах сказал: ﴿وَقُلْ لِلَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ وَالْأُمِّيِّينَ أَاسَلَّمْتُمْ فَإِنْ أَسَلَّمْتُمْ فَقَدْ اهْتَدَوْا وَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلَاغُ﴾

Скажи тем, кому даровано Писание, а также необразованным людям:

«Обратились ли вы в ислам?» Если они обратятся в ислам, то последуют прямым путем. Если же они отвернутся, то ведь на тебя возложена только передача откровения – т.е. На Аллаха возложен их отчёт и возврат их к Нему. Он даёт руководство кому пожелает, и вводит в заблуждение кого пожелает. Ему принадлежит полная мудрость и доводы.

Поэтому Аллах сказал: ﴿وَاللَّهُ بِاصْيَارِ الْعِبَادِ﴾ Аллах видит рабов – т.е. Он дарует руководство тем, кто этого заслуживает, и вводит в заблуждение тех, кто заслужил это, ведь:

﴿لَا يُسْأَلُ عَمَّا يَفْعَلُ وَهُمْ يُسْأَلُونَ﴾ Его не спросят за то, что Он совершает, а они будут спрошены.

(21:23) и всё это по Его мудрости и милости. Этот и другие подобные аяты являются ясным доказательством того, что послание пророка Мухаммада, да благословит его Аллах и приветствует, является универсальным и применимым ко всему человечеству. Это общепринято в религии, на это также указывает Коран и Сунна во многих аятах и хадисах.

Одно из таких утверждений в слове Аллаха: ﴿قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ جَمِيعًا﴾

Скажи: «О люди! Я – Посланник Аллаха ко всем вам». (7:158)

а также в слове Аллаха: ﴿تَبَارَكَ الَّذِي نَزَّلَ الْفُرْقَانَ عَلَى عَبْدِهِ لِيَكُونَ لِلْعَالَمِينَ نَذِيرًا﴾

Благословен Тот, Кто ниспослал Своему рабу Различение (Коран), чтобы он стал предостерегающим увещателем для миров. (25:1)

В двух Сахихах и в других сборниках приводятся хадисы, что в период своего пророчества посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) отправлял послания к царям разных стран и народам его времени из числа арабов и других наций, к образованным и неграмотным людям, тем самым, исполняя повеление Аллаха о призыве.

Абдур-Раззак передаёт от Абу Хурайры, что посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал:

﴿وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، لَا يَسْمَعُ بِي أَحَدٌ مِنْ هَذِهِ الْأُمَّةِ: يَهُودِيٍّ وَلَا نَصْرَانِيٍّ،

وَمَاتَ وَلَمْ يُؤْمِنْ بِالَّذِي أُرْسِلْتُ بِهِ، إِلَّا كَانَ مِنْ أَهْلِ النَّارِ﴾

«Клянусь Тем, в чьей длани моя душа, что любой, кто услышал обо мне из этой общины, христиан или иудеев, и не последовал за тем, с чем я был послан – он будет из обитателей Ада⁹».

Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) также сказал:

﴿بُعِثْتُ إِلَى الْأَحْمَرِ وَالْأَسْوَدِ﴾ **«Я был послан к красным и чёрным¹⁰».**

А также сказал: ﴿كَانَ النَّبِيُّ يُبْعَثُ إِلَى قَوْمِهِ خَاصَّةً، وَبُعِثْتُ إِلَى النَّاسِ عَامَّةً﴾

«Каждый пророк был послан только к своему народу, а я был послан ко всему человечеству».

Далее Аллах сказал:

﴿إِنَّ الَّذِينَ يَكْفُرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَيَقْتُلُونَ النَّبِيِّنَ بِغَيْرِ حَقٍّ وَيَقْتُلُونَ الَّذِينَ يَأْمُرُونَ بِالْقِسْطِ مِنَ النَّاسِ فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ﴾

(21) Тех, которые не веруют в знамения Аллаха, и убивают пророков, не имея на это никакого права, и убивают тех из людей, которые повелевают поступать справедливо, обрадуй мучительными страданиями.

﴿أُولَئِكَ الَّذِينَ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمَا لَهُمْ مِنْ نَاصِرِينَ﴾

(22) Их деяния окажутся тщетными в этом мире и в Последней жизни, и не будет у них помощников.

⁹ Сахих Муслим 218

¹⁰ Имеется в виду, что пророк был послан ко всем нациям и расам. Муснад Ахмад 304\3

Это порицание Аллаха обладателям писания за те преступления, которые они совершили по причине отрицания знамений Аллаха, которые пришли к ним через пророков раньше и в наше время по причине их высокомерия и гордыни. Именно поэтому они лишили жизни многих Божьих посланников только потому, что те призывали их к истине:

﴿وَيَقْتُلُونَ الَّذِينَ يَأْمُرُونَ بِالْقِسْطِ مِنَ النَّاسِ﴾

и убивают тех из людей, которые повелевают поступать справедливо

– это и есть предел высокомерия, о котором сказал пророк

(да благословит его Аллах и приветствует): «الْكِبْرُ بَطْرُ الْحَقِّ وَعَمَطُ النَّاسِ»

«Высокомерие это отрицание истины и пренебрежительное отношение к людям¹¹».

За то, что они отвергли истину и отнеслись с высокомерием к людям, Аллах predetermined для них унижение и позор в этой жизни, и унижительное наказание в жизни последней.

Всевышний Аллах сказал: ﴿فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ﴾

обрадуй мучительными страданиями – унижительными и болезненными.

﴿أُولَئِكَ الَّذِينَ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمَا لَهُمْ مِّن نَّاصِرِينَ﴾

Их деяния окажутся тщетными в этом мире и в Последней жизни, и не будет у них помощников.

Аллах сказал :

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ أُوتُوا نَصِيحًا مِّنَ الْكِتَابِ يُدْعَوْنَ إِلَى كِتَابِ اللَّهِ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ يَتَوَلَّى فَرِيقٌ مِّنْهُمْ وَهُمْ مُّعْرِضُونَ

(23) Разве ты не видел, что тех, кому была дарована часть Писания, призывают к Писанию Аллаха, дабы оно рассудило между ними, но часть из них отворачивается с отвращением?

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا لَن نَّمَسَّنَا النَّارُ إِلَّا أَيَّامًا مَّعْدُودَاتٍ وَغَرَّهُمْ فِي دِينِهِمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ

(24) Это – потому, что они говорят: «Огонь коснется нас лишь на считанные дни!» Их обольстило в их религии то, что они измышляли.

فَكَيْفَ إِذَا جَمَعْنَاهُمْ لِيَوْمٍ لَّا رَيْبَ فِيهِ وَوُفِّيَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ

(25) А что произойдет, когда Мы соберем их в тот день, в котором нет сомнения, когда каждая душа сполна получит то, что она приобрела, и когда с ними не поступят несправедливо?

Аллах опровергает истинность учений иудеев и христиан и того, что они называют писанием – Тору и Евангелие. Когда их призвали уверовать в писание Аллаха, которое подтверждало предыдущие Откровения, ниспосланные посланникам, они отвернулись от него и отказались поклониться истине. Что заставило их отворачиваться от истины, если они были ближе к ней, чем остальные люди, и лучше всех знали о правдивости учения, которое проповедовал печать пророков Мухаммад? (да благословит его Аллах и приветствует)

Далее Аллах сказал: ﴿ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا لَن نَّمَسَّنَا النَّارُ إِلَّا أَيَّامًا مَّعْدُودَاتٍ﴾

Это – потому, что они говорят: «Огонь коснется нас лишь на считанные дни!» - т.е. вот что их толкнуло на отрицание истины и возведение лжи на Аллаха – их ложные убеждения о том, что они будут мучиться в аду всего лишь семь дней – за каждую тысячу лет по одному дню. Как об этом говорилось в комментариях к суре «Корова».

¹¹ Сахих Муслим 131

Затем Всевышний Аллах сказал: ﴿وَعَزَّوْهُمْ فِي دِينِهِمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ﴾

Их обольстило в их религии то, что они измышляли – т.е. их удержало на их ложной религии то, что они выдумали, что они попадут в ад за свои грехи только на считанные дни. Они выдумали это сами, а Аллах не ниспосылал никаких доводов по этому поводу.

Всевышний Аллах сказал, предупреждая их: ﴿فَكَيْفَ إِذَا جَمَعْنَاهُمْ لِيَوْمٍ لَّا رَيْبَ فِيهِ﴾

А что произойдет, когда Мы соберем их в тот день, в котором нет сомнения, – т.е. каково будет их положение в тот день, когда они возвели ложь на Аллаха, отвергли Его посланников, убивали Его пророков и богословов из их числа, только за то, что они призывали их к благу и запрещали мерзкое. Аллах спросит у них об этом всём и воздаст им за это. Об этом Аллах сказал: ﴿فَكَيْفَ إِذَا جَمَعْنَاهُمْ لِيَوْمٍ لَّا رَيْبَ فِيهِ﴾

А что произойдет, когда Мы соберем их в тот день, в котором нет сомнения – т.е. нет сомнения в том, что этот день настанет. ﴿وَوُفِّيَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ﴾

когда каждая душа сполна получит то, что она приобрела, и когда с ними не поступят несправедливо.

Аллах сказал далее:

قُلِ اللَّهُمَّ مَالِكِ الْمُلْكِ تُؤْتِي الْمُلْكَ مَن تَشَاءُ وَتَنْزِعُ الْمُلْكَ مِمَّن تَشَاءُ وَتُعِزُّ مَن تَشَاءُ وَتُذِلُّ مَن تَشَاءُ بِيَدِكَ الْخَيْرُ إِنَّكَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

(26) Скажи: «О Аллах, Владыка царства! Ты даруешь власть, кому пожелаешь, и отнимаешь власть, у кого пожелаешь. Ты возвеличиваешь, кого пожелаешь, и унижаешь, кого пожелаешь. Все благо – в Твоей Руке. Воистину, Ты способен на всякую вещь.

تُولِجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَتُولِجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ وَتُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَتُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ وَتَرْزُقُ مَن تَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ

(27) Ты удлиняешь день за счет ночи и удлиняешь ночь за счет дня. Ты выводишь живое из мертвого и выводишь мертвое из живого. Ты даруешь удел безо всякого счета, кому пожелаешь»

Всевышний Аллах говорит: ﴿قُلْ﴾ - «Скажи,

Мухаммад, возвеличивая Твоего Господа, благодаря Его и уповая на Него:

﴿اللَّهُمَّ مَالِكِ الْمُلْكِ﴾ О Аллах, Владыка царства! – т.е. Тебе принадлежит вся власть,

﴿تُؤْتِي الْمُلْكَ مَن تَشَاءُ وَتَنْزِعُ الْمُلْكَ مِمَّن تَشَاءُ وَتُعِزُّ مَن تَشَاءُ وَتُذِلُّ مَن تَشَاءُ﴾

Ты даруешь власть, кому пожелаешь, и отнимаешь власть, у кого пожелаешь.

Ты возвеличиваешь, кого пожелаешь, и унижаешь, кого пожелаешь – т.е.

Ты дающий и лишаящий. Что ты пожелаешь – сбудется, а что Ты не захочешь – тому не бывать. Этот аят наставляет на благодарность Аллаху за блага, которые Он даровал посланнику (да благословит его Аллах и приветствует) и этой Умме. Ведь Аллах передал пророчество от сынов израилевых к неграмотному пророку-арабу из племени Курайш в Мекке, он стал печатью всех посланников и пророков и посланником к обоим мирам – к джиннам и людям. Аллах собрал в этом пророке все наилучшие качества.

Он наделил его особенностями из области знаний, законов, познания сокровенного, которыми Он не наделял до этого ни одного пророка или посланника. Аллах раскрыл пророку, да благословит его Аллах и приветствует, истины последней жизни, а также вести о распространении его Уммы и религии на запад и восток земли, Аллах раскрыл ему предсказания о победе Ислама над другими религиями и законами

(да благословит его Аллах и приветствует до Судного дня каждый день и каждую ночь).
Поэтому Аллах сказал: ﴿قُلِ اللَّهُمَّ مَالِكُ الْمُلْكِ﴾ Скажи: «О Аллах, Владыка царства! – т.е.

Ты распоряжаешься в своих творениях и всегда делаешь, что пожелаешь».

Аллах ясно ответил тем, кто рассуждает насчёт Его решений, когда они сказали:

﴿لَوْلَا نَزَّلَ هَذَا الْفُرْقَانُ عَلَيَّ رَجُلٍ مِّنَ الْقُرَيْتَيْنِ عَظِيمٍ﴾ «Почему этот Коран не был ниспослан

великому мужу из двух городов (Мекки и Таифа)?» (43:31) Аллах ответил им:

﴿أَهُمْ يَقْسِمُونَ رَحْمَةَ رَبِّكَ﴾ Разве это они распределяют милость твоего Господа? (43:32) – т.е.

Мы распоряжаемся тем, что сотворили как Мы пожелаем, никто не воспрепятствует Нам в этом. Нам принадлежит полная мудрость и неопровержимые доводы в этом. Аллах дарует пророчество, кому пожелает, как об этом сказал Аллах: ﴿اللَّهُ أَعْلَمُ حَيْثُ يَجْعَلُ رِسَالَتَهُ﴾

Аллах лучше знает, кому доверить Свое послание. (6:124) а также:

﴿انظُرْ كَيْفَ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ﴾

Посмотри, как одним из них Мы отдали предпочтение перед другими. (17:21)

Слово Аллаха: ﴿تُولِجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَتُولِجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ﴾

Ты удлиняешь день за счёт ночи и удлиняешь ночь за счёт дня – т.е. ты отнимаешь от длины одного из них и прибавляешь это к другому так, чтобы они сравнялись.

Затем Он удлиняет обратное за счёт первого, так они чередуются и снова сравниваются. Это происходит на протяжении всех четырёх сезонов года: весной, летом, осенью и зимой.

Слово Аллаха: ﴿وَتُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَتُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ﴾

Ты выводешь живое из мертвого и выводешь мертвое из живого – т.е.

Ты выводешь посевы из зёрен, а зёрна из посевов, пальмы из финиковых косточек, и финиковые косточки из пальмы, верующего из неверного и неверного из верующего, курицу из яйца и яйцо из курицы. И так далее все вещи во всей вселенной.

﴿وَتَرْزُقُكَ مِنْ تَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ﴾ Ты даруешь удел безо всякого счета,

кому пожелаешь – т.е. Ты даруешь кому-то несметные богатства, а другим ограничиваешь удел по Своей мудрости и желанию.

Далее Аллах сказал:

لَا يَتَّخِذِ الْمُؤْمِنُونَ الْكَافِرِينَ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ فَلَيْسَ مِنَ اللَّهِ فِي شَيْءٍ
إِلَّا أَنْ تَتَّقُوا مِنْهُمْ تُقَاةً وَيُحَذِّرْكُمْ اللَّهُ نَفْسَهُ وَإِلَى اللَّهِ الْمَصِيرُ

(28) Верующие не должны считать неверующих своими помощниками и друзьями вместо верующих. А кто поступает таким образом, тот не имеет никакого отношения к Аллаху, за исключением тех случаев, когда вы действительно опасаетесь их. Аллах предостерегает вас от Самого Себя, и к Аллаху предстоит прибытие.

Аллах запретил правоверным считать неверующих своими друзьями и покровителями вместо правоверных и предостерег их от подобного поступка. Он сказал:

﴿وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ فَلَيْسَ مِنَ اللَّهِ فِي شَيْءٍ﴾

А кто поступает таким образом, тот не имеет никакого отношения к Аллаху – т.е. тот, кто преступает этот запрет Аллаха, то Аллах непричастен к нему,

как об этом сказал Аллах: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا عَدُوِّي وَعَدُوَّكُمْ أَوْلِيَاءَ تُلْقُونَ إِلَيْهِم بِالْمَوَدَّةِ﴾

О те, которые уверовали! Не берите врага Моего и врага вашего своим покровителем и помощником. Вы открываетесь им с любовью...

﴿وَمَنْ يَفْعَلْهُ مِنْكُمْ فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ السَّبِيلِ﴾

А кто из вас поступает таким образом, тот сбился с прямого пути. (60:1)

Аллах также сказал:

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَتَّخِذُوا الْكَافِرِينَ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ أُرِيدُونَ أَنْ تَجْعَلُوا لِلَّهِ عَلَيْكُمْ سُلْطَانًا مُبِينًا﴾

О те, которые уверовали! Не берите неверующих себе в помощники и друзья вместо верующих. Неужели вы хотите предоставить Аллаху очевидный довод против вас самих? (4:144) Аллах также сказал:

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَتَّخِذُوا الْيَهُودَ وَالنَّصَارَى أَوْلِيَاءَ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ وَمَنْ يَتَوَلَّهُمْ مِنْكُمْ فَإِنَّهُ مِنْهُمْ﴾

О те, которые уверовали! Не считайте иудеев и христиан своими помощниками и друзьями, поскольку они помогают друг другу. Если же кто-либо из вас считает их своими помощниками и друзьями, то он сам является одним из них. (5:51)

Всевышний Аллах после упоминания дружбы между верующими мухаджирами, ансарами и бедуинами сказал: ﴿وَالَّذِينَ كَفَرُوا بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ إِلَّا تَفْعَلُوهُ تَكُنْ فِتْنَةٌ فِي الْأَرْضِ وَفَسَادٌ كَبِيرٌ﴾

Неверующие являются помощниками и друзьями друг другу. Если вы не будете поступать таким образом (если верующие не будут помощниками и друзьями друг другу), то на земле возникнут смута и великое беззаконие. (8:73)

Слово Аллаха: ﴿إِلَّا أَنْ تَتَّقُوا مِنْهُمْ تُقَاتًا﴾ За исключением тех случаев,

когда вы действительно опасаетесь их – т.е. если кто-то действительно боится их в некоторых странах и в некоторых обстоятельствах, то в этом случае верующий может демонстрировать свою дружбу внешне, но не внутренне в душе.

Так, например, аль-Бухари передаёт, что Абу ад-Дарда сказал:

«Мы благодарим некоторых людей в лицо, хотя сердца наши проклинают их».

Ас-Саури сказал, что «*ат-Тукйя*» (внешняя дружелюбность) может проявляться только на словах, но никак не на делах. Аль-Бухари передаёт, что аль-Хасан сказал:

«*Тукйя*» дозволена до Судного дня».

Затем Аллах сказал: ﴿وَيُحَذِّرُكُمُ اللَّهُ نَفْسَهُ﴾ Аллах предостерегает вас от Самого Себя – т.е.

Аллах предостерегает от Его возмездия за нарушение Его повелений, а также от Его гнева и наказания тех, кто дружит с Его врагами.

Затем Аллах сказал: ﴿وَإِلَى اللَّهِ الْمَصِيرُ﴾ и к Аллаху предстоит прибытие – т.е.

к Нему предстоит возврат, и тогда Он воздаст каждому по его деяниям.

Аллах сказал далее:

﴿قُلْ إِنْ تَحْفُوا مَا فِي صُدُورِكُمْ أَوْ تُبْدُوهُ يُعَلِّمَهُ اللَّهُ وَيَعْلَمُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ﴾

(29) Скажи: «Скроете ли вы то, что у вас в груди, или обнарудете, Аллах все равно знает об этом. Он знает о том, что на небесах и на земле. Аллах способен на всякую вещь».

﴿يَوْمَ تَجِدُ كُلُّ نَفْسٍ مِمَّا عَمِلَتْ مِنْ خَيْرٍ مُخَضَّرًا وَمِمَّا عَمِلَتْ مِنْ سُوءٍ تَوَدُّ لَوْ أَنَّ بَيْنَهَا وَبَيْنَهُ أَمَدًا بَعِيدًا وَيُحَذِّرُكُمُ اللَّهُ نَفْسَهُ وَاللَّهُ رَءُوفٌ بِالْعِبَادِ﴾

(30) В тот день, когда каждая душа увидит все добро и зло, которое она совершила, ей захочется, чтобы между ней и между ее злодеяниями было огромное расстояние. Аллах предостерегает вас от Самого Себя. Аллах сострадателен к рабам.

Всевышний поведал о том, что Ему всегда доподлинно известно обо всем, что происходит в человеческих сердцах, независимо от того, скрывают люди свои чувства или говорят о них открыто. Его знания объемлют все сущее на небесах и на земле, и ничто не может скрыться от Него в любом месте суши или моря, на равнине или в горах.

Поистине: ﴿وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ﴾ **Аллах способен на всякую вещь** – т.е.

Его могущества достаточно для всего этого. Аллах напоминает Своим рабам, что Ему следует страшиться и бояться, дабы не совершать то, что Он запретил или Ему это не любо. Ведь Ему известны все их дела. Он способен исправить их Своим наказанием, и даже если Он даёт кому-то отсрочку, то когда-нибудь обязательно их постигнет возмездие Великого Всемогущего. Поэтому Аллах сказал:

﴿يَوْمَ تَجِدُ كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ مِنْ خَيْرٍ مُّحْضَرًا﴾

В тот день, когда каждая душа увидит все добро и зло, которое она совершила – т.е. в Судный день человеку предоставят все его деяния – добрые и злые, как об этом сказал Аллах: ﴿يُنَبِّئُ الْإِنْسَانَ يَوْمَئِذٍ بِمَا قَدَّمَ وَأَخَّرَ﴾ **В тот день человеку возвестят о том, что он совершил заранее и что оставил после себя.** (75:13)

Его обрадуют его добрые деяния, а злые деяния повергнут, в печаль и тоску. Ему захочется, чтобы между ней и между ее злодеяниями было огромное расстояние. Он скажет своему шайтану, который был приставлен к нему при жизни и наущал его о совершении злодеяний: ﴿يَأَيَّتَ بَيْنِي وَبَيْنَكَ بُعْدَ الْمَشْرِقَيْنِ فَيَسَّ الْقَرْيَيْنِ﴾

**«Лучше бы между мной и тобой было расстояние от запада до востока!
Какой же ты плохой товарищ!»** (43:38)

Аллах снова предостерегает: ﴿وَيُحَذِّرُكُمُ اللَّهُ نَفْسَهُ﴾ **Аллах предостерегает вас от Самого Себя** – т.е. Аллах предупреждает о Его наказании.

Затем Аллах вселяет надежду в сердца верующих, дабы они не отчаялись в Его милости и сострадании: ﴿وَاللَّهُ رَءُوفٌ بِالْعِبَادِ﴾ **Аллах сострадателен к рабам.**
Аль-Хасан аль-Басри сказал: *«Аллах так милостив к своим рабам, что предостерёг их от Самого себя».* Другие знатоки сказали: *«Он милостив к Своим творениям, Он желает, чтобы они шли по Его прямому пути и придерживались Его крепкой религии, а также следовали за Его благословенным посланником».*

Аллах сказал:

﴿قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ﴾

(31) Скажи: «Если вы любите Аллаха, то следуйте за мной, и тогда Аллах возлюбит вас и простит вам ваши грехи, ведь Аллах – Прощающий, Милосердный».

﴿قُلْ أَطِيعُوا اللَّهَ وَالرَّسُولَ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْكَافِرِينَ﴾

(32) Скажи: «Повинуйтесь Аллаху и Посланнику».

Если же они отвратятся, то ведь Аллах не любит неверующих.

Этот аят является критерием, позволяющим отличать людей, которые действительно возлюбили Аллаха, от грешников, которые любят Его только на словах. Признаком подлинной любви к Нему является следование путем Пророка Мухаммада, да благословит Его Аллах и приветствует, поскольку выполнение его велений и руководство его

проповедями – это единственный способ заслужить любовь Аллаха и снискать Его благоволение.

В Сахихе приводится хадис, в котором посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал: «*مَنْ عَمِلَ عَمَلًا لَيْسَ عَلَيْهِ أَمْرُنَا فَهُوَ رَدٌّ*»
«Тот, кто совершит дело (амьял), на которое не было нашего повеления, то оно (это дело) будет отвергнуто»¹²

Поэтому Аллах сказал: ﴿قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ﴾

Скажи: «Если вы любите Аллаха, то следуйте за мной, и тогда Аллах возлюбит вас»
– т.е. в добавление к тому, что Вы уже любите Аллаха, Аллах возлюбит вас, что конечно лучше для вас. Как сказали некоторые учёные:
*«Дело не в том, чтобы любить, а в том, чтобы быть любимым»*¹³.

Аль-Хасан аль-Басри и некоторые другие знатоки из числа праведных предков сказали: *«Некоторые претендуют на то, что они любят Аллаха, и вот Аллах испытал их посредством этого аята: ﴿قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ﴾»*

Скажи: «Если вы любите Аллаха, то следуйте за мной, и тогда Аллах возлюбит вас».

Слово Аллаха: ﴿وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ﴾

И простит вам ваши грехи, ведь Аллах – Прощающий, Милосердный
– по причине вашего следования за посланником, да благословит его Аллах и приветствует, на вас снизойдёт благословение его миссии.

Затем Аллах повелевает всем без исключения: ﴿قُلْ أَطِيعُوا اللَّهَ وَالرَّسُولَ فَإِنْ تَوَلَّوْا﴾

Скажи: «Повинуйтесь Аллаху и Посланнику». Если же они отвратятся – если они нарушат его повеления: ﴿فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْكَافِرِينَ﴾ то ведь Аллах не любит неверующих – это является доказательством на то, что отклонение от его пути является неверием. Аллах не любит обладателей таких качеств, даже если они и утверждают, что любят Аллаха и ищут пути приближения к нему. Всё это тщетно, пока они не последуют за неграмотным пророком – печатью всех посланников – посланником Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, к двум мирам: джиннам и людям. Ведь если бы пророки и даже самые благородные посланники застали бы его, то обязательно последовали бы за ним и подчинились бы его Шариату. Но об этом мы разъясним позже по воле Аллаха, при комментарии слова Аллаха:

﴿وَإِذْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ النَّبِيِّينَ﴾ **Вот Аллах взял завет с пророков... (3:81)**

Аллах сказал:

إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَى آدَمَ وَنُوحًا وَآلَ إِبْرَاهِيمَ وَآلَ عِمْرَانَ عَلَى الْعَالَمِينَ

(33) Воистину, Аллах избрал над мирами Адама, Нуха (Ноя), род Ибрахима (Авраама) и род Имрана.

ذُرِّيَّةً بَعْضُهَا مِنْ بَعْضٍ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ

(34) Одни из них были потомками других. Аллах – Слышащий, Знающий.

¹² Сахих Муслим 1718

¹³ Так же этот аят называют « аятом любви » (прим. пер)

Аллах сообщил, что Он избрал некоторые семейства среди других обитателей земли. Он избрал Адама (*мир ему*) среди других творений. Он создал его Своей дланью и вдохнул в него из Своего духа, а также заставил ангелов совершить перед ним земной поклон. Он обучил его именам и поселил его в раю, а затем изгнал его оттуда по Своей мудрости. Аллах избрал Нуха (*мир ему*) и сделал его первым посланником, посланным к обитателям земли, когда они стали поклоняться идолам и придали Аллаху сотоварищей без какого-либо права на это. Аллах отомстил за Нуха за то, что тот призывал их к Аллаху продолжительное время днём и ночью, тайно и явно, но это лишь больше увеличило их бегство от Аллаха. Он проклял их, и Аллах потопил их до последнего. Никто не смог спастись, кроме тех, кто последовал за Его религией. Аллах избрал семейство Ибрахима (*мир ему*), из которого произошёл господин человечества и печать всех пророков Мухаммад (*да благословит его Аллах и приветствует*). Аллах также избрал семейство Имрана – отца Марьям матери Исы (*мир ему*). Иса тоже является отпрыском семейства Ибрахима (*мир ему*), о чём мы расскажем при комментариик суре «Скот» по воле Аллаха.

Аллах сказал:

إِذْ قَالَتِ امْرَأَتُ عِمْرَانَ رَبِّ إِنِّي نَدَرْتُ لَكَ مَا فِي بَطْنِي مُحَرَّرًا فَتَقَبَّلْ مِنِّي إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ
(35) Вот сказала жена Имрана: «Господи! Я дала обет посвятить Тебе одному того, кто находится в моей утробе. Прими же от меня, ведь Ты – Слышащий, Знающий».

فَلَمَّا وَضَعَتْهَا قَالَتْ رَبِّ إِنِّي وَضَعْتُهَا أُنْثَىٰ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا وَضَعْتَ وَلَيْسَ الذَّكَرُ كَالْأُنْثَىٰ
 وَإِنِّي سَمَّيْتُهَا مَرْيَمَ وَإِنِّي أُعِيذُهَا بِكَ وَذَرَيْتَهَا مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

(36) Когда она родила ее, то сказала: «Господи! Я родила девочку, – но Аллаху было лучше знать, кого она родила. – А ведь мальчик не подобен девочке. Я назвала ее Марьям (Марией) и прошу Тебя защитить ее и ее потомство от сатаны изгнанного и побиваемого».

Жена Имрана – мать Марьям (*мир ей*) по имени Хана бинт Факуз.

Мухаммад ибн Исхак сообщает, что Хана была бесплодной. Однажды она увидела как птица кормит птенца, и она возжелала иметь ребёнка. Тогда она возвела мольбу к Аллаху о том, чтобы Он наделил их ребёнком. Аллах ответил её мольбе, и как только её муж уединился с ней, она забеременела. Когда беременность подтвердилась, Хана дала обет посвятить малыша поклонению Аллаху и служению иерусалимскому храму.

Она сказала: ﴿رَبِّ إِنِّي نَدَرْتُ لَكَ مَا فِي بَطْنِي مُحَرَّرًا فَتَقَبَّلْ مِنِّي إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ﴾

Господи! Я дала обет посвятить Тебе одному того, кто находится в моей утробе. Прими же от меня, ведь Ты – Слышащий, Знающий – т.е. Слышащий мою мольбу и Знающий о моём намерении».

Она не знала о том, какого пола зародыш в её утробе – женского или мужского.

﴿فَلَمَّا وَضَعَتْهَا قَالَتْ رَبِّ إِنِّي وَضَعْتُهَا أُنْثَىٰ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا وَضَعْتَ﴾

Когда она родила ее, то сказала: «Господи! Я родила девочку, – но Аллаху было лучше знать, кого она родила.

﴿وَلَيْسَ الذَّكَرُ كَالْأُنْثَىٰ﴾ **А ведь мальчик не подобен девочке – т.е.**

по силе и усердию в поклонении и служении Иерусалимскому храму.

﴿وَإِنِّي سَمَّيْتُهَا مَرْيَمَ﴾ **Я назвала ее Марьям – это является одним из доказательств на позволительность давать имя ребёнку в день его рождения,**

ибо это было узаконено до Ислама и не было опровергнуто позже.

В пророческой Сунне упоминается хадис о том, что посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал: «**وُلِدَ لِي اللَّيْلَةَ وَلَدٌ، سَمَّيْتُهُ بِاسْمِ أَبِي إِبْرَاهِيمَ**»
«В эту ночь у меня родился сын, я назвал его в честь моего предка Ибрахима¹⁴».

В Двух Сахихах также приводится хадис о том, что Анас ибн Малик принёс своего братишку в день, когда тот родился, к посланнику Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует). Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует), вставил ему в рот финик и дал ему имя Абдулла. В других хадисах говорится, что и другим новорождённым давали имена в день рождения.

Катада передаёт от Самуры ибн Джундуба, что посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал:

«**كُلُّ غُلَامٍ رَهِيْنٌ بِعَقِيْقَتِهِ، يُذْبِحُ عَنْهُ يَوْمَ سَابِعِهِ، وَيُسَمَّى وَيُخْلَقُ رَأْسُهُ**»

«Каждый ребёнок является заложником своего выкупа (Акика) до седьмого дня, пока за него не зарежут жертвенное животное (для его защиты), не дадут имя и не побреют голову¹⁵».

Этот хадис был рассказан имамом Ахмадом, а также другими рассказчиками хадисов, хадис признан ат-Тирмизи достоверным. Мы должны упомянуть, что другое повествование для этого хадиса содержало формулировку: «**Должна пролиться кровь (жертвенного животного) для его защиты**». Это повествование наиболее известно, Аллах знает лучше.

Аллах сообщает, что мать Марьям сказала: ﴿**وَإِنِّي أُعِيذُهَا بِكَ وَذُرِّيَّتَهَا مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ**﴾

И прошу Тебя защитить ее и ее потомство от сатаны, изгнанного и побиваемого – «Прошу защитить её и её потомство, т.е. её будущего сына Ису (мир ему)».

Аллах ответил на её мольбу, так Абдур-Раххак передаёт от Абу Хурайры, что посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал:

«**مَا مِنْ مَوْلُودٍ يُوَلَّدُ إِلَّا مَسَّهُ الشَّيْطَانُ حِينَ يُوَلَّدُ، فَيَسْتَهْلُ صَارِحًا مِنْ مَسِّهِ إِيَّاهُ، إِلَّا مَرْيَمَ وَابْنَهَا**»

«Любого новорождённого постигает прикосновение сатаны при рождении, и он начинает кричать из-за этого прикосновения, кроме Марьям и её сына Ису¹⁶».

Абу Хурайра добавил: «**Если хотите, прочитайте: ﴿وَإِنِّي أُعِيذُهَا بِكَ وَذُرِّيَّتَهَا مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ﴾**»

И прошу Тебя защитить ее и ее потомство от сатаны, изгнанного и побиваемого».

Этот хадис рассказали два шейха: аль-Бухари и Муслим.

Аллах сказал далее:

فَتَقَبَّلَهَا رَبُّهَا بِقَبُولٍ حَسَنٍ وَأَنْبَتَهَا نَبَاتًا حَسَنًا وَكَفَّلَهَا زَكَرِيَّا كُلَّمَا دَخَلَ عَلَيْهَا زَكَرِيَّا الْمِحْرَابَ وَجَدَ عِنْدَهَا رِزْقًا
قَالَ يَمْرُؤُا أَنَّى لَكَ هَذَا قَالَ هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَرْزُقُ مَنْ يَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ

(37) И Господь ее принял ее хорошим приемом, и возрастил ее хорошим ростом, и поручил ее Закарии. Всякий раз, как Закарийа входил к ней в михраб, он находил у нее пропитание. Он сказал: "О Марьям! Откуда тебе это?"

Она сказала: "Это от Аллаха Поистине, Аллах питает, кого пожелает, без счета!"

Аллах принял намерение матери Марьям ﴿**وَأَنْبَتَهَا نَبَاتًا حَسَنًا**﴾ **и возрастил ее хорошим ростом**

¹⁴ Сахих аль-Бухари 5723

¹⁵ Сахих аль-Джами 4541

¹⁶ Сахих аль-Бухари 3177

- т.е. воспитал ее дочь самым удивительным образом. Она была воспитана праведниками в духе набожности и высокой нравственности, они обучали её знанию, добродетели и основам религии. Об этом Аллах сказала: ﴿وَكَفَّلَهَا زَكَرِيَّا﴾ и поручил ее Закарии (Захарие)

– Аллах поручил опеку над Марьям Закарии для её же пользы и счастья, чтобы она обучалась у него полезным знаниям и добродетели. *Он стал опекуном также потому, что являлся мужем её тётки по матери*, по мнению ибн Исхака. Есть мнение, что он был мужем её сестры, как об этом говорится в достоверном хадисе:

«فَإِذَا بِيحْيَى وَعِيسَى، وَهُمَا ابْنَا الْخَالَةِ»

«Яхья (Иоанн) и Иса (Иисус) были двоюродными братьями».

То, что сообщил ибн Исхак не противоречит хадису, ибо очевидно, что Марьям была на попечении своей тётки по матери.

В Сахихе приводится хадис о том, что посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) присудил опеку над Аммарой бинт Хамза её тётке по матери – жене Джафра ибн Абу Талиба. При этом посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал: «الْخَالَةُ بِمَنْزِلَةِ الْأُمِّ» **«Тётя по матери как мать»¹⁷**.

Аллах упомянул о степени набожности и совершенстве поклонения Марьям:

﴿كُلَّمَا دَخَلَ عَلَيْهَا زَكَرِيَّا الْمِحْرَابَ وَجَدَ عِنْدَهَا رِزْقًا﴾

Всякий раз, как Закария входил к ней в михраб, он находил у нее пропитание.

Муджахид, Икрима, Саид ибн Джубайр, Абу аш-Ша'са, Ибрахим ан-Наха'и, ад-Даххак, Катада, ар-Раби ибн Анас, Атыя аль-Ауфи и ас-Судди считали, что Он (Закария) находил у неё летние фрукты зимой и зимние фрукты летом. Муджахид также предполагал, что Закария находил у неё знания или свитки со знанием.

Однако первое мнение логичнее второго, ибо в нём содержится доказательство на чудеса праведников. Когда Закария видел всё это, он говорил:

﴿قَالَ يَا مَرْيَمُ أَنَّى لِكَ هَذَا﴾ **« О Марьям! Откуда тебе это?»** – т.е. откуда это у тебя?

﴿قَالَتْ هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَرْزُقُ مَنْ يَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ﴾

Она сказала: "Это от Аллаха Поистине, Аллах питает, кого пожелает, без счета!"

Аллах сказал далее:

هُنَالِكَ دَعَا زَكَرِيَّا رَبَّهُ قَالَ رَبِّ هَبْ لِي مِنْ لَدُنْكَ ذُرِّيَّةً طَيِّبَةً إِنَّكَ سَمِيعُ الدُّعَاءِ

(38) Там воззвал Закария к своему Господу и сказал: "Господи! Дай мне от Тебя потомство благое. Ведь Ты - слышащий воззвание".

فَنَادَتْهُ الْمَلَائِكَةُ وَهُوَ قَائِمٌ يُصَلِّي فِي الْمِحْرَابِ

أَنَّ اللَّهَ يُبَشِّرُكَ بِيحْيَى مُصَدِّقًا بِكَلِمَةٍ مِنَ اللَّهِ وَسَيِّدًا وَحَصُورًا وَنَبِيًّا مِنَ الصَّالِحِينَ

(39) И возгласили ему ангелы, когда он стоя молился в михрабе. Аллах радуется тебе вестью о Йахйе, подтверждающем истинность слова от Аллаха, господине, воздержанном и пророке из праведников!

قَالَ رَبِّ أَنَّى يَكُونُ لِي غُلَامٌ وَقَدْ بَلَغَنِي الْكِبَرُ وَامْرَأَتِي عَاقِرٌ قَالَ كَذَلِكَ اللَّهُ يَفْعَلُ مَا يَشَاءُ

(40) Он сказал: "Господи! Как будет у меня мальчик, когда до меня дошла уже старость, а жена моя - бесплодна?" Он сказал: "Так! Аллах творит, что пожелает".

¹⁷ Сахих аль-Бухари 2501

قَالَ رَبِّ اجْعَلْ لِي آيَةً قَالَ آيَتُكَ أَلَّا تُكَلِّمَ النَّاسَ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ إِلَّا رَمْرًا وَاذْكُرْ رَبَّكَ كَثِيرًا وَسَبِّحْ بِالْعَشِيِّ وَالْإِبْكَارِ

(41) Он сказал: "Господи! Сделай мне знамение". Он сказал:

"Знамение твое, что ты не будешь говорить с людьми три дня, иначе как знаками.
И поминай твоего Господа много и восхваляй по вечерам и утрам".

Когда Закария увидел, как Аллах даёт удел Марьям (*мир ей*) тем, что дарует ей летние фрукты зимой и зимние фрукты летом, Он стал мечтать о сыне, хотя сам уже был дряхлым стариком. Кости его ослабли, а голова полыхала сединой, вдобавок ко всему его жена уже была бесплодной старухой. Не смотря на всё это, он воззвал к Господу с тихой мольбой:

﴿رَبِّ هَبْ لِي مِنْ لَدُنْكَ﴾ Господи! Дай мне от Тебя - по Своей милости.

﴿ذُرِّيَّةً طَيِّبَةً﴾ потомство благое – т.е. праведного сына.

﴿إِنَّكَ سَمِيعُ الدُّعَاءِ﴾ Ты - слышащий воззвание.

Аллах сказал: ﴿فَنَادَتْهُ الْمَلَائِكَةُ وَهُوَ قَائِمٌ يُصَلِّي فِي الْمِحْرَابِ﴾

И возгласили ему ангелы, когда он стоя молился в михрабе – т.е.

ангелы обратились к нему с членораздельной речью, которую он мог слышать, в то время когда он стоял в молитве в михрабе – месте его поклонения, молитв и уединения.

Затем Аллах сообщил о том, чем обрадовали его ангелы: ﴿أَنَّ اللَّهَ يُبَشِّرُكَ بِيحْيَى﴾

Аллах радуется тебе вестью о Йяхйе – т.е. о сыне из твоих чресел, имя которому – Йяхйя.

Катада и другие знатоки считают, что его назвали Йяхйя (буквально – живёт)

потому, что он наполнил всю свою жизнь верой.

Слово Аллаха: ﴿مُصَدِّقًا بِكَلِمَةٍ مِّنَ اللَّهِ﴾

подтверждающем истинность слова от Аллаха.

Аль-Ауфи и другие учёные передают, что ибн Аббас, аль-Хасан, Катада, Икрима, Муджахид, Абу аш-Ша'са, ас-Судди, ар-Раби ибн Анас, ад-Даххак и другие прокомментировали аят:

﴿مُصَدِّقًا بِكَلِمَةٍ مِّنَ اللَّهِ﴾ подтверждающем истинность слова от Аллаха - т.е. Ису ибн Марьям.

Слово Аллаха: ﴿وَسَيِّدًا﴾ господине

Абу аль-Алия, ар-Раби ибн Анас, Катада, Саид ибн Джубайр и другие сказали:

«То есть он был мудрым». Катада сказал: «Он был господином в поклонении и знании».

Саид ибн аль-Мусаййиб сказал: «Он был учёным богословом».

Атыя сказал: «Господин – это человек благочестивый в благодетели и знании».

Икрима сказал: «Господин это человек неподвластный гневу».

Ибн Зайд сказал: «Господин это благородный человек перед Аллахом».

Слово Аллаха: ﴿وَحَصُورًا﴾ Воздержанном.

Передают, что ибн Масуд, ибн Аббас, Муджахид, Икрима, Саид ибн Джубайр,

Абу аш-Ша'са и Атыя аль-Ауфи считали: «Т.е. тот, кто не совокупляется с женщинами».

Абу аль-Алия и ар-Раби ибн Анас сказали: «Т.е. бесплодный мужчина, не имеющий семени».

Ибн Абу Хатим передаёт от ибн аль-Аса, (возможно от Абдуллы ибн аль-Аса)

что посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал по поводу аята:

﴿وَسَيِّدًا وَحَصُورًا﴾ господине, воздержанном – пророк, да благословит его Аллах и

приветствует, поднял горсть с земли и сказал: «Половой член Йяхйи был подобен этому».

Ибн аль-Мунзир в своём тафсире передаёт от ибн аль-Аса,

что посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал «Любой человек встретит Аллаха обременённым грехами, кроме Йяхьи сына Закарии, ведь Аллах сказал о нём: ﴿وَسَيِّدًا وَحَصُورًا﴾ господине, воздержанном. А затем пророк сказал: «Его половой член был подобен полам одежды». Затем он показал мизинец.

Аль-Кады аль-Ияд сказал в своей книге «аш-Шифа»: «Да восславит Аллах Йяхью сына Закарии, ведь он был: ﴿وَحَصُورًا﴾ **Воздержанным**. И это не значит то, что сказали некоторые, что он был импотентом или евнухом. Это мнение опровергли лучшие комментаторы и наиболее известные учёные. Они считают, что этот недостаток не может быть присущим пророкам (мир им). Он был воздержанным в смысле – безгрешным, будто бы кто-то удерживал его от грехов. Есть мнение, что он воздерживался от плотских страстей. Некоторые считают, что у него не было мужского вожделения. Однако понятно, что неспособность к совокуплению с женщинами является недостатком, а не достоинством. Достоинством может быть то, что он воздерживался от плотских утех путём самосовершенствования как Иса ибн Марьям, по воле Аллаха. Нужно заметить, что законный брак для тех, кто способен на него и при этом соблюдает все свои обязанности, и при этом брак не отвлекает его от поклонения Господу, является высшим достоинством, и это степень нашего пророка (да благословит его Аллах и приветствует). Ведь его не отвлекало множество жён от поклонения Аллаху. Более того его поклонение становилось совершеннее от того, что он уберегал себя от греха посредством многожёнства, соблюдал при этом их права и дарил им подарки. Аллах похвалил Йяхью за воздержанность, и это не означает, что он не мог совокупляться с женщинами. Он был воздержанным от прелюбодеяния и аморального поведения. Это никоим образом не мешало ему жениться дозволенным способом, обольщать и совокупляться с жёнами. Из мольбы Закарии также становится ясным, что Йяхья был способным к продолжению рода: ﴿هَبْ لِي مِنْ لَدُنْكَ ذُرِّيَّةً طَيِّبَةً﴾ **Господи! Дай мне от Тебя потомство благое** – т.е. сына, у которого будет потомство и продолжение. Аллах знает лучше.

Слово Аллаха: ﴿وَنَبِيًّا مِّنَ الصَّالِحِينَ﴾ **и пророке из праведников** – весть о пророчестве Йяхьи – это вторая радостная весть после вести о его рождении. И это конечно выше степенью чем просто весть о ребёнке. Так, например, Аллах сказал матери Мусы (мир ему):

﴿إِنَّا رَأَدُّوهُ إِلَيْكَ وَجَاعِلُوهُ مِنَ الْمُرْسَلِينَ﴾

Ибо Мы вернем его тебе и сделаем одним из посланников. (28:7)

После того, как Закрия получил радостную весть о рождении сына, он стал удивляться рождению ребёнка при его старости:

﴿قَالَ رَبِّ أَتَىٰ بِكَ لِىَ غُلَامٌ وَقَدْ بَلَغَنِى الْكِبَرُ وَامْرَأَتى عَاقِرٌ قَالَ﴾

Он сказал: "Господи! Как будет у меня мальчик, когда до меня дошла уже старость, а жена моя - бесплодна?" Он сказал: - т.е. ангел сказал: ﴿كَذَٰلِكَ اللَّهُ يَفْعَلُ مَا يَشَاءُ﴾ "Так! Аллах творит, что пожелает"

– так повелел Аллах, для которого нет ничего невозможного или невыполнимого.

﴿قَالَ رَبِّ اجْعَلْ لى آيَةً﴾ **Он сказал: "Господи! Сделай мне знамение"** – т.е.

сделай мне знак о том, что сын зачат. ﴿قَالَ آيَتِكَ أَلَّا تَكَلَّمَ النَّاسُ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ إِلَّا رَمْرًا﴾

Он сказал: "Знамение твое, что ты не будешь говорить с людьми три дня, иначе как знаками – т.е. ты будешь разясняться с людьми знаками и не сможешь говорить, не смотря на то, что ты здоров. Как об этом сказал Всевышний Аллах: ﴿ثَلَاثَ لَيَالٍ سَوِيًّا﴾

В течение трех ночей, будучи в полном здравии. (19:10) Затем Аллах повелел ему

совершать многократное поминание Аллаха, возвеличивание Его и прославление. Аллах сказал: ﴿وَاذْكُرْ رَبَّكَ كَثِيرًا وَسَبِّحْ بِالْعَشِيِّ وَالْإِبْكَارِ﴾ **И поминай твоего Господа много и восхваляй по вечерам и утрам.** Мы подробно остановимся на этом моменте при комментарии к началу суры «Марьям» по воле Аллаха.

Аллах сказал далее:

وَإِذْ قَالَتِ الْمَلَائِكَةُ يَا مَرْيَمُ إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَاكِ وَطَهَّرَكِ وَاصْطَفَاكِ عَلَى نِسَاءِ الْعَالَمِينَ

(42) И вот, сказали ангелы: "О Марьям! Поистине, Аллах избрал тебя, и очистил, и избрал тебя пред женщинами миров.

يَا مَرْيَمُ اقْنُتِي لِرَبِّكِ وَاسْجُدِي وَارْكَعِي مَعَ الرَّاكِعِينَ

(43) О Марьям! Благоговей пред твоим Господом, и пади ниц, и поклоняйся с поклоняющимися".

ذَلِكَ مِنْ أَنْبَاءِ الْغَيْبِ نُوحِيهِ إِلَيْكَ وَمَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ إِذْ يُلقُونَ أَقْلَامَهُمْ أَيُّهُمْ يَكْفُلُ مَرْيَمَ وَمَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ إِذْ يَخْتَصِمُونَ

(44) Это - из рассказов о сокровенном, который Мы тебе открываем.

Ты не был при них, когда они бросали свои письменные трости: который из них будет заботиться о Марьям. И ты не был при них в то время, как они препирались.

Аллах сообщает о том, с чем обратились ангелы к Марьям (*мир ей*). Он повелел им сообщить ей, что Он избрал её за её безупречное поклонение, аскетизм, благородство и внутреннюю чистоту. Затем Он избрал её за её достоинства, на этот раз уже пред всеми женщинами мира.

Ат-Тирмизи передаёт от Али ибн Аби Талиба, *что он слышал как посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал:*

«خَيْرُ نِسَائِهَا مَرْيَمُ بِنْتُ عِمْرَانَ، وَخَيْرُ نِسَائِهَا خَدِيجَةُ بِنْتُ خُوَيْلِدٍ»

«Лучшими женицами мира являются: Марьям дочь Имрана и Хадиджа дочь Хувайлида».

(Этот хадис также приводится в двух Сахихах).

Ибн Джарир передаёт от Абу Мусы аль-Аш'ари, *что посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал:*

«كَمُلَ مِنَ الرِّجَالِ كَثِيرٌ، وَلَمْ يَكْمُلْ مِنَ النِّسَاءِ إِلَّا مَرْيَمُ بِنْتُ عِمْرَانَ وَ آسِيَةُ امْرَأَةَ فِرْعَوْنَ»

«Многие мужчины достигли совершенства, но среди жениц это удалось только Марьям, дочери Имрана и Асие – жене Фараона». В варианте аль-Бухари:

«كَمُلَ مِنَ الرِّجَالِ كَثِيرٌ، وَلَمْ يَكْمُلْ مِنَ النِّسَاءِ إِلَّا آسِيَةُ امْرَأَةَ فِرْعَوْنَ،

وَمَرْيَمُ بِنْتُ عِمْرَانَ، وَإِنَّ فَضْلَ عَائِشَةَ عَلَى النِّسَاءِ كَفَضْلِ الثَّرِيدِ عَلَى سَائِرِ الطَّعَامِ»

«Многие мужчины достигли совершенства, но среди жениц это удалось только Марьям, дочери Имрана, Асие, дочери Музахима и Хадидже, дочери Хувейлида.

Аиша же превосходит остальных жениц, подобно тому, как сарид превосходит все остальные яства». Мы упомянули эти хадисы с разными цепочками передатчиков в разделе о Исе сыне Марьям книги «Начало и конец».

Аллах сообщил, что ангелы велели ей, быть смиренной перед Аллахом, всегда оставаться покорной Ему и совершать намаз вместе с теми, кто поклоняется Ему, а также часто совершать богоугодные поступки, которые возвышают человека в обоих мирах. Ведь Аллах показал ей Своё могущество тем, что сотворил её ребёнком без отца.

Аллах сказал ей: ﴿يَا مَرْيَمُ اقْنُتِي لِرَبِّكِ وَاسْجُدِي وَارْكَعِي مَعَ الرَّاكِعِينَ﴾ **О Марйам! Благоговей пред твоим Господом, и пади ниц, и поклоняйся с поклоняющимися.** Благоговение - это смиренная покорность, как об этом сказал Аллах: ﴿بَلْ لَّهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ كُلُّ لَّهُ قَانُونَ﴾
Да, Ему принадлежит все, что на небесах и на земле! Все благоговеют перед Ним! (2:116)

После упоминания этой яркой истории Аллах сообщил Своему посланнику:

﴿ذَلِكَ مِنْ أَنْبَاءِ الْغَيْبِ نُوحِيهِ إِلَيْكَ﴾ **Это - из рассказов о сокровенном,**

который Мы тебе открываем – т.е. рассказываем тебе.

﴿وَمَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ إِذْ يُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ أَقْلَامُهُمْ أَيُّهُمْ يَكْفُلُ مَرْيَمَ وَمَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ إِذْ يَخْتَصِمُونَ﴾

**Ты не был при них, когда они бросали свои письменные трости:
который из них будет заботиться о Марйам.**

И ты не был при них в то время, как они препирались – т.е.

«Ты, о Мухаммад, не присутствовал при этом, когда это происходило, так что ты не можешь рассказывать это как свидетель. Ты не был среди сынов Исраила, когда они стали препираться относительно того, кто будет опекать Марьям». Каждый из них хотел совершить это доброе дело и заработать вознаграждение от Аллаха.

Ибн Джарир передаёт, что Икрима сообщил:

«Мать Марьям принесла её в пелёнках в колено раввинов – потомков Харуна брата Мусы (мир им обоим), которые служили иерусалимскому храму так же, как сейчас служат Каабе. Она сказала им: «Перед вами ребёнок, которого я дала обет посвятить поклонению, хотя это девочка, а как известно при циклах нельзя входить в синагогу, я не верну её домой обратно». Они ответили: «Это дочь нашего имама (Имран в то время стоял в молитве), который заботится о наших ритуалах». Закария сказал: «Оставьте её мне, ведь её тётя замужем». Они ответили: «Мы не согласны, ведь это дочь нашего имама». Тогда они бросили жребий на перьях, которыми они записывали Тору. Жребий пал на перо Закарии, так он стал опекуном Марьям».

Икрима, ас-Судди, Катада, ар-Раби ибн Анас и другие сказали:

«Раввины пошли на реку Иордан и бросили свои перья в реку, с условием, что чье перо устоит перед речным течением, на того и падёт жребий стать опекуном Марьям. Они бросили перья, и все они уплыли кроме пера Закарии. Перо Закарии поплыло вверх по течению. Так они сделали, не смотря на то, что Закария был их господином, богословом, имамом и пророком (да благословит Аллах и приветствует его и остальных пророков).

Аллах сказал далее:

﴿إِذْ قَالَتِ الْمَلَائِكَةُ يَا مَرْيَمُ إِنَّ اللَّهَ يُبَشِّرُكِ بِكَلِمَةٍ مِنْهُ اسْمُهُ الْمَسِيحُ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ وَجِيهًا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمِنَ الْمُقَرَّبِينَ﴾

(45) Вот сказали ангелы: "О Марйам!

Вот, Аллах радуется тебе вестью о слове от Него, имя которого Мессия 'Иса, сын Марйам, славном в ближнем и последнем мире и из приближенных.

﴿وَيُكَلِّمُ النَّاسَ فِي الْمَهْدِ وَكَهْلًا وَمِنَ الصَّالِحِينَ﴾

(46) И будет говорить он с людьми в колыбели и взрослым и будет из праведников".

﴿قَالَتْ رَبِّ أَنَّى يَكُونُ لِي وَلَدٌ وَلَمْ يَمَسِّنِي بَشَرٌ قَالَ كَذَلِكَ اللَّهُ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ إِذَا قَضَىٰ أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ﴾

(47) Сказала она: "Господи! Откуда будет у меня ребенок, когда меня не касался человек?" Сказал он: "Так! Аллах творит, что желает.

Когда Он решит какое-нибудь дело, то только скажет ему: "Будь!" - и оно бывает.

Это радостная весть ангелов для Марьям о том, что у неё будет великий сын с великим будущим. Всевышний Аллах сказал: ﴿إِذْ قَالَتِ الْمَلَائِكَةُ يَا مَرْيَمُ إِنَّ اللَّهَ يُبَشِّرُكِ بِكَلِمَةٍ مِّنْهُ﴾

Вот сказали ангелы: "О Марьям! Вот, Аллах радуется тебе вестью о слове от Него» - т.е. появление мальчика произойдёт по причине слова от Аллаха: ﴿كُنْ﴾ «Будь» - и он появится.

Этот аят объясняет смысл другого аята (с обращением к Закарию о его сыне Йахье):

﴿مُصَدِّقًا بِكَلِمَةٍ مِّنَ اللَّهِ﴾ **Подтверждающем истинность слова от Аллаха.**

Как считает большинство комментаторов, как об этом говорилось ранее.

﴿اسْمُهُ الْمَسِيحُ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ﴾ **Имя которого Мессия 'Иса, сын Марьям – т.е. он будет известным для верующих под таким именем.**

Есть мнение, что Иса был назван ﴿مَسِيحٌ﴾ «**Масих» Мессия** потому, что он (мир ему) много странствовал (от слова *Йасих – странствует*). Учёные также говорят, что имя «**Масих»** (от слова *Йамсах – протирать*) Иса получил от того, что к кому бы он не прикоснулся, тот излечивался от болезней по воле Аллаха.

Слово Аллаха: ﴿عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ﴾ **'Иса, сын Марьям – т.к.**

у него не было отца, то отчество у него было по матери.

﴿وَجِيهًا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمِنَ الْمُقَرَّبِينَ﴾

Славном в ближнем и последнем мире и из приближенных – т.е. он будет лидером, имеющим авторитет перед Аллахом при жизни посредством откровения – писания и закона, ниспосланного Аллахом, и посредством других чудес, которые даровал ему Аллах. В Последней жизни, т.е. в Судный день он будет ходатайствовать перед Аллахом за людей с позволения Аллаха. Его заступничество будет принято Аллахом так же, как и заступничество других великих пророков (да благословит их Аллах и приветствует).

Слово Аллаха: ﴿وَيُكَلِّمُ النَّاسَ فِي الْمَهْدِ وَكَهْلًا﴾

И будет говорить он с людьми в колыбели и взрослым – т.е.

он будет призывать людей к поклонению Единому Аллаху без приобщения Ему сотоварищей, ещё в детстве, и это будет одно из чудес Аллаха, а также уже в зрелом возрасте, когда Аллах будет посылать ему откровения.

Мухаммад ибн Исхак передаёт от Абу Хурайры, что посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал:

﴿مَا تَكَلَّمُ مَوْلُودٌ فِي صِغَرِهِ إِلَّا عِيسَى وَصَاحِبُ جُرَيْجٍ﴾

«Ни один новорождённый ребёнок не говорил, кроме Исы и современника Джурайджа».

Ибн Абу Хатим передаёт от Абу Хурайры, что посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал:

﴿لَمْ يَتَكَلَّمْ فِي الْمَهْدِ إِلَّا ثَلَاثَةٌ: عِيسَى، وَصَيْبِيُّ كَانَ فِي زَمَنِ جُرَيْجٍ، وَصَيْبِيُّ آخَرَ﴾

Никто не говорил в колыбели, за исключением троих, (одним из которых был) Иса бин Марьям. (Что касается второго, то им был младенец, с которым говорил) Джурайдж, а также ещё один младенец¹⁸».

¹⁸ Сахих аль-Бухари 3181, Муслим 4626

Слово Аллаха: ﴿وَمِنَ الصَّالِحِينَ﴾ и будет из праведников— т.е. на словах и на деле.

Он будет обладать правильными знаниями и совершать благие поступки.

Когда Марьям услышала эту радостную весть от ангелов, она обратилась к Аллаху:

(قَالَتْ رَبِّ أَنَّى يَكُونُ لِي وَلَدٌ وَلَمْ يَمَسِّنِي بَشَرٌ)

Господи! Откуда будет у меня ребенок, когда меня не касался человек? – т.е. как у меня может родиться ребёнок, когда я не замужем и не собираюсь замуж, я также не являюсь распутницей, упаси Боже. Ангел от Аллаха ответил на её вопрос:

﴿كَذَلِكَ اللَّهُ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ﴾ **Так! Аллах творит, что желает** – т.е.

таково повеление Аллаха, а ведь для Него нет ничего невозможного.

Здесь Аллах сказал: ﴿يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ﴾ **творит, что желает.**

Аллах не сказал: «Делает, что пожелает», как Он ответил Закарии.

Здесь Аллах подтвердил, что Он именно творит, чтобы не оставалось сомнений у некоторых.

Он уточнил: ﴿إِذَا قَضَىٰ أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ﴾

Когда Он решит какое-нибудь дело, то только скажет ему: "Будь!" - и оно бывает.

– всё происходит сразу же после того, как Аллах скажет это без промедлений.

Как об этом говорится в слове Аллаха: ﴿وَمَا أَمْرُنَا إِلَّا وَحْدَةً كَلِمَةً بَّالْبَصْرِ﴾

Мы повелеваем только один раз, и повеление исполняется во мгновение ока. (54:50)

Т.е. «Мы повелеваем один раз без повторений, и это случается в мгновение ока».

Аллах сказал далее:

وَيُعَلِّمُهُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَالتَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ

(48) Он научит его Писанию и мудрости, Таурату (Торе) и Инджилу (Евангелию).

وَرَسُولًا إِلَىٰ بَنِي إِسْرَائِيلَ أَنِّي قَدْ جِئْتُكُمْ بِآيَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ أَنِّي أَخْلُقُ لَكُمْ مِّنَ الطِّينِ كَهَيْئَةِ الطَّيْرِ فَأَنفُخُ فِيهِ فَيَكُونُ طَيْرًا بِإِذْنِ اللَّهِ وَأُبْرِئُ الْأَكْمَةَ وَالْأَبْرَصَ وَأُحْيِي الْمَوْتَىٰ بِإِذْنِ اللَّهِ وَأُنَبِّئُكُمْ بِمَا تَأْكُلُونَ وَمَا تَدَّخِرُونَ فِي بُيُوتِكُمْ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لَّكُمْ إِن كُنْتُمْ مُّؤْمِنِينَ

(49) Он сделает его посланником к сынам Исраила (Израиля): «Я принес вам знамение от вашего Господа. Я сотворю вам из глины подобие птицы, подую на него, и оно станет птицей с позволения Аллаха. Я исцелю слепого (или лишенного зрения от рождения; или обладающего слабым зрением) и прокаженного и оживлю мертвых с позволения Аллаха. Я поведаю вам о том, что вы едите и что припасаете в своих домах.

Воистину, в этом есть знамение для вас, если только вы являетесь верующими.

وَمُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْ مِنَ التَّوْرَةِ وَلَا حِلَّ لَكُمْ بَعْضَ الَّذِي حُرِّمَ عَلَيْكُمْ وَجِئْتُكُمْ بِآيَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا

(50) Я пришел, чтобы подтвердить истинность того, что было в Таурате (Торе)

до меня, и чтобы разрешить вам часть того, что было вам запрещено.

Я принес вам знамение от вашего Господа. Бойтесь же Аллаха и повинуйтесь мне.

إِنَّ اللَّهَ رَبِّي وَرَبُّكُمْ فَاعْبُدُوهُ هَذَا صِرَاطٌ مُّسْتَقِيمٌ

(51) Воистину, Аллах – мой Господь и ваш Господь.

Поклоняйтесь же Ему, ибо таков прямой путь!»

﴿الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ﴾ **Писанию и мудрости**

После того, как Аллах сообщил о том, что ангелы обрадовали Марьям сыном Исой

(мир ему), Аллах сообщил, что обучит Его писанию, т.е. грамоте, а также мудрости.

Мы уже разъяснили смысл мудрости в комментарии к суре «Корова».

﴿التَّوْرَةَ وَالْإِنجِيلَ﴾ **Таурату (Торе) и Инджилу (Евангелию)**

Аллах обучит его Таурату (Торе) и Инджилу (Евангелие). Таурат (Тора) - это писание, ниспосланное Мусе сыну Имрана (мир ему). А Инджил (Евангелие) - это книга, которую Аллах ниспослал Исе сыну Марьям (мир им обоим). Иса знал наизусть и то и другое.

Слово Аллаха: ﴿وَرَسُولًا إِلَىٰ بَنِي إِسْرَائِيلَ﴾

Он сделает его посланником к сынам Исраила (Израиля), - который скажет им:

﴿أَنِّي قَدْ جِئْتُكُمْ بِآيَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ أَنِّي أَخْلَقُ لَكُمْ مِّن الطِّينِ كَهَيْئَةِ الطَّيْرِ فَأَنْفُخُ فِيهِ فَيَكُونُ طَيْرًا بِإِذْنِ اللَّهِ﴾

Я принес вам знамение от вашего Господа. Я сотворю вам из глины подобие птицы, подую на него, и оно станет птицей с позволения Аллаха

Иса (мир ему) действительно сделал так в последствии. По воле Аллаха он слепил из глины подобие птицы и подул на него, после чего оно превратилось в живую птицу.

Аллах сделал это чудом, которое доказывало истинность пророчества Исы.

﴿وَأُبْرِئُ الْأَكْمَهَ﴾ **Я исцелю слепого** – т.е. лишённого зрения от рождения

или обладающего слабым зрением. Это чудо ещё больше усиливало его призыв.

﴿وَالأَبْرَصَ﴾ **И прокаженного** – эта болезнь известна.

﴿وَأُحْيِي الْمَوْتَىٰ بِإِذْنِ اللَّهِ﴾ **И оживлю мертвых с позволения Аллаха.**

Комментаторы сказали:

«Аллах посылал каждого пророка с тем, что больше подходило его современникам.

Так, например, во времена Мусы (мир ему) было распространено колдовство и почитание колдунов. Аллах послал Мусу с чудесами, которые повергли в недоумение всех знаменитых колдунов. Тогда они убедились, что Муса послан Великим Аллахом, они приняли Ислам и стали праведными рабами Аллаха. Во времена Исы был рассвет эпохи медицины и естествознания. Он пришёл к людям со знаменьями, которые никто не мог воспроизвести или повторить. Это и было подтверждением истинности его Закона. Ведь никакой лекарь не способен вернуть к жизни мертвеца или исцелить слепого или прокажённого. Иса воскресил мёртвого человека – по сути узника могилы до Судного дня. Также Мухаммад, да благословит его Аллах и приветствует, был послан в эпоху красноречия, ораторства и поэзии. Он пришёл им с Писанием Аллаха, подобие которого не смогут воспроизвести все джинны и люди вместе взятые. Они не смогут сотворить даже десяти сур, подобных тем, что в Коране, и одну суру, даже если будут помогать друг другу в этом. Таким может быть только Слово Господне, которое никогда не будет подобным словам творений.

Слово Аллаха: ﴿وَأُنَبِّئُكُمْ بِمَا تَأْكُلُونَ وَمَا تَدْخِرُونَ فِي بُيُوتِكُمْ﴾

Я поведаю вам о том, что вы едите и что припасаете в своих домах – т.е.

«Сообщу о том, что ел один из вас недавно, и что он припас у себя дома на завтра».

﴿إِنَّ فِي ذَلِكَ﴾ **Воистину, в этом есть** – т.е. во всём этом.

﴿لَايَةً لَّكُمْ﴾ **знамение для вас** – подтверждение истинности того, с чем я пришёл к вам.

﴿إِن كُنْتُمْ مُّؤْمِنِينَ وَمُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيِّ مِنَ التَّوْرَةِ﴾

Если только вы являетесь верующими. Я пришел, чтобы подтвердить истинность того, что было в Таурате (Торе) до меня – т.е. я признаю его и подтверждаю его истинность.

﴿وَلَا حِلَّ لَكُمْ بَعْضَ الَّذِي حُرِّمَ عَلَيْكُمْ﴾ **И чтобы разрешить вам часть того, что было вам запрещено** – это доказательство того, что Иса (мир ему) отменил некоторые законы Торы. Это наиболее веское из двух мнений. Так, например, некоторые знатоки сказали, что Иса не отменил

ничего, а просто разрешил некоторые вопросы, в которых люди разногласили, дабы разъяснить им их ошибки. Как об этом говорится в слове Аллаха: ﴿وَلَا يُبَيِّنُ لَكُمْ بَعْضَ الَّذِي تَخْتَلِفُونَ﴾

﴿فِيهِ﴾

Я пришел к вам с мудростью и для того, чтобы разъяснить вам часть того, относительно чего вы расходитесь во мнениях. (43:63) Аллах знает лучше.

Затем Иса (*мир ему*) сказал: ﴿وَحِجَّتُكُمْ بِآيَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ﴾ **Я принес вам знамение от вашего Господа**
– т.е. доказательство правдивости моих слов вам.

﴿فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا إِنَّ اللَّهَ رَبِّي وَرَبُّكُمْ فَاعْبُدُوهُ﴾ **Бойтесь же Аллаха и повинуйтесь мне.**

Воистину, Аллах – мой Господь и ваш Господь. Поклоняйтесь же Ему
– и вы и я – равны в вопросах поклонения, смирения и благоговения перед Господом.

﴿هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ﴾ **ибо таков прямой путь!**

Аллах сказал:

﴿فَلَمَّا أَحَسَّ عِيسَىٰ مِنْهُمُ الْكُفْرَ قَالَ مَنْ أَنْصَارِي إِلَى اللَّهِ قَالَ الْحَوَارِيُّونَ نَحْنُ أَنْصَارُ اللَّهِ ءَامَنَّا بِاللَّهِ وَأَشْهَدُ بِأَنَّا مُسْلِمُونَ﴾

(52) Когда Иса (Иисус) почувствовал их неверие, он сказал:

"Кто мои помощники Аллаху?" Апостолы сказали: «Мы – помощники Аллаха. Мы уверовали в Аллаха. Будь же свидетелем того, что мы являемся мусульманами!

﴿رَبَّنَا ءَامَنَّا بِمَا أَنْزَلْتَ وَاتَّبَعْنَا الرَّسُولَ فَاكْتُبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ﴾

(53) Господь наш! Мы уверовали в то, что Ты ниспослал, и последовали за посланником. Запиши же нас в число свидетельствующих».

﴿وَمَكْرُوا وَمَكَرَ اللَّهُ وَاللَّهُ خَيْرُ الْمَاكِرِينَ﴾

(54) Они (неверующие) хитрили, и Аллах хитрил, а ведь Аллах – Наилучший из хитрецов.

Аллах сказал: ﴿فَلَمَّا أَحَسَّ عِيسَىٰ﴾ **Когда Иса (Иисус) почувствовал**
– стал предчувствовать их решимость оставаться в неверии и заблуждении, он сказал им
﴿مَنْ أَنْصَارِي إِلَى اللَّهِ﴾ **«Кто мои помощники Аллаху?».**

Муджахид сказал: «Т.е. кто последует за мной к Аллаху?».

Ас-Саури сказал: «Т.е. кто мои помощники с Аллахом?».

Наиболее вероятный смысл: «Кто поможет мне призывать к Аллаху?».

Так, например, посланник Аллаха
(да благословит его Аллах и приветствует) говорил в сезон хаджа до переселения:

﴿مَنْ رَجُلٌ يُؤْوِينِي حَتَّىٰ أُبَلِّغَ كَلَامَ رَبِّي؟، فَإِنِ فُرِئْنَا قَدْ مَنَعُونِي أَنْ أُبَلِّغَ كَلَامَ رَبِّي﴾

**«Даст ли мне кто-нибудь покровительство, дабы я донёс слово Господа?
Ведь курайшиты запретили мне доводить слово Господа».**

Так продолжалось, пока он не нашёл ансаров (*буквально помощников*), которые дали ему покровительство, приютили его и помогли ему, когда он переселился к ним. Они защищали его от посягательства красного и чёрного (*любых посягательств*).

Да будет Аллах доволен ими.

В случае с Исой ибн Марьям, к нему также примкнула группа из израильтян, которые уверовали в него, помогли ему и последовали за светом,

который был ниспослан ему. Аллах сообщил о них:

﴿قَالَ الْحَوَارِيُّونَ نَحْنُ أَنْصَارُ اللَّهِ ءَامَنَّا بِاللَّهِ وَاشْهَدُوا بِأَنَّا مُسْلِمُونَ رَبَّنَا ءَامَنَّا بِمَا أَنْزَلْتَ وَاتَّبَعْنَا الرَّسُولَ فَاكْتَبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ﴾

Апостолы сказали: «Мы – помощники Аллаха. Мы уверовали в Аллаха. Будь же свидетелем того, что мы являемся мусульманами! Господь наш! Мы уверовали в то, что Ты ниспослал, и последовали за посланником. Запиши же нас в число свидетельствующих».

(الْحَوَارِيُّونَ) «Хаварийюн» в переводе с арабского означает «приверженцы».

В двух Сахихах приводится хадис о том, что посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) мобилизовал людей в день битвы аль-Ахзаб, на призыв сразу же откликнулся аз-Зубайр. Когда пророк (да благословит его Аллах и приветствует) снова призвал людей, аз-Зубайр снова был первым. Тогда посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал: «إِنَّ لِكُلِّ نَبِيٍّ حَوَارِيًّا، وَحَوَارِيِّي الرَّبُّوبِيِّ الرَّبُّوبِيِّ»¹⁹
«У каждого пророка есть апостол, (хаварийя) мой апостол – аз-Зубайр».

Ибн Абу Хатим передаёт, что ибн Аббас сказал по поводу слова Аллаха:

﴿فَاكْتَبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ﴾ «Запиши же нас в число свидетельствующих – т.е.

в Умму Мухаммада (да благословит его Аллах и приветствует)».

Затем Аллах сообщил о том, что знать израильянок задумала убить Ису (мир ему).

Они хотели распять его, поэтому пожаловались Кесарю того времени (он был неверующим), что некий человек призывает людей якобы к смуте, неповиновению Кесарю, портит народ, разделяет между отцами и сыновьями и т.п. Они наговорили царю про него разную клевету, а также то, что он сын блудницы. Царь разгневался и повелел найти и арестовать его, дабы потом распять его. Таким образом он вознамерился отомстить Исе (мир ему) за смуту людей. Когда они окружили его дом, и решили, что уже схватили его, но Аллах спас Ису (мир ему) и вознёс его через крышу дома на небо. Аллах также уподобил образу Исы (мир ему) одного человека из находившихся в доме. Когда нечестивцы вошли в дом, они в потёмках схватили того человека. Они подвергли его пыткам и распяли его, надев на его голову венок из колючек. Но это было одной из хитростей Аллаха, так Он спас Своего пророка (мир ему) и вознёс его на небо перед носом у врагов. Он ввёл их в заблуждение, ведь они были убеждены, что победили и распяли Ису (мир ему). Аллах ужесточил их сердца за упорство перед истиной и дал им в наследство унижение, которое не покинет их до Судного дня, поэтому Аллах сказал: ﴿وَمَكْرُؤًا وَمَكْرَؤًا وَاللَّهُ خَيْرُ الْمَاكِرِينَ﴾

Они (неверующие) хитрили, и Аллах хитрил, а ведь Аллах – Наилучший из хитрецов.

Аллах сказал:

إِذْ قَالَ اللَّهُ يَا عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ إِنِّي فَاعِلٌ بِكَ وَرَافِعُكَ إِلَىٰ وَمُطَهِّرُكَ مِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا وَجَاعِلٌ الَّذِينَ اتَّبَعُوكَ فَوْقَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيَامَةِ
ثُمَّ إِلَيَّ مَرْجِعُكُمْ فَأَحْكُمُ بَيْنَكُمْ فِيمَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ

(55) Вот сказал Аллах: "О Иса! Я упокою тебя, и вознесу тебя ко Мне, и очищу тебя от тех, которые не веровали, и сделаю тех, которые последовали за тобой, выше тех, которые не веровали, до дня воскресения. Потом ко Мне будет ваше возвращение, и Я рассужу между вами относительно того, в чем вы разногласили.

فَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا فَأَعَذُّهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمَا لَهُمْ مِنْ نَاصِرِينَ

(56) Тех же, которые не веровали, Я накажу сильным наказанием в ближайшей жизни и в последней, и нет им помощников!"

¹⁹ Сахих аль-Бухари 2634, Муслим 4436

وَأَمَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَيُوَفِّيهِمْ أُجُورَهُمْ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ الظَّالِمِينَ

(57) А те, которые уверовали, творили благое, - Он полностью даст им их награду: ведь Аллах не любит обидчиков!

ذَلِكَ نَتْلُوهُ عَلَيْكَ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ

(58) Это Мы читаем тебе из знамений и мудрого напоминания.

Знатоки разошлись во мнениях по поводу слова Аллаха:

﴿إِنِّي مُتَوَفِّيكَ وَرَافِعُكَ إِلَيَّ﴾ Я упокою тебя, и вознесу тебя ко Мне.

Али ибн Абу Тальха передаёт, что ибн Аббас сказал: «Т.е. Я умерщвлю тебя».

Мухаммад ибн Исхак передал, что Уахб ибн Мунаббих сказал:

«Аллах умертвил его на три часа в первую часть дня когда возносил его к себе».

Ибн Исхак сказал: «Христиане утверждают, что Аллах умертвил его на семь часов, а затем воскресил». Исхак ибн Бишр передаёт, что Уахб сказал:

«Аллах умертвил его на три дня, а затем вознёс».

Матар аль-Уаррак сказал: ﴿مُتَوَفِّيكَ﴾ «Я упокою тебя

– дам тебе покой от этого мира, и это не значит умертвить».

Большинство знатоков считают, что здесь подразумевается покой сна,

как об этом сказал Аллах: ﴿وَهُوَ الَّذِي يَتَوَفَّاكُم بِاللَّيْلِ﴾

И Он - тот, который упокаивает вас ночью... (6:60)

Аллах также сказал: ﴿اللَّهُ يَتَوَفَّى الْأَنْفُسَ حِينَ مَوْتِهَا وَالَّتِي لَمْ تَمُتْ فِي مَنَامِهَا﴾

Аллах приемлет души в момент их смерти, а ту, которая не умерла, во сне... (39:42)

Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует)

когда просыпался, говорил: «الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَحْيَانَا بَعْدَ مَا أَمَاتَنَا، وَإِلَيْهِ النُّشُورُ»

«Хвала Аллаху, который оживил нас после смерти, и к Нему предстоит сбор²⁰». (Альхямдули Ляхи лязи ах'яна ба'да ма аматанаа ва илейхи ннушур)

Аллах сказал:

﴿وَيَكْفُرِهِمْ وَعَوْلِهِمْ عَلَىٰ مَرْيَمَ بُهْتَانًا عَظِيمًا وَقَوْلِهِمْ إِنَّا قَتَلْنَا الْمَسِيحَ عِيسَىٰ ابْنَ مَرْيَمَ رَسُولَ اللَّهِ وَمَا قَتَلُوهُ وَمَا صَلَبُوهُ وَلَكِن شُبِّهَ لَهُمْ﴾

и за их неверие, и за то, что они изрекли на Марйам великую ложь, и за их слова:

"Мы ведь убили Мессию, Ису, сына Марйам, посланника Аллаха" .

Однако они не убили его и не распяли, но это только представилось им... до слов:

﴿وَمَا قَتَلُوهُ يَقِينًا بَل رَفَعَهُ اللَّهُ إِلَيْهِ وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا﴾

﴿وَإِنَّ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ إِلَّا لِيُؤْمِنَنَّ بِهِ قَبْلَ مَوْتِهِ وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ يَكُونُ عَلَيْهِمْ شَهِيدًا﴾

Они не убивали его, - наверное, нет, Аллах вознес его к Себе: ведь Аллах велик, мудр!

И поистине, из людей писания нет никого, кто бы не уверовал в него до его смерти,

а в день воскресения он будет свидетелем против них! (4:156-159)

﴿قَبْلَ مَوْتِهِ﴾ До его смерти – т.е. до смерти Исы ибн Марьям,

обладатели Писания обязательно уверуют в него, когда он спустится на землю перед Судным днём, но об этом мы расскажем позже. Тогда то все обладатели Писания уверуют, тогда Иса отменит поддушную подать (Джизья), и приниматься будет только Ислам.

²⁰ Сахих аль-Бухари 5837, Муслим 2711

Ибн Абу Хатим передаёт, что аль-Хасан сказал по поводу: ﴿إِنِّي مُتَوَفِّيكَ﴾

Я упокою тебя – т.е. покой сна, Аллах вознёс его во время сна.

Слова Аллаха: ﴿وَمُطَهِّرِكَ مِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا﴾ и **очищу тебя от тех, которые не веровали** – т.е.

вознесу тебя на небо, ﴿وَجَاعِلُ الَّذِينَ اتَّبَعُوكَ فَوْقَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ﴾ и **сделаю тех,**

которые последовали за тобой, выше тех, которые не веровали, до дня воскресения

– так и случилось. После того, как Аллах вознёс на небо Мессию, его сподвижники
разделились на группировки. Кто-то из них уверовал в то, что было ниспослано с ним,
и в то, что он был рабом Аллаха, Его посланником и сыном матери. Другие чрезмерно

превознесли его и заявили, что он был сыном Аллаха. Третьи утверждали, что он и был
богом. Четвёртые сказали, что он один из троицы. Аллах ответил и опроверг каждое из этих
заявлений в Коране. Так продолжалось триста лет, пока не появился римский император
Константин, который принял христианство. Некоторые считают, что он принял христианство
с целью развалить его, ибо он был философом. Другие утверждают, что он был невеждой,
так или иначе ему удалось изменить христианство, кое-что добавить, кое-что убавить и
заменить. Он ввёл Законы и Великое таинство, что, по сути, было великим предательством
христианства. Он разрешил употребление свинины, узаконил молитву в сторону востока,
установил изображения в церквях и храмах. Он добавил десять дней к посту якобы из-за
греха, который он совершил. Так религия Мессии превратилась в религию Константина.

Он построил примерно двенадцать тысяч церквей и храмов и основал город с его именем за
время его правления. Придворная знать тоже последовала его примеру и приняла
христианство. Все они ненавидели иудеев, и Аллах дал им власть над ними потому, что они
были ближе к истине, чем иудеи, не смотря на то, что все они были неверными. После того,
как Аллах послал пророка Мухаммада (*да благословит его Аллах и приветствует*), все кто
уверовал в него, соответственно истинно уверовали в Аллаха, ангелов, писания и пророков.
Таким образом, они стали бы последователями всех пророков на земле, ведь они уверовали
в посланника – неграмотного пророка из арабов – печать всех пророков со времён Адама.
Он призывал людей уверовать в истину полностью. Если бы они уверовали, они были бы
ближе к любому пророку, чем его община, которая, не смотря на то, что утверждает, что
последовала за ним, всё же изменила его религию. Даже если не было так, всё равно Аллах
отменил все предыдущие законы с посланием Мухаммада (*да благословит его Аллах и
приветствует*). Аллах заменил все предыдущие религии религией Истины, которая не изме-
нится и не утратит своей силы до судного дня. Эта религия будет доминирующей над всеми
остальными. Поэтому Аллах помог одержать победу приверженцам этой религии на востоке
и на западе. Все царства преклонились перед ними, они сломали Хосроя и победили Кесаря,
завладели их сокровищами и расходовали их на пути Аллаха.

Об этом сообщил Аллах языком своего пророка:

﴿وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ ءَامَنُوا مِنكُمْ وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ فِي الْأَرْضِ كَمَا اسْتَخْلَفَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ

وَلَيُمَكِّنَنَّ لَهُمْ دِينَهُمُ الَّذِي ارْتَضَى لَهُمْ وَلَيُبَدِّلَنَّهُم مِّن بَعْدِ خَوْفِهِمْ أَمْنًا يَعْبُدُونَنِي لَا يُشْرِكُونَ بِي شَيْئًا﴾

**Обещал Аллах тем из вас, которые уверовали и творили благие деяния, что Он
оставит их преемниками на земле, как оставил тех, кто был до них, и утвердит им их
религию, которую избрал для них, и даст им взамен после их страха безопасность.**

Они будут поклоняться Мне, не присоединяя ко Мне ничего в сотоварищи.

Поэтому истинные верующие в Мессию (*мусульмане*) отвоевали у христиан страны Шама
и преследовали их до самого Константинополя. Ислам и его приверженцы будут выше их до
Судного дня. Правдивый пророк (*да благословит его Аллах и приветствует*) сообщил о том,
что последние из его Уммы завоюют Константинополь и завладеют всеми его сокровищами
и перебьют римлян в великом сражении, подобное которому люди ещё не видели ранее.

Поэтому Аллах сказал:

﴿وَجَاعِلُ الَّذِينَ اتَّبَعُوكَ فَوْقَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ ثُمَّ إِلَيَّ مَرْجِعُكُمْ فَأَحْكُمُ بَيْنَكُمْ فِيمَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ
فَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا فَأَعَذُّبُهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمَا لَهُمْ مِنْ نَاصِرِينَ﴾

и сделаю тех, которые последовали за тобой, выше тех, которые не веровали, до дня воскресения. Потом ко Мне будет ваше возвращение, и Я рассужу между вами относительно того, в чем вы разногласили. Тех же, которые не веровали, Я накажу сильным наказанием в ближайшей жизни и в последней, и нет им помощников!"

Так Аллах поступил с иудеями, которые не уверовали в Мессию, и с теми, кто чрезмерно вознёс его из христиан. Он наказал их при жизни убийствами и отнятием у них имущества.

При жизни последней Аллах накажет их ещё более мучительным наказанием:

﴿وَمَا لَهُمْ مِّنَ اللَّهِ مِن وَّاقٍ﴾ Нет для них от Аллаха защитника! (13:34)

﴿وَأَمَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَيُوَفِّيهِمْ أُجُورَهُمْ﴾ А те, которые уверовали, творили благое, - Он полностью даст им их награду – в этой и в последней жизни. В этой жизни Он даст победу, а в последней – райские куши.

﴿وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ الظَّالِمِينَ﴾ ведь Аллах не любит обидчиков!

Затем Аллах сказал: ﴿ذَلِكَ نَتْلُوهُ عَلَيْكَ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ﴾

Это Мы читаем тебе из знамений и мудрого напоминания – т.е.

«Мы рассказываем тебе, о, Мухаммад историю Исы, его рождения, и как обстояли его дела.

Аллах ниспослал тебе это из хранимых скрижалей, и в этом не может быть сомнений и препирательства». Как об этом Аллах сказал в суре «Марьям»:

﴿ذَلِكَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ قَوْلَ الْحَقِّ الَّذِي فِيهِ يَمْتَرُونَ مَا كَانَ لِلَّهِ أَن يَتَّخِذَ مِن وَّلَدٍ سُبْحَانَہُ إِذَا قَضَىٰ أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ﴾

Таков Иса (Иисус), сын Марьям (Марии)! Таково истинное Слово, относительно которого они препираются. Не подобает Аллаху иметь сына. Пречист Он! Когда Он принимает решение, то стоит Ему сказать: «Будь!»

– как это сбывается. (19:34-35)

Затем Аллах сказал:

﴿إِنَّ مَثَلَ عِيسَىٰ عِنْدَ اللَّهِ كَمَثَلِ ءَادَمَ خَلَقَهُ مِن تُرَابٍ ثُمَّ قَالَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ﴾

(59) Воистину, Иса (Иисус) перед Аллахом подобен Адаму.

Он сотворил его из праха, а затем сказал ему: «Будь!» – и тот возник.

﴿الْحَقُّ مِن رَّبِّكَ فَلَا تَكُن مِّنَ الْمُمْتَرِينَ﴾

(60) Истина – от твоего Господа. Посему не будь в числе сомневающихся.

﴿فَمَنْ حَاجَّكَ فِيهِ مِن بَعْدِ مَا جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ فَقُلْ تَعَالَوْا نَدْعُ أَبْنَاءَنَا﴾

﴿وَأَبْنَاءَكُمْ وَنِسَاءَنَا وَنِسَاءَكُمْ وَأَنفُسَنَا وَأَنفُسَكُمْ ثُمَّ نَبْتَهِلْ فَنَجْعَل لَّعْنَتَ اللَّهِ عَلَى الْكٰذِبِينَ﴾

(61) Тому, кто станет препираться с тобой относительно него после того, что к тебе явилось из знания, скажи: «Давайте призовем наших сыновей и ваших сыновей, наших женщин и ваших женщин, нас самих и вас самих, а затем помолимся и призовем проклятие Аллаха на лжецов!»

﴿إِنَّ هَذَا لَهُوَ الْقَصَصُ الْحَقُّ وَمَا مِن إِلَهٍ إِلَّا اللَّهُ وَإِنَّ اللَّهَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ﴾

(62) Воистину, это – правдивый рассказ. Нет иного божества, кроме Аллаха, и, воистину, Аллах – Могущественный, Мудрый.

فَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِالْمُفْسِدِينَ

(63) Если же они отвернутся, то ведь Аллаху известно о тех, кто распространяет нечестие.

Всевышний Аллах сказал: ﴿إِنَّ مَثَلَ عِيسَىٰ عِنْدَ اللَّهِ﴾

Воистину, Иса (Иисус) перед Аллахом

– в том, что Аллах по Своему могуществу сотворил его без отца,

﴿كَمَثَلِ آدَمَ﴾ подобен Адаму – ибо Аллах сотворил Адама вообще без отца и без матери.

Более того: ﴿خَلَقَهُ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ قَالَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ﴾

Он сотворил его из праха, а затем сказал ему: «Будь!» – и тот возник –

Тот, кто сотворил Адама без отца, тем более, способен сотворить Ису таким же способом. Если бы доводы тех, кто считает, что Иса имеет божественность лишь потому, что не имел отца, были справедливы, то Адам имел бы гораздо больше прав считаться богом, ведь Аллах сотворил его без отца и без матери. Несмотря на это, абсолютно все люди считают его простым человеком и одним из рабов Аллаха. Вот почему заявления о божественности Исы, основанные на его чудесном рождении без отца, лживы и совершенно необоснованны. Господь продемонстрировал Своё могущество тем, что создал Адама без отца и без матери, Хаву Аллах сотворил из мужчины без участия женщины, а Ису Аллах сотворил из женщины без участия мужчины. А остальные творения Аллах сотворил посредством слияния мужского и женского пола. Поэтому Аллах сказал в суре «Марьям»:

﴿وَلَنَجْعَلُهَا آيَةً لِلنَّاسِ﴾ **Мы сделаем его знамением для людей... (19:21)**

Далее Аллах говорит: ﴿الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَلَا تَكُنْ مِنَ الْمُمْتَرِينَ﴾

Истина – от твоего Господа. Посему не будь в числе сомневающихся

– это и есть истина об Исе (*мир ему*), в которой нет сомнения, и нет другой истины кроме неё. А что может быть после истины кроме заблуждения?

Затем Аллах повелел Своему посланнику

(да благословит его Аллах и приветствует) молиться о проклятии тех, кто отвергает истину в вопросе Исы (*мир ему*), после разъяснения о нём:

﴿فَمَنْ حَاجَّكَ فِيهِ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ فَقُلْ تَعَالَوْا نَدْعُ أَبْنَاءَنَا وَأَبْنَاءَكُمْ وَنِسَاءَنَا وَنِسَاءَكُمْ وَأَنْفُسَنَا وَأَنْفُسَكُمْ﴾

Тому, кто станет препираться с тобой относительно него после того, что к тебе явилось из знания, скажи: «Давайте призовем наших сыновей и ваших сыновей, наших женщин и ваших женщин, нас самих и вас самих...»

- т.е. приведём их для присутствия на мольбе о взаимном проклятии.

﴿ثُمَّ نَبْتَهِلْ﴾ **а затем помолимся – т.е. возведём мольбу о взаимном проклятии.**

﴿فَنَجْعَلُ لَعْنَتُ اللَّهِ عَلَى الْكَاذِبِينَ﴾ **и призовем проклятие Аллаха на лжецов! – среди вас и нас.**

Причиной ниспослания аятов о взаимном проклятии и тех, что были ниспосланы до них сначала суры и до сих аятов, послужил приход делегации христиан из Наджирана. Однажды к Пророку Мухаммаду (да благословит его Аллах и приветствует) прибыла делегация христиан из Наджирана. Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) привел им убедительные доказательства того, что Иса (*мир ему*) был всего лишь рабом Аллаха и Его посланником, но они продолжали упрямо отстаивать свои ошибочные воззрения. Тогда Аллах ниспослал эту суру как опровержение их доводов, как упоминают об этом Имам Мухаммад ибн Исхак ибн Ясар и другие знатоки.

Ибн Исхак приводит эту знаменитую историю в книге «Сира»:

К Пророку приехала делегация христиан Наджрана, состоящая из шестидесяти верховых. Трое из них были главными, аль-Акиб — правитель общины, главный выразитель их мнения, которому никто не перечил, имя его — Абд аль-Масих, Ас-Саййид — он главный их советчик и вождь их каравана, их главный вершитель дел, его имя — аль-Айхам и Абу Хариса ибн Алькама из рода Бану Бакр ибн Ваиль — епископ, ученый муж, духовный глава, настоятель религиозной школы — мидраса. Абу Хариса пользовался среди них уважением, изучил книги христиан, был большим знатоком их религии. Цари Византии, исповедующие христианство, оказывали ему честь, давали ему деньги, оказывали услуги, построили ему церкви и проявляли к нему всяческое уважение, узнав о его учености, религиозном усердии. На пути в Медину мулица Абу Харисы споткнулась. Тогда Кауз сказал: «К несчастью того, к кому мы едем!», имея в виду Пророка (да благословит его Аллах и приветствует).

Абу Хариса воскликнул: «Это ты несчастный!» Тогда Кауз сказал: «Это почему, брат мой?» Он ответил: «Ей-богу, он тот Пророк, которого мы ожидали». Кауз спросил его: «Если ты это знаешь, почему же не присоединишься к нему?» Он ответил: «Что с нами сделали эти люди? Они оказали нам почет, снабжали деньгами, были добры к нам. Но они его категорически отвергают. Если я это сделаю, то они отнимут у нас все то, что ты видишь». Эти слова, не понравились его брату Каузу ибн Алькамы, он не подал виду, но вскоре после этого принял ислам. Мне рассказал Мухаммад ибн Джафар ибн аз-Зубайр. Он сказал: «Они приехали к Пророку (да благословит его Аллах и приветствует) в Медину, вошли к нему в его мечеть, когда он совершал вечернюю молитву. Они были одеты в одежды священников: рясу, плащи; с ними были люди из племени Бану аль-Харис ибн Кааб на верблюдах. Увидев их, некоторые сподвижники Пророка (да благословит его Аллах и приветствует) воскликнули: «Такой делегации мы еще не видели». Уже наступило время молитвы для них. Они стали молиться в мечети Пророка. Он (да благословит его Аллах и приветствует) сказал: **«Пускай молятся»**. Они помолились, обратив свои взоры к Востоку. С Пророком (да благословит его Аллах и приветствует) разговаривали Абу Харис ибн Алькама, аль-Акиб Абд аль-Масих и аль-Айхам. Это были христиане, исповедующие религию царя, хотя с некоторыми различиями. Когда к Пророку (да благословит его Аллах и приветствует) обратились эти два христианских священника, он им сказал:

«Покоритесь!»

(т. е. примите ислам и будьте мусульманами). Они ответили: «Мы приняли ислам». Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) сказал: **«Вы не стали мусульманами»**. Они сказали: «Нет, мы стали мусульманами еще до тебя». Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) сказал: **«Вы лжете. Вас от ислама удерживает то, что вы верите, что у Аллаха есть сын, а также то, что вы поклоняетесь кресту и едите свинину»**.

Они спросили: «А кто же Его отец, о Мухаммад?» Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) промолчал и не ответил им. Аллах об этих их словах и различиях в их религии ниспослал начало суры **«Аль Имран»** до аята, что после восьмидесятого. Он сказал: **«Аллах, и нет другого божества, кроме него, вечно живого и вечно существующего»**.

Он открыл суру словами, снимающими с Бога все их слова о Нем. Когда к Пророку (да благословит его Аллах и приветствует) пришла весть от Аллаха об этом и решение о разногласиях между Пророком и христианами, а также приказ предать их анафеме, если они откажутся от принятия ислама, Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) призвал их покориться воле Аллаха. Христиане сказали: «О Абу аль-Касим! Дай нам подумать! Потом мы придем к тебе и дадим ответ на твой призыв». И христиане ушли.

Потом они уединились с аль-Акибом, который был авторитетом среди них, и сказали: «О Абд аль-Масих! Как ты полагаешь?» Он ответил: «Ей-богу, о христиане, вы поняли, что Мухаммад — Пророк посланный. Он принес вам решение по делу Христа. Вы знаете, что, когда народ проклял Пророка, а Пророк — призовет проклятие на народ, никогда (в таком случае) не оставался (из народа) ни малый, ни старший из них. Если вы это

сделаете, то вы будете уничтожены. Если вы настаиваете на любви к вашей религии и на продолжении вашего прежнего обращения к Христу, то не враждуйте с этим человеком, вернитесь к себе домой!» Они снова пришли к Пророку (да благословит его Аллах и приветствует) и сказали: «О Абу аль-Касим! Мы решили не обмениваться с тобой проклятиями, оставим тебя с твоей религией, а мы вернемся домой к своей религии. Но ты пошли с нами одного человека из своих сподвижников, которого ты выберешь для нас, чтобы он рассудил нас в разногласиях относительно нашего имущества. Вы нас удовлетворяете». Мухаммад ибн Джафар рассказал: «Тогда Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) произнес: **«Приходите ко мне вечером, я пошлю с вами сильного (знатока в этих вопросах)**

и верного человека». Умар ибн аль-Хаттаб говорил тогда: «Я никогда так не хотел стать вершителем дел, как тогда. Мне очень захотелось стать тем повелителем. Я пошел на полуденную молитву в точное время (т. е. без опоздания). Когда Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) совершил вместе с нами полуденную молитву, он произнес слова приветствия, потом посмотрел направо и налево. А я начал высовываться, чтобы он меня заметил. Но он все продолжал оглядываться, увидел Абу Убайду ибн аль-Джарраха, позвал его и сказал: **«Иди вместе с ними и рассуди их по справедливости в том, в чем они расходятся».** Умар говорил: «Так это дело досталось Убайде, а не мне».

Аль-Бухари передаёт, что Хузайфа, да будет доволен им Аллах, сказал: «Когда правители Наджрана аль-‘Акиб и ас-Сайид явились к посланнику Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует), чтобы предложить ему призвать проклятия друг на друга, один из них сказал другому: “Не делай этого, ибо, клянусь Аллахом, если он (и в самом деле) является пророком, а мы станем призывать друг на друга проклятия, то не будет успеха ни нам, ни нашим потомкам!” (А потом) они сказали пророку, (да благословит его Аллах и приветствует): “Поистине, мы дадим тебе то, чего ты у нас просишь²¹, но ты должен послать с нами надёжного человека, и не посылай с нами никого, кроме надёжного!” На это пророк, (да благословит его Аллах и приветствует), сказал (им):

«لَا بُعْتَنَنَّ مَعَكُمْ رَجُلًا أَمِينًا حَقَّ أَمِينٍ»

“Я обязательно пошлю с вами действительно надёжного человека”, и (каждый из) сподвижников посланника Аллаха, (да благословит его Аллах и приветствует), пожелал, чтобы было названо его имя, что же касается пророка, (да благословит его Аллах и приветствует), то он сказал: «**فَمُمْ يَا أَبَا عَبِيدَةَ بْنِ الْجَرَّاحِ**” **“Встань, о Абу ‘Убайда бин аль-Джаррах!”** А когда он встал, посланник Аллаха, (да благословит его Аллах и приветствует), сказал: «**هَذَا أَمِينٌ هَذِهِ الْأُمَّةُ**” **“Этот (человек) является доверенным лицом /амин/ этой общины”**». В другой версии этого хадиса, передаваемой со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, сообщается, что пророк, (да благословит его Аллах и приветствует), сказал:

«لِكُلِّ أُمَّةٍ أَمِينٌ، وَأَمِينُ هَذِهِ الْأُمَّةِ أَبُو عَبِيدَةَ بْنِ الْجَرَّاحِ»

«Поистине, в каждой общине есть тот, кто заслуживает доверия /амин/, а заслуживающим доверия этой общины является Абу ‘Убайда бин аль-Джаррах».²²

Имам Ахмад передаёт от ибн Аббаса, что Абу Джахль (да проклянёт его Аллах) как-то сказал: «Если я ещё раз увижу, что Мухаммад молится возле Каабы, я встану на его шею». Уже потом пророк (да благословит его Аллах и приветствует) сказал об этом:

²¹ Здесь речь идёт о том, что знать Наджрана согласилась выплачивать мусульманам подушную подать и доставлять им ежегодно тысячу одежд и тысячу окий серебра в месяце сафар и столько же в месяце раджаб.

²² См. хадис № 1474.

«لَوْ فَعَلَ لَأَخَذَتْهُ الْمَلَائِكَةُ عَيْنًا، وَلَوْ أَنَّ الْيَهُودَ تَمَنَوُا الْمَوْتَ لَمَاتُوا، وَرَأَوْا مَقَاعِدَهُمْ مِنَ النَّارِ،
وَلَوْ خَرَجَ الَّذِينَ يَبَاهِلُونَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِرَجْعِهِمْ لَا يَجِدُونَ مَالًا وَلَا أَهْلًا»

*«Если бы он сделал так, то ангелы растерзали бы его на его глазах.
Если бы иудеи возжелали смерти, то они умерли бы все, и увидели свои седалища
в аду. Если бы те, кто хотел призвать взаимные проклятия с посланником Аллаха,
да благословит его Аллах и приветствует, сделали бы это, то вернувшись домой,
не нашли бы там ни свои имущества ни семьи²³».*

Затем Аллах сказал: ﴿إِنَّ هَذَا لَهُوَ الْقَصَصُ الْحَقُّ﴾

Воистину, это – правдивый рассказ – т.е. тот, что мы рассказали тебе, о, Мухаммад,
об Исе - является истиной, с которой нельзя не согласиться.

﴿وَمَا مِنْ إِلَهٍ إِلَّا اللَّهُ وَإِنَّ اللَّهَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ فَإِنْ تَوَلَّوْا﴾

Нет иного божества, кроме Аллаха, и, воистину, Аллах – Могущественный, Мудрый. Если же они отвернутся – т.е. от этого к чему-либо,
﴿فَإِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِالْمُفْسِدِينَ﴾ то ведь Аллаху известно о тех, кто распространяет нечестие
– т.е. тот, кто свернул с истины к лжи, является нечестивцем. Аллах знает о нём, и воздаст
ему наилучшим воздаянием за это. Он способен на это, ведь от Него невозможно скрыться
или что-либо утаить. Мы обращаемся к Его помощи от Его возмездия.

Аллах сказал далее:

﴿قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ تَعَالَوْا إِلَى كَلِمَةٍ سَوَاءٍ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ أَلَّا نَعْبُدَ إِلَّا اللَّهَ وَلَا نُشْرِكَ بِهِ شَيْئًا
وَلَا يَتَّخِذَ بَعْضُنَا بَعْضًا أَرْبَابًا مِّنْ دُونِ اللَّهِ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُولُوا اشْهَدُوا بِأَنَّا مُسْلِمُونَ﴾

**(64) Скажи: «О люди Писания! Давайте придем к единому слову для нас и для вас,
о том, что мы не будем поклоняться никому, кроме Аллаха, не будем приобщать
к Нему никаких сотоварищей и не будем считать друг друга господами наряду с
Аллахом». Если же они отвернутся, то скажите:
«Свидетельствуйте, что мы являемся мусульманами».**

Это обращение относится ко всем обладателям Писания
из числа иудеев и христиан и им подобных.

﴿قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ تَعَالَوْا إِلَى كَلِمَةٍ﴾ Скажи: «О люди Писания! Давайте придем к слову...»

слово - в арабском также может означать осмысленное предложение, как становится
очевидным из этого аята. Здесь Аллах сообщил, о каком слове идёт речь: ﴿سَوَاءٍ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ﴾

к единому слову для нас и для вас – к справедливому договору, в котором мы будем
равны. Аллах разъяснил это следующими словами: ﴿أَلَّا نَعْبُدَ إِلَّا اللَّهَ وَلَا نُشْرِكَ بِهِ شَيْئًا﴾

**О том, что мы не будем поклоняться никому, кроме Аллаха,
не будем приобщать к Нему никаких сотоварищей** – не будем поклоняться ни идолу,
ни распятию, ни истукану, ни тагуту, ни огню и ничему другому, а будем поклоняться
Единому Аллаху без сотоварищей. Это призыв всех посланников. Аллах сказал об этом:

﴿وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا نُوحِي إِلَيْهِ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدُونِ﴾

**Мы не посылали до тебя ни одного посланника, которому не было внушено:
«Нет божества, кроме Меня. Поклоняйтесь же Мне!» (21:25)**

²³ Достоверный хадис. Рассказал Ахма в аль-Муснаде (1/248, 368) ат-Тирмизи (3348), аль-Бухари 4576, Муслим с разными иснадами (5005) от Абу Хурайры.

а также: ﴿وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَّسُولًا أَنْ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاجْتَنِبُوا الطَّاغُوتَ﴾

Мы отправили к каждой общине посланника:

«Поклоняйтесь Аллаху и избегайте тагута!» (16:36).

Затем Аллах сказал: ﴿وَلَا يَتَّخِذْ بَعْضُنَا بَعْضًا أَرْبَابًا مِّنْ دُونِ اللَّهِ﴾

И не будем считать друг друга господами наряду с Аллахом.

Ибн Джарир сказал: «Т.е. не будем повиноваться друг другу в том, что является послушанием Аллаха». Икрима сказал: «Т.е. не будем совершать поклоны друг другу».

Слово Аллаха: ﴿فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُولُوا اشْهَدُوا بِأَنَّا مُسْلِمُونَ﴾ **Если же они отвернутся,**

то скажите: «Свидетельствуйте, что мы являемся мусульманами» - т.е.

если они нарушат свою часть этого призыва, то вы свидетельствуйте, что вы продолжаете следовать Исламу, который узаконил вам Аллах. В толковании Аль-Бухари приводится повествование от ибн Аббаса да будет доволен им Аллах, что Абу Суфйан бин Харб, да будет доволен им Аллах,²⁴ сообщил ему о том, что Ираклий²⁵ послал за ним, когда он сопровождал караван курайшитов²⁶. Они занимались торговыми делами в Шаме²⁷, и это было в то время, когда посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, заключил перемирие²⁸ с Абу Суфйаном и (другими) неверными курайшитами. (Абу Суфйан вместе со своими товарищами) прибыл к императору в Илию²⁹, где Ираклий, находившийся в окружении знатных людей Рума³⁰, призвал их ко двору. Он спросил: «Не свойственно ли ему вероломство?» Я ответил: «Нет, но у нас с ним сейчас перемирие, и мы не знаем, что он будет делать», и больше ничего не смог добавить к сказанному.³¹ А потом Ираклий потребовал подать себе послание посланника Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует,

с которым Дихйа³² был направлен к наместнику Бусры³³, и тот подал его Ираклию, который прочитал там следующее: **«С именем Аллаха Милостивого, Милосердного. От Мухаммада, раба Аллаха и Его посланника, Ираклию, владыке Рума. Мир тому, кто следует правильным путём. А затем, поистине, я призываю тебя к Исламу! Прими Ислам, и ты спасёшься, а Аллах удвоит твою награду; если же ты откажешься, тогда на тебя будет возложено бремя греха (твоих) крестьян³⁴! И (я скажу тебе то, что сказал Аллах):**

﴿يَا أَهْلَ الْكِتَابِ تَعَالَوْا إِلَى كَلِمَةٍ سَوَاءٍ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ أَلَّا نَعْبُدَ إِلَّا اللَّهَ﴾

²⁴ До 630 года Абу Суфйан Сахр бин Харб являлся одним из предводителей врагов пророка, да благословит его Аллах и приветствует, в Мекке, но в конечном счёте принял Ислам. Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, был женат на Рамле, дочери Абу Суфйана, сын которого Му'авийа Ибн Абу Суфйан, да будет доволен ими Аллах, стал основателем династии Омеййадов и правил Халифатом с 661 по 680 год.

²⁵ Ираклий или Гераклий I – император Византии, правивший с 610 по 641 год.

²⁶ Племя курайш, к которому принадлежал и пророк, да благословит его Аллах и приветствует, населяло Мекку и её окрестности.

²⁷ Шам – старое название территорий, на которых ныне расположены такие страны, как Сирия, Ливан, Иордания и Палестина.

²⁸ Речь идёт о перемирии сроком на десять лет, заключённом между мусульманами и курайшитами в марте 628 года в Худайбийе, местности на западной границе священной территории /харама/ Мекки. Пребывание Абу Суфйана в Шаме относится к 628 или 629 году.

²⁹ Илиия – старое название Иерусалима (арабское название – Байт аль-Макдис или аль-Кудс).

³⁰ Рум – арабское название Византии.

³¹ Абу Суфйан указывает, что больше он ничего не мог сказать против пророка, да благословит его Аллах и приветствует.

³² Дихйа бин Халифа аль-Кальби, да будет доволен им Аллах, был одним из сподвижников пророка, да благословит его Аллах и приветствует.

³³ Бусра – город в Южной Сирии на полпути между Мединой и Дамаском.

³⁴ Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, имеет в виду, что крестьяне, иными словами подданные Ираклия, последуют примеру своего правителя, за что ему придётся держать ответ перед Аллахом.

وَلَا نُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا وَلَا يَتَّخِذَ بَعْضُنَا بَعْضًا أَرْبَابًا مِّنْ دُونِ اللَّهِ فَإِن تَوَلَّوْا فَقُولُوا اشْهَدُوا بِأَنَّا مُسْلِمُونَ ﴿٣٥﴾

«Скажи: “О обладатели Писания! Давайте признаем слово, одинаковое для нас и для вас, что не должны мы поклоняться никому, кроме Аллаха, и что ничего не должны мы придавать Ему в сотоварищи, и что никто из нас не будет считать другого Господом наряду с Аллахом”. А если они откажутся, то скажите: “Засвидетельствуйте, что мы – предавшиеся”³⁵».

Мухаммад ибн Исхак и другие знатоки наряду с ним сообщают, что сура «аль-Имран» (Семейство Имрана) до восьмидесят какого-то аята была ниспослана по поводу делегации христиан из Наджрана.

Аз-Зухри сообщил: «Они первые, кто стал выплачивать подушную подать (Джизья), хотя аят о джизье был ниспослан после взятия Мекки (9:29)».

Здесь возникает вопрос, как можно сопоставить то, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, написал этот аят (3:64) Ираклию до взятия Мекки и то, что сообщили ибн Исхак и аз-Зухри? Здесь несколько вариантов ответа: Возможно, что этот аят был ниспослан дважды. В первый раз до события в Худайбие и во второй раз – до взятия Мекки. Возможно, что делегация из Наджрана прибыла до перемирия в Худайбии, и то, что они заплатили, было не подушной податью, а компенсацией за проигрыш в дискуссии о взаимном проклятии и платой за примирение и перемирие. Аят о подушной подати (9:29) лишь узаконил их действия так же, как аят о выплате пятой части с трофеев узаконил выплату пятой части с добычи от набега Абдуллы ибн Джахша, который произошёл задолго до этого. Возможно, что когда посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, повелел написать эти слова Ираклию, они ещё не были ниспосланы в Коране и были ниспосланы позже в подтверждении этих слов. Так же, как были ниспосланы аяты, которые подтвердили мнение Умара ибн аль-Хаттаба о хиджабе, о пленных, а также о недозволенности заупокойной молитвы над лицемерами.

Коран также подтвердил мнение Умара словами: ﴿وَاتَّخِذُوا مِنْ مَّقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلًّى﴾

Сделайте же место Ибрахима (Авраама) местом моления... (2:125)

а также словами: ﴿عَسَىٰ رَبُّهُ إِن طَلَّقَكُنَّ أَن يُبَدِّلَهُ أَزْوَاجًا خَيْرًا مِّنْكَنَّ﴾

Если он разведется с вами, то его Господь может заменить вас женами, которые будут лучше вас... (66:5)

Аллах сказал:

يَأْهَلِ الْكِتَابِ لِمَ تُحَاجُّونَ فِي إِبْرَاهِيمَ وَمَا أُنزِلَتِ التَّوْرَةُ وَالْإِنْجِيلُ إِلَّا مِنْ بَعْدِهِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ

(65) О люди Писания! Почему вы препираетесь относительно Ибрахима (Авраама), ведь Таурат (Тора) и Инджил (Евангелие) были ниспосланы только после него. Неужели вы не разумеете?

هَآأَنْتُمْ هَؤُلَاءِ حَآجَجْتُمْ فِيمَآ لَكُمْ بِهِ عِلْمٌ فَلِمَ تُحَآجُّونَ فِيمَآ لَيْسَ لَكُمْ بِهِ عِلْمٌ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ

(66) Вы были людьми, которые препирались относительно того, что им известно. Почему же теперь вы препираетесь относительно того, что вам неизвестно? Аллах знает, а вы не знаете.

مَا كَانَ إِبْرَاهِيمَ يَهُودِيًّا وَلَا نَصْرَانِيًّا وَلَكِنْ كَانَ حَنِيفًا مُّسْلِمًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ

(67) Ибрахим (Авраам) не был ни иудеем, ни христианином. Он был единобожником, мусульманином и не был из числа многобожников.

³⁵ Сахих аль-Бухари 7

إِنَّ أَوْلَى النَّاسِ بِإِبْرَاهِيمَ لَلَّذِينَ اتَّبَعُوهُ وَهَذَا النَّبِيُّ وَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَاللَّهُ وَلِيُّ الْمُؤْمِنِينَ

(68) Воистину, самыми близкими к Ибрахиму (Аврааму) людьми являются те, которые последовали за ним, а также этот Пророк (Мухаммад) и верующие. Аллах же является Покровителем верующих.

Аллах опровергает доводы и заявления иудеев и христиан о том, что он был из числа одной из этих групп.

Мухаммад ибн Исхак передаёт от ибн Аббаса, что когда иудейские священники и христиане Наджрана собрались у Пророка, да благословит его Аллах и приветствует, и начали спорить между собой, евреи сказали: «Ибрахим был только иудеем». А христиане Наджрана сказали: «Ибрахим был только христианином».

О них пришло от Аллаха следующее откровение: ﴿بِأَهْلِ الْكِتَابِ لِمَ تُحَاجُّونَ فِي إِبْرَاهِيمَ﴾

«О, люди Писания! Почему вы спорите об Ибрахиме?» (6:65-68) – т.е.

как вы можете спорить об Ибрахиме и заявлять, что он был иудеем, ведь он жил задолго до ниспослания Торы Мусе (*мир ему*)? И как вы христиане можете утверждать, что Ибрахим был христианином, ведь он жил задолго до начала эры христианства?

Именно поэтому Аллах сказал: ﴿أَفَلَا تَعْقِلُونَ﴾ **Неужели вы не разумеете?**

Затем Аллах сказал: ﴿هَأَنتُمْ هَؤُلَاءِ حَاجَجْتُمْ فِيمَا لَكُمْ بِهِ عِلْمٌ فَلِمَ تُحَاجُّونَ فِيمَا لَيْسَ لَكُمْ بِهِ عِلْمٌ﴾

Вы были людьми, которые препирались относительно того, что им известно.

Почему же теперь вы препираетесь относительно того, что вам неизвестно?

Этот аят опровергает доводы тех, кто спорит, не обладая знанием. Ведь иудеи и христиане спорили по поводу Ибрахима, хотя им было неизвестно о нём. Если бы они спорили насчёт того, что они знают относительно различий в их религиях, которые имели законную силу до послания пророка Мухаммада (*да благословит его Аллах и приветствует*), то это было бы более логично. Но они стали рассуждать о том, чего не знают, поэтому Аллах опроверг их споры и повелел обращаться не обладающим знанием к Знающему сокровенное и свидетельство, Который знает истинное положение вещей. Поэтому Аллах сказал:

﴿وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ﴾ **Аллах знает, а вы не знаете.**

Затем Аллах сказал: ﴿مَا كَانَ إِبْرَاهِيمَ يَهُودِيًّا وَلَا نَصْرَانِيًّا وَلَكِنْ كَانَ حَنِيفًا مُّسْلِمًا﴾

Ибрахим (Авраам) не был ни иудеем, ни христианином. Он был единобожником (Ханифом), мусульманином – т.е. отказавшимся от ширка и живущим в вере.

﴿وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ﴾ **И не был из числа многобожников – этот аят подобен**

ранее приведённому аяту из суры «Корова»: ﴿وَقَالُوا كُونُوا هُودًا أَوْ نَصَارَى تَهْتَدُوا﴾

Они сказали: «Обратитесь в иудаизм или христианство, и вы последуете прямым путем»... (и. до конца аята) (2:135)

Далее Аллах сказал: ﴿إِنَّ أَوْلَى النَّاسِ بِإِبْرَاهِيمَ لَلَّذِينَ اتَّبَعُوهُ وَهَذَا النَّبِيُّ وَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَاللَّهُ وَلِيُّ الْمُؤْمِنِينَ﴾

Воистину, самыми близкими к Ибрахиму (Аврааму) людьми являются те, которые последовали за ним, а также этот Пророк (Мухаммад) и верующие.

Аллах же является Покровителем верующих – Аллах говорит о том, что самыми достойными следовать за Ибрахимом (*мир ему*) являются те, кто придерживается его религии, а также этот пророк (Мухаммад) и те, кто уверовал из числа его последователей – мухаджиров, ансаров и тех, кто последовал за ними.

Саид ибн Джубарй передаёт от ибн Масуда,
что посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал:

«إِنَّ لِكُلِّ نَبِيٍّ وَوَلَاةً مِنَ النَّبِيِّينَ، وَإِنَّ وَلِيَّيَ مِنْهُمْ أَبِي وَخَلِيلُ رَبِّي عَزَّ وَجَلَّ»

«У каждого пророка есть свои вали (сторонники, лучшие друзья) из пророков, мой вали – это мой предок и любимец Всевышнего Господа (Ибрахим)».

Затем он процитировал: ﴿إِنَّ أَوْلَى النَّاسِ بِإِبْرَاهِيمَ لَلَّذِينَ اتَّبَعُوهُ﴾

Воистину, самыми близкими к Ибрахиму (Аврааму) людьми являются те, которые последовали за ним (и до конца аята)³⁶».

Слово Аллаха: ﴿وَاللَّهُ وَلِيُّ الْمُؤْمِنِينَ﴾ Аллах же является Покровителем верующих – т.е. покровитель всех верующих и покровитель их пророков.

Аллах сказал далее:

وَدَّتْ طَائِفَةٌ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَوْ يُضِلُّوكُمْ وَمَا يُضِلُّونَ إِلَّا أَنفُسَهُمْ وَمَا يَشْعُرُونَ

(69) Часть людей Писания желает ввести вас в заблуждение.

Однако они вводят в заблуждение только самих себя и не ощущают этого.

يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لِمَ تَكْفُرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَأَنْتُمْ تَشْهَدُونَ

(70) О люди Писания! Почему вы не веруете в знамения Аллаха, хотя сами свидетельствуете?

يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لِمَ تَلْبِسُونَ الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ وَتَكْتُمُونَ الْحَقَّ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ

(71) О люди Писания! Почему вы облачаете истину ложью и скрываете истину, хотя сами знаете об этом?

وَقَالَتْ طَائِفَةٌ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ ءَامِنُوا بِالَّذِي أُنزِلَ عَلَى الَّذِينَ ءَامَنُوا وَجَهَ النَّهَارِ وَآكُفِرُوا ءَاخِرَهُ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ

(72) Часть людей Писания говорит: «Уверуйте в то, что ниспослано верующим, в начале дня и перестаньте верить в конце его. Быть может, они обратятся вспять.»

وَلَا تُؤْمِنُوا إِلَّا لِمَنْ تَبِعَ دِينَكُمْ قُلْ إِنَّ الْهُدَىٰ هُدَىٰ اللَّهِ

أَنْ يُؤْتَىٰ أَحَدٌ مِّثْلَ مَا أُوتِيْتُمْ أَوْ يُحَاجُّوكُمْ عِنْدَ رَبِّكُمْ قُلْ إِنَّ الْفَضْلَ بِيَدِ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ وَسِعَ عَلَيْهِمْ

(73) Верьте только тем, кто последовал вашей религии, дабы никто не получил то, что получили вы, и не препирался с вами перед вашим Господом».

Скажи: «Воистину, верным руководством является руководство Аллаха».

Скажи: «Воистину, милость находится в Руке Аллаха.

Он дарует ее, кому пожелает. Воистину, Аллах – Объемлющий, Знающий».

يَخْتَصُّ بِرَحْمَتِهِ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ

(74) Он избирает для Своей милости, кого пожелает.

Аллах обладает великой милостью.

Аллах сообщает о зависти иудеев к верующим и их желании ввести в заблуждение мусульманей. Аллах также поведал, что воздаяние за их козни вернётся к ним же самим, хотя они сами не подозревают о заговоре против них.

³⁶ Достоверный хадис «Сахих аль-Джами» аль-Албани 2185

Затем Аллах порицает их: ﴿يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لِمَ تَكْفُرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَأَنْتُمْ تَشْهَدُونَ﴾

О люди Писания! Почему вы не веруете в знамения Аллаха, хотя сами свидетельствуете? – т.е. знаете об их истинности и правдивости,
﴿يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لِمَ تَلْبِسُونَ الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ وَتَكْتُمُونَ الْحَقَّ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ﴾

О люди Писания! Почему вы облачаете истину ложью и скрываете истину, хотя сами знаете об этом? – т.е. утаиваете в своих писаниях описание пророка (да благословит его Аллах и приветствует), хотя вы знаете об этом,
وَقَالَتْ طَائِفَةٌ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ ءَامِنُوا بِالَّذِي أُنزِلَ عَلَيَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَجِهَ النَّهَارِ وَكَفَرُوا ءَاخِرَهُ

Часть людей Писания говорит: «Уверуйте в то, что ниспослано верующим, в начале дня и перестаньте верить в конце его – эти козни они направили на слабовольных в вопросах религии людей. Они договорились между собой принимать веру в начале дня и совершать с мусульманами утренний намаз, в конце дня они уже становились вероотступниками, дабы невежды сказали, что они отошли от их религии, ибо познали недостатки и несовершенство религии мусульман.

Об этом Аллах сказал: ﴿لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ﴾ **Быть может, они обратятся вспять.**

Муджахид в комментарии к этому аяту сообщил, что иудеи совершили утреннюю молитву вместе с пророком, да благословит его Аллах и приветствует, а в конце дня отошли от Ислама, дабы людям показалось, что те поняли заблуждение пророка, после того как последовали за ним.

﴿وَلَا تُؤْمِنُوا إِلَّا لِمَن تَبِعَ دِينَكُمْ﴾ **Верьте только тем, кто последовал вашей религии**
– доверяйте и показывайте своё дружелюбие и секреты только тем, кто последовал вашей религии, и не раскрывайте свои секреты мусульманам, дабы они не приводили это как аргумент против вас.

Аллах сказал: ﴿قُلْ إِنَّ الْهُدَىٰ هُدَىٰ اللَّهِ﴾

Скажи: «Воистину, верным руководством является руководство Аллаха» - т.е. не смотря на то, что вы – иудеи скрываете описание неграмотного пророка Мухаммада (да благословит его Аллах и приветствует), которое приводится в ваших писаниях от древних пророков, Аллах направляет сердца верующих к совершенной вере посредством ниспосланных Его рабу и посланнику явных знамений и неопровержимых и неоспоримых фактов и аргументов.

Слово Аллаха: ﴿أَنْ يُؤْتَىٰ أَحَدٌ مِّثْلَ مَا أُوتِيْتُمْ أَوْ يُحَاجُّوْكُمْ عِنْدَ رَبِّكُمْ﴾

Дабы никто не получил то, что получили вы, и не препирался с вами перед вашим Господом – т.е. они говорят: «Не раскрывайте ваши знания мусульманам, дабы они не познали их и не сравнялись с вами по знаниям или даже превзошли вас из-за их сильной веры, а затем они станут использовать эти знания против вас же в качестве аргумента перед вашим Господом в этой и в последней жизни.

Всевышний Аллах сказал: ﴿قُلْ إِنَّ الْفَضْلَ بِيَدِ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَن يَشَاءُ﴾

Скажи: «Воистину, милость находится в Руке Аллаха. Он дарует ее, кому пожелает...» - т.е. все дела находятся под его контролем. Он Дарую -щий и Лишающий. Он дарует веру, власть и знания тем, кому пожелает, а также вводит в заблуждение и ослепляет тех, кого пожелает. Ему принадлежат все аргументы и полная мудрость.

﴿وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ يَخْتَصُّ بِرَحْمَتِهِ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ﴾

Воистину, Аллах – Объемлющий, Знающий».

Он избирает для Своей милости, кого пожелает. Аллах обладает великой милостью –

Он дарует свою милость именно вам, о, верующие. Милость и честь, которую нельзя описать – достоинство, которым Он выделил Мухаммада, да благословит его Аллах и приветствует, над остальными пророками.

Он дал вам руководство и совершенный из законов.

Далее Аллах сказал:

وَمِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ مَنْ إِنْ تَأْمَنُهُ بِقَنْطَارٍ يُؤَدُّهُ إِلَيْكَ وَمِنْهُمْ مَنْ إِنْ تَأْمَنُهُ بَدِينَارٍ لَأَيُودُّهُ إِلَيْكَ إِلَّا مَا دُمْتَ عَلَيْهِ قَائِمًا
ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا لَيْسَ عَلَيْنَا فِي الْأُمِّيِّينَ سَبِيلٌ وَيَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ وَهُمْ يَعْلَمُونَ

(75) Среди обладателей писания есть такие, что, если ты доверишь им кинтар, они вернут тебе, но среди них есть и такие, что, если доверишь им динар, то они не вернут его тебе, если ты не будешь все время стоять над ними. Это - потому, что они говорят: "Нет на нас в простецах никакого пути".

И говорят они на Аллаха ложь и знают это.

بَلَى مَنْ أَوْفَى بِعَهْدِهِ وَاتَّقَى فَإِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِينَ

(76) Да! Кто верно выполнил свой договор и был богобоязнен...

Поистине, Аллах любит богобоязненных!

Всевышний Аллах сообщает о вероломстве иудеев и предостерегает верующих от обольщения ими. Ведь среди них есть: ﴿مَنْ إِنْ تَأْمَنُهُ بِقَنْطَارٍ﴾

такие, что, если ты доверишь им кинтар – большую сумму денег.

﴿يُؤَدُّهُ إِلَيْكَ﴾ **они вернут тебе – т.е. вверенную сумму, и тем более, меньшую сумму денег.**

﴿وَمِنْهُمْ مَنْ إِنْ تَأْمَنُهُ بَدِينَارٍ لَأَيُودُّهُ إِلَيْكَ إِلَّا مَا دُمْتَ عَلَيْهِ قَائِمًا﴾

но среди них есть и такие, что, если доверишь им динар,

то они не вернут его тебе, если ты не будешь все время стоять над ними – т.е. с унижением и требованиями о возврате твоего имущества. Если речь идёт всего лишь о динаре, то что говорить о большей сумме, они конечно не вернут её тебе.

Мы уже говорили о кинтаре в начале суры, эквивалент динара же известен.

Слово Аллаха: ﴿ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا لَيْسَ عَلَيْنَا فِي الْأُمِّيِّينَ سَبِيلٌ﴾

Это - потому, что они говорят: "Нет на нас в простецах никакого пути".

– они аргументируют своё отрицание истины тем, что в их религии якобы незазорно пожирать имущество простецов, т.е. арабов, и якобы Аллах позволил им это, но

Аллах сказал: ﴿وَيَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ وَهُمْ يَعْلَمُونَ﴾ **И говорят они на Аллаха ложь и знают это –**

они сотворили эту ложь и выдумали это заблуждение, ведь поистине Аллах запретил им присвоение имущества не по праву, но они являются лжецами.

Абдур-Раззак передаёт, что один человек спросил у ибн Аббаса: «В некоторых сражениях нам попадается имущество зиммиев³⁷, т.е. овцы и куры». Ибн Аббас спросил: «И что вы говорите на этот счёт?». Тот ответил: «Мы считаем, что в этом нет греха».

³⁷ Люди, находящиеся под покровительством мусульман.

Ибн Аббас сказал: «*Это то же, что говорят обладатели писания: ﴿لَيْسَ عَلَيْنَا فِي الْأُمِّيْنَ سَبِيلٌ﴾*»

"Нет на нас в простецах никакого пути" *Ведь если они выплатили подушную подать, их имущество становится дозволенным вам только с их позволения* ».

Затем Аллах сказал: ﴿بَلَىٰ مَنْ أَوْفَىٰ بِعَهْدِهِ وَاتَّقَىٰ﴾

Да! Кто верно выполнил свой договор и был богобоязнен... – т.е. тот из вас, о, обладатели писания, кто был верен договору, который Аллах заключил с вами о вере в Мухаммада (*да благословит его Аллах и приветствует*), когда он будет послан, также как Аллах заключил договор о вере в остальных пророков. А также тот, кто воздерживался от запретов Аллаха, повиновался Ему и следовал Его закону, который Он послал последнему из пророков и их господину (*да благословит его Аллах и приветствует*)

﴿فَإِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِينَ﴾ **Поистине, Аллах любит богобоязненных!**

Аллах сказал далее:

إِنَّ الَّذِينَ يَشْتَرُونَ بِعَهْدِ اللَّهِ وَأَيْمَانِهِمْ ثَمَنًا قَلِيلًا أُولَٰئِكَ لَا خَلَاقَ لَهُمْ فِي الْآخِرَةِ
وَلَا يُكَلِّمُهُمُ اللَّهُ وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَا يُزَكِّيهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ

(77) Воистину, тем, которые продают завет с Аллахом и свои клятвы за ничтожную цену, нет им доли в Последней жизни. Аллах не станет говорить с ними, не посмотрит на них в День воскресения и не очистит их. Им уготованы мучительные страдания.

Аллах сообщает о тех, кто предпочёл посредством лживых клятв, мелкие блага этого бренного мира взамен того, чтобы выполнить договор, заключённый с Аллахом о следовании путем Мухаммада, да благословит его Аллах и приветствует, которого Творец описал в их книгах.

﴿أُولَٰئِكَ لَا خَلَاقَ لَهُمْ فِي الْآخِرَةِ﴾ **нет им доли в Последней жизни** – т.е.

они не получают своей части награды и воздаяния в Судный день.

﴿وَلَا يُكَلِّمُهُمُ اللَّهُ وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ﴾

Аллах не станет говорить с ними, не посмотрит на них в День воскресения.
–Аллах не проявит к ним милость, ибо Он не станет говорить с ними снисходительно и не посмотрит на них взором милости, ﴿وَلَا يُزَكِّيهِمْ﴾ **и не очистит их**

– от грехов и скверны, более того Он повелит ввергнуть их в ад.

﴿وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ﴾ **Им уготованы мучительные страдания.**

Существуют хадисы, связанные со смыслом этого аята.

Имам Ахмад передаёт от Абу Зарра,

что посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал:

«ثَلَاثَةٌ لَا يُكَلِّمُهُمُ اللَّهُ، وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَلَا يُزَكِّيهِمْ، وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ» قلت: يا رسول الله، من هم؟
خابوا وخسروا قال: وأعاد رسول الله صلى الله عليه وسلم ثلاث مرات «المُسْبِلُ، وَالْمُنْفِقُ سَاعَتَهُ بِالْحَلْفِ الْكَاذِبِ، وَالْمَثَانُ»

« С тремя не заговорит Аллах в День воскресения, не посмотрит на них и не очистит их, и им (уготовано) мучительное наказание!», и повторил эти слова трижды.

Абу Зарр спросил: «Они потерпят неудачу и окажутся в убытке! Кто же это, о посланник Аллаха?» Он (*да благословит его Аллах и приветствует*) сказал:

«Опускаящий (края одежды до земли), сбывающий свой товар с помощью ложных клятв, и попрекающий (своими благодеяниями людей)³⁸».

(Этот хадис рассказал Муслим и другие рассказчики хадисов в другом варианте).

Имам Ахмад передаёт от Ади ибн Умайра аль-Кинди, что человек из племени Кинда по имени Имр аль-Кайс ибн Аббас как-то привёл человека из Хадрамаута с тяжбой о земле к посланнику Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует). Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует). потребовал у хадрамита доказательства, и тот не смог привести их. Тогда посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует). отребовал у его оппонента клятву. Хадрамит воскликнул:

«Ты позволил ему поклясться, о, посланник Аллаха. Пропала земля, клянусь Господом Каабы!» посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал:

«مَنْ حَلَفَ عَلَى يَمِينٍ كَاذِبَةٍ لِيَقْتَطَعَ بِهَا مَالَ أَحَدٍ، لَقِيَ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ وَهُوَ عَلَيْهِ غَضَبَان»

«Тот, кто поклялся ложной клятвой, чтобы отнять чьё-то имущество, встретит Аллаха разгневанного на него». Раджа (один из рассказчиков хадиса) добавил что посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) процитировал:

﴿إِنَّ الَّذِينَ يَشْتَرُونَ بِعَهْدِ اللَّهِ وَأَيْمَانِهِمْ ثَمَنًا قَلِيلًا﴾ **Воистину, тем, которые продают завет с Аллахом и свои клятвы за ничтожную цену».**

Имр аль-Кайс спросил у посланника Аллаха: «А что будет тому, кто оставит этот спор?» - «**Тому рай**». «Тогда засвидетельствуй, что я оставляю ему всю землю³⁹».

(Этот хадис также рассказал ан-Насаи от ибн Адийя).

Имам Ахмад передаёт от Абдуллы,

что посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал:

«مَنْ حَلَفَ عَلَى يَمِينٍ هُوَ فِيهَا فَاجِرٌ، لِيَقْتَطَعَ بِهَا مَالَ امْرِئٍ مُسْلِمٍ، لَقِيَ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ وَهُوَ عَلَيْهِ غَضَبَان»

«Кто поклялся ложной клятвой, дабы отнять у мусульманина имущество, встретит Аллаха, разгневанного на него». Аль-Аш'ас сказал: «Клянусь Аллахом, это было сказано по моей причине. Между мной и одним иудеем возник спор по поводу земли, и он полностью отверг мои доводы, и тогда я пожаловался на него посланнику Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует). Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) спросил у меня: «**Есть ли у тебя доказательства?**» я ответил, что нет. Посланник Аллаха сказал иудею: «**Поклянись**». Я воскликнул: «О, посланник Аллаха, если он поклянётся, я потеряю своё имущество!» тогда Аллах ниспослал: ﴿إِنَّ الَّذِينَ يَشْتَرُونَ بِعَهْدِ اللَّهِ وَأَيْمَانِهِمْ ثَمَنًا قَلِيلًا﴾

Воистину, тем, которые продают завет с Аллахом и свои клятвы за ничтожную цену⁴⁰» (до конца аята). (Оба шейха передали этот хадис от аль-Амаша).

Имам Ахмад передаёт от Абу Хурайры,

что посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал:

«ثَلَاثَةٌ لَا يُكَلِّمُهُمُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ، وَلَا يُزَكِّيهِمْ، وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ: رَجُلٌ مَعَ ابْنِ السَّبِيلِ فَضَلَّ مَاءً عِنْدَهُ،

وَرَجُلٌ حَلَفَ عَلَى سَلْعَةٍ بَعْدَ الْعَصْرِ يَعْنِي كَاذِبًا وَرَجُلٌ بَايَعَ إِمَامًا، فَإِنْ أَعْطَاهُ وَفِي لَهُ، وَإِنْ لَمْ يُعْطِهِ لَمْ يَفِ لَهُ»

«С тремя не заговорит Аллах в День воскресения, не посмотрит на них и не очистит их, и им (уготовано) мучительное наказание: человеку, имеющему в пустыне излишки воды и отказывающему в ней путнику, человеку, который после слепопуденной молитвы договорился с (другим) человеком о продаже какого-либо

³⁸ Муслим 653

³⁹ Хадис, рассказанный имамом Ахмадом в аль-Маснаде (191/4).

⁴⁰ Аль-Бухари 2185, Муслим 197

товара, поклявшись Аллахом, что сам он взял его по такой-то цене, и (покупатель) поверил ему, (хотя на самом деле было) не так, и человеку, который присягает правителю только ради мирских (благ), и если тот даёт ему это, выполняет (своё обещание), а если нет, то нарушает его⁴¹».

(рассказал Абу Дауд и ат-Тирмизи из хадиса Уаки'а, ат-Тирмизи сказал, что это достоверный хороший хадис).

Аллах сказал далее:

وَإِنَّ مِنْهُمْ لَفَرِيقًا يَلُؤْنَ أَلْسِنَتَهُم بِالْكِتَابِ لِتَحْسَبُوهُ مِنَ الْكِتَابِ
وَمَا هُوَ مِنَ الْكِتَابِ وَيَقُولُونَ هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَمَا هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَيَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ وَهُمْ يَعْلَمُونَ

(78) Среди них есть такие, которые искривляют Писание своими языками, чтобы вы приняли за Писание то, что не относится к Писанию.

Они говорят: «Это – от Аллаха». А ведь это вовсе не от Аллаха!

Они сознательно возводят навет на Аллаха.

Всевышний Аллах сообщает о том, что среди людей Писания есть такие, которые искажают писание Аллаха и читают его неправильно, чтобы простецы приняли их слова за Небесное Откровение. Они искажают текст и смысл Откровения, но не ограничиваются этим чудовищным преступлением. Они стремятся показать, что их измышления взяты из Священного Писания, хотя это – очевидная ложь. Они открыто возводят навет на Аллаха, осознавая тяжесть своего положения и последствия своих деяний. Поэтому Аллах сказал: ﴿وَيَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ وَهُمْ يَعْلَمُونَ﴾ **Они сознательно возводят ложь на**

Аллаха.

Муджахид, аш-Шааби, Катада и ар-Раби ибн Анас сказали по поводу аята:

﴿يَلُؤْنَ أَلْسِنَتَهُم بِالْكِتَابِ﴾ **искривляют Писание своими языками – искажают его.**

Аль-Бухари передаёт, что ибн Аббас сказал: «Они искажают его и добавляют в него, не смотря на то, что ни одно из творений Аллаха не имеет права убавить даже слово из книги Аллаха. Но они искажают его и толкуют по своему усмотрению».

Уахб ибн Мунаббих сказал:

«Поистине Тора и Евангелие в том состоянии, в котором Аллах ниспослал их, ни одна буква не изменена в них. Однако они (обладатели писания) вводят в заблуждение путём искажения смысла и неверного толкования, а также посредством книг, которые они написали сами: ﴿وَيَقُولُونَ هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَمَا هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ﴾»

Они говорят: «Это – от Аллаха». А ведь это вовсе не от Аллаха!

Книги же Аллаха, охраняемы и неизменны».

Это повествование передал ибн Абу Хатим от Уахба. Если Уахб имеет в виду книги, которыми обладают люди писания в настоящее время, то конечно их коснулись искажения, замены, добавления и убавления. Даже если взять арабские переводы этих писаний, то в них очень много грубых ошибок и неточностей, и можно сказать, что все они неверны. Если же Уахб имел в виду книги Аллаха, которые Он сам написал, то они охраняемы и неискаженны.

Аллах сказал далее:

⁴¹ Достоверный хадис, рассказал Абу Ауана в своём Муснаде (119, 5260, 5977) Ахмад в своём Муснаде (2/480)

مَا كَانَ لِبَشَرٍ أَنْ يُؤْتِيَهُ اللَّهُ الْكِتَابَ وَالْحُكْمَ وَالنَّبُوءَةَ ثُمَّ يَقُولَ لِلنَّاسِ كُونُوا عِبَادًا لِي مِنْ دُونِ اللَّهِ
وَلَكِنْ كُونُوا رَبَّانِيِّينَ بِمَا كُنْتُمْ تُعَلِّمُونَ الْكِتَابَ وَبِمَا كُنْتُمْ تَدْرُسُونَ

(79) Не годится человеку, чтобы ему Аллах даровал писание, и мудрость, и пророчество, а потом он сказал бы людям: "Будьте рабами мне, вместо Аллаха, напротив, будьте духовными наставниками, поскольку вы обучаете Писанию и изучаете его».

وَلَا يَأْمُرُكُمْ أَنْ تَتَّخِذُوا الْمَلَائِكَةَ وَالنَّبِيِّينَ أَرْبَابًا أَيَأْمُرُكُمْ بِالْكُفْرِ بَعْدَ إِذْ أَنْتُمْ مُسْلِمُونَ

(80) И не прикажет он вам, чтобы вы взяли ангелов и пророков господами. Разве ж Он прикажет вам неверие после того, как вы - предавшиеся?

Мухаммад ибн Исхак передаёт от ибн Аббаса, что когда ученые - богословы иудеев и христиане Наджрана собрались у Пророка, (да благословит его Аллах и приветствует) и он призвал их к исламу, Абу Нафия аль-Курази сказал: «Ты хочешь от нас, о Мухаммад, чтобы мы поклонялись тебе так, как поклоняются христиане Исе сыну Марьяма?» Один христианин из жителей Наджрана по имени ар-Риббиус (по другой версии, это был ар-Раис) спросил: «Ты этого хочешь от нас, о Мухаммад, и к этому призываешь нас?» Или что-то в этом роде сказал. Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) ответил: «Упаси Аллах, чтобы я поклонялся кому-нибудь еще, кроме Аллаха, или велел поклоняться кому-нибудь еще, кроме Него. Аллах не с этим послал меня и не приказывал этого». Или он (да благословит его Аллах и приветствует) сказал что-то в этом роде.

Об этих словах Всевышний ниспослал следующее откровение:

﴿ مَا كَانَ لِبَشَرٍ أَنْ يُؤْتِيَهُ اللَّهُ الْكِتَابَ وَالْحُكْمَ وَالنَّبُوءَةَ ﴾ «Не годится человеку после того, как Аллах даровал ему и писание, и мудрость и пророчество (3:79). И до слов Всевышнего: ﴿ بَعْدَ إِذْ أَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ﴾ «После того, как вы стали мусульманами» (3:80).

Слово Аллаха:

﴿ مَا كَانَ لِبَشَرٍ أَنْ يُؤْتِيَهُ اللَّهُ الْكِتَابَ وَالْحُكْمَ وَالنَّبُوءَةَ ثُمَّ يَقُولَ لِلنَّاسِ كُونُوا عِبَادًا لِي مِنْ دُونِ اللَّهِ ﴾

Не годится человеку, чтобы ему Аллах даровал писание, и мудрость, и пророчество, а потом он сказал бы людям: "Будьте рабами мне, вместо Аллаха..." - это означает, что не подобает человеку, чтобы Аллах даровал ему Писание, мудрость и пророчество, а затем он сказал людям: «Поклоняйтесь мне помимо Аллаха или наряду с Ним». Если это не подобает посланному пророку и посланнику, то тем более, это не годится людям. Это порицание относится к невежественным раввинам, священникам и шейхам заблуждения, но не к пророкам и их последователям из числа учёных-практиков. Ведь они повелевают то, что повелел Аллах и довели до них благородные посланники. Они запрещают то, что запретил Аллах, ибо и это довели до них благородные посланники. Посланники же являются послами Аллаха к творениям, доводящими свою миссию и послание до них. Они достойно выполнили свою миссию и довели истину до творений.

Слово Аллаха: ﴿ وَلَكِنْ كُونُوا رَبَّانِيِّينَ بِمَا كُنْتُمْ تُعَلِّمُونَ الْكِتَابَ وَبِمَا كُنْتُمْ تَدْرُسُونَ ﴾

«Напротив, будьте духовными наставниками, поскольку вы обучаете Писанию и изучаете его» - т.е.

посланник говорит людям: ﴿ كُونُوا رَبَّانِيِّينَ ﴾ «Будьте духовными наставниками».

Ибн Аббас, Абу Разин и другие комментаторы сказали: ﴿ رَبَّانِيِّينَ ﴾

«Раббанийина» (духовными наставниками) означает мудрыми, учёными и кроткими».

Аль-Хасан и некоторые другие сказали: « *Означает богословами* ». Также считают ибн Аббас, Саид ибн Джубайр, Катада, Ата аль-Хурасани Атыйа аль-Ауфи и ар-Раби ибн Анас. Аль-Хасан также сказал: « *Людьми набожными и богобоязненными* ».

Ад-Даххак прокомментировал слово Аллаха:

﴿بِمَا كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ الْكِتَابَ وَبِمَا كُنْتُمْ تَدْرُسُونَ﴾ **поскольку вы обучаете Писанию и изучаете его**
– тот, кто изучал Коран, имеет право называться богословом (факихом).

﴿وَبِمَا كُنْتُمْ تَدْرُسُونَ﴾ **и изучаете его** – то есть, заучиваете его слова.

Затем Всевышний Аллах сказал: ﴿وَلَا يَأْمُرُكُمْ أَنْ تَتَّخِذُوا الْمَلَائِكَةَ وَالنَّبِيِّينَ أَرْبَابًا﴾

И не прикажет он вам, чтобы вы взяли ангелов и пророков господами – т.е. не повелевает вам поклоняться кому-либо помимо Аллаха– ни посланному пророку,

ни приближенному ангелу. ﴿أَيَأْمُرُكُمْ بِالْكَفْرِ بَعْدَ إِذْ أَنْتُمْ مُسْلِمُونَ﴾

Разве ж Он прикажет вам неверие после того, как вы - предавшиеся?

– так может поступить только тот, кто призывает к поклонению кому-либо помимо Аллаха. Ведь тот, кто призывает к поклонению кому-либо помимо Аллаха, призывает к неверию, а пророки призывали к вере, что подразумевает поклонение единому Аллаху без сотоварищей, как об этом сказал Аллах: ﴿وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا نُوحِي إِلَيْهِ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا﴾

﴿فَاعْبُدُون﴾

Мы не посылали до тебя ни одного посланника, которому не было внушено: «Нет божества, кроме Меня. Поклоняйтесь же Мне!» (21:25) а также:

﴿وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَسُولًا أَنْ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاجْتَنِبُوا الطَّاغُوتَ﴾

Мы отправили к каждой общине посланника:

«Поклоняйтесь Аллаху и избегайте тагута!» (16:36 до конца аята).

Аллах также сказал: ﴿وَاسْأَلْ مَنْ أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رُسُلِنَا أَجَعَلْنَا مِنْ دُونِ الرَّحْمَنِ آلِهَةً يُعْبَدُونَ﴾

Спроси тех посланников, которых Мы отправили до тебя, сделали ли Мы помимо Милостивого других богов, которым можно поклоняться? (43:45).

Аллах также сообщил об ангелах:

﴿وَمَنْ يَقُلْ مِنْهُمْ إِنِّي إِلَهٌ مِنْ دُونِهِ فَذَلِكَ نَجْزِيهِ جَهَنَّمَ كَذَلِكَ نَجْزِي الظَّالِمِينَ﴾

А тому из них, кто скажет: «Я являюсь богом наряду с Ним», – воздаянием будет Геенна. Так Мы воздаем беззаконникам. (21:29)

Аллах сказал далее:

وَإِذْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ النَّبِيِّينَ لَمَا آتَيْنَاكُمْ مِنْ كِتَابٍ وَحِكْمَةٍ ثُمَّ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مُصَدِّقٌ لِمَا مَعَكُمْ لَتُؤْمِنُنَّ بِهِ وَلَتَنْصُرُنَّهُ قَالَ أَأَقْرَرْتُمْ وَأَخَذْتُمْ عَلَىٰ ذَلِكُمْ إِصْرِي قَالُوا أَقْرَرْنَا قَالَ فَاشْهَدُوا وَأَنَا مَعَكُمْ مِنَ الشَّاهِدِينَ (81) **И вот взял Аллах договор с пророков: "Вот то, что Я дарю вам из писания и мудрости... Потом придет к вам посланник, подтверждающий истинность того, что с вами. Вы обязательно уверуете в него и будете ему помогать". Он сказал: "Подтверждаете ли вы и принимаете ли на том условии Мою ношу?"**

Они сказали: "Мы подтверждаем". Он сказал:

"Засвидетельствуйте же, и Я буду с вами из свидетелей".

﴿فَمَنْ تَوَلَّىٰ بَعْدَ ذَلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ﴾

(82) Те же, которые отвернутся после этого, являются нечестивцами. Всевышний сообщил о том, что все пророки, начиная с Адама (*мир ему*),

вплоть до Исы (*мир ему*) заключили с Аллахом суровый завет. Согласно этому завету, каждый пророк после того, как ему было даровано Писание и мудрость, был обязан уверовать в последующего пророка и оказывать ему поддержку, не запрещать ему распространять то, что было даровано ему из пророчества, следовать за ним и помогать ему.

Об этом Аллах сказал: ﴿وَإِذْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ النَّبِيِّينَ لَمَا آتَيْتُكُمْ مِنْ كِتَابٍ وَحِكْمَةٍ﴾

Вот Аллах взял завет с пророков: «Я одарю вас из Писания и мудрости
– т.е. если Я одарю вас Писанием и Мудростью;

﴿ثُمَّ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مُصَدِّقٌ لِمَا مَعَكُمْ لَتُؤْمِنُنَّ بِهِ وَلَتَنْصُرُنَّهُ قَالَ أَأَقْرَرْتُمْ وَأَخَذْتُمْ عَلَىٰ ذَٰلِكُمْ إِصْرِي﴾

Потом придет к вам посланник, подтверждающий истинность того, что с вами.

Вы обязательно уверуете в него и будете ему помогать". Он сказал:

"Подтверждаете ли вы и принимаете ли на том условии Мою ношу?".

Ибн Аббас, Муджахид, ар-Раби ибн Анас, Катада и ас-Судди сказали: «*Мой завет*».

Мухаммад ибн Исхак сказал: ﴿إِصْرِي﴾ **Мою ношу – значит тяжесть ответственности**
Моего завета, что вы понесли и договора, который вы заключили со Мной.

﴿قَالُوا أَقْرَرْنَا قَالَ فَاشْهَدُوا وَأَنَا مَعَكُمْ مِنَ الشَّاهِدِينَ﴾ **Они сказали: "Мы подтверждаем".**

Он сказал: "Засвидетельствуйте же, и Я буду с вами из свидетелей".

﴿فَمَنْ تَوَلَّىٰ بَعْدَ ذَٰلِكَ﴾ **Те же, которые отвернутся после этого**

- т.е. отвернулся от этого договора и завета;

﴿فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ﴾ **Те являются нечестивцами.**

Али ибн Абу Талиб и его кузен Абдулла ибн Аббас сказали:

«Аллах посылая любого пророка брал с него завет о том, что если Аллах пошлёт Мухаммада (да благословит его Аллах и приветствует) при его жизни, то он обязательно должен уверовать в него и помочь ему».

Таус, аль-Хасан аль-Басри и Катада сказали:

«Аллах взял у пророков завет на то, чтобы они подтверждали друг друга».

Это не противоречит тому, что сказал Али и ибн Аббас, более того это подтверждает их высказывание. Посланник Аллаха Мухаммад *(да благословит его Аллах и приветствует)* является печатью всех пророков *(да будет мир над ними)* до Судного дня.

Он же является величайшим имамом, которому следует повиноваться прежде всех остальных пророков в любое время. Поэтому он был их имамом в ночь вознесения, когда они собрались в Иерусалиме. А в день Суда он будет заступником перед Господом. Это и есть похвальная степень, которой удостоился лишь он среди всех величайших пророков, эта степень присуща только ему *(да благословит его Аллах и приветствует)*.

Аллах сказал далее:

أَفَغَيْرَ دِينِ اللَّهِ يَبْغُونَ وَلَهُ أَسْلَمَ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ طَوْعًا وَكَرْهًا وَإِلَيْهِ يُرْجَعُونَ

(83) Неужели же они стремятся к религии другой, чем религия Аллаха, когда Ему предались те, что в небесах и на земле, добровольно и невольно, и к Нему они будут возвращены.

قُلْ ءَامَنَّا بِاللَّهِ وَمَا أُنزِلَ عَلَيْنَا وَمَا أُنزِلَ عَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ

وَالْأَسْبَاطِ وَمَا أُوتِيَ مُوسَىٰ وَعِيسَىٰ وَالنَّبِيُّونَ مِنْ رَبِّهِمْ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِّنْهُمْ وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ

(84) Скажи: «Мы уверовали в Аллаха и в то, что ниспослано нам, и в то,

что было ниспослано Ибрахиму (*Аврааму*), Исмаилу (*Измаилу*), Исхаку (*Исааку*), Йакубу (*Иакову*) и коленам (*двенадцати сыновьям Йякуба*) и в то, что было даровано Мусе (*Моисею*), Исе (*Иисусу*) и пророкам от их Господа.

Мы не делаем различий между ними, и Ему одному мы покоряемся».

وَمَنْ يَبْتَغِ غَيْرَ الْإِسْلَامِ دِينًا فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْهُ وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ مِنَ الْخَسِرِينَ

(85) Кто же ищет не ислама как религии, от того не будет принято, и он в последней жизни окажется в числе потерпевших убыток.

Всевышний Аллах порицает тех, кто решил избрать другую религию помимо религии Аллаха, с которой Он посылал посланников и книги.

Религия Аллаха это поклонение Ему Одному без сотоварищей.

﴿وَلَهُ أَسْلَمَ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾ когда Ему предались те, что в небесах и на земле

Ему покорились небеса и земля и всё, что в них добровольно и добровольно,

как об этом сказал Аллах: ﴿وَلِلَّهِ يَسْجُدُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ طَوْعًا وَكَرْهًا﴾

Аллаху поклоняются те, кто на небесах и на земле, вольно и невольно... (13:15)

Всевышний Аллах также сказал:

﴿أَوْ لَمِيرًا إِلَىٰ مَا خَلَقَ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ يَتَفَيَّأُ ظِلَلُهُ عَنِ الْيَمِينِ وَالشَّمَائِلِ سُجَّدًا لِلَّهِ وَهُمْ وَلِلَّهِ يَسْجُدُ مَا فِي السَّمَوَاتِ

وَمَا فِي الْأَرْضِ مِنْ دَابَّةٍ وَالْمَلَائِكَةُ وَهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ يَخْفُونَ رَبَّهُمْ مِمَّنْ فَوْقِهِمْ وَيَفْعَلُونَ مَا يُؤْمَرُونَ﴾

И разве они не видели то, что создал Аллах из разных вещей, тень у них склоняется направо или налево, поклоняясь Аллаху, а сами они смиренны? И Аллаху поклоняется то, что в небесах и на земле из животных, и ангелы, и они не превозносятся.

Они боятся своего Господа над ними и делают то, что им повелено.

Верующий покоряется Аллаху сердцем и телом, а неверующий покоряется Аллаху невольно.

Ведь он невольно подчинён великой властью,

которую он не в силах ослушаться и выйти из её повиновения.

Уаки' передаёт что Муджахид сказал:

﴿وَلَهُ أَسْلَمَ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ طَوْعًا وَكَرْهًا﴾ Когда Ему предались те,

что в небесах и на земле, добровольно и невольно – это подобно слову Аллаха:

﴿وَلَكِنْ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ﴾ А если ты их спросишь:

"Кто сотворил небеса и землю?" - они скажут: "Аллах". (39:38)

Он же передаёт, что ибн Аббас сказал:

﴿وَلَهُ أَسْلَمَ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ طَوْعًا وَكَرْهًا﴾ Когда Ему предались те,

что в небесах и на земле, добровольно и невольно – т.е. во время заключения завета.

﴿وَالِيهِ يُرْجَعُونَ﴾ и к Нему они будут возвращены

– т.е. в день Суда, и тогда всем воздастся по деяниям.

Затем Всевышний Аллах сказал: ﴿قُلْ ءَامَنَّا بِاللَّهِ وَمَا أُنزِلَ عَلَيْنَا﴾

Скажи: "Мы уверовали в Аллаха и в то, что ниспослано нам – т.е. Коран;

﴿وَمَا أُنزِلَ عَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ﴾ и в то, что было ниспослано Ибрахиму (*Аврааму*),

Исмаилу (*Измаилу*), Исхаку (*Исааку*), Йякубу (*Иакову*) – т.е. откровение.

﴿وَالْأَسْبَاطَ﴾ и коленам – т.е. двенадцать кланов сынов Израиля – Йякуба;

﴿وَمَا أُوتِيَ مُوسَىٰ وَعِيسَى﴾ и в то, что было даровано Мусе (*Моисею*), Исе (*Иисусу*)

– здесь подразумевается Тора и Евангелие.

﴿وَالنَّبِيُّونَ مِنْ رَبِّهِمْ﴾ и пророкам от их Господа – здесь подразумеваются все пророки.

﴿لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِنْهُمْ﴾ Мы не делаем различий между ними – т.е. мы веруем во всех них.

﴿وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ﴾ и Ему одному мы покоряемся – верующие этой Уммы веруют во всех посланных пророков и во все ниспосланные писания. Они не отрицают ничего из всего этого, они подтверждают истинность всего, что ниспослано Аллахом и всех пророков, которых послал Аллах Свят Он и Велик с этой благородной миссией.

Слово Аллаха: ﴿وَمَنْ يَتَّبِعْ غَيْرَ الْإِسْلَامِ دِينًا فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْهُ﴾

Кто же ищет не ислама как религии, от того не будет принято

– т.е. тот, кто последует путём, не узаконенным Аллахом, это не будет принято от него;

﴿وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ مِنَ الْخَسِرِينَ﴾ и он в последней жизни окажется в числе потерпевших убытков –

это подобно тому, что сказал посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, в достоверном хадисе: «مَنْ عَمِلَ عَمَلًا لَيْسَ عَلَيْهِ أَمْرُنَا، فَهُوَ رَدٌّ»

"Если кто-нибудь совершит дело (нечто новое), по поводу которого не было нашего повеления, то оно будет отвергнуто"⁴².

Далее Аллах сказал:

كَيْفَ يَهْدِي اللَّهُ قَوْمًا كَفَرُوا بَعْدَ إِيمَانِهِمْ وَشَاهَدُوا أَنَّ الرَّسُولَ حَقٌّ وَجَاءَهُمُ الْبَيِّنَاتُ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ

(86) Как же Аллах наставит на прямой путь людей, которые стали неверующими после того, как уверовали и засвидетельствовали правдивость Посланника, и после того, как к ним явились ясные знамения?

Аллах не ведет прямым путем несправедливых людей.

أُولَئِكَ جَزَاءُهُمْ أَنَّ عَلَيْهِمْ لَعْنَةَ اللَّهِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ

(87) Их воздаянием является проклятие Аллаха, ангелов и всех людей.

خَالِدِينَ فِيهَا لَا يُخَفَّفُ عَنْهُمْ الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يُنظَرُونَ

(88) Они пребудут в нем вечно! Их мучения не будут облегчены, и они не получают отсрочки,

إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَأَصْلَحُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ

(88) кроме тех, которые раскаялись после этого и исправили содеянное.

(89) Воистину, Аллах – Прощающий, Милосердный.

Ибн Джарир передаёт от ибн Аббаса,

что один человек из числа ансаров принял ислам, затем стал вероотступником и вернулся к практике идолопоклонничества. Затем он стал сожалеть о содеянном и сказал своему племени: «Спросите у посланника Аллаха, могу ли я покаяться?»

Тогда Всевышний Аллах ниспослал: ﴿كَيْفَ يَهْدِي اللَّهُ قَوْمًا كَفَرُوا بَعْدَ إِيمَانِهِمْ﴾

Как же Аллах наставит на прямой путь людей, которые стали неверующими после того, как уверовали – до слов – ﴿فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ﴾

Воистину, Аллах – Прощающий, Милосердный.

Люди из его племени передали ему это, и он снова принял Ислам⁴³.

⁴² Сахих Муслим 3243

Это повествование также приводят: ан-Насаи, аль-Хаким и ибн Хиббан от Дауда ибн Аби Хинд. Аль-Хаким сообщил, что это хороший, достоверный хадис, но аль-Бухари и Муслим не передали его.

Слово Аллаха:

﴿كَيْفَ يَهْدِي اللَّهُ قَوْمًا كَفَرُوا بَعْدَ إِيمَانِهِمْ وَشَهِدُوا أَنَّ الرَّسُولَ حَقٌّ وَجَاءَهُمُ الْبَيِّنَاتُ﴾

Как же Аллах наставит на прямой путь людей, которые стали неверующими после того, как уверовали и засвидетельствовали правдивость Посланника, и после того, как к ним явились ясные знамения? – т.е.

после того как им были предъявлены все аргументы и доводы на правдивость того, с чем явился посланник, и после того, как им было всё разъяснено, они отвратились от веры и вернулись в лоно многобожия. Как они могут претендовать на руководство после того, как они снова стали слепыми? Поэтому Аллах сказал: ﴿وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ﴾

Аллах не ведет прямым путем несправедливых людей.

Аллах сказал далее: ﴿أُولَئِكَ جَزَاءُهُمْ أَنْ عَلَيهِمْ لَعْنَةُ اللَّهِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ﴾

Их воздаянием является проклятие Аллаха, ангелов и всех людей – т.е. их проклянёт Аллах и проклянут Его творения.

﴿خَالِدِينَ فِيهَا﴾ **Они пребудут в нем вечно! – т.е. в проклятии.**

﴿لَا يُخَفَّفُ عَنْهُمُ الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يُنظَرُونَ﴾

Их мучения не будут облегчены, и они не получают отсрочки – т.е. их наказание не будет ослаблено или приостановлено даже на час.

Затем Аллах Всевышний сказал: ﴿إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَأَصْلَحُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ﴾

Кроме тех, которые раскаялись после этого и исправили содеянное.

Воистину, Аллах – Прощающий, Милосердный.

Это проявление Его доброты, кротости, милости и предпочтения Аллаха к Его творениям. Ведь от того, кто покаялся, Принимающий покойние Аллах, примет его покаяние.

Аллах сказал далее:

﴿إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بَعْدَ إِيمَانِهِمْ ثُمَّ اذْأَدُوا كُفْرًا لَنْ نَقْبَلَ تَوْبَتَهُمْ وَأُولَئِكَ هُمُ الضَّالُّونَ﴾

(90) Воистину, от тех, которые стали неверующими после того, как уверовали, а потом приумножили свое неверие, не будет принято их раскаяние. Они и есть заблудшие.

﴿إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَمَاتُوا وَهُمْ كُفْرًا فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْ أَحَدِهِمْ مِلَّةٌ مِنَ الْأَرْضِ ذَهَبًا وَلَوْ افْتَدَى بِهِ أُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ وَمَا لَهُمْ مِنْ نَاصِرِينَ﴾

(91) Воистину, от тех, которые не уверовали и умерли неверующими, не будет принято даже золото размером с землю, если кто-нибудь из них попытается откупиться этим. Им уготованы мучительные страдания, и не будет у них помощников.

Всевышний Аллах угрожает тем, кто отступился от веры и приумножил своё неверие, т.е. оставался неверным до смерти. Аллах также сообщает, что их покаяние не будет принято при их смерти, как об этом сказал Аллах:

⁴³ Достоверный хадис, рассказал ат-Табарани в своём тафсире 340/3), ан-Насаи в «аль-Муджтаби» (4068), аль-Хаким в «аль-Мустадрике» (154/2) и ибн Хиббан (4477)

﴿وَلَيْسَتِ التَّوْبَةُ لِلَّذِينَ يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ حَتَّىٰ إِذَا حَضَرَ أَحَدَهُمُ الْمَوْتُ﴾

Но бесполезно покаяние для тех, кто совершает злодеяния, а когда к нему приходит смерть... (4:18 до конца аята)

Поэтому Аллах сказал: ﴿كُن تَقْبَلُ تَوْبَتَهُمْ وَأَوْلَانِكَ هُمُ الصَّالُونَ﴾

Не будет принято их раскаяние. Они и есть заблудшие – т.е. сошедшие с пути истины и вставшие на путь заблуждения.

Аль-Хафиз Абу Бакр ибн Базар передаёт от ибн Аббаса, что некие люди приняли Ислам, затем стали неверующими, затем снова приняли Ислам и снова стали неверными. Затем они спросили у людей из своего племени как им быть, те упомянули об этом посланнику Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует).

И тогда был ниспослан аят: ﴿إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بَعْدَ إِيمَانِهِمْ ثُمَّ أَزْدَادُوا كُفْرًا لَنْ تَقْبَلَ تَوْبَتَهُمْ﴾

Воистину, от тех, которые стали неверующими после того, как уверовали, а потом приумножили свое неверие, не будет принято их раскаяние.

(Этот хадис с хорошим иснадом).

Затем Всевышний Аллах сказал:

﴿إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَمَاتُوا وَهُمْ كُفْرًا فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْ أَحَدِهِمْ مِلْءُ الْأَرْضِ ذَهَبًا وَلَوْ افْتَدَىٰ بِهِ﴾

Воистину, от тех, которые не уверовали и умерли неверующими, не будет принято даже золото размером с землю, если кто-нибудь из них попытается откупиться этим – т.е. тот кто умер будучи неверующим, у него не будет принято добро, даже если он пожертвует золото размером с землю для этого.

Как-то у пророка (да благословит его Аллах и приветствует) спросили о (покойном) Абдулле ибн Джидж'ане, который при жизни был гостеприимным, освобождал рабов и кормил бедняков, поможет ли ему всё это?

Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал:

«لَا، إِنَّهُ لَمْ يَقُلْ يَوْمًا مِنَ الدَّهْرِ: رَبِّ اغْفِرْ لِي خَطِيئَتِي يَوْمَ الدِّينِ»

«Нет, он никогда не говорил: «О, Господь мой, прости мои прегрешения в день Суда!»

Также если бы он попытался откупиться золотом размером с землю, у него не будет принято это, как сказал Всевышний Аллах: ﴿وَلَا يُقْبَلُ مِنْهَا عَدْلٌ وَلَا تَنْفَعُهَا شَفَاعَةٌ﴾

И не будет принят от нее равновес, и не поможет ей заступничество... (2:123) также

сказал: ﴿لَا بَيْعَ فِيهِ وَلَا خِلَالَ﴾ **Когда нет меня и дружества... (14:31) а также сказал:**

﴿إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْ أَنَّ لَهُمْ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا مِثْلَهُ مَعَهُ لِيَفْتَدُوا بِهِ مِنْ عَذَابِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ مَا تَقْبَلُ مِنْهُمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ﴾

Воистину, если бы у неверующих было все, что есть на земле, и еще столько же, чтобы откупиться от мучений в День воскресения, то это не было бы принято от них.

Им уготованы мучительные страдания. (5:36) именно поэтому Аллах сказал здесь:

﴿إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَمَاتُوا وَهُمْ كُفْرًا فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْ أَحَدِهِمْ مِلْءُ الْأَرْضِ ذَهَبًا وَلَوْ افْتَدَىٰ بِهِ﴾

Воистину, от тех, которые не уверовали и умерли неверующими, не будет принято даже золото размером с землю, если кто-нибудь из них попытается откупиться этим – это доказывает то, что его ничто не спасёт от наказания Аллаха. Даже если он пожертвует золото размером с землю или попытается откупиться от наказания Аллаха.

Имам Ахмад передаёт от Анаса ибн Малика, что посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал:

«يُؤْتَى بِالرَّجُلِ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ فَيَقُولُ لَهُ: يَا ابْنَ آدَمَ، كَيْفَ وَجَدْتَ مَنْزِلَكَ؟ فَيَقُولُ: أَيُّ رَبِّ خَيْرٍ مَنْزِلٍ، فَيَقُولُ: سَلْ وَتَمَنَّ، فَيَقُولُ: مَا أَسْأَلُ وَلَا أَتَمَنَّى إِلَّا أَنْ تُرَدَّنِي إِلَى الدُّنْيَا فَأُقْتَلَ فِي سَبِيلِكَ عَشْرَ مَرَارٍ، لِمَا يَرَى مِنْ فَضْلِ الشَّهَادَةِ، وَيُؤْتَى بِالرَّجُلِ مِنْ أَهْلِ النَّارِ فَيَقُولُ لَهُ: يَا ابْنَ آدَمَ، كَيْفَ وَجَدْتَ مَنْزِلَكَ؟ فَيَقُولُ: يَا رَبِّ شَرِّ مَنْزِلٍ، فَيَقُولُ لَهُ: تَفْتَدِي مِنِّي بِطِلَاعِ الْأَرْضِ ذَهَبًا؟ فَيَقُولُ: أَيُّ رَبِّ نَعَمٌ، فَيَقُولُ: كَذَبْتَ، قَدْ سَأَلْتُكَ أَقَلَّ مِنْ ذَلِكَ وَأَيْسَرَ فَلَمْ تَفْعَلْ، فَيُرَدُّ إِلَى النَّارِ»

«Приведут человека из обитателей Рая (в Судный день) и спросят у него: «О, сын Адама, как ты находишь своё пристанище?» Тот отвечает: «О, Господь мой, лучшее пристанище!» Ему говорят: «Проси и желай». Тот отвечает: «Я не буду ничего просить и желать кроме, как вернуться к жизни, дабы быть убитым на Твоём пути десять раз». Это после того как он увидит достоинство мученичества. Затем приведут человека из обитателей ада и спросят у него: «О, сын Адама, как ты находишь своё пристанище?» Тот ответит: «О, Господь мой, наихудшее это пристанище! Ему скажут: «Готов ли ты откупиться от Меня золотом размером с землю?» тот ответит: «Да, о, Господь мой». Ему скажут: «Ты лжешь, Я просил у тебя меньше этого и легче, но ты (этого) не сделал!» и его снова ввергнут в ад».

Поэтому Всевышний Аллах сказал: ﴿أَوْلَيْنَاكَ لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا وَمَا لَهُمْ مِنْ نَاصِرِينَ﴾

Им уготованы мучительные страдания, и не будет у них помощников – т.е. не будет тех, кто спас бы их от наказания Аллаха и защитил их от мучений.

Аллах сказал:

﴿لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ شَيْءٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ﴾

(92) Вы не обретете благочестия, пока не будете расходовать из того, что вы любите, и что бы вы ни расходовали, Аллах ведаёт об этом.

В своём тафсире Уаки' передаёт Амра ибн Маймуна:

﴿لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ﴾ **Вы не обретете благочестия – здесь имеется в виду рай.**

Имам Ахмад передаёт, что Анас ибн Малик (да будет доволен им Аллах) сказал: Из всех ансаров Абу Тальха владел в Медине наибольшим количеством финиковых пальм, а больше всего из своего имущества он любил Байруху, находившуюся напротив мечети, куда часто заходил посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, чтобы испить там хорошей воды. Анас сказал: А когда был ниспослан аят, (в котором сказано):

﴿لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ﴾ **«Вам никогда не обрести благочестия,**

если не будете вы расходовать из того, что любите...», Абу Тальха подошёл к посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, и сказал:

«О, посланник Аллаха, поистине Всеблагий и Всевышний Аллах говорит:

﴿لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ﴾ **"Вам никогда не обрести благочестия,**

если не будете вы расходовать из того, что любите...", а самым любимым из принадлежащего мне является для меня Байруха, так пусть же она станет садакой ради Аллаха, я же надеюсь, что благодаря ей обрету благочестие и сделаю себе запас у Аллаха. Используй её, о посланник Аллаха, по своему усмотрению"».

(На это) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

«يَخْ بَخٍ، ذَاكَ مَالٌ رَابِحٌ، وَقَدْ سَمِعْتُ، وَأَنَا أَرَى أَنْ تَجْعَلَهَا فِي الْأَقْرَبِينَ»

«Прекрасно! Это имущество принесёт доход, обязательно принесёт!

Я слышал твои слова и, поистине, я считаю, что тебе следует отдать её своим родным и близким». Абу Тальха сказал: «Я сделаю это, о посланник Аллаха»,

а потом он разделил её между своими родственниками и сыновьями своего дяди.

(аль-Бухари и Муслим)

В двух Сахихах говорится, что Умар (да будет доволен им Аллах) сказал:
«О, посланник Аллаха, для меня нет имущества милее, чем моя доля в Хайбаре,
как ты повелишь мне поступить с ним?» посланник Аллаха сказал:
«**حَبْسِ الْأَصْلِ وَسَبْلِ الثَّمَرَةِ**» **«Оставь себе землю и раздавай её плоды на пути Аллаха».**

Аллах сказал далее:

كُلُّ الطَّعَامِ كَانَ حِلالًا لِّبَنِي إِسْرَائِيلَ إِلَّا مَا حَرَّمَ إِسْرَائِيلُ عَلَى نَفْسِهِ مِنْ قَبْلِ أَنْ تُنَزَّلَ التَّوْرَةُ قُلْ فَأَتُوا بِالتَّوْرَةِ فَاتْلُوهَا إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ

(93) Любая пища была дозволена сынам Исраила (Израиля), кроме той, которую Исраил (Израиль) запретил самому себе до ниспослания Таурата (Торы). Скажи: «Принесите Таурат (Тору) и прочтите его, если вы говорите правду».

فَمَنْ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ الْكُذِبَ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ

(94) Те же, которые станут возводить навет на Аллаха после этого, являются беззаконниками.

قُلْ صَدَقَ اللَّهُ فَاتَّبِعُوا مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ

(95) Скажи: «Аллах изрек истину. Следуйте же религии Ибрахима (Авраама), поскольку он был единобожником и не был многобожником».

Имам Ахмад передаёт от ибн Аббаса,

*«Несколько еврейских священников пришли к Пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, и сказали: «О Мухаммад! Ответь нам на четыре вопроса, которые мы тебе зададим. Если ты это сделаешь, мы за тобой последуем, поверим тебе и уверуем в тебя». Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, ответил: «**Вы даете обещание перед Аллахом, если я отвечу вам на эти вопросы, вы поверите мне?»** Ответили: «Да». Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: «**Спрашивайте, о чем хотите!**» Тогда они сказали: «**Расскажи нам, как ребенок становится похожим на свою мать, ведь семя — от мужчины?»** Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, ответил: «**Заклинаю вас Аллахом и Его днями у Бану Исраиль! Знаете ли вы, что семя мужчины белое и густое, а семя женщины желтое и жидкое. Которое из них одержит верх над другим, на того и будет похож ребенок**». Они воскликнули: «О Аллах, правда». Затем сказали: «**Расскажи нам, какой твой сон!**» Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, ответил: «**Заклинаю вас Аллахом и Его днями у Бану Исраиль! Знаете ли вы, что сон Пророка, которым, как вы утверждаете, я не являюсь, таков: его глаз спит, а сердце бодрствует?**» Они ответили: «О Аллах, правда». Пророк добавил: «**Таков же и мой сон: мой глаз спит, а сердце бодрствует**». Они спросили: «**Расскажи нам, от чего отказался Бану Исраиль?**» Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: «**Заклинаю вас Аллахом и Его днями у Бану Исраиль! Знаете ли вы, что самым любимым питьем и пищей для него были молоко и мясо верблюдицы. Однажды он заболел от него, но Аллах его вылечил. И он отказался от своего любимого питья и пищи в благодарность Аллаху и запретил себе употреблять мясо верблюда и ее молоко в дальнейшем**».*

*Они воскликнули: «О Аллах, правда». Потом спросили: «**Расскажи нам о Духе!**» Пророк да благословит его Аллах и да приветствует ответил: «**Заклинаю вас Аллахом и Его днями у Бану Исраиль! Знаете ли вы Джабраиля? Это он приходит ко мне**». Они сказали: «Да. Но ведь он, о Мухаммад, является нашим врагом. Он ангел, приходит*

с силой и кровопролитием. Если бы не это, то мы последовали бы за тобой ».

Об этом в Коране говорится: ﴿قُلْ مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِجِبْرِيلَ﴾

«Скажи: тем, которые есть враги Джабраилу...» (2:97 до конца аята)

Слово Аллаха: ﴿مَنْ قَبْلَ أَنْ تُنَزَّلَ﴾ до ниспослания Таурата (*Торы*) – т.е.

он запретил это себе до ниспослания Торы. Тут стоит обратить внимание на два момента:

Первое: Израиль (*мир ему*) запретил самые любимые для него вещи и оставил их ради Аллаха. Так поступать было дозволено в их Законе. И это имеет отношение к аяту:

﴿لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ﴾ "Вам никогда не обрести благочестия, если не будете вы расходовать из того, что любите..." пожертвование ради Аллаха из того, что любо и желанно для человека легитимно в нашем Законе, как об этом сказал Аллах:

﴿وَأَتَى الْمَالَ عَلَى حُبِّهِ﴾ Кто раздавал имущество, несмотря на свою любовь к нему. (2:177),

а также: ﴿وَيُطْعَمُونَ الطَّعَامَ عَلَى حُبِّهِ﴾ Они кормят едой, несмотря на любовь к ней. (76:8)

Второе: Этот момент заключается в том, что Аллах опроверг утверждения и верования христиан о Мессии и его матери, а также разъяснил истину о том, что Он сотворил Ису (*мир ему*) по Своей воле и могуществу и послал его к сынам Израиля с призывом к поклонению Всевышнему Господу. Затем Аллах опроверг утверждения иудеев о том, что отмена Закона невозможна, в то время как это уже происходило ранее. Так Всевышний Аллах сообщил в Торе о том, что когда Нух (*мир ему*) сошёл с ковчега на сушу, Аллах сделал дозволенным для него потребление мяса всех животных. Затем Израиль (*мир ему*) Запретил сам себе потребление верблюжьего мяса и молока, в чём за ним последовали его сыновья. Затем была ниспослана Тора, в которой были запрещены эти виды продуктов, а также введены некоторые дополнительные запреты. Также известно, что Аллах разрешил Адаму (*мир ему*) выдавать замуж своих дочерей своим сыновьям, впоследствии Аллах запретил это. Также в шариате Ибрахима (*мир ему*) было дозволено брать невольницу будучи женатым. Именно так поступил Ибрахим (*мир ему*), когда взял невольницу Хаджар будучи женатым на Саре. Затем Тора запретила это действие. В ранний период также было разрешено жениться на двух сёстрах одновременно, как это сделал Йакуб (*мир ему*). Затем Тора запретила этот обычай. Таким образом в самой Торе существует много отмен. Известно, что Мессия также отменил некоторые законы Торы, так почему же иудеи не последовали в этом Исе, более того они обвинили его во лжи? Также Аллах послал Мухаммада (*да благословит его Аллах и приветствует*) с истинной религией и прямым путём – с религией его предка Ибрахима. Так почему же они снова не уверовали в него? Поэтому Аллах сказал:

﴿كُلُّ الطَّعَامِ كَانَ حَلَالًا لِّبَنِي إِسْرَائِيلَ إِلَّا مَا حَرَّمَ إِسْرَائِيلُ عَلَى نَفْسِهِ مِنْ قَبْلِ أَنْ تُنَزَّلَ التَّوْرَةُ﴾

Любая пища была дозволена сынам Израиля (*Израиля*), кроме той, которую Израил (*Израиль*) запретил самому себе до ниспослания Таурата (*Торы*) – т.е. им было дозволено потребление любой пищи до ниспослания Торы, кроме того, что запретил Израиль (*мир ему*).

Затем Всевышний Аллах сказал: ﴿قُلْ فَأْتُوا بِالتَّوْرَةِ فَاتْلُوهَا إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ﴾

Скажи: «Принесите Таурат (*Тору*) и прочтите его, если вы говорите правду»

- ведь Тора говорит о том же, что и Мы, а ﴿فَمَنْ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ الْكُذِبَ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ﴾

Те же, которые станут возводить навет на Аллаха после этого, – т.е. тот, кто возводит ложь на Аллаха и утверждает, что почитание субботы и практика Торы обязательна для них навеки. Они также утверждают, что не будет послан никакой другой пророк, который станет призывать к Аллаху с аргументами и доводами после того, как мы разъяснили о возможности отмены законов. ﴿فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ﴾ Те являются беззаконниками.

Затем Всевышний Аллах сказал: ﴿قُلْ صَدَقَ اللَّهُ﴾ Скажи: «Аллах изрек истину – т.е. скажи, о, Мухаммад, что Аллах изрек истину в том, что сообщил и в том, что узаконил в Коране: ﴿فَاتَّبِعُوا مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ﴾ Следуйте же религии Ибрахима (Авраама),

поскольку он был единобожником не был многобожником – т.е. следуйте религии Ибрахима, которую Аллах узаконил в Коране языком Мухаммада, да благословит его Аллах и приветствует. Ведь она является истиной, в которой нет сомнения. Никакой пророк до этого не пришёл с более совершенной и более ясной религией, чем эта, как об этом сказал Аллах: ﴿قُلْ إِنِّي هَدَانِي رَبِّي إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ دِينًا قِيمًا مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ﴾

Скажи: «Воистину, мой Господь наставил меня на прямой путь, на правильную религию, веру Ибрахима (Авраама), истинное единобожие.

Он не был из числа многобожников». (6:161) а также сказал Аллах:

﴿ثُمَّ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ أَنْ اتَّبِعْ مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ﴾

Затем Мы внушили тебе: «Исповедуй религию Ибрахима (Авраама), будучи единобожником, ведь он не был из числа многобожников». (16:123)

Аллах сказал далее:

﴿إِنَّ أَوَّلَ بَيْتٍ وُضِعَ لِلنَّاسِ لَلَّذِي بِبَكَّةَ مُبَارَكًا وَهُدًى لِّلْعَالَمِينَ﴾

(96) Поистине, первый дом, который установлен для людей, - тот, который в Бекке, - благословенный и в руководство для миров!

﴿فِيهِ آيَاتٌ بَيِّنَاتٌ مِّمَّا قَامَ إِبْرَاهِيمَ وَمَنْ دَخَلَهُ كَانَ آمِنًا﴾

﴿وَلِلَّهِ عَلَى النَّاسِ حِجُّ الْبَيْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ عَنِ الْعَالَمِينَ﴾

(97) Там - ясные знамения - место Ибрахима, и тот, кто вошел в него, безопасен.

А у Аллаха - на людях обязательство хаджа к дому, - для тех, кто в состоянии совершить путь к нему. А кто не верует... то ведь Аллах - богат, превыше миров!"

Всевышний Аллах сообщает: ﴿إِنَّ أَوَّلَ بَيْتٍ وُضِعَ لِلنَّاسِ﴾

Воистину, первым домом, который был воздвигнут для людей – первый дом для поклонения всех людей и совершений их обрядов, где бы они могли совершать обход вокруг него, молиться в его направлении и благочестиво пребывать возле него.

﴿لَلَّذِي بِبَكَّةَ﴾ является тот, который находится в Беке– Кааба, которую воздвиг Ибрахим (мир ему) любимец Аллаха, которого иудеи и христиане считают основателем их религий. Тем не менее, они не совершают паломничество к Каабе, которую построил Ибрахим по повелению Аллаха и воззвал всем людям о паломничестве к ней. Поэтому Аллах сказал (о ней): ﴿مُبَارَكًا﴾ **Благословенный** – т.е. он был воздвигнут благословенным.

﴿وَهُدًى لِّلْعَالَمِينَ﴾ и в руководство для миров!

Имам Ахмад передаёт, что Абу Зарр (да будет доволен им Аллах) сказал:

«О, посланник Аллаха, какая мечеть была построена первой?».

Он, да благословит его Аллах и приветствует, ответил: «**Запретная мечеть**».

Я спросил: «А потом, какая?». Он, да благословит его Аллах и приветствует, ответил: «**Байт аль-Макдис (Отдалённая мечеть в Иерусалиме)**». Я спросил: «Какой промежуток времени был между ними?». Он да благословит его Аллах и приветствует, ответил:

«**Сорок лет**». Затем он добавил: «**فَكَلَّهَا مَسْجِدًا، فَصَلَّ، فَكُلُّهَا مَسْجِدًا**»

**«Где бы тебя не застала молитва, соверши её там,
ведь вся (земля) является мечетью⁴⁴».**

(Этот хадис рассказал аль-Бухари и Муслим от аль-Амаша).

Слово Аллаха: ﴿لَلَّذِي بِكَبَّةٍ﴾ является тот, который находится в Беке

– Бекка это одно из известных названий Мекки.

Говорят, что название Бекка происходит от слова بكاء «Букаа» (плач).

Ведь люди плачут возле Каабы и толпятся. Также говорят, что она сжимает шеи высокомерных тиранов так, что они стоят смиренными и униженными перед ней. Существует множество названий у Мекки: **Мекка, Бекка, Байт аль-Атик** (Древний Дом), **Байт аль-Харам** (Заповедный Дом), **Баляд аль-Амин** (безопасный город), **аль-Ма'мун** (безопасный). Также из известных названий Мекки: **Умм Рахмах** (Мать милости), **Умм аль-Кура** (матерь селений), **Салах и т.д.**

Слово Аллаха: ﴿فِيهِ آيَاتٌ بَيِّنَاتٌ﴾ **Там - ясные знамения** – явные доказательства на то, что его воздвиг Ибрахим (мир ему), а также на то, что Аллах возвысил его и почтил.

Слово Аллаха: ﴿مَقَامِ إِبْرَاهِيمَ﴾ **место Ибрахима** – имеется в виду место, на которое вставал Ибрахим во время возведения высоких стен Каабы, до которых он не мог дотянуться.

В ранний период Макам Ибрахим соприкасался с Каабой.

Позже во времена своего правления, Халиф Умар отодвинул его в восточную часть мечети, дабы молящиеся возле него не мешали тем, кто совершает обход вокруг Каабы.

Ведь Всевышний Аллах повелел нам молиться возле него: ﴿وَاتَّخِذُوا مِنْ مَّقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلًّى﴾

Сделайте же место Ибрахима (Авраама) местом моления. (2:125).

Мы уже упоминали хадисы об этом ранее.

Аль-Ауфи передаёт, что ибн Аббас прокомментировал слово Аллаха:

﴿فِيهِ آيَاتٌ بَيِّنَاتٌ مَّقَامِ إِبْرَاهِيمَ﴾ «Там - ясные знамения - место Ибрахима

– т.е. некоторые из них, это место Ибрахима и аль-Маи'ар аль-Харам».

Муджахид сказал: «Следы его ног на макаме являются ясным знамением».

Также передают: Умар ибн Абдуль-Азиз, аль-Хасан, ас-Судди, Катада, Мукатиль ибн Хаййан и другие.

Слово Аллаха: ﴿وَمَنْ دَخَلَهُ كَانَ آمِنًا﴾ **И тот, кто вошел в него, безопасен**

– здесь имеется в виду заповедная территория Мекки. Ведь зашедший в неё в страхе, обезопасит себя от любого зла. Также дело обстояло в доисламский период.

Аль-Хасан аль-Басри и другие комментаторы сказали: «Иной человек мог убить кого-то, а затем возложив на голову одеяния из шерсти зайти в аль-Харам и сын убитого не напал на него, пока тот не выходил из заповедной территории».

Аллах сказал: ﴿أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا جَعَلْنَا حَرَمًا آمِنًا وَيَتَخَطَّفُ النَّاسُ مِنْ حَوْلِهِمْ﴾

**Неужели они не видят, что Мы сделали Мекку безопасным святилищем,
тогда как вокруг них людей хватают? (29:67)**

Всевышний Аллах также сказал: ﴿فَلْيَعْبُدُوا رَبَّ هَذَا الْبَيْتِ الَّذِي أَطْعَمَهُمْ مِّنْ جُوعٍ وَآمَنَهُمْ مِّنْ خَوْفٍ﴾

Пусть же они поклоняются Господу этого Дома (Каабы),

Который накормил их после голода и избавил их от страха. (106:3-4)

На территории аль-Харам также запрещено охотиться, изгонять дичь из её логова,

⁴⁴ Сахих аль-Бухари 3115

ломать деревья, вырывать траву, как об этом говорится во многих достоверных хадисах, переданных сподвижниками. В двух Сахихах приводится хадис от ибн Аббаса, что посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал:

«لَا هِجْرَةَ، وَلَكِنْ جِهَادٌ وَنِيَّةٌ، وَإِذَا اسْتُنْفِرْتُمْ فَانْفِرُوا»

Не следует переселяться после победы, но необходимость участия в Джихаде и благом намерении остается, и если вас призовут, то поспешите⁴⁵.

В день взятия Мекки пророк (да благословит его Аллах и приветствует) сказал:

«إِنَّ هَذَا الْبَلَدَ حَرَمُ اللَّهِ يَوْمَ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ، فَهُوَ حَرَامٌ بِحُرْمَةِ اللَّهِ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ وَإِنَّهُ لَمْ يَحِلَّ الْقِتَالُ فِيهِ لِأَحَدٍ قَبْلِي وَلَمْ يَحِلَّ لِي إِلَّا سَاعَةٌ مِنْ نَهَارٍ، فَهُوَ حَرَامٌ بِحُرْمَةِ اللَّهِ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ لَا يُعْضَدُ شَوْكُهُ وَلَا يُنْفَرُ صَيْدُهُ، وَلَا يَلْتَقِطُ لُقْطَتُهُ إِلَّا مَنْ عَرَفَهَا وَلَا يُخْتَلَى خَلَاهَا»

«Поистине Аллах сделал заповедным этот город в день, когда Он сотворил небеса и земли. Он останется заповедным до Судного Дня. В нём не дозволялось сражаться никому до меня. Мне же это было дозволено лишь на часть дня. Он будет святыней до Судного дня, потому, что Аллах сделал его заповедным. Никому не разрешается искоренять в нём кустарник, или преследовать добычу, или подбирать и присваивать утерянные вещи, кроме того, кто объявит, что знает хозяина. В нём нельзя вырубать деревья». Тогда Аббас сказал:

«يا رَسُولَ اللَّهِ: إِلَّا الْإِذْخِرَ فَإِنَّهُ لَقَيْنِهِمْ وَلِيُوتِيهِمْ» **«Кроме душистого тростника, ведь его используют для ювелирных изделий и могил».** Он, да благословит его Аллах и приветствует, ответил:

«إِلَّا الْإِذْخِرَ» **«Кроме душистого тростника».**

(Хадис рассказал Муслим)

В варианте Муслима Абу Шурайх аль-Адави сказал Амру ибн Саиду, когда тот посылал отряды в Мекку: «О, повелитель, разреши мне рассказать тебе то, что сказал посланник Аллаха утром дня взятия Мекки. Я слышал его своими ушами, видел его своими глазами, а сердце моё воспринимало то, что он сказал.

Он восхвалил Аллаха и прославлял его, а затем сказал:

«إِنَّ مَكَّةَ حَرَمَهَا اللَّهُ وَلَمْ يُحَرِّمْهَا النَّاسُ فَلَا يَحِلُّ لِأَمْرِيءٍ يَوْمُنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أَنْ يَسْفِكَ بِهَا دَمًا وَلَا يَعْضِدَ بِهَا شَجْرَةً،

فَإِنْ أَحَدٌ تَرَحَّصَ بِقِتَالِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُولُوا: إِنَّ اللَّهَ أَذَنَ لِرَسُولِهِ وَلَمْ يَأْذَنْ لَكُمْ،

وَإِنَّمَا أَذِنَ لِي فِيهَا سَاعَةٌ مِنْ نَهَارٍ وَقَدْ عَادَتْ حُرْمَتُهَا الْيَوْمَ كَحُرْمَتِهَا بِالْأَمْسِ فَلْيَبْلُغِ الشَّاهِدُ الْغَائِبَ»

«Поистине Аллах объявил Мекку заповедной, а не люди. Не дозволено человека, уверовавшего в Аллаха и в Судный день проливать кровь или рубить деревья в ней. Если кто-то станет приводить довод что посланнику Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) было позволено сражаться в ней, то скажите ему:

«Аллах позволил сражаться посланнику Аллаха в ней лишь часть дня, после чего святость Мекки снова вернулась. Её святость такая же как и раньше.

Пусть присутствующий донесёт до отсутствующего».

(В двух Сахихах приводится подобный хадис от Абу Хурайры, у аль-Бухари этот хадис передаётся от Сафии бинт Шейбы).

У Абу Шарайха спросили, «Что же ответил Амр?». Амр ответил: «О, Абу Шурайх, я знаю лучше вас об этом. Священный Дом не даёт защиты грешнику, убийце или вору».

(Этот хадис рассказан аль-Бухари и Муслимом).

Джабир ибн Абдалла сказал:

«Я слышал как посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал:

«لَا يَحِلُّ لِأَحَدِكُمْ أَنْ يَحْمِلَ بِمَكَّةَ السَّلَاحَ» **«Никому из вас не дозволено носить оружие в Мекке⁴⁶».**

Абдулла ибн Ади ибн аль-Хамра аз-Зухри сказал, что он слышал, как посланник Аллаха

⁴⁵ Аль-Бухари (1702), Муслим (2412)

⁴⁶ Сахих Муслим 2416

(да благословит его Аллах и приветствует), стоя на рынке аль-Хазвары сказал:

«وَاللَّهِ إِنَّكَ لَخَيْرُ أَرْضِ اللَّهِ، وَأَحَبُّ أَرْضِ اللَّهِ إِلَيَّ، وَلَوْلَا أَنِّي أُخْرِجْتُ مِنْكَ مَا خَرَجْتُ»

«Поистине, ты наилучшая и любимейшая земля Аллаха для Него, и если бы меня не изгнали из тебя, я не ушел бы».

Имам Ахмад передал этот хадис именно с таким текстом. Ат-Тирмизи, ан-Насаи и ибн Маджах также передали этот хадис. Ат-Тирмизи сказал, что это хороший и достоверный хадис.

Слово Аллаха: ﴿وَلِلَّهِ عَلَى النَّاسِ حِجُّ الْبَيْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا﴾

А у Аллаха - на людях обязательство хаджа к дому,

– этот аят является указанием на обязанность совершения хаджа по мнению большинства учёных. Существует множество хадисов о том, что хадж является одним из столпов Ислама и его принципов. Все мусульмане единогласны в том, что хадж обязателен для каждого мусульманина раз в жизни согласно текстам и единому мнению учёных.

Имам Ахмад передаёт от Абу Хурайры,

что однажды в одной из своих речей посланник Аллаха

(да благословит его Аллах и приветствует) сказал: «أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ فُرِضَ عَلَيْكُمُ الْحَجُّ فَحُجُّوا»

«О, Люди, вам был предписано паломничество (хадж), поэтому совершайте паломничество!» Один человек спросил: «Каждый год, о, посланник Аллаха?» посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) промолчал, пока тот не повторил это трижды. Тогда он (да благословит его Аллах и приветствует) сказал: «لَوْ قُلْتُ: نَعَمْ لَوَجِبَتْ وَلَمَّا اسْتَطَعْتُمْ»

(каждый год), и вы бы не были способны совершить его».

Затем он (да благословит его Аллах и приветствует) продолжил:

«ذَرُونِي مَا تَرَكْتُمْ فَإِنَّمَا هَلَكَ مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ بِكَثْرَةِ سُؤَالِهِمْ وَاخْتِلَافِهِمْ عَلَى أَنْبِيَائِهِمْ،

وَإِذَا أَمَرْتُمْ بِشَيْءٍ فَأَتَوْا مِنْهُ مَا اسْتَطَعْتُمْ، وَإِذَا نَهَيْتُمْ عَنْ شَيْءٍ فَدَعُوهُ»

«Оставьте то, что я оставил вам. Ведь поистине, те, кто был прежде вас, погибли из-за многочисленных вопросов и споров со своими пророками.

Если я повелел вам что-то, то делайте это, насколько вы способны.

Если же я запретил вам что-то, то сторонитесь этого⁴⁷».

По поводу способности совершения хаджа, то некоторые люди способны совершить его сами непосредственно, другие же посредством кого-то, как об этом упоминается в книгах юриспруденции.

Абу Иса ат-Тирмизи передаёт от ибн Умара, что один человек встал перед посланником Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) и сказал: «О, посланник Аллаха, кто же является паломником?» Он (да благословит его Аллах и приветствует) ответил:

«Человек с расчёсанными волосами и одеждой». Другой спросил: «Какой хадж лучше, о, посланник Аллаха?» он, да благословит его Аллах и приветствует, ответил:

«Шумный (с мольбами к Аллаху) и кровавый (с жертвенными животными)».

Третий спросил: «Что является условием для пути (в хадж)?» он, да благословит его Аллах и приветствует, ответил: **«Припасы и средство для транспорта⁴⁸».**

(Этот хадис приводится в сборнике ибн Маджах).

Аль-Хахим передаёт от Анаса, что у посланника Аллаха

⁴⁷ Сахих Муслим 2380

⁴⁸ Очень слабый хадис, рассказал ибн Маджах (2722), ат-Тирмизи (2998), аль-Албани заявил, что это очень слабый хадис.

(да благословит его Аллах и приветствует) спросили о слове Аллаха:

﴿مَنْ اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا﴾ **Для тех, кто в состоянии совершить путь к нему.**

Его спросили: «Что же является состоянием совершить путь?» он, да благословит его Аллах и приветствует, ответил: «Припасы и средство для транспорта».

(Аль-Хаким сказал, что хадис записан на условиях Муслима, однако оба шейха не воспроизвели этот хадис).

Ахмад передаёт от ибн Аббаса,

что посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал:

﴿مَنْ أَرَادَ الْحَجَّ فَلْيَتَعَجَّلْ﴾ **«Кто вознамерился совершить хадж, пусть поспеши»⁴⁹.**

(Абу Дауд также передал этот хадис).

Слово Аллаха: ﴿وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ عَنِ الْعَالَمِينَ﴾

А кто не верует... то ведь Аллах - богат, превыше миров!

Ибн Аббас, Муджахид и другие толкователи сказали: *«Тот, кто отрицает обязательность хаджа, становится неверным, и Аллах не нуждается в нём».*

Аль-Хафиз Абу Бакр аль-Исмаили передаёт, что Умар ибн аль-Хаттаб сказал:

«Кто был в состоянии совершить хадж и не совершил его, то уже всё равно, умер он иудеем или христианином».

Это повествование с достоверным иснадом от Умара (да будет доволен им Аллах).

Аллах сказал далее:

قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لِمَ تَكْفُرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَاللَّهُ شَهِيدٌ عَلَىٰ مَا تَعْمَلُونَ

(98) Скажи: «О люди Писания! Почему вы не веруете в знамения Аллаха, в то время, как Аллах наблюдает за тем, что вы совершаете?»

قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لِمَ تَصُدُّونَ عَن سَبِيلِ اللَّهِ مِن ءَأَمَنَ تَبَغُّونَهَا عِوَجًا وَأَنْتُمْ شُهَدَاءُ وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ

(99) Скажи: «О люди Писания! Почему вы сбиваете верующих с пути Аллаха, пытаетесь исказить его, будучи свидетелями правдивости Мухаммада и истинности ислама?

Аллах не находится в неведении относительно того, что вы совершаете».

В этих аятах Аллах упрекнул упорствующих людей Писания за то, что они отказываются уверовать в Его знамения и мешают следовать Его путем тем, кто желает по нему идти из обладателей веры, которые знают о том, что с чем пришёл пророк *(да благословит его Аллах и приветствует)* является истиной от Аллаха. Она соответствует тому, знанию, которое оставили более ранние пророки *(мир им всем)*. Им были даны благие вести о неграмотном пророке – арабе *хашимите*, мекканце – господине сынов адамовых, печати всех пророков, посланнике Господа небес и земли. Всевышний Аллах предупреждает обладателей писания и сообщает, что Он свидетель об их выходках, об их ослушаниях пророков и об их отрицании посланника Аллаха и упрямства перед ним. Аллах сообщает им, что Он не находится в неведении о том, что они совершают и воздаст им за это. ﴿يَوْمَ لَا يَنْفَعُ مَالٌ وَلَا بَنُونَ﴾

В тот день, когда ни богатство, ни сыновья не принесут пользы никому... (26:88)

Аллах сказал:

⁴⁹ Хороший хадис у аль-Албани в «Сахих аль-Джами» 6003

يَأْيُهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِن تَطِيعُوا فَرِيقًا مِّنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ يَرُدُّوكُمْ بَعْدَ إِيمَانِكُمْ كَافِرِينَ

(100) О те, которые уверовали! Если вы покоритесь некоторым из тех, кому было даровано Писание, то они обратят вас в неверующих после того, как вы уверовали.

وَكَيْفَ تَكْفُرُونَ وَأَنْتُمْ تُتْلَىٰ عَلَيْكُمْ ءَايَاتُ اللَّهِ وَفِيكُمْ رَسُولُهُ وَمَن يَعْتَصِم بِاللَّهِ فَقَدِ هُدِيَ إِلَىٰ صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ

(101) Как вы можете не верить в то время, как вам читают знамения Аллаха, а Его Посланник находится среди вас? Кто крепко держится за Аллаха, тот действительно наставлен на прямой путь.

Всевышний Аллах предостерег Своих верующих рабов от повиновения некоторым обладателям Писания, которые завидуют верующим в том, что даровал им Аллах из Своей милости и удостоил их посланием пророка к ним, как об этом сказал Аллах:

﴿وَدَّ كَثِيرٌ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَوْ يَرُدُّونَكُمْ مِن بَعْدِ إِيمَانِكُمْ كُفْرًا حَسَدًا مِّنْ عِنْدِ أَنفُسِهِمْ﴾

Многие из обладателей писания хотели бы обратить вас после вашей веры в неверных по зависти в них самих, после того как ясна стала им истина.

(2:109 до конца аята) подобно тому Он сказал здесь:

﴿إِن تَطِيعُوا فَرِيقًا مِّنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ يَرُدُّوكُمْ بَعْدَ إِيمَانِكُمْ كَافِرِينَ﴾

Если вы покоритесь некоторым из тех, кому было даровано Писание, то они обратят вас в неверующих после того, как вы уверовали.

Затем Всевышний Аллах сказал:

﴿وَكَيْفَ تَكْفُرُونَ وَأَنْتُمْ تُتْلَىٰ عَلَيْكُمْ ءَايَاتُ اللَّهِ وَفِيكُمْ رَسُولُهُ﴾

Как вы можете не верить в то время, как вам читают знамения Аллаха, а Его Посланник находится среди вас? – т.е. неверие должно быть далёким от вас, да убережёт вас Аллах от него. Ведь аяты Аллаха ниспосылаются его посланнику днём и ночью, и он цитирует их вам и доводит их до вас. Это подобно слову Всевышнего Аллаха:

﴿وَمَا لَكُمْ لَا تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالرَّسُولِ يَدْعُوكُمْ لِتُؤْمِنُوا بِرَبِّكُمْ وَقَدْ أَخَذَ مِيثَاقَكُمْ إِن كُنتُمْ مُّؤْمِنِينَ﴾

Что с вами? Почему вы не веруете в Аллаха, тогда как Посланник призывает вас уверовать в вашего Господа? Он уже взял с вас завет, если только вы действительно являетесь верующими. (57:8, а также аят после него)

В хадисе говорится, что однажды пророк (да благословит его Аллах и приветствует) спросил у сподвижников: «*أَيُّ الْمُؤْمِنِينَ أَعْجَبُ إِلَيْكُمْ إِيْمَانًا؟*» «*Вера каких верующих более удивительна для вас?*». Они ответили: *الملائكة* «*Ангелы*». Он, да благословит его Аллах и приветствует, сказал: «*وَكَيْفَ لَا يُؤْمِنُونَ وَهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ*» «*Как же они не будут верить, когда они находятся у Господа?*» Тогда они упомянули пророков.

Он (да благословит его Аллах и приветствует) сказал: «*وَكَيْفَ لَا يُؤْمِنُونَ وَالْوَحْيُ يَنْزِلُ عَلَيْهِمْ؟*»

«*Как они могут не верить, когда откровение ниспосылается им?*»

Тогда они сказали: «*Мы*». Он (да благословит его Аллах и приветствует) сказал:

«*وَكَيْفَ لَا تُؤْمِنُونَ وَأَنَا بَيْنَ أَظْهُرِكُمْ؟*» «*Как вы можете не верить, когда я нахожусь среди вас?*»

Тогда они сами спросили: «*Тогда кто же из людей с наиболее удивительной верой?*»

Он (да благословит его Аллах и приветствует) ответил:

«*قَوْمٌ يَجِيئُونَ مِن بَعْدِكُمْ يَجِدُونَ صُحُفًا يُؤْمِنُونَ بِمَا فِيهَا*» «*Люди, которые придут после вас.*

Они найдут свитки (Коран) и уверуют в то, что в них».

(хадис и иснад к нему я упомянул в толковании аль-Бухари)

Затем Всевышний Аллах сказал: ﴿وَمَنْ يَعْتَصِم بِاللَّهِ فَقَدْ هُدِيَ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ﴾

Кто крепко держится за Аллаха, тот действительно наставлен на прямой путь – таким образом, держаться за Аллаха и уповать на Него является опорой руководства и удаления от заблуждения, средством для достижения цели и путём благоразумия.

Аллах сказал далее:

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ

(102) О вы, которые уверовали! Бойтесь Аллаха должным страхом к Нему и не умирайте иначе, как будучи мусульманами.

وَاعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا وَلَا تَفَرَّقُوا وَاذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ كُنْتُمْ أَعْدَاءً فَأَلَّفَ بَيْنَ قُلُوبِكُمْ فَأَصْبَحْتُمْ بِنِعْمَتِهِ إِخْوَانًا وَكُنْتُمْ عَلَىٰ شَفَا حُفْرَةٍ مِّنَ النَّارِ فَأَنْقَذَكُم مِّنْهَا كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ ءَايَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ

(103) Держитесь за вервь Аллаха все, и не разделяйтесь, и помните милость Аллаха вам, когда вы были врагами, а Он сблизил ваши сердца, и вы стали по Его милости братьями! Вы были на краю пропасти огня, и Он спас вас оттуда. Так разъясняет вам Аллах Свои знамения, - может быть, вы пойдете прямым путем!

Ибн Абу Хатим передаёт, что Абдулла ибн Масуд прокомментировал аят:

﴿اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ﴾ **Бойтесь Аллаха должным страхом** – «*Это значит бояться Аллаха должным страхом, то есть, повиноваться Ему и не совершать ослушания, помянуть и не забывать Его, благодарить и не совершать неверия.*

Это повествование с достоверным иснадом от Абдуллы ибн Масуда.

Аль-Хаким передаёт это повествование от ибн Масуда в аль-Мустадрике с иснадом от пророка (да благословит его Аллах и приветствует). Он также сказал, что это достоверное повествование на условиях двух шейхов, которые не передали его в своих сборниках.

Но скорее всего, что это изречение Абдуллы ибн Мас'уда (а не пророка). Аллах знает лучше.

Передают, что Анас сказал: «*Человек не может бояться Аллаха должным страхом, пока не может хранить свой язык.*»

Слово Аллаха: ﴿وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ﴾

и не умирайте иначе, как будучи мусульманами – т.е.

пребывайте в Исламе во времена вашего благоденствия и здоровья и умрите в Исламе. Ведь известно, что благородный человек умирает с тем, с чем жил, а умирая с чем-либо он будет воскрешён с этим. Да упасёт Аллах от иного исхода.

Имам Ахмад передаёт от Муджахиды,

что однажды люди совершали обход вокруг Каабы, а ибн Аббас сидел с тростью в руках и сказал: «*Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал:*

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ﴾

О вы, которые уверовали! Бойтесь Аллаха должным страхом к Нему и не умирайте иначе, как будучи мусульманами.

«*وَلَوْ أَنَّ قَطْرَةً مِّنَ الرَّقُومِ قَطَرَتْ لَأَمَرْتُ عَلَىٰ أَهْلِ الْأَرْضِ عَيْشَتَهُمْ، فَكَيْفَ بِمَنْ لَيْسَ لَهُ طَعَامٌ إِلَّا الرَّقُومُ؟*»

«Если бы капля с плода Заккум капнула бы (на землю), то она погубила бы жизнь обитателей земли, так как же насчёт тех, чья пища будет из Заккума?»⁵⁰

Этот хадис рассказал ат-Тирмизи, ан-Насаи, ибн Маджах, ибн Хиббан в своём Сахихе и аль-Хаким в аль-Мустадрике. Ат-Тирмизи заявил, что этот хадис достоверный и хороший.

⁵⁰ Слабый хадис, рассказал ат-Тирмизи (481), ибн Маджах (944)

Аль-Хаким сказал, что хадис записан на условиях двух шейхов, но они не передали его.

Имам Ахмад передаёт от Джабира,
что за ночь до своей смерти посланник Аллаха
(да благословит его Allah и приветствует) сказал:
«لَا يَمُوتَنَّ أَحَدُكُمْ إِلَّا وَهُوَ يُحْسِنُ الظَّنَّ بِاللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ»
«Пусть не умрёт никто из вас,
кроме как думая хорошо об Аллахе Всевышнем».
(хадис рассказал Муслим)

В двух Сахихах приводится хадис от Абу Хурайры (да будет доволен им Allah),
что посланник Аллаха (да благословит его Allah и приветствует) сказал:

«يَقُولُ اللهُ: أَنَا عِنْدَ ظَنِّ عَبْدِي بِي»
«Всевышний Allah говорит:
«Я такой, каким Меня представляет Мой раб».

Далее Allah сказал: ﴿وَاعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا وَلَا تَفَرَّقُوا﴾

Держитесь за вервь Аллаха все, и не разделяйтесь.

Некоторые сказали, что: ﴿بِحَبْلِ اللَّهِ﴾ за вервь Аллаха

– означает за завет с Allahом, как сказал Allah в следующем аяте:

﴿ضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ الذَّلَّةُ أَيُّنَ مَا تُفْقُوا إِلَّا بِحَبْلِ مِّنَ اللَّهِ وَحَبْلِ مِّنَ النَّاسِ﴾ Поражены они унижением,
где бы ни находились, если только не с вервью Аллаха и не с вервью людей. (3:112)
– т.е. с договором о покровительстве.

Есть мнение, что: ﴿بِحَبْلِ اللَّهِ﴾ за вервь Аллаха – означает за Коран.

Слово Аллаха: ﴿وَلَا تَفَرَّقُوا﴾ и не разделяйтесь

– повеление держаться общины и запрет на разделение. Существует множество хадисов,
запрещающих разделение и побуждающих к объединению. Так в достоверном хадисе,
переданном Муслимом от Абу Хурайры (да будет доволен им Allah) говорится,
что посланник Аллаха (да благословит его Allah и приветствует) сказал:

«إِنَّ اللَّهَ يَرْضَى لَكُمْ ثَلَاثًا، وَيَسْخَطُ لَكُمْ ثَلَاثًا: يَرْضَى لَكُمْ أَنْ تَعْبُدُوهُ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا، وَأَنْ تَعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا
وَلَا تَفَرَّقُوا، وَأَنْ تَنَاصَحُوا مَنْ وَّلَاهُ اللَّهُ أَمْرَكُمْ. وَيَسْخَطُ لَكُمْ ثَلَاثًا: قِيلَ وَقَالَ، وَكَثْرَةُ السُّؤَالِ، وَإِصَاعَةُ الْمَالِ»

«Поистине, Allah доволен вами из-за трёх вещей и гневается на вас из-за трёх вещей:
Он доволен, когда вы поклоняетесь Ему и не придаёте Ему в со товарищи никого;
когда вы держитесь за вервь Аллаха вместе и не разделяетесь;
чтобы вы благобно относились к тем, кому Allah дал власть над вами.

Он гневается на вас из-за трёх вещей: пустые разговоры (тот сказал, и так-то сказали),
множество (ненужных вопросов) и расточительство имуществом⁵¹».

Слово Аллаха:

﴿وَاذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ كُنْتُمْ أَعْدَاءً فَأَلَّفَ بَيْنَ قُلُوبِكُمْ فَأَصْبَحْتُمْ بِنِعْمَتِهِ إِخْوَانًا﴾

И помните милость Аллаха вам, когда вы были врагами, а Он сблизил ваши сердца,
и вы стали по Его милости братьями! (до конца аята). Этот аят был ниспослан
по поводу племён аль-Аус и Хазрадж. Между ними постоянно возникали войны в
доисламский период и постоянная вражда, ссоры и тяжбы. По этим причинам войны
затянулись,

⁵¹ Сахих Муслим 3236

и участвовали столкновения между ними. Когда Аллах даровал им Ислам, многие люди приняли его и стали братьями, любящими друг друга ради Аллаха и помогающими друг другу в благочестии и богобоязненности. Всевышний Аллах сказал об этом:

﴿هُوَ الَّذِي آتَاكَ بِنَصْرِهِ وَبِالْمُؤْمِنِينَ وَآلَفَ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ
لَوْ أَنْفَقْتَ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا مَّا أَلَّفْتَ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ آلَفَ بَيْنَهُمْ﴾

**Он - тот, кто подкрепил тебя Своей помощью и верующими.
И объединил их сердца. Если бы ты израсходовал все то, что на земле,
то не объединил бы их сердца, но Аллах объединил их сердца...**

(8:62-63 до конца аята)

Они были на краю пропасти ада по причине неверия, и Аллах спас их и наставил их на веру.

Посланник Аллаха напомнил им об этом благе в день раздела трофеев Хунайна, когда некоторые проявили недовольство из-за раздела трофеев пророком *(да благословит его Аллах и приветствует)* как указал ему Аллах. Тогда он обратился к ним с речью:

«يَا مَعْشَرَ الْأَنْصَارِ أَلَمْ أَجِدْكُمْ ضَالًّا فَهَدَاكُمْ اللَّهُ بِي، وَكُنْتُمْ مُتَفَرِّقِينَ فَأَلَّفَكُمُ اللَّهُ بِي، وَعَالَهُ فَأَعْنَاكُمْ اللَّهُ بِي؟»

«О, собрание ансаров. Разве я не застал вас в заблуждении, и Аллах наставил вас через меня. Разве вы не были разрознены, и Аллах объединил вас через меня.

Разве вы не были бедными, и Аллах обогатил вас через меня?»

и каждый раз когда он упоминал что-то им, они говорили:

«Аллах и Его посланник облагодетельствовали нас».

Аллах сказал:

وَلْتَكُنْ مِنْكُمْ أُمَّةٌ يَدْعُونَ إِلَى الْخَيْرِ وَيَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ

**(104) И пусть будет среди вас община, которая призывает к добру,
приказывает одобренное и удерживает от неодобряемого. Эти - счастливы.**

وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ تَفَرَّقُوا وَاخْتَلَفُوا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْبَيِّنَاتُ وَأُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ

**(105) И не будьте таковы, как те, которые разделились и стали разногласить,
после того как пришли к ним ясные знамения; для этих - великое наказание**

يَوْمَ تَبْيَضُّ وُجُوهٌ وَتَسْوَدُّ وُجُوهٌ فَأَمَّا الَّذِينَ اسْوَدَّتْ وُجُوهُهُمْ أَكْفَرْتُمْ بَعْدَ إِيمَانِكُمْ فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ

(106) В тот день, когда побелеют лица и почернеют лица!

**А те, у которых лица почернели... Неужели вы стали неверными,
после того как вы уверовали? Вкусите же наказание за то, что вы не веровали!**

وَأَمَّا الَّذِينَ ابْيَضَّتْ وُجُوهُهُمْ فَفِي رَحْمَةِ اللَّهِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ

(107) А те, лица которых побелели, - в милости Аллаха, они в ней вечно пребывают!

تِلْكَ آيَاتُ اللَّهِ نَتْلُوهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ وَمَا اللَّهُ يُرِيدُ ظُلْمًا لِّلْعَالَمِينَ

**(108)Таковы знамения Аллаха; Мы их читаем тебе с истиной.
Поистине, Аллах не желает обиды мирам!**

وَلِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ

**(109)Аллаху принадлежит то, что в небесах, и то, что на земле;
и к Аллаху возвращаются дела.**

Всевышний Аллах сказал: ﴿وَلْتَكُنْ مِنْكُمْ أُمَّةٌ﴾ **И пусть будет среди вас община**

– которая выполняла бы повеление Аллаха, о призыве к добру и запрете порицаемого,

﴿وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ﴾ **Они то и будут преуспевшими.**

Ад-Даххак сказал: *«Это лучшие сподвижники и лучшие рассказчики хадисов, это муджахиды и учёные».*

Смысл этого аята заключается в том, что должна быть особая группа из числа этой Уммы, предназначенная для этой цели, не смотря на то, что это является индивидуальной обязанностью каждого члена Уммы по возможности.

Так в Сахихе Муслима приводится хадис от Абу Хурайры, что посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал: *«مَنْ رَأَى مِنْكُمْ مُنْكَرًا فَلْيُغَيِّرْهُ بِيَدِهِ، فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِلِسَانِهِ، فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِقَلْبِهِ، وَذَلِكَ أَضْعَفُ الْإِيمَانِ»* **"Пусть тот из вас, кто увидит порицаемое, изменит это собственноручно, если же он не сможет (сделать) этого, (пусть изменит это) своим языком, а если не сможет (и этого), то - своим сердцем, и это будет наиболее слабым (проявлением) веры⁵²".** В другом повествовании пророк, да благословит его Аллах и приветствует, сказал: *«وَلَيْسَ وَرَاءَ ذَلِكَ مِنَ الْإِيمَانِ حَبَّةُ خَرْدَلٍ»* **«За этим уже нет веры даже на вес горчичного зёрнышка».**

Имам Ахмад передаёт от Хузейфы ибн Йамана, что пророк (да благословит его Аллах и приветствует) сказал:

﴿وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، لَتَأْمُرَنَّ بِالْمَعْرُوفِ، وَلَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ،

أَوْ لَيُوشِكَنَّ اللَّهُ أَنْ يَبْعَثَ عَلَيْكُمْ عِقَابًا مِنْ عِنْدِهِ، ثُمَّ لَتَدْعُنَّهُ فَلَا يُسْتَجِيبُ لَكُمْ﴾

«Клянусь Тем, в чьей длани моя душа, что вы обязательно должны повелевать благое и запрещать порицаемое, иначе Аллах пошлёт на вас наказание от Него, и тогда вы станете взывать в мольбе (к Нему), но ваши мольбы не будут приняты⁵³».

Этот хадис передал ат-Тирмизи, ибн Маджах от Амра ибн Абу Амра.

Ат-Тирмизи заявил, что хадис хороший. Хадисов на эту тему множество, также как и священных аятов, толкование которых мы приведём в соответствующих разделах.

Затем Всевышний Аллах сказал:

﴿وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ تَفَرَّقُوا وَاخْتَلَفُوا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْبَيِّنَاتُ﴾

И не будьте таковы, как те, которые разделились и стали разногласить, после того как пришли к ним ясные знамения

Всевышний Аллах запрещает этой Умме поступать подобно предыдущим общинам, т.е. разделяться на группировки, спорить и оставлять обязанность призыва к благому и запрета от порицаемого, не смотря на то, что все аргументы уже были приведены им.

Имам Ахмад передаёт, что Абу Амир Абдулла ибн Яхья сказал:

«Однажды мы совершали хадж вместе с Муавией ибн Абу Суфьяном.

Мы достигли Мекки во время полуденного намаза, и он сказал: «Поистине посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал:

﴿إِنَّ أَهْلَ الْكِتَابِينَ افْتَرَقُوا فِي دِينِهِمْ عَلَى ثِنْتَيْنِ وَسَبْعِينَ مَلَّةً،

وَإِنَّ هَذِهِ الْأُمَّةَ سَتَفْتَرِقُ عَلَى ثَلَاثٍ وَسَبْعِينَ مَلَّةً يَعْني الْأَهْوَاءَ كُلَّهَا فِي النَّارِ إِلَّا وَاحِدَةً وَهِيَ الْجَمَاعَةُ وَإِنَّهُ سَيَخْرُجُ فِي أُمَّتِي

⁵² Сахих Муслим 70

⁵³ Достоверный хадис с другим иснадом. Рассказал Ахмад в «Маснаде» (388/5), ат-Тирмизи 2169 со слабым иснадом.

أَقْوَامٌ تَجَارَىٰ بِهِمْ تِلْكَ الْأَهْوَاءُ كَمَا يَتَجَارَى الْكَلْبُ بِصَاحِبِهِ، لَا يَبْقَىٰ مِنْهُ عِرْقٌ وَلَا مَفْصِلٌ إِلَّا دَخَلَهُ»

«Поистине, обладатели двух Писаний разделились в вопросах их религий на семьдесят две секты. Эта же Умма разделится на семьдесят три секты. Все они в огне, кроме одной – джамаата (общины). И поистине, в моей Умме появятся секты, заражённые страстями, также как собака заражена водобоязнью, каждый сустав и вена (их) будет пропитана страстями».

Клянусь Аллахом, о, собрание арабов, если вы не будете придерживаться того, с чем пришёл посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует), Аллах заменит вас более достойными придерживаться этого⁵⁴».

Аллах сказал далее: ﴿يَوْمَ تَبْيَضُّ وُجُوهٌ وَتَسْوَدُّ وُجُوهٌ﴾

В тот день, когда побелеют лица и почернеют лица!

Как об этом сказал ибн Аббас *« В Судный день, когда побелеют лица приверженцев Сунны и Джамаата, и почернеют лица приверженцев нововведений и разделения на группировки».*

Слово Аллаха: ﴿فَأَمَّا الَّذِينَ اسْوَدَّتْ وُجُوهُهُمْ أَكْفَرْتُمْ بَعْدَ إِيمَانِكُمْ﴾ **А те, у которых лица почернели...**

Неужели вы стали неверными, после того как вы уверовали?

Аль-Хасан аль-Басри сказал, что здесь речь идёт о лицемерах.

Слово Аллаха: ﴿فَلَذُقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ﴾

Вкусите же наказание за то, что вы не веровали! – это касается всех неверующих.

﴿وَأَمَّا الَّذِينَ ابْيَضَّتْ وُجُوهُهُمْ فَفِي رَحْمَةِ اللَّهِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ﴾

А те, лица которых побелели, - в милости Аллаха, они в ней вечно пребывают!

– т.е. они будут пребывать в раю вечно, не желая исхода из него.

Абу Иса ат-Тирмизи при толковании этого аята передал от Абу Галиба, что Абу Умама увидел отрубленные головы (хариджитов), установленные на лестнице дамасской мечети и сказал: «Собаки ада, худшие из когда-либо убитых под небом, а лучшие убитые, это те, кого они убили», а затем он прочитал аят: ﴿يَوْمَ تَبْيَضُّ وُجُوهٌ وَتَسْوَدُّ وُجُوهٌ﴾

В тот день, когда побелеют лица и почернеют лица! – (до конца аята).

Я тогда спросил у Абу Умамы: «Ты слышал это от посланника Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует)?» тот ответил:

«Если бы я не слышал это от него лишь один, а может два, а может три, а может четыре раза (он досчитал до семи раз), я бы не рассказал бы вам об этом».

Ат-Тирмизи заявил, что это хорошее повествование.

Ибн Маджах и Ахмад передали подобное повествование⁵⁵.

Затем Всевышний Аллах сказал: ﴿تِلْكَ آيَاتُ اللَّهِ نَتْلُوهَا عَلَيْكَ﴾

Таковы знамения Аллаха; Мы их читаем тебе – т.е.

эти знамения Аллаха, доказательства и аргументы, которые Мы читаем тебе, о, Мухаммад;

﴿بِالْحَقِّ﴾ **с истиной** – объясняем тебе, как обстоит дело в этой и последней жизни.

﴿وَمَا اللَّهُ يُرِيدُ ظُلْمًا لِّلْعَالَمِينَ﴾ **Поистине, Аллах не желает обиды мирам!** – т.е.

Аллах не является угнетателем, но Он – справедливый Правитель для них.

⁵⁴ Достоверный хадис «Сахих аль-Джами» аль-Албани (2641)

⁵⁵ Хороший хадис. Сахих ибн Маджах (146)

Он мощен над каждой вещью, знающий обо всём, тем не менее, Ему нет нужды притеснять кого-либо из Его творений. Поэтому Аллах сказал: ﴿وَلِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ﴾

Аллаху принадлежит то, что в небесах, и то, что на земле – т.е. всё является Его владением и Его рабами.

﴿وَالِلَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ﴾ **и к Аллаху возвращаются дела– т.е.**

Он тот, кто решает дела в этой и последней жизни.

Аллах Всевышний сказал далее:

كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ تَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ
وَتُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَوْ ءَامَنَ أَهْلُ الْكِتَابِ لَكَانَ خَيْرًا لَهُمْ مِّنْهُمُ الْمُؤْمِنُونَ وَأَكْثَرُهُمُ الْفَاسِقُونَ

(110) Вы являетесь лучшей из общин, которая выведена пред людьми: вы приказываете одобряемое и удерживаете от порицаемого и веруете в Аллаха. А если бы уверовали обладатели писания, то было бы лучше для них. Среди них есть верующие, но большая часть - распутники.

لَنْ يَضُرُّوكُمْ إِلَّا أَذَىٰ وَإِنْ يُقَاتِلُوكُمْ يُؤَلُّوكُمُ الْأَدْبَارَ ثُمَّ لَا يُنصِرُونَ

(111) Они не повредят вам, разве только страданием; и если они станут сражаться с вами, то повернутся к вам тылом. Потом не будет им помощи.

ضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ الذَّلِيلَةُ أَيْنَ مَا ثَقُفُوا إِلَّا بِحَبْلٍ مِّنَ اللَّهِ وَحَبْلٍ مِّنَ النَّاسِ وَبَاءُوا بِغَضَبٍ مِّنَ اللَّهِ وَضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ الْمَسْكَنَةُ
ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ كَانُوا يَكْفُرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَيَقْتُلُونَ الْأَنْبِيَاءَ بِغَيْرِ حَقِّ ذَلِكَ بِمَا عَصَوْا وَكَانُوا يَعْتَدُونَ

(112) Поражены они унижением, где бы ни находились, если только не с вервью Аллаха и не с вервью людей. Они оказались под гневом Аллаха, и поражены они бедностью. Это - за то, что они не веровали в знамения Аллаха и убивали пророков без права. Это - за то, что они ослушались и были преступниками.

Аллах сообщил, что община Мухаммада лучше остальных общин:

﴿كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ﴾ **Вы лучшая из общин, которая выведена пред людьми**

Аль-Бухари передаёт от Абу Хурайры, что он прокомментировал этот аят:

﴿كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ﴾ **Вы лучшая из общин, которая выведена пред людьми**

– вы лучшие для людей, вы приведёте их с цепями на шеях в Ислам».

Такое же повествование передали: ибн Аббас, Муджахид, Атия, аль-Ауфи, Икрама, Ата и ар-Раби ибн Анас.

﴿كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ﴾ **Вы лучшая из общин, которая выведена пред людьми – т.е.**

лучшими людьми для человечества, самой лучшей и полезной общиной для людей.

Потому, что: ﴿تَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَتُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ﴾

Вы приказываете одобряемое и удерживаете от неодобряемого, и веруете в Аллаха.

Ахмад, ат-Тирмизи, ибн Маджах и аль-Хаким передают от Маувия ибн Хайда, от его отца, что посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал:

«أَنْتُمْ تَوْفُونَ سَبْعِينَ أُمَّةً، أَنْتُمْ خَيْرُهَا، وَأَنْتُمْ أَكْرَمُ عَلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ»

«Вы являетесь завершающей общиной среди семидесяти общин,

но вы – самая достойная община перед Аллахом⁵⁶».

Это известный хадис, который ат-Тирмизи считал хорошим.

Этот хадис также передают от Муазы ибн Джабала и Абу Саида с подобным текстом.

Эта община достигла такой почести среди других общин только посредством своего пророка Мухаммада (да благословит его Аллах и приветствует), ведь он является самым благородным из творений Аллаха и самым достойным из пророков. Аллах послал его с совершенным и великим Законом, подобный которому Он не даровал до этого ни одному пророку и посланнику. Практика его программы и следование его пути даже по минимуму заменяет практику любых других программ по максимуму.

Имам Ахмад передал от Али ибн Абу Талиба (да будет доволен им Аллах), что посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал:

«أُعْطِيْتُ مَا لَمْ يُعْطَ أَحَدٌ مِنَ الْأَنْبِيَاءِ» **«Мне было даровано то, что не было даровано**

ни одному из пророков». Мы спросили: «О, посланник Аллаха, и что же это?»

Он (да благословит его Аллах и приветствует) ответил:

«نُصِرْتُ بِالرُّعْبِ، وَأُعْطِيْتُ مَفَاتِيحَ الْأَرْضِ، وَسُمِّيْتُ أَحْمَدَ، وَجُعِلَ التُّرَابُ لِي طَهُورًا، وَجُعِلَتْ أُمَّتِي خَيْرَ الْأُمَّمِ»

«Мне была дарована победа посредством страха (в сердцах врагов), мне были дарованы ключи земли, я был назван Ахмадом.

Земля стала чистой для меня, а моя община является наилучшей⁵⁷».

(Хадис с таким текстом передал лишь имам Ахмад с хорошим иснадом).

Хусайн ибн Абдуррахман рассказывал:

«Я был как-то у Саида ибн Джубайра, и он спросил: “Кто из вас видел звезду, которая упала вчера?” Я ответил: “Я видел”. Затем я сказал: “Но я не был на Намазе, я был ужален”. Он спросил: “А что же ты делал?” Я ответил: “Читал заклинание”. Он спросил: “А что побудило тебя к этому?” Я ответил: “То, что рассказал нам аш-Шааби”. Он спросил: “А что он рассказал вам?” Я ответил: “Он рассказал нам, что Бурайда ибн аль-Хусайб сказал: “Заклинание можно читать только против сглаза или укуса змеи, или скорпиона”. Он сказал: “Хорош тот, кто усвоил услышанное. Однако Ибн Аббас рассказал нам, что Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, сказал: **«Мне были показаны общины. Я увидел пророка с группой людей, пророка, с которым был один человек и два человека, и пророка, с которым никого не было. Вдруг передо мной оказалось множество людей, и я подумал, что это — моя община. Но мне было сказано: “Это — Муса и его народ”. И тут я увидел ещё одно множество людей, и мне было сказано: Это есть твоя община. Семьдесят тысяч из них войдут в Рай без отчёта и наказания»** Затем он поднялся и вошёл к себе в дом. Люди пустились в рассуждения по поводу этих обитателей Рая, и некоторые из них сказали: “Наверное, они были спутниками посланника Аллаха”. Другие же сказали: “Скорее это те, кто родились в Исламе и не приобщали никого к Аллаху”. Высказывались и другие мнения. Когда же к ним вышел посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, они сообщили ему об этом, и он сказал: **«Это те, которые не просят, чтобы им прочли заклинания, не делают прижиганий и не просят об этом, не суеверны и которые уповают на своего Господа»** Тогда поднялся Уккаша ибн Михсан и сказал: “Помолись Аллаху, чтобы я стал одним из них”. Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, сказал: **«Ты будешь среди них».** После этого поднялся кто-то ещё и тоже сказал: “Помолись Аллаху, чтобы и я стал одним из них”. Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, ответил:

«В этом Уккаша уже опередил тебя»

(Аль-Бухари 10/130, 131, Муслим (220), ат-Тирмизи (2448)).

⁵⁶ Хороший хадис «Сахих аль-Джами» аль-Албани (2301)

⁵⁷ Хадис с хорошим иснадом, рассказал Ахмад (185, 98/1), аль-Бухари сказал, что повествование близко к хадису.

В Двух Сахихах приводится хадис, что Абу Хурайра (да будет доволен им Аллах) слышал, как посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал: *«يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مِنْ أُمَّتِي زُمْرَةٌ وَهُمْ سَبْعُونَ أَلْفًا، تُضِيءُ وُجُوهُهُمْ إِضَاءَةَ الْقَمَرِ لَيْلَةَ الْبَدْرِ»* فقال أبو هريرة: فقام عكاشة بن محصن الأسدي يرفع نمرة عليه، فقال: يا رسول الله، ادع الله أن يجعلني منهم، فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم *«اللَّهُمَّ اجْعَلْهُ مِنْهُمْ»* ثم قام رجل من الأنصار فقال: يا رسول الله ادع الله أن يجعلني منهم، فقال *«سَبَقَكَ بِهَا عَكَاشَةُ»*

«Группа людей из моей Уммы войдут в рай, и их семьдесят тысяч, их лица будут сиять словно полная луна в ночь полнолуния». Тогда встал Уккаша ибн Мухсин аль-Асади и сказал: *«О, посланник Аллаха, возведи мольбу к Аллаху, чтобы я был из них».* Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал: **«О, Аллах, сделай его из них!»** Тогда другой человек из числа ансаров встал и сказал: *«О, посланник Аллаха, возведи мольбу к Аллаху, чтобы я был из них».* Он (да благословит его Аллах и приветствует) ответил: **«Тебя опередил Уккаша».**

Имам Ахмад передаёт от Джабира, что он слышал как посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал: *«إِنِّي لَأَرْجُو أَنْ يَكُونَ مَنْ يَتَّبِعُنِي مِنْ أُمَّتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ رُبْعَ الْجَنَّةِ»* قال: فكبرنا، ثم قال *«أَرْجُو أَنْ يَكُونُوا ثُلُثَ النَّاسِ»* قال: فكبرنا، ثم قال *«أَرْجُو أَنْ تَكُونُوا الشَّطْرَ»* **«Я надеюсь, что те, кто последует за мной из моей Уммы, составят четверть рая в Судный день».** Джабир сказал: *«Мы тогда возвеличили Аллаха».* Затем он (да благословит его Аллах и приветствует) сказал: **«Я надеюсь, что вы составите треть людей».** Тогда мы возвеличили Аллаха. Затем он (да благословит его Аллах и приветствует) сказал: **«Я надеюсь, что вы будете половиной человечества».** (Имам Ахмад передал подобный хадис с другим иснадом, этот хадис соответствует критериям Муслима).

В двух Сахихах приводится хадис от Абдуллы ибн Масуда о том, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, спросил: *«أَمَا تَرْضَوْنَ أَنْ تَكُونُوا رُبْعَ أَهْلِ الْجَنَّةِ؟»* **«Разве вы не согласны быть четвертью обитателей рая?»** Мы воскликнули: *«Аллах Велик!»* Тогда он (да благословит его Аллах и приветствует) сказал: *«أَمَا تَرْضَوْنَ أَنْ تَكُونُوا ثُلُثَ أَهْلِ الْجَنَّةِ؟»* **«Разве вы не согласны быть третьей обитателей рая?»** Мы воскликнули: *«Аллах Велик!»* Он (да благословит его Аллах и приветствует) сказал: *«إِنِّي لَأَرْجُو أَنْ تَكُونُوا شَطْرَ أَهْلِ الْجَنَّةِ؟»* **«Я надеюсь, что вы будете половиной обитателей рая».**

Имам Ахмад передаёт другой хадис от Бурайды, что посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал: *«أَهْلُ الْجَنَّةِ عِشْرُونَ وَمِائَةٌ صَفًّا، هَذِهِ الْأُمَّةُ مِنْ ذَلِكَ ثَمَانُونَ صَفًّا»* **«Обитатели рая составят сто двадцать рядов . Эта Умма займёт восемьдесят рядов из них».**

Имам Ахмад передал этот хадис также с другим иснадом. Ат-Тирмизи и ибн Маджах также передали этот хадис. Ат-Тирмизи заявил, что это хороший хадис.

Абдур-Раззак передает от Абу Хурайры (да будет доволен им Аллах), что посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал: *«نَحْنُ الْآخِرُونَ الْأَوَّلُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، نَحْنُ أَوَّلُ النَّاسِ دُخُولًا الْجَنَّةَ، بَيَدَ أَنَّهُمْ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِنَا وَأُوتِينَاهُ مِنْ بَعْدِهِمْ، فَهَذَا اللَّهُ لِمَا اخْتَلَفُوا فِيهِ مِنَ الْحَقِّ، فَهَذَا الْيَوْمُ الَّذِي اخْتَلَفُوا فِيهِ، النَّاسُ لَنَا فِيهِ تَبَعٌ، غَدًا لِلْيَهُودِ، وَلِلنَّصَارَى بَعْدَ غَدٍ»* **«Мы последние (из общин по хронологии), но первый (из них) в Судный день. И мы первые из людей, кто войдёт в рай, не смотря на то, что Аллах даровал им писание до нас, а нам после них. Однако Аллах по своей воле наставил нас на истину».**

относительно которой они разошлись во мнениях. Аллах наставил нас день, относительно которого они разошлись во мнениях (пятницы). Люди следуют за нами, ведь завтра (суббота) день иудеев, а послезавтра (воскресенье) день христиан⁵⁸».

Аль-Бухари и Муслим передают
«نَحْنُ الْآخِرُونَ الْأُولُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، نَحْنُ أَوَّلُ مَنْ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ»

«Мы (мусульмане), последние (из общин хронологически), но первые в Судный день. Мы – первые, кто войдёт в рай».

Существует множество хадисов, подтверждающих смысл аята:
﴿كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ تَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَتُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ﴾

Вы лучшая из общин, которая выведена пред людьми:

вы приказываете одобряемое и удерживаете от неодобряемого и веруете в Аллаха.

Таким образом, все обладающие вышеописанными качествами члены этой Уммы заслуживают похвалы, как передал Катада, что как-то Умар ибн аль-Хаттаб во время совершения хаджа увидел, что люди спешат. Тогда он прочитал:

﴿كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ﴾ **Вы были лучшей из общин, которая выведена пред людьми.**

Затем он сказал: «Кого радует быть из числа этой Уммы, пусть он выполняет то, что повелел ему Аллах».

(Рассказал ибн Джарир)

Кто же не соответствует вышеприведённым описаниям, тот подобен обладателям Писания, которых Аллах порицает словами: ﴿كَانُوا لَا يَتَنَاهَوْنَ عَنِ مُنْكَرٍ فَعَلُوهُ﴾

Они не удерживали друг друга от предосудительных поступков, которые они совершали. (5:79)

Поэтому после того, как Аллах восхвалил эту Умму за обладание вышеприведёнными качествами, Он начал порицать обладателей Писания и критиковать их:

﴿وَلَوْ ءَامَنَ أَهْلُ الْكِتَابِ﴾ **А если бы уверовали обладатели писания – т.е. в то,**

что ниспослано Мухаммаду *(да благословит его Аллах и приветствует)*

﴿لَكَانَ خَيْرًا لَهُمْ مِّنْهُمْ الْمُؤْمِنُونَ وَأَكْثَرُهُمُ الْفَاسِقُونَ﴾

было бы лучше для них. Среди них есть верующие, но большая часть – распутники – т.е. малая часть из них верует в Аллаха и в то, что ниспослано вам и ниспослано им.

Большинство из них пребывает в заблуждении, в неверии и в распутстве.

Затем Всевышний Аллах сообщил радостную весть Своим верующим рабам о том, что Он дарует победу над неверными обладателями Писания.

Всевышний Аллах сказал: ﴿لَنْ يَضُرُّوكُمْ إِلَّا أَذَىٰ وَإِنْ يُقَاتِلُوكُمْ يُؤَلُّوكُمُ الْأَدْبَارَ ثُمَّ لَا يُنصَرُونَ﴾

Они не повредят вам, разве только страданием; и если они станут сражаться с вами, то повернутся к вам тылом. Потом не будет им помощи.

Так и случилось на самом деле, в день Хайбара Аллах унизил их, а до этого Аллах унизил иудеев Медины – племена: Бану Кайнука', Бану ан-Надыр и Бану Курайза. После этого сподвижники порока сломали оплот христиан в Шаме и в других странах и свергли их власть навечно. До того момента, пока Иса ибн Марьям *(мир ему)* не спустится в Шаме, Ислам будет доминировать. Там будут править по Шариату Мухаммада *(да благословит его Аллах и приветствует)*. Когда спустится Иса *(мир ему)*, он поломает кресты, убьёт свиней, отменит поддушную подать *(джизью)* и не примет ничего, кроме Ислама.

⁵⁸ Муслим 855

Затем Всевышний Аллах сказал: ﴿ضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ الذَّلَّةُ أَيْنَ مَا تَفَقَّهُوا إِلَّا بِحَبْلِ مِنَ اللَّهِ وَحَبْلِ مِنَ النَّاسِ﴾

**Поражены они унижением, где бы ни находились,
если только не с вервью Аллаха и не с вервью людей – т.е.**
Аллах предначертал им унижение и презрение где бы они не находились,
и они не будут чувствовать себя в безопасности;

﴿إِلَّا بِحَبْلِ مِنَ اللَّهِ﴾ **если только не с вервью Аллаха – т.е.**

с покровительством от Аллаха, здесь имеется в виду договор о покровительстве взамен на
выплату подушной подати (*джизьи*) и подчинение исламским законам;

﴿وَحَبْلِ مِنَ النَّاسِ﴾ **и (не) с вервью людей – т.е.** с договором индивидуальной безопасности,
как обстоит дело с «*махадином*» (человеком из общества, с которым мусульмане заключили
мирный договор), с «*муахидом*» (человеком, которому мусульманин гарантирует своё
покровительство) или с пленником. Они могут пользоваться гарантией безопасности,
если один из мусульман, даже если это женщина или раб (по одному из мнений учёных)
им обещал таковую. Ибн Аббас прокомментировал слово Аллаха:

﴿إِلَّا بِحَبْلِ مِنَ اللَّهِ وَحَبْلِ مِنَ النَّاسِ﴾ **если только не с вервью Аллаха и (не) с вервью людей**
– т.е. с договором о покровительстве Аллаха и людей. Также считает Муджахид,
Икрима, Ата, ад-Даххак, аль-Хасан, Катада, ас-Судди и ар-Раби ибн Анас.

Слово Аллаха: ﴿وَبَاءُوا بِغَضَبٍ مِنَ اللَّهِ﴾ **Они оказались под гневом Аллаха – т.е.**
они навечно заслужили гнев Аллаха ﴿وَضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ الْمَسْكَنَةُ﴾ **и поражены они бедностью – т.е.**
они заслужили её по предопределению и Закону, ибо Аллах сказал о них:

﴿ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ كَانُوا يَكْفُرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَيَقْتُلُونَ الْأَنْبِيَاءَ بِغَيْرِ حَقِّ﴾

Это - за то, что они не веровали в знамения Аллаха и избивали пророков без права – т.е.
на это их толкнуло высокомерие, несправедливость, зависть. За это Аллах наказал их
унижением и вечной бедностью, вдобавок к позору в Судный день

Затем Аллах сказал: ﴿ذَلِكَ بِمَا عَصَوْا وَكَانُوا يَعْتَدُونَ﴾

Это - за то, что они ослушались и были преступниками
- всё это подтолкнуло их на неверие в знамения Аллаха и убийство пророков.
Ибо причиной всему, также стали их многочисленные грехи и ослушания Аллаха,
как и неисполнение закона Аллаха. Да убережёт нас Аллах от этого.

Аллах сказал далее:

لَيْسُوا سَوَاءً مَنْ أَهْلِ الْكِتَابِ أُمَّةٌ قَائِمَةٌ يَتْلُونَ آيَاتِ اللَّهِ آنَاءَ اللَّيْلِ وَهُمْ يَسْجُدُونَ

(113) **Не одинаковы они, - среди обладателей писания есть община стойкая:
они читают знамения Аллаха в часы ночи, падая ниц.**

يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَيَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَيُسَارِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ وَأُولَئِكَ مِنَ الصَّالِحِينَ

(114) **Они веруют в Аллаха и в Последний день, велят творить одобряемое,
запрещают предосудительное и торопятся совершать добрые дела.**

Они являются одними из праведников.

وَمَا يَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ فَلَنْ يُكْفَرُوهُ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالْمُتَّقِينَ

(115) Какой бы добрый поступок они ни совершили, ничто не будет отвергнуто от них. Аллах знает богобоязненных.

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَنْ تُغْنِي عَنْهُمْ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا وَأُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ

(116) Поистине, тех, которые не веровали, ни в чем не избавят их имущества и их дети пред Аллахом! Они будут обитателями Огня и пребудут там вечно.

مَثَلُ مَا يُنْفِقُونَ فِي هَذِهِ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا كَمَثَلِ رِيحٍ فِيهَا صِرٌّ أَصَابَتْ حَرْثَ قَوْمٍ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ فَأَهْلَكَتْهُ
وَمَا ظَلَمَهُمُ اللَّهُ وَلَكِنْ أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ

(117) То, что они тратят в этой ближайшей жизни, подобно вихрю, в котором холод: он поразил посев людей, которые были несправедливы к себе, и погубил его. Поистине, Аллах не был несправедлив к ним, но они сами несправедливы к себе.

Среди толкователей известен комментарий, который упоминает Мухаммад ибн Исхак и другие. Аль-Ауфи также передает его от ибн Аббаса:

«Эти аяты (3:113-115) были ниспосланы по поводу тех, кто уверовал из числа клерикалов обладателей Писания, таких как Абдулла ибн Салям, Асад ибн Убайд, Са'ляба ибн Са'йа, Усайд ибн Са'йа и другие, подобные им». Иными словами, они не входят в число тех, кого порицает Аллах из обладателей Писания. Ведь они приняли Ислам. Поэтому Аллах сказал:

﴿لَيْسُوا سَوَاءً﴾ Не одинаковы они – т.е. не все они равны. Среди них есть верующие, также как и преступники. Об этом Аллах сказал: ﴿مَنْ أَهْلَ الْكِتَابِ أُمَّةٌ قَائِمَةٌ﴾ среди обладателей писания

есть община стойкая – т.е. стойкая в повиновении повелениям Аллаха и Его законам, следующая за пророком Аллаха. Иными словами эта община стойкая на прямом пути.

﴿يَتْلُونَ آيَاتِ اللَّهِ آتَاءَ اللَّيْلِ وَهُمْ يَسْجُدُونَ﴾ они читают знамения Аллаха в часы ночи, падая ниц они стоят в ночном бдении, часто совершая намаз и читают Коран в своих молитвах.

﴿يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَيَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَيُسْرِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ وَأُولَئِكَ مِنَ الصَّالِحِينَ﴾

Они веруют в Аллаха и в Последний день, велят творить одобряемое, запрещают предосудительное и торопятся совершать добрые дела.

Они являются одними из праведников – это те, о ком упоминается в конце этой суры:

﴿وَإِنَّ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَمَنْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَمَا أُنزِلَ إِلَيْكُمْ وَمَا أُنزِلَ إِلَيْهِمْ خَاشِعِينَ لِلَّهِ﴾

Действительно, среди обладателей писания есть такие, что веруют в Аллаха и в то, что ниспослано вам и что ниспослано им, смиряясь пред Аллахом (3:199 до конца аята)

Аллах говорит о них: ﴿وَمَا يَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ فَلَنْ يُكْفَرُوهُ﴾ Какой бы добрый поступок они ни совершили, ничто не будет отвергнуто от них – т.е. это не будет утеряно Аллахом,

Он обязательно воздаст за это должным образом ﴿وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالْمُتَّقِينَ﴾

Аллах знает богобоязненных – т.е. от Него не скроется ни одно деяние, и не будет утеряна награда для тех, кто совершал благие поступки.

Затем Аллах сообщает о положении неверующих и многобожников:

﴿لَنْ تُغْنِي عَنْهُمْ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا﴾ Поистине, тех, которые не веровали,

ни в чем не избавят их имущества и их дети пред Аллахом!

– ничего не отвратит от них гнева Аллаха и Его наказания, если на то будет Его воля.

﴿وَأُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ﴾ Они будут обитателями Огня и пребудут там вечно.

Затем Аллах приводит притчу о том, что расходуют неверные в этой жизни.

Муджахид, аль-Хасан и ас-Судди прокомментировали аят:

﴿مَثَلُ مَا يُنْفِقُونَ فِي هَذِهِ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا كَمَثَلِ رِيحٍ فِيهَا صِرٌّ﴾

То, что они тратят в этой ближайшей жизни, подобно вихрю, в котором «сир» – т.е. мороз. Также считают: ибн Аббас, Икрима, Саид ибн Джубайр, аль-Хасан, Катада, ад-Даххак, ар-Раби ибн Анас и другие. Ата сказал:

«Сир» означает мороз и лёд. Муджахид также сказал, что это означает «огонь».

В данном случае огонь и мороз близки по смыслу,

ибо мороз также как и огонь уничтожает посевы и плоды.

﴿أَصَابَتْ حَرْثَ قَوْمٍ ظَلَمُوا أَنفُسَهُمْ فَأَهْلَكَتْهُ﴾ **который поразил ниву людей,**

поступивших несправедливо по отношению к себе, а затем погубил ее – т.е. сжёг.

Этот аят повествует о стихийном бедствии, которое происходит в тот момент,

когда настало время убирать урожай плодов или всходов. Вихрь разрушает и уничтожает весь урожай, когда человек очень нуждается в нём. Также и деяния неверных, Аллах стирает награду за их деяния и уже в этом мире лишает их плодов их дел, как Он уничтожает урожай людей за их грехи. Ведь они построили все свои деяния без прочной основы и фундамента.

﴿وَمَا ظَلَمَهُمُ اللَّهُ وَلَكِنِ أَنفُسُهُمْ يَظْلِمُونَ﴾ **Аллах не был несправедлив к ним**

– они сами поступали несправедливо по отношению к себе.

Аллах сказал далее:

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَتَّخِذُوا بِطَانَةَ مَن دُونِكُمْ لَا يَأْلُونَكُمْ خَبَالًا وَدُؤًا مَا عَنِتُّمْ قَدَ بَدَتِ الْبُغْضَاءُ مِن أَفْوَاهِهِمْ

وَمَا تُخْفِي صُدُورُهُمْ أَكْبَرُ قَدَ بَيَّنَّا لَكُمُ الْآيَاتِ إِن كُنْتُمْ تَعْقِلُونَ

(118) **О вы, которые уверовали! Не берите себе близких друзей, кроме вас самих.**

Они не преминут вам вредить, они хотели бы того, чтобы вы попали бы в беду.

Обнаружилась ненависть из их уст, а то, что скрывают их груди больше.

Мы разъяснили вам знамения, если вы разумны!

هَآأَنْتُمْ ءَوْلَآءِ تُحِبُّونَهُمْ وَلَا يُحِبُّونَكُمْ وَتُؤْمِنُونَ بِالْكِتَابِ كُلِّهِ وَإِذَا لَقُوكُمْ قَالُوا ءَامَنَّا

وَإِذَا خَلَوْا عَضُّوا عَلَيْكُمُ الْأَنَامِلَ مِنَ الْغَيْظِ قُلْ مُؤْتُوا بَعْضِكُمْ إِنَّا اللَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ

(119) **Вот, вы - те, которые любят их, а они вас не любят.**

Вы веруете в писание целиком, и когда они встретят вас, то говорят: "Мы уверовали".

А когда останутся наедине, то кусают от злобы к вам пальцы.

Скажи: "Умирайте от вашего гнева! Поистине, Аллах знает про то, что в груди".

إِن تَمَسَسَكُمْ حَسَنَةٌ تَسُوهُمْ وَإِن تُصِيبْكُمْ سَيِّئَةٌ يَفْرَحُوا بِهَا وَإِن تَصْبِرُوا وَتَتَّقُوا لَا يَضْرِبْكُمْ كَيْدُهُمْ شَيْئًا إِنَّ اللَّهَ بِمَا يَعْمَلُونَ مُحِيطٌ

(120) **Если вас коснется хорошее, это их огорчает; если вас постигнет плохое,**

они радуются этому. А если вы будете терпеливы и богобоязненны, не повредят вам

их козни ни в чем. Поистине, Аллах объемлет то, что они делают!

Аллах предостерег Своих рабов от дружбы с лицемерами и запретил мусульманам считать их своими приближенными или близкими друзьями, с которыми можно делиться своими секретами или секретами правоверных. Наряду с этим Аллах разъяснил рабам, почему они должны остерегаться близкой дружбы с неверующими. Неверующие не упускают случая навредить верующим. Их слова и оговорки свидетельствуют об их лютой ненависти к правоверным, а ненависть и злоба, которые таятся в их сердцах, еще более свирепы, чем, то злобное отношение, которое можно почувствовать из их слов и поступков.

Слово Аллаха: ﴿لَا تَتَّخِذُوا بِطَانَةً مِّن دُونِكُمْ﴾

Не берите себе близких друзей, кроме вас самих – т.е. из числа приверженцев других религий. Ведь друзья человека это его близкий круг общения, от которых у него нет секретов.

Аль-Бухари и ан-Насаи приводят от Абу Саида аль-Худри, что посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал:

«مَا بَعَثَ اللَّهُ مِنْ نَبِيٍّ وَلَا اسْتَخْلَفَ مِنْ خَلِيفَةٍ إِلَّا كَانَتْ لَهُ بِطَانَتَانِ:

بِطَانَةٌ تَأْمُرُهُ بِالْخَيْرِ وَتَحْضُهُ عَلَيْهِ، وَبِطَانَةٌ تَأْمُرُهُ بِالسُّوءِ وَتَحْضُهُ عَلَيْهِ، وَالْمَعْصُومُ مَنْ عَصَمَ اللَّهُ»

«У любого пророка, которого бы посылал Аллах, а также у любого наместника, которого назначил бы Аллах, было два типа советчиков.

Первый тип советчиков всегда призывал их к совершению добра и побуждал их к этому.

Второй тип советчиков, который призывал к совершению зла и побуждал их к этому.

Спасен тот, кого уберёг Аллах⁵⁹».

Ибн Абу Хатим передаёт от ибн Абу ад-Дахкана,

что Умару ибн аль-Хаттабу (да будет доволен им Аллах) предложили взять в помощники молодого парня из жителей Хиры⁶⁰, как писаря. Умар сказал: «Если я возьму его писарем, то возьму себе в окружение кого-то кроме правоверных»

Это повествование вместе с рассматриваемым аятом является доказательством на то, что нельзя использовать **зиммиев** (неверных под покровительством мусульман) как писарей.

Ведь потом у них будет доступ к секретам мусульман, и они будут в состоянии

сообщить их противнику. О них Аллах сказал: ﴿لَا يَأْلُونَكُم خَبَالًا وَذُؤًا مَا عَنِتُّمْ﴾

Они не преминут вам вредить, они хотели бы того, чтобы вы попали бы в беду.

Затем Аллах сказал: ﴿قَدْ بَدَتِ الْبَغْضَاءُ مِنْ أَفْوَاهِهِمْ وَمَا تُخْفِي صُدُورُهُمْ أَكْبَرُ﴾

Обнаружилась ненависть из их уст, а то, что скрывают их груди больше – т.е.

это заметно даже по их лицам, на их языках также мелькает вражда к вам.

А то, что они скрывают в своих сердцах и груди к Исламу и его приверженцам, не скрыть

ничем перед обладателями разума. Поэтому Аллах сказал: ﴿قَدْ بَيَّنَّا لَكُمُ الْآيَاتِ إِن كُنْتُمْ تَعْقِلُونَ﴾

Мы разъяснили вам знамения, если вы разумны!

Слово Аллаха: ﴿هَآأَنْتُمْ أَوْلَاءِ تُحِبُّونَهُمْ وَلَا يُحِبُّونَكُمُ﴾

Вот, вы - те, которые любят их, а они вас не любят – т.е. вы, о верующие, любите лицемеров за то, что они демонстрируют свою веру внешне.

Вы любите их за это, но они не любят вас не внутренне, ни внешне.

﴿وَتُؤْمِنُونَ بِالْكِتَابِ كُلِّهِ﴾ **Вы веруете в писание целиком** – т.е.

у вас нет сомнения насчёт него, в то время как они сомневаются и колеблются.

﴿وَإِذَا لَقَوْكُمْ قَالُوا ءَامَنَّا وَإِذَا خَلَوْا عَضُّوا عَلَيْكُمُ الْأَنَامِلَ مِنَ الْغَيْظِ﴾

И когда они встретят вас, то говорят: "Мы уверовали".

А когда останутся наедине, то кусают от злобы к вам пальцы.

Слово ﴿الْأَنَامِلِ﴾ означает пальцы. Здесь речь идёт о лицемерах, которые демонстрируют вам веру и дружелюбие к вам, в то время как внутренне они испытывают к вам совсем обратные

чувства. Как описал их состояние Всевышний Аллах: ﴿وَإِذَا خَلَوْا عَضُّوا عَلَيْكُمُ الْأَنَامِلَ مِنَ الْغَيْظِ﴾

⁵⁹ Аль-Бухари 6121

⁶⁰ Местечко в Ираке, в то время населённое христианами.

А когда останутся наедине, то кусают от злобы к вам пальцы – т.е.

от сильнейшей злобы и ненависти. Аллах говорит им: ﴿قُلْ مُوتُوا بِغَيْظِكُمْ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ﴾

Скажи: "Умирайте от вашего гнева! Поистине, Аллах знает про то, что в груди" – т.е. как бы вы ненавидели правоверных и как бы они вас не злили, знайте, что Аллах завершит Свою милость и благо для Своих верующих рабов, доведёт до совершенства Свою религию, возвысит Своё слово и дарует победу приверженцам Его религии. Так умирайте же от вашего гнева! ﴿إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ﴾ **Поистине, Аллах знает про то, что в груди"** - т.е.

Он знает, что скрывается у вас в груди из ненависти зависти и злобы к правоверным.

Он воздаст вам за это уже в этой жизни и покажет вам обратное того, о чём вы мечтаете.

А в жизни последней Он воздаст вам наказанием в адском пламени, где вы будете пребывать вечно, и от которого вам не скрыться и не выйти из него.

Затем Аллах сказал: ﴿إِنْ تَمَسَسْتُمْ حَسَنَةً تَسُوهُمْ وَإِنْ تُصِبْكُمْ سَيِّئَةٌ يَفْرَحُوا بِهَا﴾

Если вас коснется хорошее, это их огорчает;

если вас постигнет дурное, они радуются этому

– это их поведение доказывает их сильнейшую ненависть к правоверным. Ведь если случится победа правоверных, или увеличится число их сторонников, это огорчает лицемеров. Если же с верующими случается бедствие, засуха или враги одолели их по мудрости Аллаха, как случилось в день битвы при Ухуде, лицемеры радуются этому.

Аллах обращается к верующим: ﴿وَإِنْ تَصَبَّرُوا وَتَتَّقُوا لَا يَضُرُّكُمْ كَيْدُهُمْ شَيْئًا﴾

А если вы будете терпеливы и богобоязненны, не повредят вам их козни ни в чем.

Аллах указывает на то, как можно избавиться от зла недоброжелателей и козней грешников посредством терпения, богобоязненности и упования на Аллаха, который окружил (*Своим могуществом*) их врагов. Нет силы и мощи, кроме как у Аллаха. То, что Он пожелает, будет, а что не пожелает, того не случится. Всё существует только с Его могуществом и желанием.

Тот же, кто уповаet на Него, Аллах для него достаточен. После этих аятов Аллах начал рассказывать о битве при Ухуде, что случилось в ней с верующими и лицемерами, а также о терпении терпеливых.

Всевышний Аллах сказал:

وَإِذْ غَدَوْتَ مِنْ أَهْلِكَ تُبَوِّئُ الْمُؤْمِنِينَ مَقَاعِدَ لِلْقِتَالِ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ

(121) **Вот ты покинул свою семью рано утром, чтобы расставить верующих по местам для сражения. Аллах – Слышащий, Знающий.**

إِذْ هَمَّتْ طَائِفَتَانِ مِنْكُمْ أَنْ تَفْشَلَا وَاللَّهُ وَلِيُهُمَا وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ

(122) **Когда два отряда среди вас готовы были смалодушничать, Аллах был их Покровителем. Пусть же на Аллаха уповают верующие!**

وَلَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ بِبَدْرٍ وَأَنْتُمْ أَذِلَّةٌ فَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ

(123) **Аллах уже оказал вам поддержку при Бадре, когда вы были слабы. Бойтесь же Аллаха, – быть может, вы будете благодарны.**

Речь идет о сражении при Ухуде по мнению большинства толкователей.

Так считал ибн Аббас, аль-Хасан, Катада, ас-Судди и другие.

Битва произошла в субботу месяца Шавваля третьего года по Хиджре.

Икрима считает, что битва при Ухуде случилась в середине месяца Шавваль.

Аллах знает лучше.

Причиной битвы стало то, что курайшитские язычники потерпели поражение в Бадре и были убиты среди них многие, и вернулись остатки их войска в Мекку, и вернулся Абу Суфьян ибн Харб со своим караваном. После всего этого сыновья тех, кто был убит в битве при Бадре, а также оставшиеся в живых вожди, вместе собравшись, обратились к Абу Суфьяну ибн Харбу и всем тем, у кого был товар в том караване курайшитов. Они сказали: «Соберём это имущество для войны с Мухаммадом. Помогите нам этим имуществом воевать против него. Может, мы отомстим ему за наших погибших людей». Так и сделали.

Они собрали армию из воинов и рабов-эфиопов, которая составила три тысячи человек. Они разбили лагерь на Ухуде близ Медины. В пятницу, после совершения молитвы пророк (да благословит его Аллах и приветствует) совершил погребальную молитву над человеком из племени Бану ан-Наджар по имени Малик ибн Амр. После того, как он (да благословит его Аллах и приветствует) совершил над ним молитву, вышел к людям и собрал совет.

Абдаллах ибн Абу Салуль (глава лицемеров) сказал: «О Посланник Аллаха! Оставайся в Медине и не выходи к ним! Когда мы выходили из города против врага нашего, то он нас побеждал. Когда враги входили в город, мы их уничтожали. Оставь их, о Пророк, если они останутся там, то на плохом месте. Если войдут в город, то мужчины будут с ними сражаться лицом к лицу, женщины и дети закидают их камнями сверху. Если отступят, то отступят с полным поражением». Мусульмане, погибшие впоследствии в битве при горе Ухуд, и другие, не участвовавшие в битве при Бадре, сказали: «О Посланник Аллаха! Выведи нас к нашим врагам, пусть не думают, что мы испугались их и не в состоянии противостоять им!» Люди, пожелавшие встретиться с курайшитами в открытом бою, настаивали на своем, и Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) вошел к себе в дом и надел кольчугу, потом вышел к людям. А люди уже сожалели о сказанном, говоря: «Мы заставили Пророка, нам не нужно было делать этого». Когда Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) вышел к ним, они сказали: «О Посланник Аллаха! Мы тебя принудили, нам не нужно было этого. Если хочешь, то оставайся, и да благословит тебя Аллах!» Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) ответил: **لَا يَنْبَغِي لِنَبِيِّ إِذَا لَيْسَ لِأُمَّتِهِ أَنْ يَرْجِعَ حَتَّى يَحْكُمَ اللَّهُ لَهُ**

«**له**»

«Не годиться пророку, если надел он кольчугу, снимать ее, пока Аллах не рассудит его»

И Пророк выступил вместе с тысячью своих сподвижников. Так они вышли в поход, когда они прошли некоторое расстояние и находились между Мединой и горой Ухуд, от них откололся Абдаллах ибн Убайя с третью людей, сказав: «Их послушался, а меня не послушался. Мы не знаем, за что мы будем губить свои души здесь, люди». Он вернулся вместе с третью войска, говоря: «Если бы мы знали, что вы будете воевать, то не покорились бы вам. Но мы не думали, что будет война». Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) остановился в ущелье близ горы Ухуд на краю долины, на склоне горы Ухуд, и разбил там свой лагерь. Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) приказал:

«لَا يُقَاتِلَنَّ أَحَدٌ حَتَّى نَأْمُرَهُ بِالْقِتَالِ» **«Никто из вас не должен воевать без приказа».**

Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) подготовился к битве, под его началом было семьсот человек. Во главе стрелков из лука поставил Абдаллаха ибн Джубайра из рода Бану Амр ибн Ауф. Он тогда выделялся белой одеждой. Стрелков было пятьдесят человек.

Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) сказал им:

«انْضَحُوا الْخَيْلَ عَنَّا، وَلَا نُؤْتِينَ مِنْ قِبَلِكُمْ، وَالزَّمُوا مَكَانَكُمْ،

إِنْ كَانَتِ النَّوْبَةُ لَنَا أَوْ عَلَيْنَا، وَإِنْ رَأَيْتُمُونَا تَخَطَفْنَا الطَّيْرُ فَلَا تَبْرَحُوا مَكَانَكُمْ»

«Защищайте нас от конницы. Не допустите, чтобы нас атаковали с вашей стороны.

Стойте на месте в любом случае: побеждаем мы или проигрываем. Даже если вы увидите, что нас (наши мертвые тела) клюют птицы, не сходите с вашего места».

Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) надел на себя две кольчуги, вручил знамя Мусабу ибн Умайру из рода Бану Абд ад-Дар. Пророк тогда разрешил участвовать в бою двум пятнадцатилетним мальчишкам из рода Бану Хариса — Самуре ибн Джундабу аль-Фазари и Рафия ибн Хариджу. Когда он решил их вернуть назад, ему сказали, что Рафия — хороший стрелок, и Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) разрешил ему остаться. Когда он разрешил участвовать в бою Рафия, ему сказали, что Самура сильнее Рафия. И тогда Пророк ,мир ему и благословение Аллаха, оставил и его.

Курайшиты тоже подготовились к сражению, их было три тысячи человек, у них было двести лошадей. Во главе конницы на правом фланге был Халид ибн аль-Валид, а на левом —

Икрима ибн Абу Джахль. Знамя вручили людям из племени Бани Абдуд-Дар. Затем случилась битва двух армий, о которой, мы расскажем подробнее при комментариях этих аятов, по воле Аллаха. Именно об этом Аллах сказал: **﴿وَإِذْ غَدَوْتَ مِنْ أَهْلِكَ تُبَوِّئُ الْمُؤْمِنِينَ مَقَاعِدَ**

لِلْقِتَالِ ﴿

Вот ты покинул свою семью рано утром, чтобы расставить верующих по местам для сражения – т.е. ты расставляешь их по позициям и распределяешь их на правый и левый фланг, по твоему усмотрению **﴿وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ﴾** Аллах – Слышащий, Знающий – т.е.

слышит о чём вы говорите, и знает о чём вы думаете. Затем Аллах сказал:

﴿إِذْ هَمَّتْ طَائِفَتَانِ مِنْكُمْ أَنْ تَفْشَلَا﴾ Когда два отряда среди вас готовы были смалодушничать.

Аль-Бухари передаёт, что Джабир ибн Абдалла сказал: «Этот аят был ниспослан по поводу нас. Мы и были теми двумя группами: Бану Харриса и Бану Салама. Мы были бы рады, если бы этот аят не был ниспослан до слов Аллаха» **﴿وَاللَّهُ وَلِيُّهُمَا﴾** Аллах был их Покровителем.

Также передал Муслим от Суфьяна ибн Уйайны. Большинство праведных предков считает, что этот аят был ниспослан по поводу Бану Харриса и Бану Салама.

Слово Аллаха: **﴿إِذْ هَمَّتْ طَائِفَتَانِ مِنْكُمْ أَنْ تَفْشَلَا﴾**

Когда два отряда среди вас готовы были смалодушничать – т.е. в день битвы при Бадре. Это случилось в пятницу семнадцатого Рамадана второго года по Хиджре. Этот день ещё принято называть днём различия, когда Аллах возвеличил Ислам и его приверженцев и сломил оплот многобожия. Это не смотря на малочисленность мусульман. Их число не превышало триста тринадцати человек. Среди них два конных всадника и семьдесят всадников на верблюдах. Все остальные были пешими воинами, не обладающими достаточной экипировкой. Число противника в тот день было от девятисот до тысячи воинов, в доспехах и шлемах, хорошо экипированных с отменной конницей, обладавшей даже украшенной сбруей. Всевышний Аллах всё равно возвеличил Его посланника, дал поддержку Своему откровению и уберёг пророка (да благословит его Аллах и приветствует)

и его сторонников от позора. Аллах в тот день унизил шайтана и его приспешников.

Поэтому Аллах напоминает об этом благе Своим верующим и богобоязненным рабам:

﴿وَلَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ بِبَدْرٍ﴾ Аллах уже оказал вам поддержку при Бадре – т.е.

не смотря на вашу малочисленность, дабы вы знали, что победа даруется Аллахом, независимо от вашего количества и экипировки. Именно об этом Аллах сказал в другом аяте:

﴿وَيَوْمَ حُنَيْنٍ إِذْ أَعْجَبْتَكُمْ كَثَرَتُمْ فَلَمْ تُغْنِ عَنْكُمْ شَيْئاً﴾

Аллах одарил вас победой во многих местах и в день Хунейна, когда вы радовались своей многочисленности, которая ничем вам не помогла. (9:25) до слов Аллаха:

﴿وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ﴾ ибо Аллах – Прощающий, Милосердный. (9:27)

Бадр это местечко между Меккой и Мединой, известное своими колодцами, которые вырыл человек по имени Бадр ибн ан-Нарайн.

﴿فَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُشْكُرُونَ﴾ Бойтесь же Аллаха,

– быть может, вы будете благодарны – т.е. будете повиноваться Ему.

Аллах сказал далее:

إِذْ تَقُولُ لِلْمُؤْمِنِينَ أَلَنْ يَكْفِيَكُمْ أَنْ يُمِدَّكُمْ رَبُّكُمْ بِثَلَاثَةِ آفَافٍ مِنَ الْمَلَائِكَةِ مُنَزَّلِينَ

(124) Вот ты говоришь верующим: "Разве не довольно вам того, что поможет вам Господь ваш тремя тысячами ангелов ниспосланных?"

بَلَىٰ إِنْ تَصْبِرُوا وَتَتَّقُوا وَيَأْتُوكُم مِّن فَوْرِهِمْ هَذَا يُمِدِّدْكُمْ رَبُّكُمْ بِخَمْسَةِ آفَافٍ مِنَ الْمَلَائِكَةِ مُسَوِّمِينَ

(125) Да, если вы будете терпеливы и богобоязненны и они придут к вам стремительно, - тогда поможет вам Господь пятью тысячами ангелов отмеченных.

وَمَا جَعَلَهُ اللَّهُ إِلَّا بُشْرَىٰ لَكُمْ وَلِتَطْمَئِنَّ قُلُوبُكُم بِهِ وَمَا النَّصْرُ إِلَّا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ

(126) Аллах сделал только радостной вестью для вас, и чтобы от этого успокоились ваши сердца. Помощь - только от Аллаха, Великого, Мудрого,

لِيَقْطَعَ طَرَفًا مِّنَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَوْ يَكْتَسِبُهُمْ فَيُنقَلِبُوا خَائِبِينَ

(127) чтобы отсечь какую-либо сторону тех, которые не веровали или низвергнут их, так чтобы они обратились без успеха.

لَيْسَ لَكَ مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ أَوْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ أَوْ يُعَذِّبُهُمْ فَإِنَّهُمْ ظَالِمُونَ

(128) Тебе нет ничего в этом деле: обратится ли Он к ним или накажет их. Поистине, они - несправедливые.

وَاللَّهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ يَغْفِرُ لِمَن يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَن يَشَاءُ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ

(129) Аллаху принадлежит то, что в небесах, и то, что на земле. Он прощает, кому захочет, и наказывает, кого захочет. Аллах - прощающий, милостивый!

Здесь комментаторы разошлись во мнениях об этом обещании Аллаха, свершилось ли оно в день Бадра или в день дитвы при Ухуде?

Первое мнение: слово Аллаха: ﴿إِذْ تَقُولُ لِلْمُؤْمِنِينَ﴾

Вот ты говоришь верующим – связано со словами Аллаха:

﴿وَلَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ بِبَدْرٍ﴾ Аллах уже оказал вам поддержку при Бадре. (3:123)

Так считает аль-Хасан аль-Басри, Амир аш-Ша'би, ар-Раби ибн Анас и другие.

Это же мнение предпочёл ибн Джарир .

Ибад ибн Мансур передаёт, что аль-Хасан сказал по поводу аята:

﴿إِذْ تَقُولُ لِلْمُؤْمِنِينَ أَلَنْ يَكْفِيَكُمْ أَنْ يُمِدَّكُمْ رَبُّكُمْ بِثَلَاثَةِ آفَافٍ مِنَ الْمَلَائِكَةِ﴾

Вот ты говоришь верующим: "Разве не довольно вам того, что поможет вам Господь ваш тремя тысячами ангелов

– это относится к дню битвы при Бадре.

Ибн Абу Хатим передаёт от Амира аш-Шааби, что в день Бадра до мусульман достигли вести, что Курз ибн Джабир (вождь одного из племён) помогает многобожникам, и это опечалило мусульман, тогда Всевышний Аллах ниспослал:

﴿أَلَنْ يَكْفِيَكُمْ أَنْ يُمِدَّكُمْ رَبُّكُمْ بِثَلَاثَةِ آءِ الْآفِ مِنَ الْمَلَائِكَةِ مُنَزَّلِينَ﴾ Разве не довольно вам того, что поможет вам Господь ваш тремя тысячами ангелов ниспосланных?

– до слов: ﴿مُسَوِّمِينَ﴾ Отмеченных (3:124-125)

Вести о поражении многобожников в Бадре достигла Курза и он не стал помогать им, и тогда Аллах не послал мусульманам пять тысяч ангелов».

Ар-Раби ибн Анас сказал, что Аллах вначале послал тысячу ангелов, затем их количество достигло трёх тысяч, а затем они достигли пяти тысяч»
Здесь может возникнуть вопрос: как можно сопоставить этот аят и слово Аллаха о Бадре:

﴿إِذْ تَسْتَعِينُونَ رَبُّكُمْ فَأَسْتَجَابَ لَكُمْ أَنِّي مُمِدِّكُمْ بِالْفِ مِنَ الْمَلَائِكَةِ مُرْدِفِينَ﴾

И вот, зывали вы за помощью к вашему Господу, и Он ответил вам:

"Я поддержу вас тысячью ангелов, следующих друг за другом!" (8:9)

до слов: ﴿أَنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ﴾ Воистину, Аллах – Могущественный, Мудрый. (8:10)?

Ответ: название разного числа ангелов не исключает количества в три тысячи и выше, ибо Всевышний Аллах сказал: ﴿مُرْدِفِينَ﴾ Следующих друг за другом – т.е. тысяча за тысячей.

Скорее всего, что текст об ангелах в суре «Семейство Имрана» (3:124-125) относится к сражению при Бадре, так как общепринято, что ангелы сражались в битве при Бадре.

Аллах знает лучше.

Второе мнение: Это обещание связано со словами Аллаха:

﴿وَإِذْ غَدَوْتَ مِنْ أَهْلِكَ تُبَوِّئُ الْمُؤْمِنِينَ مَقَاعِدَ لِلْقِتَالِ﴾ Вот ты покинул свою семью рано утром, чтобы расставить верующих по местам для сражения – т.е. в день битвы при Ухуде.

Это мнение Муджахиды, Иkrimы, ад-Даххака, аз-Зухри, Мусы ибн Укбы и других. Тем не менее, они сказали, что поддержка пятью тысячами ангелов в тот день не произошла, потому что мусульмане сбежали в тот день.

Слово Аллаха: ﴿بَلَىٰ إِنْ تَصْبِرُوا وَتَتَّقُوا﴾ Да, если вы будете терпеливы и богобоязненны – т.е. более терпеливы, чем противник, будете бояться Меня и повиноваться Моим повелениям.

Слово Аллаха: ﴿وَيَأْتُوَكُمْ مِّن فَوْرِهِم هَذَا﴾

и они придут к вам стремительно тогда – т.е. ангелы придут к вам тотчас же.

Аль-Ауфи передаёт, что ибн Аббас прокомментировал: « Все сразу».

Слово Аллаха: ﴿يُمِدُّكُمْ رَبُّكُمْ بِخَمْسَةِ آءِ الْآفِ مِنَ الْمَلَائِكَةِ مُسَوِّمِينَ﴾ тогда поможет вам Господь пятью тысячами ангелов отмеченных – т.е. отличающихся отметинами.

Абу Исхак ас-Субай'и передаёт, что Али ибн Абу Талиб (да будет доволен им Аллах) сказал: «Признаком ангелов в день при Бадре была белая одежда. Также на лбах их скакунов были отметины». Это повествование передал ибн Абу Хатим.

Слово Аллаха: ﴿وَمَا جَعَلَهُ اللَّهُ إِلَّا بُشْرَىٰ لَكُمْ وَلِتَطْمَئِنَّ قُلُوبُكُمْ بِهِ﴾

Аллах сделал только радостной вестью для вас, и чтобы от этого успокоились ваши сердца – т.е. Аллах послал ангелов и оповестил вас об их приходе только радостной вестью

для вас и доброй новостью для ваших сердец. А ведь победа может быть только от Аллаха. Аллах может повергнуть ваших противников и без вас и без вашего сражения, как об этом сказал Всевышний Аллах после того как повелел сражаться:

﴿ذَلِكَ وَلَوْ يَشَاءُ اللَّهُ لَانتَصَرَ مِنْهُمْ وَلَكِنْ لِيَبْلُوَ بَعْضَكُمْ بِبَعْضٍ
وَالَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَلَنْ يُضِلَّ أَعْمَالَهُمْ سَيَهْدِيهِمْ وَيُصْلِحُ بَالَهُمْ وَيُدْخِلُهُمُ الْجَنَّةَ عَرَفَهَا لَهُمْ﴾

Вот так! Если бы Аллах пожелал, то отомстил бы им сам, но Он пожелал испытать одних из вас посредством других. Он никогда не сделает тщетными деяния тех, кто был убит на пути Аллаха. Он поведет их прямым путем, исправит их положение и введет их в Рай, с которым Он их ознакомил (или который Он умастил для них благовониями).

(47:4-6). Именно об этом Всевышний Аллах сказал здесь:

﴿وَمَا جَعَلَهُ اللَّهُ إِلَّا بُشْرَىٰ لَكُمْ وَلِتَطْمَئِنَّ قُلُوبُكُمْ بِهِ وَمَا النَّصْرُ إِلَّا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ﴾

Аллах сделал только радостной вестью для вас, и чтобы от этого успокоились ваши сердца. Помощь - только от Аллаха, великого, мудрого. (3:126) Он является Обладателем безграничного величия и мудрости в творении, и в Его решениях.

Затем Аллах сказал: ﴿لِيَقْطَعَ طَرَفًا مِّنَ الَّذِينَ كَفَرُوا﴾

чтобы отсечь сторону тех, которые не веровали – т.е.

Аллах повелел вам сражаться по Своей безграничной мудрости.

Тут Аллах упомянул все возможные стороны в сражении: неверных и муджахидов.

﴿لِيَقْطَعَ طَرَفًا﴾ чтобы отсечь сторону – т.е. чтобы уничтожить часть.

﴿مِّنَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَوْ يَكْتَسِبُهُمْ﴾ тех, которые не веровали или низвергнут их – т.е.

унизить их и вернуть с позором и (неудовлетворённым) гневом.

Ведь они не смогли сделать с вами то, что намеревались. Об этом Аллах сказал:

﴿أَوْ يَكْتَسِبُهُمْ فَيُنْقَلِبُوا﴾ или низвергнут их, так чтобы они обратились - т.е.

вернулись к себе домой ﴿خَائِبِينَ﴾ без успеха – т.е. не достигши того, чего хотели.

Затем идёт предложение, указывающее на то, что мудрость в этом и в том мире принадлежит только Ему одному, нет у Него сотоварища. Всевышний Аллах сказал: ﴿لَيْسَ لَكَ مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ﴾

Тебе нет ничего в этом деле – т.е. дело полностью принадлежит Мне.

Как сказал Всевышний Аллах: ﴿فَإِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلَاءُ وَعَلَيْنَا الْحِسَابُ﴾

на тебя возложена только передача откровения, а Нам надлежит предьявлять счет.

(13:40) а также сказал: ﴿لَيْسَ عَلَيْكَ هُدَاهُمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَهْدِي مَن يَشَاءُ﴾

Вести их прямым путем – не твоя обязанность,

ибо Аллах ведёт прямым путем, кого пожелает. (2:272)

и сказал также: ﴿إِنَّكَ لَا تَهْدِي مَن أَحْبَبْتَ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَهْدِي مَن يَشَاءُ﴾

Воистину, ты не сможешь наставить на прямой путь тех, кого возлюбил.

Только Аллах наставляет на прямой путь тех, кого пожелает. (28:56)

Мухаммад ибн Исхак сказал, по поводу слова Аллаха:

﴿لَيْسَ لَكَ مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ﴾ Тебе нет ничего в этом деле – т.е. «Тебе не принадлежит право решения по поводу Моих рабов, кроме того, что Я повелел тебе о них».

Затем Всевышний Аллах упоминает о последствиях битвы:

﴿أَوْ يُتُوبَ عَلَيْهِمْ﴾ простит ли Он им – то неверие, в котором они находятся, и наставит их

после их заблуждения. ﴿أَوْ يُعَذِّبَهُمْ﴾ или накажет их – т.е. в этой жизни и в жизни последней

за их неверие и грехи. О них Аллах сказал: ﴿فَإِنَّهُمْ ظَالِمُونَ﴾ **Поистине, они – несправедливые**
– т.е. они заслуживают этого.

Аль-Бухари передаёт от Салима, а тот от своего отца, что раньше он слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует выпрямившийся после поясного поклона и произнесения слов “ **Аллах слышит тех, кто воздал Ему хвалу. Господь наш, хвала Тебе!** «Сами‘а-Ллаху ли-ман хамида-ху. Рабба-на, ва ля-кя-ль-хамд!»” во время совершения последнего раката утренней молитвы, говорил: «**О Аллах, прокляни такого-то, такого-то и такого-то!**» – а потом Аллах ниспослал: ﴿لَيْسَ لَكَ مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ﴾ **Тебе нет ничего в этом деле**⁶¹. (до конца аята).

Подобный хадис передал ан-Насаи от Абдуллы ибн Мубарака.

Имам Ахмад передаёт от Салима, а тот от своего отца, что тот как-то слышал, что посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) говорил: «اللَّهُمَّ الْعَنْ فَلَانًا، اللَّهُمَّ الْعَنْ الْحَارِثَ بْنَ هِشَامٍ، اللَّهُمَّ الْعَنْ سُهَيْلَ بْنَ عَمْرٍو، اللَّهُمَّ الْعَنْ صَفْوَانَ بْنَ أُمَيَّةَ»
«**О, Аллах, прокляни того-то. О, Аллах, прокляни аль-Хариса ибн Хишама, о, Аллах, прокляни Сухайля ибн Амра, о, Аллах, прокляни Сафуана ибн Умайя.**»
И тогда был ниспослан аят: ﴿لَيْسَ لَكَ مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ أَوْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ أَوْ يُعَذِّبُهُمْ فَإِنَّهُمْ ظَالِمُونَ﴾
Тебе нет ничего в этом деле: обратится ли Он к ним или накажет их. Поистине, они – несправедливые. (3:128) у всех у них было принято покаяния в последствии⁶².

Аль-Бухари передаёт от Абу Хурайры о том, что когда посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, поднимал голову после поясного поклона, он всегда говорил: “ **Аллах слышит тех, кто воздал Ему хвалу; Господь наш, хвала Тебе**”, (после чего иногда) обращался к Аллаху с мольбой за некоторых людей, называя их по именам (например):

﴿اللَّهُمَّ أَنْجِ الْوَلِيدَ بْنَ الْوَلِيدِ، وَسَلْمَةَ بْنَ هِشَامٍ وَعِيَّاشَ بْنَ أَبِي رِيْعَةَ،

وَالْمُسْتَضْعَفِينَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ، اللَّهُمَّ اشْدُدْ وَطْأَتَكَ عَلَى مُضَرَ، وَاجْعَلْهَا عَلَيْهِمْ سِنِينَ كَسَنِي يُونُسَ﴾

“**О Аллах, спаси аль-Валида Ибн аль-Валида, и Саламу бин Хишама, и ‘Айяша Ибн Абу Раби‘у**⁶³, и слабых из числа верующих! **О Аллах, будь суров с племенем мудар**⁶⁴ и сделай так, чтобы голод продолжался для него столько же, сколько и во времена Йусуфа!”⁶⁵.
в некоторых молитвах, особенно во время утренней молитвы он иногда он говорил: «**О, Аллах, прокляни того-то и того-то...**» упоминая кого-то из арабских племён, пока Аллах не ниспослал: ﴿لَيْسَ لَكَ مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ﴾ **Тебе нет ничего в этом деле**⁶⁶.

Аль-Бухари передаёт от Анаса ибн Малика, что Анас, да будет доволен им Аллах, сказал: «В день (битвы при) Ухуде пророк, (да благословит его Аллах и приветствует), которого ранили (в лицо), воскликнул: «**كَيْفَ يَفْلِحُ قَوْمٌ شَجُّوا نَبِيَّهُمْ؟**» “**Как могут преуспеть люди, которые ранили своего пророка?!**” – после чего был ниспослан аят:

﴿لَيْسَ لَكَ مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ﴾ **Тебе нет ничего в этом деле.**

⁶¹ Аль-Бухари 3762

⁶² Хадис со слабых иснадом, рассказал имам Ахмад в Муснаде (2/93)

⁶³ Здесь перечислены имена сподвижников пророка, да благословит его Аллах и приветствует, на тот момент времени находившихся в плену у его противников.

⁶⁴ Общее название североаравийских племён, к числу которых относились и курайшиты.

⁶⁵ Имеется в виду сильный голод, продолжавшийся в течение семи лет.

⁶⁶ Аль-Бухари 3762

Имам Ахмад передаёт со слов Анаса ибн Малика, который говорил:
«Был сломан передний зуб Пророка (да благословит его Аллах и приветствует),
в бою при Ухуде, поранено лицо, по лицу текла кровь. Он стал вытирать кровь, говоря:

«كَيْفَ يُفْلِحُ قَوْمٌ فَعَلُوا هَذَا بِنَبِيِّهِمْ، وَهُوَ يَدْعُوهُمْ إِلَى رَبِّهِمْ عَزَّ وَجَلَّ؟»

«Как может добиться успеха народ, который сотворил это со своим пророком,
в то время, как он призывает их к их Господу?» Всевышний об этом сказал:

﴿لَيْسَ لَكَ مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ أَوْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ أَوْ يُعَذِّبُهُمْ فَإِنَّهُمْ ظَالِمُونَ﴾

Тебе нет ничего в этом деле: обратится ли Он к ним или накажет их.

Поистине, они – несправедливые. (3:128)

(Этот хадис также передал Муслим)⁶⁷.

Затем Аллах сказал: ﴿وَلِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ﴾

Аллаху принадлежит то, что в небесах, и то, что на земле (3:129)

– т.е. вся власть принадлежит Ему, а всё, что в них находится – являются Его рабами;
﴿يَغْفِرُ لِمَن يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَن يَشَاءُ﴾ Он прощает, кому захочет, и наказывает, кого захочет

– Он распорядитель и нет того, кто осудил бы Его за Его решения.

Его не спрашивают о том, что Он делает, но Он спросит о том, что делают Его творения.

﴿وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ﴾ Аллах - прощающий, милостивый!

Аллах сказал:

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَأْكُلُوا الرِّبَا أَضْعَافًا مُّضَاعَفَةً وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ

(130) О, вы, которые уверовали! Не пожирайте роста, удвоенного вдвойне,
и бойтесь Аллаха, - может быть, вы окажетесь счастливыми!

وَاتَّقُوا النَّارَ الَّتِي أُعِدَّتْ لِلْكَافِرِينَ

(131) И бойтесь огня, который уготован неверным,

وَاطِيعُوا اللَّهَ وَالرَّسُولَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ

(132) и повинуйтесь Аллаху и посланнику, - может быть, вы будете помилованы!

وَسَارِعُوا إِلَى مَغْفِرَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ وَجَنَّةٍ عَرْضُهَا السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ أُعِدَّتْ لِلْمُتَّقِينَ

(133). И устремляйтесь к прощению от вашего Господа и к раю,
ширина которого - небеса и земля, уготованному для богобоязненных,

الَّذِينَ يَنْفِقُونَ فِي السَّرَّاءِ وَالضَّرَّاءِ وَالْكَاطِمِينَ الْغَيْظَ وَالْعَافِينَ عَنِ النَّاسِ وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ

(134) которые расходуют и в радости и в горе,
сдерживающих гнев, прощающих людям. Поистине, Аллах любит делающих добро!

وَالَّذِينَ إِذَا فَعَلُوا فَاحِشَةً أَوْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ ذَكَرُوا اللَّهَ فَاسْتَغْفَرُوا لِذُنُوبِهِمْ

وَمَنْ يَغْفِرِ الذُّنُوبَ إِلَّا اللَّهُ وَلَمْ يُصِرُّوا عَلَىٰ مَا فَعَلُوا وَهُمْ يَعْلَمُونَ

(135) А те, которые совершили мерзость или обидели самих себя,
вспомнили Аллаха и попросили прощения своим грехам, - а кто прощает грехи,
кроме Аллаха? - и не упорствовали в том, что они совершили, будучи знающими,

⁶⁷ Сахих муслим 3346

أُولَئِكَ جَزَاؤُهُمْ مَغْفِرَةٌ مِّن رَّبِّهِمْ وَجَنَّاتٌ تَجْرِي مِن تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا وَنِعْمَ أَجْرُ الْعَامِلِينَ
(136) у этих наградой - прощение от Господа их и сады, где внизу текут реки, вечно пребывать они будут там - и прекрасна награда делающих!

Всевышний Аллах запрещает Своим верующим рабам лихоимство и пожирание роста, удвоенного вдвойне, как они поступали в во времена Джахилии. Они говорили должнику, если истек срок выплаты долга: если ты не вернёшь в срок, то будешь платить лихву. Если же человек не выплачивал в срок, его долг рос и каждый год, превышал первоначальную сумму в два раза. Так он утопал в долгах.

Затем Аллах повелел Своим рабам быть богобоязненными, дабы преуспеть и в этой и в последней жизни. Затем Аллах пригрозил адом и предостерег от него.

Он сказал: ﴿وَاتَّقُوا النَّارَ الَّتِي أُعِدَّتْ لِلْكَافِرِينَ وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَالرَّسُولَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ﴾

И бойтесь огня, который уготован неверным, и повинуйтесь Аллаху и посланнику, - может быть, вы будете помилованы!

Затем Аллах побудил к устремлению в совершении благих дел, которые приблизили бы к Нему, Он сказал: ﴿وَسَارِعُوا إِلَى مَغْفِرَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ وَجَنَّةٍ عَرْضُهَا السَّمَاوَاتُ وَالْأَرْضُ أُعِدَّتْ لِلْمُتَّقِينَ﴾

И устремляйтесь к прощению от вашего Господа и к раю, ширина которого - небеса и земля, уготованному для богобоязненных – т.е. так же, как ад уготован для неверных.

В слове Аллаха: ﴿عَرْضُهَا السَّمَاوَاتُ وَالْأَرْضُ﴾ **ширина которого - небеса и земля**

– отмечается величина рая. В другом аяте, например, Аллах описывает постели в раю:

﴿بَطَّانَتُهَا مِنْ إِسْتَبْرَقٍ﴾ **На матрацах, выстланных снизу парчой.** (55:54)

можно только догадываться о верхнем покрытии этих постелей. Есть мнение, что длина рая равна его ширине, т.к. он имеет форму купола и находится под Престолом.

Это также доказывает хадис, переданный аль-Бухари в своём Сахихе:

«إِذَا سَأَلْتُمُ اللَّهَ الْجَنَّةَ فَاسْأَلُوهُ الْفِرْدَوْسَ، فَإِنَّهُ أَعْلَى الْجَنَّةِ، وَأَوْسَطُ الْجَنَّةِ، وَمِنْهُ تَفَجَّرَ أَنْهَارُ الْجَنَّةِ، وَسَقْفُهَا عَرْشُ الرَّحْمَنِ»

И если вы станете просить Аллаха (о чём-либо), то просите Его о Фирдаусе, ибо, поистине, он находится посреди рая⁶⁸ и из него⁶⁹ берут начало реки рая на самой его вершине, а выше него – (только) престол Милостивого⁷⁰.

Этот аят (3:133) подобен аяту из суры «Железо»:

﴿سَابِقُوا إِلَى مَغْفِرَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ وَجَنَّةٍ عَرْضُهَا كَعَرْضِ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ﴾

Стремитесь к прощению от вашего Господа и Раю, ширина которого подобна ширине неба и земли. (57:21)

Аль-Баззар передаёт от Абу Хурайры, что один человек пришёл к пророку (да благословит его Аллах и приветствует) и спросил его по поводу аята: ﴿وَجَنَّةٍ عَرْضُهَا السَّمَاوَاتُ وَالْأَرْضُ﴾

и Раю, ширина которого подобна ширине неба и земли. «Тогда где же находится ад?» Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) сказал ему:

«أَرَأَيْتَ اللَّيْلَ إِذَا جَاءَ لَيْسَ كُلُّ شَيْءٍ، فَأَيْنَ النَّهَارُ؟»

⁶⁸ Иначе говоря, в его наилучшем месте.

⁶⁹ То есть из Фирдауса.

⁷⁰ Аль-Бухари 6873

«Разве ты не видел, когда приходит ночь и облачает всё (во тьму), так, где же тогда день?» Тот ответил: «Там где пожелает Аллах». Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) сказал ему: «وَكَذَلِكَ النَّارُ تَكُونُ حَيْثُ شَاءَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ»
«Так же и Ад, он будет там, где пожелает Всевышний Аллах».

У этого хадиса может быть два смысла:

Первое: То, что мы не видим ночи днём не значит, что её нет сейчас, хотя мы и не знаем, где она. Также и ад находится там, где пожелает Всевышний Аллах.

Второе: Это наиболее вероятно, на что указывает хадис Абу Хурайры от аль-Баззара. То, что день окутывает мир с одной стороны, а ночь находится с его другой стороны.

Также и рай находится на вершине сверху небес под Престолом, а его ширина, как сказал Аллах: **﴿كَعَرْضِ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ﴾** **подобна ширине небес и земли.**

Ад же находится в самом низу. Это не противоречит тому, что ширина рая подобна ширине небес и земли и тому, что ад существует. Аллах знает лучше.

Аллах описал обитателей рая: **﴿الَّذِينَ يُنْفِقُونَ فِي السَّرَّاءِ وَالضَّرَّاءِ﴾**

которые расходуют и в радости и в горе – т.е.

в благоденствии и в бедствии, в здравии и при болезни, во всех состояниях.

Как ещё сказал Всевышний Аллах: **﴿الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ سِرًّا وَعَلَانِيَةً﴾**

Тем, кто расходует свое имущество ночью и днем, тайно и явно... (2:274)

Здесь имеется в виду то, что ничто не может отвлечь их от поклонения Аллаху и расходования средств ради Него, а также совершения любых других благодеяний, с целью приблизиться к Нему.

Слово Аллаха: **﴿وَالْكَاطِمِينَ الْغَيْظَ وَالْعَافِينَ عَنِ النَّاسِ﴾** **сдерживающих гнев, прощающих людям**

– т.е. если с ними случится гнев, они скрывают его и не демонстрируют его.

При этом они прощают тем, кто поступил плохо с ними.

Имам Ахмад передаёт от Абу Хурайры,

что посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал:

«لَيْسَ الشَّدِيدُ بِالصُّرْعَةِ، وَلَكِنَّ الشَّدِيدَ الَّذِي يَمْلِكُ نَفْسَهُ عِنْدَ الْغَضَبِ»

Не тот силен, кто побеждает многих, силен лишь тот,

кто (способен) владеть собой в гневе.

Хадис передали Аль-Бухари и Муслим от Малика⁷¹.

Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах,

что один человек попросил Пророка, да благословит его Аллах и да приветствует:

«Дай мне совет». Он сказал: **« لَا تَغْضَبْ »** : **«Не гневайся».** После этого тот несколько раз

повторил свою просьбу, но каждый раз Пророк, да благословит его Аллах

и да приветствует, говорил ему: **« لَا تَغْضَبْ »** **«Не гневайся».** (Аль-Бухари)

Имам Ахмад передаёт от ибн Аббаса,

что посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал:

«مَنْ أَنْظَرَ مُعْسِرًا أَوْ وَضَعَ لَهُ، وَقَاهُ اللَّهُ مِنْ فَيْحِ جَهَنَّمَ، أَلَا إِنَّ عَمَلَ الْجَنَّةِ حَزَنٌ بِرَبْوَةٍ ثَلَاثًا أَلَا إِنَّ عَمَلَ النَّارِ سَهْلٌ بِسَهْوَةٍ. وَالسَّعِيدُ مَنْ وَقِيَ الْفِتْنَ، وَمَا مِنْ جَرَعَةٍ أَحَبُّ إِلَيَّ إِلَى اللَّهِ مِنْ جَرَعَةٍ غَيْظٍ يَكْظِمُهَا عَبْدٌ، مَا كَظَمَهَا عَبْدٌ لِلَّهِ إِلَّا مَلَأَ جَوْفَهُ إِيْمَانًا»

⁷¹ Сахих аль-Бухари 5649, Муслим 4724

«Кто дал отсрочку должнику или простил ему долг, того Аллах убережёт от жары ада. Разве не так? Поистине райские дела трудно достигнуть, словно они находятся на вершине холма (трижды). Разве не так? Поистине адские дела легки к достижению, словно они находятся в низине. Счастлив тот, кто уберётся от смуты. Поистине наимилейший глоток перед Аллахом – это глоток гнева, который сдержал раб. А сдержал его раб ради Аллаха только потому, что его нутро переполнено верой⁷²».

Этот хадис рассказан имамом Ахмадом с хорошим иснадом, не содержащим сомнительных рассказчиков. Смысл хадиса также хорош.

Передают со слов Му'азы бин Анасы, да будет доволен им Аллах, что Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

« **مَنْ كَظَمَ غَيْظًا ، وَهُوَ قَادِرٌ عَلَى أَنْ يُنْفِذَهُ ،**

دَعَاهُ اللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى عَلَى رُؤُوسِ الْخَلَائِقِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حَتَّى يُخَيَّرَهُ مِنَ الْخُورِ الْعَيْنِ مَا شَاءَ »

В День воскресения Аллах Всевышний, слава Ему, перед Своими творениями обратится к тому, кто сдерживал свой гнев, имея возможность излить его, чтобы предложить ему на выбор ту из гурий, которую он пожелает⁷³.

(Этот хадис приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи, сказавший: «Хороший хадис».)

Ибн Мардувайх передаёт от ибн Умара, что посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал:

« **مَا تَجَرَّعَ عَبْدٌ مِنْ جَرَعَةٍ أَفْضَلَ أَجْرًا مِنْ جَرَعَةٍ غَيْظٍ كَظَمَهَا ابْتِغَاءَ وَجْهِ اللَّهِ** »

«Нет глотка лучше по награде, чем глоток гнева, который раб проглотил ради лика Аллаха».

Слово Аллаха: **﴿وَالْكَاطِمِينَ الْغَيْظِ﴾** сдерживающих гнев – т.е.

тех, кто не демонстрируют свой гнев перед людьми, тем самым избавляют людей от своего зла и надеются на награду Аллаха за это.

Затем Аллах сказал: **﴿وَالْعَافِينَ عَنِ النَّاسِ﴾** прощающих людям

– они сдерживают гнев и при этом прощают тем, кто причинил им зло.

В их душах нет никакой злости ни на кого. Это самое совершенное состояние человека.

О таких Аллах сказал: **﴿وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ﴾** Поистине, Аллах любит делающих добро!

– вышеперечисленные качества являются составляющими **«Ихсана»** (совершенства добра).

В хадисе говорится:

« **ثَلَاثٌ أَفْسِمَ عَلَيْهِنَّ: مَا نَقَصَ مَالٌ مِنْ صَدَقَةٍ، وَمَا زَادَ اللَّهُ عَبْدًا بِعَفْوٍ إِلَّا عِزًّا، وَمَنْ تَوَاضَعَ لِلَّهِ رَفَعَهُ اللَّهُ** »

«Клянусь о трёх вещах: садака никак не уменьшает богатства, Аллах не добавит (Своему) рабу, (прощающему других), ничего, кроме славы, а любого (из тех, кто) проявляет смирение ради Аллаха, Всемогущий и Великий Аллах неизменно возвышает. (Муслим)

Аллах сказал:

« **﴿وَالَّذِينَ إِذَا فَعَلُوا فَاحِشَةً أَوْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ ذَكَرُوا اللَّهَ فَاسْتَغْفَرُوا لِذُنُوبِهِمْ﴾**

А те, которые совершили мерзость или обидели самих себя, вспомнили Аллаха и попросили прощения своим грехам – т.е.

после того, как они совершили грех, они покаяться и попросили прощения за него.

⁷² Ложный хадис по мнению аль-Албани «Даиф аль-Джами» 5163

⁷³ Хороший хадис, рассказал Ахмад в Муснаде (3/440). Сахих аль-Джами аль-Албани 6522

Имам Ахмад передаёт от Абу Хурайры,
 что посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал:
 «إِنَّ رَجُلًا أَذْنَبَ ذَنْبًا فَقَالَ: رَبِّ إِنِّي أَذْنَبْتُ ذَنْبًا فَأَغْفِرُهُ، فَقَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: عَبْدِي عَمِلَ ذَنْبًا فَعَلِمَ أَنَّ لَهُ رَبًّا يَغْفِرُ الذَّنْبَ وَيَأْخُذُ بِهِ،
 قَدْ غَفَرْتُ لِعَبْدِي، ثُمَّ عَمِلَ ذَنْبًا آخَرَ فَقَالَ: رَبِّ إِنِّي عَمِلْتُ ذَنْبًا فَأَغْفِرُهُ، فَقَالَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: عَلِمَ عَبْدِي أَنَّ لَهُ رَبًّا يَغْفِرُ الذَّنْبَ
 وَيَأْخُذُ بِهِ، قَدْ غَفَرْتُ لِعَبْدِي، ثُمَّ عَمِلَ ذَنْبًا آخَرَ فَقَالَ: رَبِّ إِنِّي عَمِلْتُ ذَنْبًا فَأَغْفِرُهُ لِي، فَقَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: عَلِمَ عَبْدِي أَنَّ لَهُ
 رَبًّا يَغْفِرُ الذَّنْبَ وَيَأْخُذُ بِهِ، قَدْ غَفَرْتُ لِعَبْدِي، ثُمَّ عَمِلَ ذَنْبًا آخَرَ فَقَالَ: رَبِّ إِنِّي عَمِلْتُ ذَنْبًا فَأَغْفِرُهُ لِي، فَقَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ:
 عَلِمَ عَبْدِي أَنَّ لَهُ رَبًّا يَغْفِرُ الذَّنْبَ وَيَأْخُذُ بِهِ، أَشْهَدُكُمْ أَنِّي قَدْ غَفَرْتُ لِعَبْدِي فَلْيَعْمَلْ مَا شَاءَ»

«Поистине, (один из) рабов (Аллаха) совершил грех и сказал:

“Господь мой, я согрешил, прости же меня!”

И Господь его сказал: “Узнал ли раб Мой, что у него есть Господь, Который прощает грехи и наказывает за них? Я прощаю Своего раба”.

Потом прожил он, (не совершая грехов), сколько пожелал Аллах, (снова) совершил грех и сказал: “Господь мой, я согрешил, прости же меня!”

- и (Господь) сказал: “Узнал ли раб Мой, что у него есть Господь,

Который прощает грехи и наказывает за них? Я прощаю Своего раба”.

Потом прожил он, (не совершая грехов), сколько пожелал Аллах, (снова) совершил грех и сказал: “Господь мой, я снова согрешил, прости же меня!”

- и (Господь) сказал: “Узнал ли раб Мой, что у него есть Господь,

Который прощает грехи и наказывает за них?” - (и трижды повторил):

“Я прощаю Своего раба”, (а потом добавил): “Пусть же делает, что хочет”⁷⁴».

(Два шейха передают его в двух Сахихах от Исхака ибн Гальха).

Абдур-Раззак передаёт, что Анас ибн Малик сказал:

«До меня дошло. Что когда был ниспослан аят:

﴿وَالَّذِينَ إِذَا فَعَلُوا فَاحِشَةً أَوْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ ذَكَرُوا اللَّهَ فَاسْتَغْفَرُوا لِذُنُوبِهِمْ﴾

А те, которые совершили мерзость или обидели самих себя,

вспомнили Аллаха и попросили прощения своим грехам

– когда был ниспослан этот аят, Иблис заплакал».

Слово Аллаха: ﴿وَمَنْ يَغْفِرِ الذُّنُوبَ إِلَّا اللَّهُ﴾

а кто прощает грехи, кроме Аллаха? – т.е. никто не прощает их кроме Него.

Аллах сказал: ﴿وَلَمْ يَصِرُوا عَلَىٰ مَا فَعَلُوا وَهُمْ يَعْلَمُونَ﴾

и не упорствовали в том, что они совершили, будучи знающими – т.е.

они покаяться за свои грехи, вернулись к Аллаху сразу же и не продолжали совершать грехи.

Даже если их грехи повторялись, они каялись за них ﴿وَهُمْ يَعْلَمُونَ﴾ будучи знающими.

Муджахид передаёт, что Абдулла ибн Убайд ибн Умайр прокомментировал аят:

﴿وَهُمْ يَعْلَمُونَ﴾ **будучи знающими – о том, что тот, кто покаяться, то простил его Аллах.**

Это подобно слову Аллаха: ﴿أَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ هُوَ يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهِ﴾

Неужели они не знают, что Аллах принимает покаяния от Своих рабов... (9:104)

а также слову Аллаха: ﴿وَمَنْ يَعْمَلْ سُوءًا أَوْ يَظْلِمْ نَفْسَهُ ثُمَّ يَسْتَغْفِرِ اللَّهَ يَجِدِ اللَّهَ غَفُورًا رَحِيمًا﴾

Если кто-либо совершит злодеяние или будет несправедлив по отношению к себе,

а затем попросит у Аллаха прощения, то он найдет Аллаха Прощающим

и Милосердным. (4:110). Аятов, подобных этим множество.

⁷⁴ Сахих аль-Бухари (6953), Муслим (4953)

Далее Аллах сказал: ﴿أُولَٰئِكَ جَزَاؤُهُمْ مَغْفِرَةٌ مِّن رَّبِّهِمْ﴾ У этих наградой - прощение от Господа.

(3:136) – т.е. воздаяние за вышеописанные качества.

﴿مَغْفِرَةٌ مِّن رَّبِّهِمْ وَجَنَّاتٌ تَجْرِي مِن تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ﴾

прощение от Господа их и сады, где внизу текут реки – т.е. из разных видов напитков

﴿خَالِدِينَ فِيهَا﴾ Вечно они будут там – т.е. пребывать в них.

﴿وَنِعْمَ أَجْرُ الْعَامِلِينَ﴾ и прекрасна награда делающих (благое)! – здесь Аллах прославляет рай.

Аллах сказал далее:

قَدْ خَلَتْ مِن قَبْلِكُمْ سُنَنٌ فَاسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكذِّبِينَ

(137) До вас уже прошли примерные обычаи;
походите по земле и посмотрите, каков был конец считающих ложью!

هَذَا بَيَانٌ لِلنَّاسِ وَهُدًى وَمَوْعِظَةٌ لِّلْمُتَّقِينَ

(138) Это - разъяснение людям и руководство и увещание для богобоязненных.

وَلَا تَهِنُوا وَلَا تَحْزَنُوا وَأَنْتُمُ الْأَعْلَوْنَ إِن كُنْتُم مُّؤْمِنِينَ

(139) Не слабейте и не печальтесь в то время как вы стоите выше, если вы верующие!

إِن يَمَسُّنَّكُمُ قَرْحٌ فَقَدْ مَسَّ الْقَوْمَ قَرْحٌ مِّثْلُهُ وَتِلْكَ الْأَيَّامُ نَدَاوُلُهَا بَيْنَ النَّاسِ
وَلِيَعْلَمَ اللَّهُ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَيَتَّخِذَ مِنكُمْ شُهَدَاءَ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ الظَّالِمِينَ

(140) Если вас коснулась рана, то такая же рана коснулась и того народа.
Эти дни мы сменяем чередой среди людей, и чтобы знал Аллах тех, которые уверовали
и избрал из вас мучеников, - поистине, Аллах не любит несправедливых!

وَلِيُمَحِّصَ اللَّهُ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَيَمْحَقَ الْكَافِرِينَ

(141) и чтобы очистил Аллах тех, которые уверовали и стер неверных.

أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ تُدْخَلُوا الْجَنَّةَ وَلَمَّا يَعْلَمِ اللَّهُ الَّذِينَ جَاهَدُوا مِنكُمْ وَيَعْلَمَ الصَّابِرِينَ

(142) Или вы думали, что войдете в рай, когда Аллах еще не узнал тех,
которые усердствовали из вас, и узнал терпеливых?

وَلَقَدْ كُنْتُمْ تَمَنَّوْنَ الْمَوْتَ مِن قَبْلِ أَنْ تَلْقَوْهُ فَقَدْ رَأَيْتُمُوهُ وَأَنْتُمْ تَنْظُرُونَ

(143) Вы желали смерти прежде, чем встретили ее.
Вы ее уже увидели в то время, как смотрели!

Аллах обращается к Своим верующим рабам,
которых постигло поражение в день Ухуда, и семьдесят человек из их числа были убиты:

﴿قَدْ خَلَتْ مِن قَبْلِكُمْ سُنَنٌ﴾ До вас уже прошли примерные обычаи

– т.е. подобное уже случалось с предыдущими общинами и последователями пророков до вас. Но в конце победа всегда была за ними, а несчастье постигало неверных.

Поэтому Аллах сказал: ﴿فَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكذِّبِينَ﴾

Походите по земле и посмотрите, каков был конец считающих ложью!

Затем Всевышний сказал: ﴿هَذَا بَيَانٌ لِلنَّاسِ﴾ Это - разъяснение людям – т.е. этот Коран.

В нём разъясняются все вопросы полностью.

А также каково было положение предыдущих общин с их врагами.

﴿وَهُدًى وَمَوْعِظَةٌ﴾ И руководство и увещание

- сообщения о тех, кто был прежде вас и руководство для ваших сердец.

﴿وَمَوْعِظَةٌ لِّلْمُتَّقِينَ﴾ и увещание для богобоязненных – предупреждение о запретах и грехах.

Затем Аллах утешил верующих: ﴿وَلَا تَهِنُوا﴾ Не слабейте – т.е.

не ослабевайте по причине того, что произошло.

﴿وَلَا تَحْزَنُوا وَأَنْتُمْ الْأَخْلَاقُونَ إِن كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ﴾ и не печальтесь, в то время как вы стоите выше,

если вы верующие! – хороший конец и победа будет за вами, о, верующие.

﴿إِن يَمَسُّنَّكُمْ فَرْحٌ فَقَدْ مَسَّ الْقَوْمَ فَرْحٌ مِّثْلُهُ﴾ Если вас коснулась рана,

то такая же рана коснулась и того народа – т.е. если у вас есть раненные и убитые, то у вашего врага почти такое же число раненных и убитых.

﴿وَتِلْكَ الْأَيَّامُ نُدَاوِلُهَا بَيْنَ النَّاسِ﴾ Эти дни мы сменяем чередой среди людей

– иногда Мы позволяем вашему противнику одолеть вас по Нашей мудрости, не смотря на то, что окончательная победа будет за вами.

Поэтому Аллах сказал: ﴿وَلِيَعْلَمَ اللَّهُ الَّذِينَ ءَامَنُوا﴾ и чтобы знал Аллах тех, которые уверовали.

Ибн Аббас прокомментировал: «Чтобы увидеть терпеливых при встрече с противником»

﴿وَيَتَّخِذَ مِنْكُمْ شُهَدَاءَ﴾ и избрал из вас мучеников

– те, кто погибает на Его пути и жертвует жизнью ради Его довольства.

﴿وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ الظَّالِمِينَ وَلِيُمَحِّصَ اللَّهُ الَّذِينَ ءَامَنُوا﴾

Поистине, Аллах не любит несправедливых! И чтобы очистил Аллах тех, которые уверовали – т.е. дабы очистить от грехов тех, у кого они были, а иначе вознести на более высшие степени по мере того, на сколько они пострадали.

Слово Аллаха: ﴿وَيَمْحَقَ الْكَافِرِينَ﴾ и стер неверных

– ведь если они одерживают победу, то ведут себя после этого несправедливо и заносчиво, что и будет причиной их гибели и ухода в небытие.

Затем Всевышний Аллах сказал:

﴿أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ وَلَمَّا يَعْلَمِ اللَّهُ الَّذِينَ جَاهَدُوا مِنْكُمْ وَيَعْلَمِ الصَّابِرِينَ﴾

Или вы думали, что войдете в рай, когда Аллах еще не узнал тех, которые усердствовали из вас, и узнал терпеливых? – т.е. разве вы думали, что войдете в рай до того, как Аллах испытает вас в сражении и в бедствиях.

Как об этом сказал Всевышний Аллах в суре «Корова»:

﴿أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ وَلَمَّا يَأْتِكُمْ مَثَلُ الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلِكُمْ مَسَّتْهُمُ الْبَأْسَاءُ وَالصَّرَاءُ وَزُلْزَلُوا﴾

Или вы думали, что войдете в рай,

когда к вам еще не пришло подобное тому, что пришло к прошедшим до вас?

Их коснулась беда и стеснение, и они подверглись потрясению... (2:214)

Всевышний также сказал: (الم أَحْسِبَ النَّاسُ أَنْ يَتْرَكُوا أَنْ يَقُولُوا آمَنَّا وَهُمْ لَا يُفْتَنُونَ)

Алиф Лам Мим. Разве полагают люди, что их оставят,

раз они скажут: "Мы уверовали", и они не будут испытаны? (29:1-2)

Об этом Всевышний Аллах сказал здесь:

﴿أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ وَلَمَّا يَعْلَمِ اللَّهُ الَّذِينَ جَاهَدُوا مِنْكُمْ وَيَعْلَمِ الصَّابِرِينَ﴾

Или вы думали, что войдете в рай, когда Аллах еще не узнал тех, которые усердствовали из вас, и узнал терпеливых?— т.е. вы не войдете в рай, пока Аллах не узнает муджахидов на Его пути и терпеливых в противостоянии с противником.

Слово Аллаха: ﴿وَلَقَدْ كُنْتُمْ تَمَنَّوْنَ الْمَوْتَ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَلْقَوْهُ فَقَدْ رَأَيْتُمُوهُ وَأَنْتُمْ تَنْظُرُونَ﴾

Вы желали смерти прежде, чем встретили ее. Вы ее уже увидели в то время, как смотрели! — Вы, о, верующие, до этого дня страстно желали встречи с врагом и сражения с ними. Вот случилось то, что вы желали и просили. Вот они перед вами, так сражайтесь же и терпите.

В двух Сахихах приводится хадис, в котором посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал: «**لَا تَتَمَنَّوْا لِقَاءَ الْعَدُوِّ، وَسَلُّوْا لِلَّهِ الْعَافِيَةَ، فَإِذَا لَقَيْتُمُوهُمْ فَاصْبِرُوا، وَعَلِّمُوا أَنَّ الْجَنَّةَ تَحْتَ ظِلَالِ السُّيُوفِ**»
«О люди, не желайте встречи с врагами и просите Аллаха об избавлении»⁷⁵, но если уж вы встретились с ними, то проявляйте терпение и знайте, что рай находится в тени (ваших) мечей⁷⁶!»

Поэтому Аллах сказал: ﴿فَقَدْ رَأَيْتُمُوهُ﴾ **Вы ее уже увидели** — т.е. вы увидели смерть во время лязганья мечей, свиста копей, переплетения стрел и выстраивания воинов в ряды для сражения. В этой части аята говорится о видении смерти фигурально, а не буквально. Ведь смерть можно почувствовать, но не увидеть.

Далее Аллах сказал:

وَمَا مُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ أَفَإِنْ مَاتَ أَوْ قُتِلَ انْقَلَبْتُمْ عَلَى أَعْقَابِكُمْ
وَمَنْ يَنْقَلِبْ عَلَى عَقْبَيْهِ فَلَنْ يَصُرَ اللَّهُ شَيْئاً وَسَيَجْزِي اللَّهُ الشَّاكِرِينَ

(144) И Мухаммад - только посланник, до которого были посланники. Разве ж если он умрет или будет убит, вы обратитесь вспять? Кто обращается вспять, тот ни в чем не повредит Аллаху, и Аллах воздаст благодарным.

وَمَا كَانَ لِنَفْسٍ أَنْ تَمُوتَ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ كِتَاباً مُؤَجَّلًا
وَمَنْ يُرِدْ ثَوَابَ الدُّنْيَا نُؤْتِهِ مِنْهَا وَمَنْ يُرِدْ ثَوَابَ الْآخِرَةِ نُؤْتِهِ مِنْهَا وَسَيَجْزِي الشَّاكِرِينَ

(145) Не подобает душе умирать иначе, как с дозволения Аллаха, по писанию с установленным сроком. И если кто желает награды ближней жизни, Мы даруем ему ее; а кто желает награды в последней, Мы даруем ему ее, - и воздадим Мы благодарным!

وَكَايْنٍ مِّنْ نَّبِيِّ قَاتَلَ مَعَهُ رَبِّيُونَ كَثِيرٌ فَمَا وَهَنُوا لِمَا أَصَابَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَمَا ضَعُفُوا وَمَا اسْتَكَانُوا وَاللَّهُ يُحِبُّ الصَّابِرِينَ
(146) Сколько пророков, с которыми сражались многие толпы, и они не поникли от того, что постигло их на пути Аллаха, и не ослабели и не смирились, - а Аллах любит терпеливых!

وَمَا كَانَ قَوْلُهُمْ إِلَّا أَنْ قَالُوا رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَإِسْرَافَنَا فِي أَمْرِنَا وَثَبِّتْ أَقْدَامَنَا وَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ

⁷⁵ Имеется в виду избавление от всего дурного.

⁷⁶ Сахих аль-Бухари (2744), Муслим (3276)

**(147) Речью их было только то, что они сказали:
"Господи наш! Прости нам наши грехи и чрезмерность в нашем деле,
укрепи наши стопы и помоги нам против людей неверных".**

فَأَتَاهُمُ اللَّهُ تَوَابَ الدُّنْيَا وَحُسْنَ ثَوَابِ الآخِرَةِ وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ

**(148) И даровал им Аллах награду ближайшей жизни
и прекрасную награду будущей. Поистине, Аллах любит делающих добро!**

Когда в день при Ухуде часть мусульман бросилась в бегство, а часть из них была убита, шайтан прокричал: «Поистине, Мухаммад убит». А ибн Камиа вернулся к многобожникам и сказал: «Я убил Мухаммада», хотя он лишь окровавил голову посланника Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) своим ударом. Это запало в души многих, и они стали думать, что Мухаммад (да благословит его Аллах и приветствует) убит. Они допускали это, ведь ранее случалось, что пророков убивали. И это внесло панику и слабость в ряды мусульман. Об этом-то Аллах и ниспослал: ﴿وَمَا مُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ﴾

**И Мухаммад - только посланник, до которого были посланники – т.е.
он может быть убит так же, как и пророки до него.**

Ибн Абу Наджих передаёт от своего отца,
*что человек из числа мухаджиров проходил мимо одного ансарита, истекая кровью,
и спросил у него: «О, такой-то ты почувствовал, что Мухаммад убит?» тот ответил:
«Если Мухаммад убит, то значит, что он уже донёс до нас религию. Так сражайтесь
за свою религию!», и тогда был ниспослан аят: ﴿وَمَا مُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ﴾*

И Мухаммад - только посланник, до которого были посланники.

Это повествование было рассказано аль-Хафизом Абу Багром аль-Байхаки в книге
«Доказательство пророчества».

Затем Аллах порицает тех, кто впал в депрессию: ﴿أَفَأَيْنَ مَاتَ أَوْ قُتِلَ انْقَلَبْتُمْ عَلَىٰ أَعْقَابِكُمْ﴾
Разве ж если он умрет или будет убит, вы обратитесь вспять? – т.е. вернётесь в неверие?

﴿وَمَنْ يَنْقَلِبْ عَلَىٰ عَقْبَيْهِ فَلَن يَضُرَّ اللَّهَ شَيْئًا وَسَيَجْزِي اللَّهُ الشَّاكِرِينَ﴾

**Кто обращается вспять, тот ни в чем не повредит Аллаху, и Аллах
воздаст благодарным – тем, кто поклонялся Ему, сражался за свою религию
и последовал за Его посланником, будь тот жив или мёртв.**

Об этом сообщается во всех сборниках Сунны и хадисов, а также в других исламских книгах с разными иснадами. В сборниках двух шейхов сообщается, что Абу Багр и Умар (да будет доволен ими Аллах) прочитали этот аят, когда умер посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует).

Аль-Бухари передаёт от Абу Саламы,
*что Абу Багр (да будет доволен им Аллах), когда дошла до него весть,
(о смерти посланника) приехал и сошел со своего верблюда возле дверей мечети.
А Умар (да будет доволен им Аллах), разговаривал с людьми. Не обращая ни на кого
внимания, Абу Багр вошел к Посланнику Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует),
находящемуся в доме Аиши. Лицо Посланника Аллаха (да благословит его Аллах и
приветствует), было закрыто, он лежал в углу комнаты Аиши, накрытый плащом. Он
подошел и открыл лицо Пророка (да благословит его Аллах и приветствует), потом
наклонился и поцеловал его. При этом Абу Багр сказал: «О мой дорогой! Смерть, которую
уготовил для тебя Аллах, ты уже вкусил. После этого тебя уже никогда не постигнет
смерть!»⁷⁷*

⁷⁷ Аль-Бухари 1165, 4097

Потом Абу Бакр (да будет доволен им Аллах), снова закрыл лицо Пророка, да благословит его Аллах и приветствует, плащом и вышел.

Аз-Зухри передаёт, что Умар говорил с людьми. Абу Бакр сказал: «Успокойся, о Умар! Послушай!» Умар не послушался, продолжал говорить. Абу Бакр, увидев, что Умар не замолчал, обратился к людям. Люди, услышав его слова, повернулись к нему и оставили Умара. Абу Бакр (да будет доволен им Аллах), восславил Аллаха и возблагодарил Его, потом сказал: «О люди! Кто поклонялся Мухаммаду, то пусть знают, что Мухаммад умер. А кто поклонялся Аллаху, то Аллах жив и не умирает!» Потом процитировал следующие аяты:

﴿وَمَا مُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ أَفَإِنْ مَاتَ أَوْ قُتِلَ انْقَلَبْتُمْ عَلَىٰ أَعْقَابِكُمْ﴾

﴿وَمَنْ يَنْقَلِبْ عَلَىٰ عَقْبَيْهِ فَلَنْ يَضُرَّ اللَّهَ شَيْئًا وَسَيَجْزِي اللَّهُ الشَّاكِرِينَ﴾

И Мухаммад - только посланник, до которого были посланники. Разве ж если он умрет или будет убит, вы обратитесь вспять? Кто обращается вспять, тот ни в чем не повредит Аллаху, и Аллах воздаст благодарным. (3:144).

Казалось, что люди не знали о ниспослании этих аятов до того, как Абу Бакр (да будет доволен им Аллах), прочитал их тогда им. Люди приняли эти аяты от Абу Бакра (да будет доволен им Аллах), и стали передавать их, из уст в уста.

Саид ибн аль-Мусайиб передаёт, что Умар тогда сказал:

«Клянусь Аллахом, аяты, которые я услышал от Абу Бакра, поразили меня словно гром, я упал на землю, меня не удержали ноги, я узнал, что Посланник Аллаха умер».

Слово Аллаха: ﴿وَمَا كَانَ لِنَفْسٍ أَنْ تَمُوتَ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ كِتَابًا مُؤَجَّلًا﴾

Не подобает душе умирать иначе, как с дозволения Аллаха, по писанию с установленным сроком – т.е.

никто не умрёт, пока не завершится срок, который predeterminedил ему Аллах.

Об этом Аллах сказал: ﴿كِتَابًا مُؤَجَّلًا﴾ **с установленным сроком.**

Это подобно слову Аллаха: ﴿وَمَا يُعَمَّرُ مِنْ مُعَمَّرٍ وَلَا يُنْقَصُ مِنْ عُمُرِهِ إِلَّا فِي كِتَابٍ﴾

И даруется жизнь долгожителю, и сокращается его жизнь только по книге. (35:11)

а также слову Аллаха: ﴿هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ طِينٍ ثُمَّ قَضَىٰ أَجَلًا وَأَجَلٌ مُّسَمًّى عِنْدَهُ﴾

Он - тот, кто сотворил вас из глины, потом установил срок - срок назначен у Него. (6:2)

Этот аят (3:145) подбадривает малодушных и побуждает их к сражению.

Ведь героизм и смелость не могут сократить жизнь так же, как и удлинить её.

Ибн Абу Хатим передаёт от Хабиба ибн Сахбана, что один человек из мусульман по имени Хаджар ибн Ади сказал: «Вам ничего не мешает напасть на вашего врага, кроме этой капли воды (он имел в виду реку Евфрат)», затем он процитировал:

﴿وَمَا كَانَ لِنَفْسٍ أَنْ تَمُوتَ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ كِتَابًا مُؤَجَّلًا﴾ **Не подобает душе умирать иначе,**

как с дозволения Аллаха, по писанию с установленным сроком. Затем он повернул своего скакуна прямо в реку, все остальные люди также бросились за ним в воду.

Когда враги увидели их, они стали кричать: «Дивана омад⁷⁸!» и бросились в бегство.

Слово Аллаха: ﴿وَمَنْ يُرِدْ ثَوَابَ الدُّنْيَا نُؤْتِهِ مِنْهَا وَمَنْ يُرِدْ ثَوَابَ الآخِرَةِ نُؤْتِهِ مِنْهَا﴾

И если кто желает награды ближней жизни, Мы даруем ему ее; а кто желает награды в последней, Мы даруем ему ее – т.е.

тот, кто желал достичь своих мирских целей, он достиг то, что predeterminedил ему Аллах при жизни, но в жизни будущей он не получит ничего. Тот же, кто стремился своими деяниями достичь жизни вечной, Аллах дарует ему её вместе с его долей уже при жизни.

⁷⁸ Одержимые пришли! (Перс.)

Аллах также сказал об этом:

﴿مَنْ كَانَ يُرِيدُ حَرْثَ الْآخِرَةِ نَزِدْ لَهُ فِي حَرْثِهِ وَمَنْ كَانَ يُرِيدُ حَرْثَ الدُّنْيَا نُؤْتِهِ مِنْهَا وَمَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ نَصِيبٍ﴾

Кто стремится к посеву для будущей жизни, тому Мы увеличим его посев, а кто желает посева для ближней, - Мы дадим ему его, но нет ему в последней никакого удела! (42:20) а также сказал:

﴿مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْعَاجِلَةَ عَجَلْنَا لَهُ فِيهَا مَا نَشَاءُ لِمَنْ نُرِيدُ ثُمَّ جَعَلْنَا لَهُ جَهَنَّمَ يَصْلَاهَا مَذْمُومًا مَدْحُورًا﴾

﴿وَمَنْ أَرَادَ الْآخِرَةَ وَسَعَى لَهَا سَعْيَهَا وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَأُولَئِكَ كَانَ سَعْيُهُمْ مَشْكُورًا﴾

Кто желал скоропреходящей, одаряли Мы его в ней тем, что желаем для тех, кому хотим; потом сделали Мы для него геенну, чтобы он горел в ней порицаемым, униженным. А кто желает последней и стремится к ней всем должным стремлением, а сам верует, - это те, стремление которых будет отблагодарено. (17:18-19)

Об этом Аллах сказал здесь (3:145): ﴿وَسَنَجْزِي الشَّاكِرِينَ﴾ **и воздадим Мы благодарным!** – т.е.

Мы воздадим им из Своей милости в этом мире и в мире вечном в соответствии с их благодарностью и деяниями.

Затем Аллах сказал, утешая мусульман за то, что с ними случилось в битве при Ухуде:

﴿وَكَايْنٍ مِّنْ نَّبِيِّ قَاتَل مَعَهُ رِيبُونَ كَثِيرٌ﴾ **Сколько пророков, с которыми сражались многие толпы**

– т.е. сколько пророков было убито, с ними вместе также были убиты многие из их сподвижников. Это мнение ибн Джарира. Некоторые считают, что аят означает, что многие пророки были свидетелями гибели многих из их сподвижников.

Однако ибн Исхак в своей «Суре» приводит другое толкование:

«Сколько пророков было убито на глазах у их сподвижников, но это не ослабило их перед лицом их противника. Всё, что они пережили в борьбе на пути Аллаха ради их религии, не заставило их пасть духом. Это и есть терпение.

﴿وَاللَّهُ يُحِبُّ الصَّابِرِينَ﴾ **А Аллах любит терпеливых!**» это мнение предпочёл ас-Сухайли.

Это мнение также подтверждается словами Аллаха: ﴿مَعَهُ رِيبُونَ كَثِيرٌ﴾ **С ними многие толпы.**

В своей книге о сражениях аль-Амави приводит только это мнение.

Суфйан ас-Саури передаёт, что ибн Мас'уд сказал: ﴿رِيبُونَ كَثِيرٌ﴾ **Многие толпы – т.е. тысячи.**

Также считают: ибн Аббас, Муджахид, Саид ибн Джубайр, Икрима, аль-Хасан, Катада, ас-Судди, ар-Раби.

Ата аль-Хурасани сказал, что: ﴿رِيبُونَ كَثِيرٌ﴾ **Многие толпы – означает многочисленные группы**

Абдур-Раззак передаёт от аль-Хасана, что: ﴿رِيبُونَ كَثِيرٌ﴾ **Многие толпы – множество богословов. Он же добавил: т.е. знатоки терпения или праведные богобоязненные учёные.**

﴿فَمَا وَهَنُوا لِمَا أَصَابَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَمَا ضَعُفُوا وَمَا اسْتَكَانُوا﴾ **и они не поникли от того,**

что постигло их на пути Аллаха, и не ослабели и не смирились.

Катада и ар-Раби ибн Анас сказали: ﴿وَمَا ضَعُفُوا﴾ **и не ослабели – т.е. после смерти их пророка.**

﴿وَمَا اسْتَكَانُوا﴾ **и не смирились – т.е. не отвратились от поддержки пророкам и от своей религии. Они сражались с ними бок о бок за свою религию, пока не встретили Аллаха.**

Ибн Аббас сказал: ﴿وَمَا اسْتَكَانُوا﴾ **и не смирились – « Не опустились до унижения».**

Ас-Судди и ибн Зайд сказали: «*Не унизились перед противником*».

﴿وَكَايْنٍ مِّنْ نَّبِيِّ قَاتَل مَعَهُ رِيبُونَ كَثِيرٌ فَمَا وَهَنُوا لِمَا أَصَابَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَمَا ضَعُفُوا وَمَا اسْتَكَانُوا وَاللَّهُ يُحِبُّ الصَّابِرِينَ﴾

وَمَا كَانَ قَوْلُهُمْ إِلَّا أَنْ قَالُوا رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَإِسْرَافَنَا فِي أَمْرِنَا وَثَبِّتْ أَقْدَامَنَا وَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ﴿١٤٦﴾

Сколько пророков, с которыми сражались многие толпы, и они не поникли от того, что постигло их на пути Аллаха, и не ослабели и не смирились, - а Аллах любит терпеливых! Речью их было только то, что они сказали: "Господи наш! Прости нам наши грехи и чрезмерность в нашем деле, укрепи наши стопы и помоги нам против людей неверных". (3:146-147) Это утверждение они повторяли постоянно.

﴿فَأَتَاهُمُ اللَّهُ ثَوَابَ الدُّنْيَا﴾ И даровал им Аллах награду ближайшей жизни

– т.е. поддержку, победу и хороший конец.

﴿وَحُسْنَ ثَوَابِ الآخِرَةِ﴾ И прекрасную награду будущей – им было даровано и то, и другое.

﴿وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ﴾ Поистине, Аллах любит делающих добро!

Аллах сказал далее:

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِن تَطِيعُوا الَّذِينَ كَفَرُوا يُرْذِلْكُمُ عَلَىٰ أَعْقَابِكُمْ فَتَنْقَلِبُوا خَاسِرِينَ

(149) О, вы, которые уверовали! Если вы будете повиноваться тем, \которые не веровали, они обратят вас вспять и вы вернетесь понесшими убыток.

بَلِ اللَّهُ مَوْلَاكُمْ وَهُوَ خَيْرُ النَّاصِرِينَ

(150) Да! Аллах - ваш покровитель. И Он - лучший из помощников!

سَنُلْقِي فِي قُلُوبِ الَّذِينَ كَفَرُوا الرُّعْبَ بِمَا أَشْرَكُوا بِاللَّهِ مَا لَمْ يُنَزَّلْ بِهِ سُلْطَانًا وَمَأْوَاهُمُ النَّارُ وَبِئْسَ مَثْوَى الظَّالِمِينَ

(151) Мы ввергнем в сердца тех, которые не веровали ужас, за то, что они придавали Аллаху в сотоварищи то, к чему Он не ниспослал никакой власти.

Убежище их - огонь, и скверно пребывание нечестивых!

وَلَقَدْ صَدَقَكُمُ اللَّهُ وَعْدَهُ إِذْ تَحُسُّونَهُمْ بِإِذْنِهِ حَتَّىٰ إِذَا فَشِلْتُمْ وَتَنَازَعْتُمْ فِي الْأَمْرِ وَعَصَيْتُم مِّن بَعْدِ مَا آرَأَكُمْ مَا تُحِبُّونَ مِّنكُمْ مَّن

يُرِيدُ الدُّنْيَا وَمِنْكُمْ مَّن يُرِيدُ الآخِرَةَ ثُمَّ صَرَفَكُمْ عَنْهُمْ لِيَبْتَلِيَكُمْ وَلَقَدْ عَفَا عَنْكُمْ وَاللَّهُ ذُو فَضْلٍ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ

(152) Аллах оправдал пред вами Свое обещание, когда вы перебили их по Его дозволению. А когда вы оробели и стали препираться о деле и ослушались, после того как Он показал вам то, что вы любите, среди вас оказались желающие ближнего мира и среди вас были желающие последнего.

Потом Он отвернул вас от них, чтобы испытать вас; и Он простил вас,

- ведь Аллах - обладатель милости к верующим!

إِذْ تُصْعِدُونَ وَلَا تَلْوُونَ عَلَىٰ أَحَدٍ وَالرَّسُولُ يَدْعُوكُمْ فِي أُخْرَاكُمْ

فَأَتَابَكُمْ غَمًّا بِغَمِّ لَكَيْلًا تَحْزَنُونَ عَلَىٰ مَا فَاتَكُمْ وَلَا مَا أَصَابَكُمْ وَاللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ

(153) Вот вы поднимались и не поворачивались ни к кому, а посланник звал вас в последних отрядах. И Он воздал вам огорчением за огорчение, чтобы вы не печалились о том, что вас миновало и что вас постигло.

Поистине, Аллах сведущ в том, что вы делаете!

Аллах запретил правоверным подчиняться неверующим – лицемерам или многобожникам, потому что такое повиновение ведет к скверному исходу в этой и последней жизни.

Об этом Аллах сказал: ﴿إِن تَطِيعُوا الَّذِينَ كَفَرُوا يُرْذِلْكُمُ عَلَىٰ أَعْقَابِكُمْ فَتَنْقَلِبُوا خَاسِرِينَ﴾

Если вы будете повиноваться тем, которые не веровали,

они обратят вас вспять и вы вернетесь понесшими убыток.

Затем Аллах повелел им повиноваться Ему, брать Его за покровителя, просить помощи у Него и уповать на Него. Всевышний Аллах сказал: ﴿بَلِ اللّٰهُ مَوْلَاكُمْ وَهُوَ خَيْرُ النَّاصِرِينَ﴾

Да! Аллах - ваш покровитель. И Он - лучший из помощников!

Затем Аллах сообщил радостную весть, что Он внушит страх и унижение в сердца их врагов за их неверие и многобожие, это не учитывая того, что Он приготовил им в жизни следующей из наказания и возмездия. Он сказал: ﴿سَنُلْقِي فِي قُلُوبِ الَّذِينَ كَفَرُوا الرُّعْبَ بِمَا أَشْرَكُوا بِاللّٰهِ مَا لَمْ يُنَزَّلْ بِهِ سُلْطَانًا وَمَأْوَاهُمُ النَّارُ وَبِئْسَ مَثْوَى الظَّالِمِينَ﴾

Мы ввергнем в сердца тех, которые не веровали, ужас за то, что они придавали Аллаху в со товарищи то, к чему Он не ниспослал никакой власти. Убежище их - огонь, и скверно пребывание нечестивых!

В двух Сахихах приводится хадис от Джабира ибн Абдуллы что посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал:

«أُعْطِيَتْ خَمْسًا لَمْ يُعْطَهُنَّ أَحَدٌ مِنَ الْأَنْبِيَاءِ قَبْلِي: نُصِرْتُ بِالرُّعْبِ مَسِيرَةَ شَهْرٍ، وَجُعِلَتْ لِي الْأَرْضُ مَسْجِدًا وَطَهْرًا، وَأُحِلَّتْ لِي الْغَنَائِمُ، وَأُعْطِيَتْ الشَّفَاعَةَ، وَكَانَ النَّبِيُّ يُبْعَثُ إِلَى قَوْمِهِ خَاصَّةً وَبُعِثْتُ إِلَى النَّاسِ عَامَّةً»

«Мне были дарованы пять (вещей), которые не были дарованы никому (из пророков) до меня: мне была оказана помощь страхом, (который хватал сердца моих врагов, живущих от меня) на расстоянии месяца пути; (вся) земля была сделана для меня⁷⁹ местом совершения молитв и средством очищения, и поэтому, где бы ни застало человека, принадлежащего к моей общине, (время) молитвы, он (может) молиться (на этом месте); военная добыча, которую не разрешалось (брать) никому (из пророков) до меня, была дозволена мне; мне было даровано право заступничества⁸⁰, (раньше) каждый пророк направлялся только к своему народу, я же был направлен ко всем людям⁸¹».

Аллах сказал: ﴿وَلَقَدْ صَدَقَكُمُ اللّٰهُ وَعْدَهُ﴾

Аллах оправдал пред вами Свое обещание – в первую часть дня при Ухуде.

﴿إِذْ تَحْسُونَهُمْ﴾ **когда вы перебили их – т.е. убивали их.**

﴿يَاذَنِهِ﴾ **по Его дозволению – т.е. тем, что Он дал вам силу против них:**

﴿حَتَّى إِذَا فَشِلْتُمْ﴾ **А когда вы оробели.**

Ибн Джурайдж передаёт, что ибн Аббас сказал: *الفشلُ означает трусость».*

﴿وَتَنَارَعْتُمْ فِي الْأَمْرِ وَعَصَيْتُمْ﴾

И стали препираться о деле и ослушались – как случилось с лучниками.

﴿مَنْ بَعْدَ مَا أَرَأَيْتُمْ مَا تَحِبُّونَ﴾

После того как Он показал вам то, что вы любите – т.е. победу над неверными.

﴿وَمِنْكُمْ مَنْ يُرِيدُ الدُّنْيَا﴾ **Среди вас оказались желающие ближнего мира**

– это те, кто устремился к трофеям, как только увидели победу.

﴿وَمِنْكُمْ مَنْ يُرِيدُ الْآخِرَةَ ثُمَّ صَرَفَكُمْ عَنْهُمْ لِيَبْتَلِيَكُمْ﴾

И среди вас были желающие последнего. Потом Он отвернул вас от них, чтобы испытать вас – т.е. Он дал им перевес над вами, дабы испытать вас.

⁷⁹ Это, естественно, распространяется и на всех мусульман в целом.

⁸⁰ Имеется в виду заступничество за людей перед Аллахом в День воскресения.

⁸¹ Сахих аль-Бухари (323), Муслим (810)

﴿وَلَقَدْ عَفَا عَنْكُمْ﴾ **И Он простил вас** – т.е. простил вам эти поступки.

Возможно из-за многочисленности и хорошей подготовки противника и напротив малочисленности и плохой подготовки мусульман. Аллах знает лучше.

Аль-Бухари передаёт, что аль-Бара сказал:

« В день битвы при Ухуде пророк, (да благословит его Аллах и приветствует), поставил ‘Абдуллаха бин Джубайра во главе пехотинцев⁸², которых было пятьдесят человек, и сказал: **«Даже если вы увидите, что нас хватают птицы⁸³, не покидайте своего места, пока я сам не пошлю за вами! И даже если вы увидите, что мы разбили этих людей и обратили их в бегство, не покидайте (своего места), пока я сам не пошлю за вами!»** И (мусульмане) разбили их, и я, клянусь Аллахом, видел, как бежали женщины⁸⁴, края одежд которых задирались так высоко, что были видны их кольца на ногах и их голени. (Увидев это) товарищи⁸⁵ ‘Абдуллаха бин Джубайра закричали: «Добыча! О люди, добыча! Ваши товарищи уже победили, так чего же вы ждёте?!» ‘Абдуллах бин Джубайр воскликнул: «Разве вы забыли, что говорил вам посланник Аллаха, (да благословит его Аллах и приветствует)»? – но они сказали: «Клянёмся Аллахом, мы пойдём к этим людям⁸⁶ и возьмём (свою долю) добычи!» Однако, когда они явились туда, то были обращены в бегство и разбиты⁸⁷, а в это время посланник Аллаха, (да благословит его Аллах и приветствует), находившийся в задних рядах, призывал их вернуться обратно⁸⁸. Вместе с пророком, (да благословит его Аллах и приветствует), оставалось только двенадцать человек, а семьдесят человек из нас (мекканцы) перебили. Что же касается (битвы при) Бадре, то в тот день пророк, (да благословит его Аллах и приветствует), и его сподвижники (перебили и пленили) сто сорок многобожников, семьдесят (из которых) были захвачены в плен, а семьдесят убиты. (После битвы) Абу Суфйан трижды прокричал: «Есть ли среди этих людей Мухаммад?» – но пророк, (да благословит его Аллах и приветствует), запретил (своим сподвижникам) отвечать ему. Тогда он трижды спросил: «Есть ли среди этих людей Ибн Абу Кухафа?»⁸⁹ – после чего (снова) трижды спросил: «Есть ли среди этих людей Ибн аль-Хаттаб?» – а потом вернулся к своим товарищам и сказал: «Что касается этих, то все они убиты!» Тут ‘Умар не сдержался и крикнул (Абу Суфйану): «Клянусь Аллахом, ты лжёшь! О враг Аллаха, поистине, все те, кого ты назвал, живы, а (это значит), что никуда не делось то, что заставит тебя горевать!» (На это Абу Суфйан) сказал: «(Этот) день – за день Бадре, а война переменчива! Поистине, найдёте вы среди (ваших убитых) обезображенные трупы, но я не приказывал делать это, хотя это меня и не огорчило!» А потом он начал декламировать: «Возвышайся, Хубал⁹⁰, возвышайся, Хубал!» Тогда пророк, (да благословит его Аллах и приветствует), сказал (своим сподвижникам): **«Разве вы не ответите ему?»** (Люди) спросили: «О посланник Аллаха, что же нам говорить?» Он (да благословит его Аллах и приветствует), сказал: **«Говорите: “Аллах более высок и велик!”»** (Потом Абу

⁸² Конкретно речь здесь идёт о лучниках.

⁸³ То есть даже если вы увидите, что птицы станут клевать трупы наших бойцов.

⁸⁴ Мекканцы привезли с собой женщин, которые стояли за рядами воинов и побуждали их отомстить за убитых при Бадре.

⁸⁵ То есть лучники, которыми он командовал.

⁸⁶ Имеются в виду мекканцы.

⁸⁷ Халид бин аль-Валид, который тогда был ещё идолопоклонником и сражался на стороне мекканцев, заметил, что все лучники, кроме ‘Абдуллаха бин Джубайра и ещё десяти человек, да будет доволен ими Аллах, покинули свои позиции на горе ‘Айнайн, смял оставшихся и врезался в строй мусульман, что в конечном итоге привело к их поражению в этой битве.

⁸⁸ См.: “Семейство ‘Имрана”, 153.

⁸⁹ Ибн Абу Кухафа – кунья Абу Бакра, да будет доволен им Аллах.

⁹⁰ Хубал – имя находившегося в Каабе идола, которому поклонялись люди из племени бану кинана.

Суфйан) сказал: «Поистине, есть у нас (идол) аль-‘Уззы⁹¹, а у вас нет!» Пророк, (да благословит его Аллах и приветствует), (снова) сказал (своим сподвижникам): «**Разве вы не ответите ему?**» (Люди) спросили: «О посланник Аллаха, что же нам говорить?» Он сказал: «**Говорите: “Наш Покровитель – Аллах, а у вас нет Покровителя!”**»⁹²»

Аллах сказал: ﴿ثُمَّ صَرَفْنَا عَنْهُمْ آيَاتِنَا﴾

Он отвернул вас от них, чтобы испытать вас (3:152)

Аль-Бухари передаёт, что Анас ибн Малик сказал:

«В день (битвы при) Ухуде люди обратились в бегство (покинув) пророка, (да благословит его Аллах и приветствует), и только Абу Тальха стоял перед ним, прикрывая его своим щитом. Абу Тальха хорошо стрелял из лука и всегда держал его туго натянутым. В тот день он сломал два или три своих лука и когда какой-нибудь человек, у которого был колчан стрел, проходил рядом, пророк (да благословит его Аллах и приветствует), говорил (ему): **“Рассып их перед Абу Тальхой!”** – когда же пророк, (да благословит его Аллах и приветствует), смотрел на (врагов, вытягивая шею), Абу Тальха говорил ему: “О пророк Аллаха, да станут отец мой и мать выкупом за тебя! Не смотри (на них), иначе тебя поразит стрела, (и пусть) лучше меня поразят вместо тебя!” (В тот день) я видел, как одежды ‘Ашии бинт Абу Бакр и Умм Суляйм поднимались так высоко, что можно было разглядеть украшения на их ногах⁹³: они носили бурдюки с водой на своих спинах и выливали воду в рот (каждого из страдавших от жажды) людей потом возвращались и снова наполняли их, а потом возвращались (снова поили раненых). Что же касается Абу Тальхи, то (в тот день) меч дважды или трижды падал из его рук».

Сообщается, что Анас бин Малик, да будет доволен им Аллах, сказал:

«(Однажды) мой дядя, Анас бин ан-Надр, да будет доволен им Аллах, не принимавший участия в битве при Бадре, сказал пророку, (да благословит его Аллах и приветствует): “О посланник Аллаха, я не участвовал в твоём первом сражении с многобожниками, но если (когда-нибудь потом Аллах даст мне возможность сразиться) с ними, то, поистине, Аллах увидит, что я сделаю!” А когда в день битвы при Ухуде мусульмане потерпели поражение, он воскликнул: “О Аллах, я приношу Тебе извинения за то, что сделали эти⁹⁴, – имея в виду своих товарищей – и (призываю) Тебя (засвидетельствовать) мою непричастность, к (тому, что совершили) те!” – имея в виду многобожников. (Сказав же это)

он двинулся вперёд и столкнулся с (бежавшим) Са‘дом бин Му‘азом, (которому) сказал: “О Са‘д Ибн Му‘аз, (я стремлюсь к) раю и Господу ан-Надра! Поистине, я ощущаю его благоухание⁹⁵ со стороны Ухуда!” (А потом)⁹⁶ Са‘д сказал: “Не смог я, о посланник Аллаха, (сделать того,) что сделал он!”» Анас сказал: «А (после боя), найдя его убитым и обезображенным многобожниками, мы насчитали на (его теле) большие восьмидесяти ран от мечей, копий и стрел, (был он изуродован до такой степени, что) никто не смог опознать его,

⁹¹ Аль-‘Узза (могущественная) – имя женского божества.

⁹² Аль-Бухари (3737)

⁹³ Анас, да будет доволен им Аллах, имеет в виду, что они быстро бежали, из-за чего полы их одежды задирались, обнажая щиколотки.

⁹⁴ Здесь имеется в виду бегство мусульман с поля боя, причиной чего послужили действия пятидесяти лучников, которых пророк, (да благословит его Аллах и приветствует), поставил на горе ‘Айнайн для защиты от кавалерии мекканцев, велел им ни в коем случае не покидать своих позиций, и которые в большинстве своём не выполнили этого приказа. В результате мусульмане остались без прикрытия и потерпели поражение.

⁹⁵ Имеется в виду благоухание рая.

⁹⁶ То есть уже после боя.

кроме его сестры, узнавшей (Анасы) по пальцам его рук».

Слово Аллаха: ﴿إِذْ تَضَعُودُونَ وَلَا تَلُؤُونَ عَلَىٰ أَحَدٍ﴾

Вот вы поднимались и не поворачивались ни к кому – т.е.

Аллах отвернул вас от них, когда вы в бегстве от ваших врагов поднимались на гору.

﴿وَلَا تَلُؤُونَ عَلَىٰ أَحَدٍ﴾ **и не поворачивались ни к кому** – т.е.

вы не оборачивались ни к кому от страха и ужаса.

﴿وَالرَّسُولُ يَدْعُوكُمْ فِي أُخْرَائِكُمْ﴾ **а посланник звал вас в последних отрядах** – т.е.

вы оставили даже его за своими спинами,

когда он призывал вас остановить бегство от врагов и возвратиться на поле брани.

Ас-Судди сказал: *«Когда атака многобожников на мусульман усилилась, некоторые мусульмане убежали в Медину, а другие взобрались на гору Ухуд и встали на ней. Тогда посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) стал призывать людей:*

«Ко мне, о, рабы Аллаха! Ко мне, о, рабы Аллаха!»

Аллах упомянул о том, как они взбирались на гору и о том, что посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) призывал их.

Он сказал: ﴿إِذْ تَضَعُودُونَ وَلَا تَلُؤُونَ عَلَىٰ أَحَدٍ وَالرَّسُولُ يَدْعُوكُمْ فِي أُخْرَائِكُمْ﴾ **Вот вы поднимались и не поворачивались ни к кому, а посланник звал вас в последних отрядах.**

Также передал ибн Аббас, Катада, ар-Раби и ибн Зайд.

Сообщается, что Са'д бин Абу Ваккас, да будет доволен им Аллах, сказал:

«В день (битвы при) Ухуде пророк, (да благословит его Аллах и приветствует), (отдал мне все стрелы из) своего колчана и сказал:

“Стреляй, да станут отец мой и мать выкупом за тебя!”⁹⁷»

Мухаммад ибн Исхак передаёт, что когда Пророк (да благословит его Аллах и приветствует, укрепился в ущелье, за ним погнался Убайй ибн Халаф, говоря:

*«Где Мухаммад? Я не дам ему спастись!» Люди сказали: «О Посланник Аллаха! Хочешь, один из нас выйдет против него?» Пророк (да благословит его Аллах и приветствует), сказал: «**Оставьте его!**» Когда Убайй приблизился к нему, Пророк (да благословит его*

Аллах и приветствует), взял копье у аль-Хариса ибн ас-Симма. Как мне передали, некоторые люди рассказывали, что, когда Пророк (да благословит его Аллах и приветствует),

взял у него копье, то стал им так размахивать, что люди от него отлетели, как мухи от спины верблюда, когда он размахивает хвостом. Потом пошел к нему навстречу и ударил копьем в шею, так что Убайй слетел со своей лошади, кувыркнувшись. Как мне рассказал

Салих ибн Ибрахим ибн Абд ар-Рахман ибн Ауф, Убайй ибн Халаф, встречая Посланника Аллаха в Мекке, говорил: «О Мухаммад! У меня припасена лошадь, я ей скармливаю каждый

*день микьяль зерна. Вот на ней я тебя и убью». Пророк (да благословит его Аллах и приветствует), отвечал: «**Нет, я тебя убью, с позволения Аллаха**». Когда он вернулся к курайшитам, имея небольшую рану на горле, рана стала гноиться. Тогда Убайй сказал:*

«Ей-богу, убил меня Мухаммад!» Люди ему сказали: «Ты потерял мужество.

Ведь это только царапина!» Убайй говорил: «Он ведь мне говорил в Мекке еще тогда, что убьет меня. Ей-богу, даже если плюнул бы в меня, то убил бы этим!»

Умер враг Аллаха в Сарифе, когда его везли в Мекку.

Ибн Исхак пишет: *Когда посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, отходил в сторону ущелья, его стал преследовать Убайй бин Халаф, который повторял:*

⁹⁷ Сахих аль-Бухари (2690)

“Куда ты, о Мухаммад? Не жить мне, если он спасется!” Люди сказали: “О посланник Аллаха, не сразиться ли с ним кому-нибудь из нас?” – но посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, сказал: **“Оставьте его”**. Однако когда тот приблизился, посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, взял копье у аль-Хариса бин ас-Симма, да будет доволен им Аллах, задрожав при этом так сильно, что люди разбежались от него подобно тому, как разлетаются волосы со спины тряхающегося верблюда. А потом пророк, да благословит его Аллах и приветствует, встретился с ним лицом к лицу, увидел его ключицу через щель между шлемом и панцирем и нанес ему удар, от которого он несколько раз падал с коня. Когда он вернулся к курайшитам, они увидели небольшую рану, но потом он ощутил прилив крови к этой ране и воскликнул: “Клянусь Аллахом, Мухаммад убил меня!” Люди сказали ему: “Клянемся Аллахом, ты просто испугался, клянемся Аллахом, ничего с тобой не будет!” Тогда Убайй сказал: “Поистине, еще в Мекке он сказал мне: “Я убью тебя!” – и, клянусь Аллахом, он убил бы меня, даже если бы плюнул в меня!”

И этот враг Аллаха умер в Сарифе, когда многобожники возвращались в Мекку.

В другой версии этого сообщения, которую Абу-ль-Асвад передает со слов Урвы, сказано, что Убайй стал реветь подобно быку, крича: “Клянусь Тем, в Чьей длани душа моя если бы то, что я сейчас ощущаю, разделить среди приходящих в Зу-ль-Маджаз, все они умерли бы от боли!”

Когда Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) дошел до ущелья, Али ибн Абу Талиб, да возвеличит его Аллах, пошел за водой и набрал воду из каменного корыта возле колодца. Принес воду Пророку, чтобы напоить его, Но Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) обнаружил в ней запах и отказался пить.

Вымыл лицо от крови, полил на голову, приговаривая

«Усилился гнев Аллаха на того, кто раскровил лицо Его пророка».

Ибн Исхак говорил: «Когда Пророк находился в ущелье вместе с этими сподвижниками, курайшиты стали подниматься в гору (Ибн Хишам уточняет, что это была конница Халида ибн аль-Валида.) Пророк сказал: **«О Боже! Не нужно, чтобы они поднялись к нам!»** Умар ибн аль-Хаттаб и вместе с ним группа мухаджиров согнали их с горы.

Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) хотел подняться на одну из скал на горе. Он был уже в возрасте и тучный, одет в две кольчуги. Когда хотел подняться на нее, не смог. Тогда сел под ним Тальха ибн Убайдуллах, и при его помощи Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) поднялся и расположился там. Мне рассказал Йахья ибн Убад ибн Убайдуллах ибн аз-Зубайр со слов своего отца, со слов Абдаллаха ибн аз-Зубайра, со слов аз-Зубайра. Последний говорил, что он слышал тогда, как Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) произнес слова: **«Тальха заслужил рай»**, когда он оказал Пророку эту услугу».

Ибн Хишам рассказывал: «Мне передали со слов Икримы, со слов ибн Аббаса, что Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) не дошел до построенной ступени в ущелье».

Рассказывал Омар, вольноотпущенник Гуфры, что Пророк, (да благословит его Аллах и приветствует) совершил полуденную молитву в день битвы при Ухуде, сидя из-за ран, которые он получил. Мусульмане тоже совершили молитву, сидя за ним.

Ибн Исхак передал: «Люди убежали от Пророка, мир ему и благословение Аллаха, некоторые из них даже дошли до горы аль-Мунакка перед селением аль-Авас недалеко от Ухуд»

Мне рассказал Асим ибн Омар со слов Махмуда ибн Лабиды, который говорил:

«Когда Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует), выступил в Ухуд, Хусайль ибн Джабир и Сабит ибн Вакаш были помещены вместе с женщинами и детьми в укрытие. Это были два старых человека, и они между собой говорили: «Чего нам ждать? Даже если один из нас останется в живых, то сколько же он проживет? Мы умрем сегодня или завтра! Не взять ли нам меч и не присоединиться ли к Пророку? Может быть, нам удосужится умереть вместе с Пророком». Они взяли свои мечи и пошли вместе с людьми. Их никто не заметил. Сабита ибн Вакиа убили язычники. А Хусайла ибн Джабира убили сами мусульмане по ошибке, не узнав его. Хузайфа воскликнул: «Это же мой отец!» Мусульмане сказали: «О, если бы мы знали!» Они говорили правду Хузайфа, да будет доволен им Аллах, сказал: «Да простит вас Аллах, ибо Он — самый Милостивый из милостивых!» Пророк, (да благословит его Аллах и приветствует) хотел ему уплатить выкуп, но Хузайфа пожертвовал выкуп в пользу мусульман. Благодаря этому он стал в почете у Пророка (да благословит его Аллах и приветствует)

Мне рассказал Асим ибн Омар, что среди них был человек по имени Хатиб ибн Умаййа ибн Рафия. У него был сын по имени Йазид ибн Хатиб, который был ранен в битве при Ухуде. Его, находящегося при смерти, принесли домой. Вокруг него собрались члены семьи. Мусульмане начали рассказывать ему о мужчинах и женщинах: «Радуйся, о ибн Хатиб, будешь в раю». Хатиб был старым человеком, остававшимся в язычестве. Тогда и раскрылось его лицемерие. Он возразил: «Чему он должен радоваться? Разве в раю есть хармаль (рута)? Обманули вы, ей-богу, этого юношу!»

Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, (да благословит его Аллах и приветствует), говорил: «Силён гнев Аллаха на людей, сделавших это со своим пророком! — указывая при этом на свой зуб⁹⁸. — Силён гнев Аллаха на человека, которого посланник Аллаха убьёт на пути Аллаха!⁹⁹»

Когда посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, уже достиг своего лагеря в горах, многобожники ринулись в последнюю атаку, снова попытавшись покончить с мусульманами.

*Ибн Исхак пишет: «Когда посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, находился уже в ущелье, на гору взобралась часть курайшитов, которыми командовали Абу Суфйан и Халид бин аль-Валид. Тогда посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, воскликнул: **“О Аллах, поистине, не подобает им подниматься выше нас!”** — после чего ‘Умар бин аль-Хаттаб, да будет доволен им Аллах, вместе с несколькими другими мухаджирами бросился на них, и они сражались с ними, пока не сбросили их с горы».*

*В книге аль-Умави под названием “Аль-Магази” сообщается, что, когда многобожники поднялись на гору, посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, сказал Са‘ду: **“Отбрось их!”** Са‘д спросил: “Как же я отброшу их в одиночку?” — однако пророк, да благословит его Аллах и приветствует, повторил сказанное им трижды, и тогда Са‘д, да будет доволен им Аллах, достал стрелу из своего колчана, выстрелил в одного человека и убил его. Са‘д, да будет доволен им Аллах, сказал: “А потом я взял свою стрелу, зная, что она была пущена мной, выстрелил ею в другого и убил его. Потом я снова взял эту же стрелу, зная, что она была пущена мной, выстрелил ею в третьего и убил его, после чего они посыпались со своего места, и тогда я сказал:*

⁹⁸ В сражении при Ухуде пророку, (да благословит его Аллах и приветствует), нанесли сильный удар мечом по лицу, сломав ему один из резцов.

⁹⁹ Сахих аль-Бухари (4073)

“Это благословенная стрела!” – и положил ее обратно в свой колчан”.
И эта стрела оставалась у Са’да, да будет доволен им Аллах,
до самой его смерти, а потом хранилась у его сыновей.

Слово Аллаха: ﴿فَأَتَابَكُمْ غَمًّا بِغَمِّ﴾ **И Он воздал вам огорчением за огорчение**

Ибн Аббас сказал: «Первое огорчение их постигло тогда, когда прокотились слухи, что Мухаммад (да благословит его Аллах и приветствует) убит. Второе огорчение их постигло, когда многобожники возвысились над ними на горе Ухуд.

Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) тогда сказал:

«О, Аллах, они не должны возвыситься над нами».

Абдур-Рахман ибн Ауф сказал: «Первое огорчение было по причине поражения, а второе – когда сказали, что Мухаммад (да благословит его Аллах и приветствует) умер. Эта новость была для них более печальной, чем поражение».

Муджахид и Катада сказали: «Первое огорчение – это слух о смерти пророка, да благословит его Аллах и приветствует, второе – это то, что постигло вас из ранений и смерти».

Ас-Судди сказал: «Первое огорчение постигло их из-за потери победы и трофеев второе – по причине возвышения противника над ними».

Слово Аллаха: ﴿لَكَيْلًا تَحْزَنُوا عَلَىٰ مَا فَاتَكُمْ﴾

Чтобы вы не печалились о том, что вас миновало

– то, что миновало вас из трофеев и победы над вашим врагом.

﴿وَلَا مَا أَصَابَكُمْ﴾ **и что вас постигло – из ранений и смерти, как об этом сказали:**

ибн Аббас, Абдур-Рахман ибн Ауф, аль-Хасан, Катада и ас-Судди.

﴿وَاللَّهُ خَيْرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ﴾ **Поистине, Аллах сведущ в том, что вы делаете!**

– Хвала Ему и слава. Нет божества, кроме Него Всевышнего

Аллах сказал:

ثُمَّ أَنْزَلَ عَلَيْكُم مِّن بَعْدِ الْغَمِّ أَمَنَةً نُّعَاسًا يَغْشَىٰ طَآئِفَةً مِّنكُمْ وَطَآئِفَةٌ قَدْ أَهَمَّتْهُمْ أَنفُسُهُمْ يَظُنُّونَ بِاللَّهِ غَيْرَ الْحَقِّ ظَنَّ الْجَهْلِيَّةِ يَقُولُونَ هَل لَّنَا مِنَ الْأَمْرِ مِن شَيْءٍ قُلْ إِنَّ الْأَمْرَ كُلَّهُ لِلَّهِ يُخْفُونَ فِي أَنفُسِهِم مَّا لَا يُبْدُونَ لَكَ يَقُولُونَ لَوْ كَانَ لَنَا مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ مَّا قَتَلْنَا هَهُنَا قُلْ لَوْ كُنْتُمْ فِي بُيُوتِكُمْ لَبَرَزَ الَّذِينَ كُتِبَ عَلَيْهِمُ الْقَتْلُ إِلَىٰ مَضَاجِعِهِمْ وَلِيَبْتَلِيَ اللَّهُ مَا فِي صُدُورِكُمْ وَلِيُمَحَّصَ مَا فِي قُلُوبِكُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ

(154) Потом Он низвел на вас после огорчения для спокойствия сон, который покрыл одну часть вас, а другую часть обеспокоили их души:

они думали об Аллахе несправедливой думой язычества, говоря: "Разве для нас есть что-нибудь из этого дела?" Скажи: "Все дела принадлежат Аллаху". Они скрывают в своих душах то, чего не обнаруживают тебе. Они говорят: "Если бы у нас было что-нибудь из этого дела, то не были бы мы убиты тут". Скажи: "Если бы вы были в своих домах, то те, кому предписано убийство, вышли бы к местам своего падения... и чтобы Аллах испытал то, что в вашей груди, и чтобы очистить то, что в ваших сердцах".

Поистине, Аллах знает про то, что в груди!

إِنَّ الَّذِينَ تَوَلَّوْا مِنكُمْ يَوْمَ الْتَقَى الْجَمْعَانِ إِنَّمَا اسْتَزَلَّهُمُ الشَّيْطَانُ بِبَعْضِ مَا كَسَبُوا وَلَقَدْ عَفَا اللَّهُ عَنْهُمْ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ حَلِيمٌ

(155) Поистине, те из вас, которые отвернулись, в тот день, когда встретились два отряда, - их заставил споткнуться сатана по причине того,

что они приобрели. Аллах уже простил их, - ведь Аллах - прощающий, кроткий! Аллах напоминает своё благо над рабами Его, когда Он низвёл на них спокойствие и безопасность в виде сна, который покрыл их в то время, когда они держали оружие в состоянии печали и смятения. Состояние сна указывает на спокойствие, как об этом сказал Аллах в суре «Трофеи» в первой части истории о Бадре: ﴿إِذْ يُغَشِّيكُمُ النَّعَاسَ أَمَنَةً مِّنْهُ﴾

Вот Он покрыл вас дремотой в знак безопасности от Него... (8:11)
Ибн Масуд сказал: «Сон во время боя от Аллаха, а во время молитвы от шайтана».

Аль-Бухари передаёт от Анаса, что Тальха сказал:
«Я был одним из тех, кем во время битвы при Ухуде овладел такой крепкий сон, что меч неоднократно падал из моих рук, а я брал его, он падал, а я брал его»¹⁰⁰.

Аль-Бухари приводит этот хадис в книге о походах, а также в его тафсире.

Ат-Тирмизи, ан-Насаи и аль-Хаким передают от Анаса, что Абу Тальха сказал: «В день при Ухуде я поднял голову и увидел, что все свисают головы от дремоты»¹⁰¹».

Ат-Тирмизи сказал, что это достоверный и хороший хадис.

В тексте от ан-Насаи Анас передаёт, что Абу Тальха сказал:
«Я был из числа тех, кого одолел крепкий сон (в день при Ухуде)».

Другой частью из тех, кого не одолел сон, наряду с неверными были лицемеры, которые боялись только за самих себя. Самые трусливые предатели истины; ﴿يَطَّئُونَ بِاللَّهِ غَيْرَ الْحَقِّ ظَنَّ الْجَاهِلِيَّةِ﴾ **Они думали об Аллахе несправедливой думой язычества** – ведь они были колеблющимися и сомневающимися, об Аллахе Всевышнем.

Слово Аллаха: ﴿ثُمَّ أَنْزَلَ عَلَيْكُم مِّن بَعْدِ الْغَمِّ أَمَنَةً نُّعَاسًا يَغَشِّيٰ طَائِفَةً مِّنْكُمْ﴾

Потом Он низвел на вас после огорчения для спокойствия сон, который покрыл одну часть вас – т.е. обладателей веры, убежденности и истинного упования. Ведь они убеждены в том, что Аллах дарует победу Своему посланнику и оправдает его надежды. О других же Аллах сказал: ﴿وَطَائِفَةٌ قَدْ أَهَمَّتْهُمْ أَنفُسُهُمْ﴾

А другую часть обеспокоили их души – их не одолевал сон из-за беспокойства и страха. ﴿يَطَّئُونَ بِاللَّهِ غَيْرَ الْحَقِّ ظَنَّ الْجَاهِلِيَّةِ﴾ **Они думали об Аллахе несправедливой думой язычества.**

В другом аяте Аллах сказал о них: ﴿بَلْ ظَنَنْتُمْ أَن لَّن يَنْقَلِبَ الرَّسُولَ وَالْمُؤْمِنُونَ إِلَىٰ أَهْلِيهِمْ أَبَدًا﴾

Да, вы думали, что посланник и верующие никогда не вернуться к своим семьям! (48:12 до конца аята). Они были убеждены, что многобожники одержали победу над ними, и что Ислам и его приверженцы уничтожены. Так думают сомневающиеся, когда случаются такие неожиданные повороты судьбы.

Аллах сказал о них: ﴿يَقُولُونَ﴾ **Они говорят** – в этой ситуации.

﴿هَلْ لَنَا مِنَ الْأَمْرِ مِنْ شَيْءٍ﴾ **Разве для нас есть что-нибудь из этого дела?"**

Тогда Всевышний Аллах сказал: ﴿قُلْ إِنَّ الْأَمْرَ كُلَّهُ لِلَّهِ يُخْفُونَ فِي أَنفُسِهِمْ مَا لَا يُبْدُونَ لَكَ﴾

Скажи: "Все дела принадлежат Аллаху". Они скрывают в своих душах то, чего не обнаруживают тебе. Затем Аллах раскрыл то, что они скрывали:

﴿يَقُولُونَ لَوْ كَان لَنَا مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ مَا قُتِلْنَا هَهُنَا﴾

Они говорят: "Если бы у нас было что-нибудь из этого дела, то не были бы мы убиты тут" – именно это они скрывали от посланника Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует).

¹⁰⁰ Аль-Бухари (3761)

¹⁰¹ Достоверный хадис, рассказал ат-Тирмизи (3007), ан-Насаи в «аль-Кубра» (349/6)

Ибн Исхак передаёт от аз-Зубайра ибн аль-Ауама, что он сказал:
«Я был с посланником Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует),
когда усилился страх. Тогда Аллах послал на нас сон, и у всех из нас подбородки
лежали на груди от дремоты. Я еле услышал сквозь сон, слова Мутиба ибн Кушайра:
«Если бы у нас было что-нибудь из этого дела, то не были бы мы убиты тут»».
Именно по этому поводу Аллах ниспослал: ﴿يَقُولُونَ لَوْ كَانَ لَنَا مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ مَا قُتِلْنَا هَهُنَا﴾

**Они говорят: "Если бы у нас было что-нибудь из этого дела,
то не были бы мы убиты тут".** Ибн Абу Хатим передал этот хадис.

Затем Аллах сказал: ﴿قُلْ لَوْ كُنْتُمْ فِي بُيُوتِكُمْ لَبَرَزَ الَّذِينَ كُتِبَ عَلَيْهِمُ الْقَتْلُ إِلَىٰ مَضَاجِعِهِمْ﴾
**Скажи: "Если бы вы были в своих домах, то те, кому предписано убийство,
вышли бы к местам своего падения..."** - т.е.это предопределение Аллаха,
которое Он предназначал, и от него не скрыться и не избежать его.

Слово Аллаха: ﴿وَلِيَسْتَلِيَ اللَّهُ مَا فِي صُدُورِكُمْ وَلِيُمَحَّصَ مَا فِي قُلُوبِكُمْ﴾

**И чтобы Аллах испытал то, что в вашей груди, и чтобы очистить то,
что в ваших сердцах** – т.е. дабы испытать вас тем, что случилось с вами, а также
различить хорошее от плохого и отделить верующих от лицемеров через слова и дела.
﴿وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ﴾ **Поистине, Аллах знает про то, что в груди!** – т.е.
то, что скрывают ваши груди и сердца из секретов и тайн.

Затем Аллах сказал: ﴿إِنَّ الَّذِينَ تَوَلَّوْا مِنْكُمْ يَوْمَ الْتَقَى الْجَمْعَانِ إِنَّمَا اسْتَزَلَّهُمُ الشَّيْطَانُ بِبَعْضِ مَا كَسَبُوا﴾
**Поистине, те из вас, которые отвернулись, в тот день, когда встретились два отряда,
- их заставил споткнуться сатана по причине того, что они приобрели (3:155) – т.е.
по причине их прошлых грехов. Некоторые из числа праведных предков сказали:
«Воздаяние за добро будет добром потом, а за зло- злом после».**

Затем Всевышний Аллах сказал: ﴿وَلَقَدْ عَفَا اللَّهُ عَنْهُمْ﴾

Аллах уже простил их – т.е. за их предыдущее бегство.

﴿أَنَّ اللَّهَ عَفُورٌ حَلِيمٌ﴾ **ведь Аллах - прощающий, кроткий!** – т.е.

прощает грехи и проявляет кротость к Своим творениям.

Имам Ахмад передаёт, что Абдур-Рахман ибн Ауф встретил аль-Уалида ибн Укбу.
Укба сказал ему: «Почему ты стал очень сухим к повелителю правоверных Усману?»
Абдур-Рахман сказал: «Скажи ему, что я не бежал в день при Ухуде, не остался дома
в день при Бадре и не оставил Сунну Умара». Аль-Уалид пошёл и сообщил об этом Усману».
Усман (да будет доволен им Аллах) сказал: «По поводу того, что он не бежал в день при
Ухуде, то как он может обвинять меня в грехе, который Аллах уже простил мне. Ведь
Всевышний сказал: ﴿إِنَّ الَّذِينَ تَوَلَّوْا مِنْكُمْ يَوْمَ الْتَقَى الْجَمْعَانِ إِنَّمَا اسْتَزَلَّهُمُ الشَّيْطَانُ بِبَعْضِ مَا كَسَبُوا وَلَقَدْ عَفَا اللَّهُ عَنْهُمْ﴾»

**Поистине, те из вас, которые отвернулись, в тот день, когда встретились два отряда, -
их заставил споткнуться сатана чем-то, что они приобрели. Аллах уже простил их.**
По поводу того, что я не вышел в день при Бадре, так я ухаживал за больной Рукайей
дочерью пророка (да благословит его Аллах и приветствует), пока она не умерла.
Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) даже выделил мне
долю с трофеев. А ведь кому посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует),
выделил долю из трофеев, то принято считать, что он присутствовал при строении
в рядах муджахидов . По поводу того, что я оставил Сунну Умара,

то ни я, ни он не был в силах выполнить её. Иди и передай ему ответ¹⁰²».

Аллах сказал далее:

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ كَفَرُوا وَقَالُوا لِإِخْوَانِهِمْ إِذَا ضَرَبُوا فِي الْأَرْضِ أَوْ كَانُوا غُرَىٰ
لَوْ كَانُوا عِنْدَنَا مَا مَاتُوا وَمَا قُتِلُوا لِيَجْعَلَ اللَّهُ ذَٰلِكَ حَسْرَةً فِي قُلُوبِهِمْ وَاللَّهُ يُحْيِي وَيُمِيتُ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ

(156) О, вы, которые уверовали! Не будьте, как те, кто не веровал и говорил своим братьям, когда они двинулись по земле или совершали поход: "Если бы они были при нас, то не умерли бы и не были бы убиты", ... чтобы Аллах сделал это огорчением и в сердцах. Поистине, Аллах оживляет и умерщвляет.

И Аллах видит то, что вы делаете!

وَلَئِن قُتِلْتُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ مُتُّمْ لَمَغْفِرَةٌ مِّنَ اللَّهِ وَرَحْمَةٌ خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُونَ

(157) И, конечно, если бы вы были убиты на пути Аллаха или умерли, то прощение от Аллаха и милосердие - лучше того, что вы собираете.

وَلَئِن مُّتُّمْ أَوْ قُتِلْتُمْ لَإِلَى اللَّهِ تُحْشَرُونَ

(158) И если вы умрете или будете убиты, то, конечно, к Аллаху вы будете собраны.

Всевышний Аллах запретил верующим рабам уподобляться неверующим, в их ложных убеждениях, на что указывают их слова об их собратьях, которые умерли или погибли в путешествиях и войнах. Они сказали, что если бы они остались дома, то не умерли бы.

Всевышний Аллах сказал: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ كَفَرُوا وَقَالُوا لِإِخْوَانِهِمْ﴾

**О вы, которые уверовали! Не будьте, как те,
кто не веровал и говорил своим братьям – т.е. о своих собратьях;**

﴿إِذَا ضَرَبُوا فِي الْأَرْضِ﴾ **Когда они двинулись по земле**

– путешествовали с торговлей и по другим причинам.

﴿أَوْ كَانُوا غُرَىٰ﴾ **Или совершали поход – вышли на войну.**

﴿لَوْ كَانُوا عِنْدَنَا﴾ **Если бы они были при нас – т.е. дома**

﴿مَا مَاتُوا وَمَا قُتِلُوا﴾ **То не умерли бы и не были бы убиты**

– не умерли бы в путешествии и не погибли бы в бою.

Слово Аллаха: ﴿لِيَجْعَلَ اللَّهُ ذَٰلِكَ حَسْرَةً فِي قُلُوبِهِمْ﴾

Чтобы Аллах сделал это огорчением и в сердцах

Аллах внушил им это ложное убеждение, дабы увеличить их печаль по поводу смерти или гибели. Затем Аллах опроверг их слова: ﴿وَاللَّهُ يُحْيِي وَيُمِيتُ﴾

Поистине, Аллах оживляет и умерщвляет – в Его руках творения, к Нему возвращаются все дела. Никто не живёт и не умирает, кроме как по Его желанию и предопределению.

Жизнь кого-либо может убавиться или увеличиться лишь по Его воле и решению

﴿وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ﴾ **И Аллах видит то, что вы делаете!** – т.е.

его знание и видение распространяется на все Его творения,

и ничто из их деяний не может быть скрыто от Него.

Слово Аллаха: ﴿وَلَئِن قُتِلْتُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ مُتُّمْ لَمَغْفِرَةٌ مِّنَ اللَّهِ وَرَحْمَةٌ خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُونَ﴾

И, конечно, если бы вы были убиты на пути Аллаха или умерли,

¹⁰² Хороший хадис, рассказал Ахмад в Муснаде (68/1, 75)

то прощение от Аллаха и милосердие - лучше того, что вы собираете
Этот аят гарантирует, что гибель или смерть на пути Аллаха – лишь средства к достижению милости Аллаха, Его прощения и довольства. Это лучше, чем вечно оставаться в этом мире и заниматься собирательством богатств этого мира. Затем Аллах сообщил, что любому умершему или погибшему предстоит вернуться к Аллаху, и Он воздаст каждому по деяниям.

За добро добром, а за зло злом. Всевышний Аллах сказал: ﴿وَلَيْنُ مُتُّمْ أَوْ قُتِلْتُمْ لَإِلَى اللَّهِ تُحْشَرُونَ﴾

И если вы умрете или будете убиты, то, конечно, к Аллаху вы будете собраны.

Аллах сказал:

فَبِمَا رَحْمَةٍ مِّنَ اللَّهِ لِنْتَ لَهُمْ وَلَوْ كُنْتَ فَظًّا غَلِيظَ الْقَلْبِ لَانْفَضُّوا مِنْ حَوْلِكَ
فَاعْفُ عَنْهُمْ وَاسْتَغْفِرْ لَهُمْ وَشَاوِرْهُمْ فِي الْأَمْرِ فَإِذَا عَزَمْتَ فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَوَكِّلِينَ

(159) По милосердию от Аллаха ты смягчился к ним; а если бы ты был грубым, с жестоким сердцем, то они бы рассеялись от тебя. Извини же их и попроси им прощения и советуйся с ними о деле. А когда ты разрешился, то положишься на Аллаха, - поистине, Аллах любит полагающихся!

إِن يَنْصُرْكُمُ اللَّهُ فَلَا غَالِبَ لَكُمْ وَإِن يَخْذَلْكُمْ فَمَن ذَا الَّذِي يَنْصُرُكُم مِّن بَعْدِهِ وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ

(160) Если Аллах окажет вам помощь, то нет победителя для вас, а если Он покинет, то кто же поможет вам после Него? На Аллаха пусть полагаются верующие!

وَمَا كَانَ لِنَبِيٍّ أَنْ يَغُلَّ وَمَن يَغُلْ يَأْتِ بِمَا غَلَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ثُمَّ تُوَفَّى كُلُّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ

(161) Не годится пророку обманывать. А кто обманывает - придет с тем, чем обманул, в день воскресения. Потом всякой душе будет воздано сполна, что она приобрела, и они не будут обижены.

أَفَمَن اتَّبَعَ رِضْوَانَ اللَّهِ كَمَن بَاءَ بِسَخَطٍ مِّنَ اللَّهِ وَمَأْوَاهُ جَهَنَّمُ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ

(162) Разве тот, кто последовал за благоволением Аллаха, таков, как тот, кто навлек гнев Аллаха? Убежище его - геенна, скверно это возвращение!

هُم دَرَجَاتٌ عِنْدَ اللَّهِ وَاللَّهُ بِصِيرٍ بِمَا يَعْمَلُونَ

(163) Они - по степеням у Аллаха, и Аллах видит то, что они делают!

لَقَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ إِذْ بَعَثَ فِيهِمْ رَسُولًا مِّنْ أَنفُسِهِمْ

يَتْلُوا عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ وَيُزَكِّيهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَإِن كَانُوا مِن قَبْلُ لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ

(164) Оказал Аллах милость верующим, когда воздвиг среди них посланника из них самих; он читает им Его знамения, очищает их и учит их писанию и мудрости, хотя они и были раньше в явном заблуждении.

Аллах обращается к Своему посланнику, напоминая ему о том, что Он оказал благо ему и верующим тем, что смягчил его сердце по отношению к его Умме, следующей его повелениям и воздерживающейся от его запретов.

Слово Аллаха: ﴿فَبِمَا رَحْمَةٍ مِّنَ اللَّهِ لِنْتَ لَهُمْ﴾

По милосердию от Аллаха ты смягчился к ним – т.е.

что бы могло смягчить тебя по отношению к ним, если бы не милость Аллаха?

Аль-Хасан аль-Басри сказал: «Это и был нрав Мухаммада (да благословит его Аллах

и приветствует), с которым Аллах послал его». Этот аят подобен другому аяту:

﴿لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ أَنْفُسِكُمْ عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ حَرِيصٌ عَلَيْكُمْ بِالْمُؤْمِنِينَ رَءُوفٌ رَّحِيمٌ﴾

К вам явился Посланник из вашей среды. Тяжко для него то, что вы страдаете. Он старается для вас. Он добр и милосерден к верующим. (9:128)

Далее Аллах говорит: ﴿وَلَوْ كُنْتَ فَظًّا﴾

А если бы ты был грубым, – жестоким человеком с грубой речью

﴿غَلِيظَ الْقَلْبِ لَانْفَضُّوا مِنْ حَوْلِكَ﴾ **с жестоким сердцем, то они бы рассеялись от тебя**

– и жестоким сердцем, то они разошлись бы и бросили бы тебя, но Аллах собрал их вокруг тебя и смягчил твоё сердце к ним, дабы скрепить их сердца. Как сказал Абдулла ибн Амр: *«Я читал о качествах пророка в древних книгах, что он не был грубым и жестоким, спорящим на рынках. Он никогда не отвечал злом на зло, он больше прощал и примирял»*

Слово Аллаха: ﴿فَاعْفُ عَنْهُمْ وَاسْتَغْفِرْ لَهُمْ وَشَاوِرْهُمْ فِي الْأَمْرِ﴾

Извини же их и попроси им прощения и советуйся с ними о деле.

Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует), если что-то случилось советовался со своими сподвижниками, дабы сдобрить их сердца, и дабы они были активнее в том, что они делают. Так он советовался с ними в день битвы при Бадре, когда собрался напасть на караван. Они сказали ему: *«О, посланник Аллаха, даже если ты пойдёшь с нами пересечь море вброд, мы пересечём его вброд. Если же ты пойдёшь до Бурк аль-Гымада, мы пойдём за тобой. Мы не скажем тебе, как сказали сыны Израиля Мусе (мире ему):*

«Иди с твоим Господом и воюй, а мы посидим здесь». Но мы скажем тебе:

«Иди, а мы будем воевать справа и слева, спереди и сзади от тебя».

Также он посоветовался по поводу расположения боевых позиций.

Мунзир ибн Амр аль-Муанник посоветовал ему расположиться между противником и колодцами с водой. Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) советовался с ними в день битвы при Ухуде: оставаться ли им в Медине или выйти к противнику? Большинство посоветовало выйти на сражение, и он выступил к противнику. В день битвы

у рва он посоветовался с ними: отдать ли треть урожая этого года Медины взамен на перемирие с союзниками курайшитов? Са'д ибн Муаз и Са'д ибн Убада посоветовали ему отказаться от этой затеи, и он отказался. В день Худайбии он (да благословит его Аллах и приветствует), посоветовался с ними: а не напасть ли им на семьи многобожников?

Абу Бакр, да будет доволен им Аллах, сказал тогда: *«Мы пришли не для сражения, а для совершения Умры»* посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует), послушался его совета. Во время истории с обвинением Аиши он (да благословит его Аллах и приветствует) сказал: **«О, мусульмане, посоветуйте мне по поводу людей, которые ложно обвинили мою семью. Клянусь Аллахом, я не видел от моей семьи ничего дурного. Клянусь Аллахом, я не видел от них ничего, кроме добра».**

Он (да благословит его Аллах и приветствует), спросил совета у Али и Усамы, и они посоветовали ему развестись с Аишой (да будет доволен ею Аллах).

Он советовался с ними и во время войн, и во время других обстоятельств.

Ибн Маджах передаёт от Абу Хурайры,

что посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал:

«الْمُسْتَشَارُ مُؤْتَمَنٌ» **«Тот, у кого спрашивают совет, должен быть доверенным лицом».**

Слово Аллаха: ﴿فَإِذَا عَزَمْتَ فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ﴾ **А когда ты разрешился, то положишься на Аллаха**

– если ты посоветовался с ними, а затем решился на что-то, то уповай на Аллаха

в этом деле. ﴿إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَوَكِّلِينَ﴾ **Поистине, Аллах любит полагающихся!**

Слово Аллаха:

﴿إِنْ يَنْصُرْكُمُ اللَّهُ فَلَا غَالِبَ لَكُمْ وَإِنْ يَخْذُلْكُمْ فَمَنْ ذَا الَّذِي يَنْصُرُكُمْ مِنْ بَعْدِهِ وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ﴾

Если Аллах окажет вам помощь, то нет победителя для вас, а если Он покинет, то кто же поможет вам после Него? На Аллаха пусть полагаются верующие!

– этот аят подобен одному из предыдущих аятов: ﴿وَمَا التَّضَرُّ إِلَّا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ﴾

Поскольку победа приходит только от Могущественного и Мудрого Аллаха. (3:126)

Затем Аллах повелел уповать на Него: ﴿وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ﴾

На Аллаха пусть полагаются верующие!

Аллах сказал: ﴿وَمَا كَانَ لِنَبِيِّ أَنْ يُغْلَ﴾ **Не годится пророку обманывать.**

Ибн Аббас, Муджахид, аль-Хасан и другие сказали:

Это означает, что пророку не подобает поступать вероломно.

Ибн Джарир передаёт от ибн Аббаса, что аят: ﴿وَمَا كَانَ لِنَبِيِّ أَنْ يُغْلَ﴾

Не годится пророку обманывать – был ниспослан по поводу красной одежды из трофеев, которая исчезла в день при Бадре. Некоторые сказали, что возможно пророк, да благословит его Аллах и приветствует, взял её себе. Этот слух сильно распространился.

Тогда Аллах ниспослал: ﴿وَمَا كَانَ لِنَبِيِّ أَنْ يُغْلَ وَمَنْ يُغْلَلْ يَأْتِ بِمَا غَلَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ﴾ **Не годится пророку**

обманывать. А кто обманет - придет с тем, чем обманул, в день воскресения.

Это повествование передали Абу Дауд и ат-Тирмизи от аль-Уахида ибн Зияда.

Ат-Тирмизи сказал, что это хороший хадис.

Этот аят реабилитирует пророка (да благословит его Аллах и приветствует) от всех видов обмана, вероломства и нечестности во время раздела трофеев и тому подобных обвинениях.

Затем Аллах сказал: ﴿وَمَنْ يُغْلَلْ يَأْتِ بِمَا غَلَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ثُمَّ تُوَفَّى كُلُّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ﴾

А кто обманет - придет с тем, чем обманул, в день воскресения.

Потом всякой душе будет воздано сполна, что она приобрела, и они не будут обижены.

В этом аяте содержится сильное предостережение.

Во многих хадисах это действие (*незаконное присвоение трофеев*¹⁰³) запрещается

Имам Ахмад передаёт от Абу Малика аль-Аш'ари, что посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал:

«أَعْظَمُ الْغُلُولِ عِنْدَ اللَّهِ ذِرَاعٌ مِنَ الْأَرْضِ، تَجِدُونَ الرَّحْلَيْنِ جَارَيْنِ فِي الْأَرْضِ

أَوْ فِي الدَّارِ فَيَقْطَعُ أَحَدُهُمَا مِنْ حِطِّ صَاحِبِهِ ذِرَاعًا، فَإِذَا اقْتَطَعَهُ، طُوقَهُ مِنْ سَعِ أَرْضَيْنِ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ»

«Наихудшим вероломством перед Аллахом является (присвоение) локтя земли.

Два человека живут соседями на одной земле или даже в одном доме, и один из них присваивает локоть земли из доли соседа. Если он поступит так, то на его шею свалятся семь земель в Судный день¹⁰⁴».

Имам Ахмад передаёт Абу Хумайда ас-Саади, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, отправил человека из аль-Азда по имени ибн ал-Лутейба,

¹⁰³ Слово "гулуд" означает "сокрытие части трофеев", "незаконное использование служебного положения".

Богословы единодушны в том, что поступать так категорически запрещено и что такое преступление относится к тяжким грехам. В пользу этого суждения свидетельствуют обсуждаемый нами прекрасный аят и другие тексты.

¹⁰⁴ Слабый хадис по мнению аль-Албани. «Даиф аль-Джами» 958

для сбора закята. Когда тот вернулся, сказал: «Это вам, а это подарили мне».

Тогда посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) встал и сказал:

«مَا بَالُ الْعَامِلِ نَبَعْتُهُ فَيَجِيءُ فَيَقُولُ: هَذَا لَكُمْ، وَهَذَا أَهْدَيْ لِي، أَفَلَا جَلَسَ فِي بَيْتِ أَبِيهِ وَأُمِّهِ فَيَنْظُرُ أَيُّهُدَى إِلَيْهِ أَمْ لَا؟ وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ، لَا يَأْتِي أَحَدٌ مِنْكُمْ مِنْهَا بِشَيْءٍ إِلَّا جَاءَ بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَى رَقَبَتِهِ، إِنْ كَانَ بَعِيرًا لَهُ رُغَاءٌ، أَوْ بَقْرَةً لَهَا خُوَارٌ، أَوْ شَاةً تَبْعَرُ»

«Что это за работник, которого мы посылаем, а он возвращается и говорит:

«Это вам, а это подарено мне». Если бы он сидел дома у своего папы и мамы, и ждал бы пока ему что-либо подарят. Подарили бы ему хоть что-нибудь или нет? Клянусь Тем, в чьей длани душа Мухаммада. Любой из вас (присвоивший что-либо из закята) принесёт это с собой на шею в Судный день, даже если это был кричащий верблюд, или мычащая корова, или блеющий баран». Затем он сказал: «اللَّهُمَّ هَلْ بَلَغْتَ» «О, Аллах, довёл ли я?»

(трижды). Хишам ибн Урва добавил: «Я видел его своими глазами и слышал своими ушами.

Спросите у Зайда ибн Сабита». (Этот хадис приводится в двух Сахихах).

В своей книге «Аль-Ахкам» Абу Иса ат-Тирмизи передаёт, что Муаз ибн Джабал сказал:

«Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) отправил меня в Йемен.

Когда же я отправился в путь, он послал за мной, чтобы я вернулся и сказал тогда мне:

«أَتَدْرِي لِمَ بَعَثْتُ إِلَيْكَ؟ لَا تُصَيِّبَنَّ شَيْئًا بَعِيرٍ إِذْنِي، فَإِنَّهُ غُلُولٌ»

«Знаешь ли ты, зачем я отправил за тобой? Не смей ничего брать (из закята), пока я не дал тебе разрешение. Ведь это Гулул».

﴿وَمَنْ يَغْلُلْ يَأْتِ بِمَا عَلَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ﴾

А кто обманет - придет с тем, чем обманул, в день воскресения

«Я позвал тебя для этого, а теперь иди

и приступай к своим обязанностям¹⁰⁵». Ат-Тирмизи сказал, что это хороший хадис.

В дополнении Имам Ахмад передаёт, что Абу Хурайра сказал: (Однажды) пророк, да благословит его Аллах и приветствует, встал среди нас, упомянул о присвоении военной добычи, указал на то, что это является великим грехом, и сказал:

«لَا أَلْفَيْنَ أَحَدِكُمْ يَجِيءُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَى رَقَبَتِهِ بَعِيرٌ لَهُ رُغَاءٌ، فَيَقُولُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ اغْنِنِي، فَأَقُولُ:

لَا أَمْلِكُ لَكَ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا، قَدْ أَبْلَغْتُكَ، لَا أَلْفَيْنَ أَحَدِكُمْ يَجِيءُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَى رَقَبَتِهِ فَرَسٌ لَهَا حَمْحَمَةٌ، فَيَقُولُ:

يَا رَسُولَ اللَّهِ اغْنِنِي، فَأَقُولُ: لَا أَمْلِكُ لَكَ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا، قَدْ أَبْلَغْتُكَ، لَا أَلْفَيْنَ أَحَدِكُمْ يَجِيءُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

عَلَى رَقَبَتِهِ رِقَاعٌ تَخْفِقُ فَيَقُولُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ اغْنِنِي، فَأَقُولُ: لَا أَمْلِكُ لَكَ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا، قَدْ أَبْلَغْتُكَ، لَا أَلْفَيْنَ

أَحَدِكُمْ يَجِيءُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَى رَقَبَتِهِ صَامِتٌ، فَيَقُولُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ اغْنِنِي، فَأَقُولُ: لَا أَمْلِكُ لَكَ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا، قَدْ أَبْلَغْتُكَ»

«Да не встречу я никого из вас в День воскресения с блеющей овцой или ржуцим конём на шее, когда (человек) будет говорить: “О посланник Аллаха, спаси меня!”

— ибо я скажу: “Я никак не могу спасти тебя от (наказания) Аллаха, ведь я довёл до твоего сведения (Его послание)!” И пусть никто не является ко мне с ревуцим верблюдом на шее, когда (человек) будет говорить: “О посланник Аллаха, спаси меня!”

— ибо я скажу: “Я никак не могу спасти тебя от (наказания) Аллаха, ведь я довёл до твоего сведения (Его послание)!” И пусть никто не является ко мне с золотом или серебром на шее, когда (человек) будет говорить: “О посланник Аллаха, спаси меня!”

— ибо я скажу: “Я никак не могу спасти тебя от (наказания) Аллаха, ведь я довёл до твоего сведения (Его послание)!” И пусть никто не является ко мне с развевающейся одеждой на шее, когда (человек) будет говорить: “О посланник Аллаха, спаси меня!”

— ибо я скажу: “Я никак не могу спасти тебя от (наказания) Аллаха, ведь я довёл до твоего сведения (Его послание)!”

— ибо я скажу: “Я никак не могу спасти тебя от (наказания) Аллаха, ведь я довёл до твоего сведения (Его послание)!”».

¹⁰⁵ Слабый хадис по мнению аль-Албани, рассказал ат-Тирмизи (1335)

وعن عَدِي بن عُمَيْرَةَ رضي الله عنه قال : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ يَقُولُ : « مَنْ اسْتَعْمَلَنَا مِنْكُمْ عَلَى عَمَلٍ ، فَكَتَمْنَا مَخِيطًا فَمَا فَوْقَهُ ، كَانَ غُلُولًا يَأْتِي بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ » فَقَامَ إِلَيْهِ رَجُلٌ أَسْوَدٌ مِنَ الْأَنْصَارِ ، كَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَيْهِ ، فَقَالَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ أَقْبِلْ عَنِّي عَمَلَكَ قَالَ : « وَمَالِكَ ؟ » قَالَ : سَمِعْتُكَ تَقُولُ كَذَا وَكَذَا ، قَالَ : « وَأَنَا أَقُولُهُ الْآنَ : مَنْ اسْتَعْمَلَنَا عَلَى عَمَلٍ فَلْيَجِيءْ بِقَلِيلِهِ وَكَثِيرِهِ ، فَمَا أُوتِيَ مِنْهُ أَحَدٌ وَمَا نَهِيَ عَنْهُ أَنْتَهَى » رواه مسلم

Сообщается, что Ади бин Амира, да будет доволен им Аллах, сказал:

Я слышал, как однажды посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: «Если поручим мы кому-нибудь из вас какое-нибудь дело, а он утаит от нас хотя бы иголку или что-то более ценное, (сокрытое им) превратится в оковы, в которых он явится (на суд) в День воскресения!» (Услышав это) к нему подошёл один чернокожий человек из числа ансаров, который будто и сейчас стоит

у меня перед глазами, и сказал ему: «О посланник Аллаха, прими от меня (то, что ты поручил мне)!» (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует), спросил: «А что с тобой случилось?» (Этот человек) сказал: «Я слышал, как ты сказал то-то и то-то». (Тогда Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует), сказал: «Я и сейчас повторю: пусть тот из вас, кому мы поручили какое-нибудь дело, приносит и малое, и большое и пусть берёт он то, что ему дадут, и воздерживается от того, что было запрещено¹⁰⁶!» (Муслим)

وعن عمر بن الخطاب رضي الله عنه قال : لَمَّا كَانَ يَوْمُ خَيْبَرَ أَقْبَلَ نَفَرٌ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالُوا : فُلَانٌ شَهِيدٌ ، وَفُلَانٌ شَهِيدٌ ، حَتَّى مَرُّوا عَلَى رَجُلٍ فَقَالُوا : فُلَانٌ شَهِيدٌ . فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : « كَلَّا إِنِّي رَأَيْتُهُ فِي النَّارِ فِي بُرْدَةٍ غَلَّهَا أَوْ عَبَاءَةٍ » رواه مسلم

Сообщается, что Умар бин аль-Хаттаб, да будет доволен им Аллах, сказал:

В день Хайбара к Пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, явилось несколько его сподвижников, сказавших: «Такой-то стал шахидом и такой-то», — когда же они дошли до одного человека и сказали: «Такой-то стал шахидом», — Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, воскликнул: «Вовсе нет! Поистине, я видел его в Огне одетым в тот плащ (или: ...абу...), который он присвоил!» Затем посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

«يَا ابْنَ الْخَطَّابِ، اذْهَبْ فَنَادِ فِي النَّاسِ: إِنَّهُ لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ إِلَّا الْمُؤْمِنُونَ»

«О, ибн аль-Хаттаб, иди и воззови среди людей, что в рай войдёт только верующие». Тогда я вышел и воззвал среди людей, что в рай войдут лишь верующие. (Муслим)

Аллах сказал:

﴿أَفَمَنْ اتَّبَعَ رِضْوَانَ اللَّهِ كَمَنْ بَاءَ بِسَخَطٍ مِّنَ اللَّهِ وَمَأْوَاهُ جَهَنَّمُ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ﴾

Разве тот, кто последовал за благоволением Аллаха, таков, как тот, кто навлек гнев Аллаха? Убежище его - геенна, скверно это возвращение! Всевышний поведал о большой разнице, существующей между тем, кто стремится снискать благоволение Аллаха и совершает богоугодные деяния, и тем, кто не обладает этим качествами, совершает грехи и навлекает на себя гнев своего Господа.

Убежищем таковых станет ад, и скверно это возвращение!

Существует множество подобных аятов в Коране, например, слово Аллаха:

﴿أَفَمَنْ يَعْلَمُ أَنَّ مَا أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ مِنَ رَبِّكَ الْحَقُّ كَمَنْ هُوَ أَعْمَى﴾

¹⁰⁶ Сахих Муслим (3415)

Разве тот, кто знает, что ниспосланное тебе является истиной, может быть подобен слепцу? (13:19) а также: ﴿أَفَمَنْ وَعَدْنَاهُ وَعْداً حَسَناً فَهُوَ لَاقِيهِ كَمَنْ مَتَّعْنَاهُ مَتَاعَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا﴾

Неужели тот, кому Мы дали прекрасное обещание, с которым он непременно встретится, равен тому, кого Мы наделили преходящими благами мирской жизни. (28:61)

Затем Всевышний Аллах сказал: ﴿هُم دَرَجَاتٌ عِنْدَ اللَّهِ﴾ Они - по степеням у Аллаха (3:163)

Аль-Хасан аль-Басри и Мухаммад ибн Исхак сказали:

«Приверженцы добра и приверженцы зла различаются по степеням».

Абу Убайда и аль-Кисаи сказали: «Под степенями здесь подразумевается, что у них будут разные уровни. Как у обитателей рая, так и у обитателей ада».

Это подобно слову Аллаха: ﴿وَلِكُلِّ دَرَجَاتٍ مِّمَّا عَمِلُوا﴾

Для всех будут степени, соответствующие тому, что они совершили. (6:132)

Поэтому Всевышний Аллах сказал: ﴿وَاللَّهُ بِصِرِّهِمْ بَصِيرٌ﴾ И Аллах видит то, что они делают!

– Он воздаст им за их деяния, и не поступит ни с кем несправедливо.

Он не добавит никому злодеяний, Он лишь воздаст каждому по его деяниям.

Слово Аллаха: ﴿لَقَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ إِذْ بَعَثَ فِيهِمْ رَسُولًا مِّنْ أَنفُسِهِمْ﴾

Оказал Аллах милость верующим, когда воздвиг среди них посланника из них самих – т.е. из их народа, чтобы они могли говорить с ним, спрашивать его, сидеть с ним и получать от него пользу. Как сказал Аллах: ﴿وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ خَلَقَ لَكُمْ مِنْ أَنفُسِكُمْ أَزْوَاجًا لِتَسْكُنُوا إِلَيْهَا﴾

Среди Его знамений – то, что Он сотворил из вас самих жен для вас, чтобы вы находили в них успокоение. (30:21) - т.е. из вашего рода.

Всевышний Аллах также сказал: ﴿قُلْ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُوحَىٰ إِلَيَّ أَنَّمَا إِلَهُكُمُ إِلَهٌ وَاحِدٌ﴾

Скажи: «Воистину, я – такой же человек, как и вы.

Мне внушено откровение о том, что ваш Бог – Бог Единственный». (18:110)

Всевышний также сказал: ﴿وَمَا أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ مِنَ الْمُرْسَلِينَ إِلَّا إِنَّهُمْ لِيَأْكُلُوا الطَّعَامَ وَيَمْشُونَ فِي الْأَسْوَاقِ﴾

Мы не ниспосылали до тебя посланников, которые не принимали бы пищи и не ходили бы по рынкам. (25:20)

Он также сказал: ﴿وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ إِلَّا رِجَالًا نُّوحِي إِلَيْهِمْ مِنْ أَهْلِ الْقُرَىٰ﴾

До тебя Мы направляли посланниками только мужей из селений, которым мы внушали откровение. (12:109)

Аллах также сказал: ﴿يَا مَعْشَرَ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ أَلَمْ يَأْتِكُمْ رُسُلٌ مِّنكُمْ﴾ О сонмище джиннов и людей!

Разве к вам не приходили посланники из вашего числа... (6:130)

Ведь это является наивысшей милостью, что посланник пришёл к ним из их же среды, так, что они могли бы обращаться к нему, говорить с ним и понимать его речь.

Об этом Аллах сказал: ﴿يَتْلُوا عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ﴾ Он читает им Его знамения – т.е. Коран.

﴿وَيُزَكِّيهِمْ﴾ Очищает их – т.е. повелевает им совершать благое

и запрещает им неодобряемое, дабы они очистили свои души от скверны и грязи, которая окутала их во времена их невежества и пантеизма.

﴿وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ﴾ И учит их писанию и мудрости – Корану и Сунне.

﴿وَإِنْ كَانُوا مِنْ قَبْلُ﴾ Хотя они и были раньше – т.е. до посланника.

﴿لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ﴾ В явном заблуждении – пребывали в невежестве, ясном каждому.

Аллах сказал далее:

أَوْ لَمَّا أَصَابَتْكُمْ مُصِيبَةٌ قَدْ أَصَابْتُمْ مِثْلَيْهَا قُلْتُمْ أَنَّى هَذَا قُلْ هُوَ مِنْ عِنْدِ أَنْفُسِكُمْ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ
(165) Разве же после того, как вас постигло бедствие, - а вы причинили двойное,
- вы сказали: "Откуда это? Скажи: "Это от вас самих",

- поистине, Аллах над всякой вещью мощен!
وَمَا أَصَابَكُمْ يَوْمَ التَّقِي الْأَجْمَعَانِ فَيَاذَنَ اللَّهُ وَلِيَعْلَمَ الْمُؤْمِنِينَ

(166) И то, что вас постигло, когда встретились два сборища,
по дозволению Аллаха и для того, чтобы Он узнал верующих

وَلِيَعْلَمَ الَّذِينَ نَافَقُوا وَقِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا قَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ ادْفَعُوا قَالُوا لَوْ نَعْلَمُ قِتَالًا لَاتَّبَعْنَاكُمْ
هُمُ لِلْكَفْرِ يَوْمَئِذٍ أَقْرَبُ مِنْهُمْ لِلْإِيمَانِ يَقُولُونَ بِأَفْوَاهِهِمْ مَا لَيْسَ فِي قُلُوبِهِمْ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يَكْتُمُونَ

(167) и узнал тех, которые лицемерят. И сказано было им: "Приходите,
сражайтесь на пути Аллаха или отгоните!" Они сказали: "Если бы мы знали о
сражение, мы последовали бы за вами". Они в тот день - ближе к неверию, чем к вере!
Они говорят своими устами то, чего нет у них в сердце, а Аллах лучше знает то,
что они скрывают! Они говорят своими устами то, чего нет у них в сердце,
а Аллах лучше знает то, что они скрывают!

الَّذِينَ قَالُوا لِإِخْوَانِهِمْ وَقَعَدُوا لَوْ أَطَاعُونَا مَا قُتِلُوا قُلْ فَادْرَأُوا عَنْ أَنْفُسِكُمُ الْمَوْتَ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ

(168) Те, которые сказали о своих братьях, - а сами остались:
"Если бы они послушались нас, не были бы убиты"...

Скажи им: "Отдалите от самих себя смерть, если вы говорите правду!"

Всевышний Аллах говорит: ﴿أَوْ لَمَّا أَصَابَتْكُمْ مُصِيبَةٌ﴾

Разве же после того, как вас постигло бедствие – здесь говорится о бедствии,
что постигло их в день при Ухуде, а именно гибели семидесяти из них.

﴿قَدْ أَصَابْتُمْ مِثْلَيْهَا﴾ А вы причинили двойное – здесь речь идёт о битве при Бадре,
где мусульмане убили семьдесят многобожников и пленили семьдесят из них.

﴿قُلْتُمْ أَنَّى هَذَا﴾ Вы сказали: "Откуда это?" - за что всё это случилось с нами?

﴿قُلْ هُوَ مِنْ عِنْدِ أَنْفُسِكُمْ﴾ Скажи: "Это от вас самих".

Ибн Абу Хатим передаёт, что Умар ибн аль-Хаттаб сказал:

«На следующий год в день битвы при Ухуде им воздалось за то, что они продавали
за выкуп пленников в день при Бадре. Так за это было убито семьдесят человек из их числа,
сподвижники посланника Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) бежали
от него, сломался его зуб, был расколот его шлем, и всё его лицо затекло кровью.

Тогда Аллах ниспослал: ﴿أَوْ لَمَّا أَصَابَتْكُمْ مُصِيبَةٌ قَدْ أَصَابْتُمْ مِثْلَيْهَا قُلْتُمْ أَنَّى هَذَا قُلْ هُوَ مِنْ عِنْدِ أَنْفُسِكُمْ﴾

Разве же после того, как вас постигло бедствие, - а вы причинили двойное,
- вы сказали: "Откуда это? Скажи: "Это от вас самих"

– за то, что вы отдавали пленников за выкуп».

(Этот хадис рассказал имам Ахмад).

Мухаммад ибн Исхак, ибн Джарир, ар-Раби ибн Анас и ас-Судди сказали:

﴿قُلْ هُوَ مِنْ عِنْدِ أَنْفُسِكُمْ﴾ Скажи: "Это от вас самих" – по причине вашего послушания
пророка (да благословит его Аллах и приветствует), когда он повелел вам
не сходить с ваших мест, но вы послушались его (речь идёт о лучниках).

﴿إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ﴾ Поистине, Аллах над всякой вещью мощен!

– делает, что пожелает и решает, что захочет, никто не может осудить Его за Его решения.

Затем Всевышний Аллах сказал: ﴿وَمَا أَصَابَكُمْ يَوْمَ الْتَمَى الْجَمْعَانِ فِإِذْنِ اللَّهِ﴾

И то, что вас постигло, когда встретились два сборища, по дозволению Аллаха – т.е. ваше бегство от противника, гибель группы из вас и ранения остальных было предопределено Аллахом, и в этом есть Его мудрость.

﴿وَلْيَعْلَمَ الْمُؤْمِنِينَ﴾ **И для того, чтобы Он узнал верующих** – т.е.

тех, которые вытерпели, устояли и не были потрясены;

﴿وَلْيَعْلَمَ الَّذِينَ نَافَقُوا وَقِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا قَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ ادْفَعُوا قَالُوا لَوْ نَعْلَمُ قِتَالًا لَاتَّبَعْنَاكُمْ﴾

и узнал тех, которые лицемерят. И сказано было им: "Приходите, сражайтесь на пути Аллаха или отгоните!" Они сказали: "Если бы мы знали о сражении, мы последовали бы за вами" – здесь имеются в виду сторонники Абдуллы ибн Убаййа ибн Сулюла, которые вернулись с ним ещё в начале похода.

Группа верующих следовала за ними, призывая их к возвращению в ряды, к помощи воинам и к сражению со словами: ﴿أَوْ ادْفَعُوا﴾ **или отгоните!**

Ибн Аббас, Икрима, Саид ибн Джуюарй, ад-Даххак, Абу Салих, аль-Хасан, ас-Судди сказали: *хотя бы увеличьте количество мусульман своим присутствием.*

Аль-Хасан ибн Салих сказал: *хотя бы мольбой.*

Другие сказали: *хотя бы будете охранять. Но они ответили:*

﴿لَوْ نَعْلَمُ قِتَالًا لَاتَّبَعْنَاكُمْ﴾ **"Если бы мы знали о сражении, мы последовали бы за вами"**.

Муджахид сказал: *«Они имели в виду, что если бы они знали,*

что случится сражение, то пришли бы к вам, но вы не станете сражаться».

Ибн Исхак передает: *«Когда они прошли некоторое расстояние и находились между Мединой и горой Ухуд, от них откололся Абдаллах ибн Убайй с третью людей, сказав: «Их послушался, а меня не послушался. Мы не знаем, за что мы будем губить свои души здесь, люди». Он вернулся вместе с последовавшими за ним людьми из своего народа. За ними последовал Абдаллах ибн Амр ибн Харам из рода Бану Салима, говоря: «О люди! Я напоминаю вам об Аллахе! Не отделяйтесь от вашего народа и Пророка вашего, когда он выступил против врага!» Они ответили: «Если бы мы знали, что вы будете воевать, тоне покорились бы вам. Но мы не думали, что будет война». Они не послушались его и непременно хотели уйти. Тогда Абдаллах ибн Амр сказал: «Будьте вы прокляты, враги Аллаха! Пророк с помощью Аллаха, Всеславного и Всемогущего, обойдется и без вашей помощи!» Аллах сказал о них: ﴿هُمُ لِلْكَفْرِ يَوْمَئِذٍ أَقْرَبُ مِنْهُمْ لِلْإِيمَانِ﴾*

Они в тот день - ближе к неверию, чем к вере! Этот аят доказывает, что состояние веры человека изменяется. Иногда он ближе к неверию, чем к вере, а иногда ближе к вере, чем к неверию, ибо Всевышний сказал: ﴿هُمُ لِلْكَفْرِ يَوْمَئِذٍ أَقْرَبُ مِنْهُمْ لِلْإِيمَانِ﴾

Они в тот день - ближе к неверию, чем к вере!

Затем Аллах сказал: ﴿يَقُولُونَ بِأَفْوَاهِهِمْ مَا لَيْسَ فِي قُلُوبِهِمْ﴾

Они говорят своими устами то, чего нет у них в сердце

– они говорят то, во что не верят сами. Это относится также к их словам:

﴿لَوْ نَعْلَمُ قِتَالًا لَاتَّبَعْنَاكُمْ﴾ **"Если бы мы знали сражение, мы последовали бы за вами"**

– они знали, что армия многобожников прибыла издалека, дабы отомстить мусульманам за то, что постигло их вождей в день при Бадре. Они также знали, что количество многобожников в несколько раз превышало количество мусульман, и что сражение неизбежно.

Об этом Аллах сказал: ﴿وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يَكْتُمُونَ﴾ **А Аллах лучше знает то, что они скрывают!**

Затем Аллах сказал: ﴿الَّذِينَ قَالُوا لِإِخْوَانِهِمْ وَقَعَدُوا لَوْ أَطَاعُونَا مَا قَاتَلُوا﴾

Те, которые сказали о своих братьях, - а сами остались: "Если бы они послушались нас, не были бы убиты" – т.е. «Если бы они послушались бы нас, остались бы дома и не вышли бы на сражение, то их бы не убили».

Всевышний Аллах сказал: ﴿قُلْ فَادْرَأُوا عَنْ أَنْفُسِكُمُ الْمَوْتَ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ﴾

Скажи им: "Отдалите от самих себя смерть, если вы говорите правду!"

— если бы то, что вы остались дома, могло спасти вашу жизнь, то вы бы не умирали вообще. Но смерть постигнет вас, ведь она неизбежна, даже если бы вы сидели в охраняемых башнях.

Отдалите же от себя смерть, если вы правдивы.

Муджахид передаёт, что Джабир ибн Абдулла сказал:

«Этот аят был ниспослан по поводу Абдуллы ибн Убаййа ибн Сулюла».

Далее Аллах сказал:

وَلَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْواتًا بَلْ أحيَاءٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ يُرْزَقُونَ

(169) И никак не считай тех, которые убиты на пути Аллаха, мертвыми.

Нет, живые! Они у своего Господа получают удел,

فَرِحِينَ بِمَا آتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ وَيَسْتَبْشِرُونَ بِالَّذِينَ لَمْ يَلْحَقُوا بِهِمْ مَنْ خَلْفَهُمْ أَلَّا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ

(170) радуясь тому, что даровал им Аллах из Своей милости,

и ликуют они о тех, которые еще не присоединились к ним, следуя за ними, что над ними нет страха и не будут они опечалены!

يَسْتَبْشِرُونَ بِنِعْمَةِ مَنِ اللَّهُ وَفَضْلٍ وَأَنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُؤْمِنِينَ

(171) Они ликуют о милости от Аллаха, и щедрости, и о том, что Аллах не губит награды верующих.

الَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِلَّهِ وَالرَّسُولِ مِنْ بَعْدِ مَا أَصَابَهُمُ الْقَرْحُ لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا مِنْهُمْ وَاتَّقُوا أَجْرٌ عَظِيمٌ

(172) Те, которые дали ответ Аллаху и посланнику, после того как постигли их раны.

Тем из них, которые делали добро и боялись, награда великая!

الَّذِينَ قَالَ لَهُمُ النَّاسُ إِنَّ النَّاسَ قَدْ جَمَعُوا لَكُمْ فَاخْشَوْهُمْ فَزَادَهُمْ إِيمَانًا وَقَالُوا حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ

(173) Тем, которым говорили люди: "Вот, люди собрались против вас, бойтесь их!"

- но это только увеличило веру в них, и они говорили: "Достаточно нам Аллаха, Он - прекрасный доверенный!"

فَانْقَلَبُوا بِنِعْمَةِ مَنِ اللَّهُ وَفَضْلٍ لَمْ يَمَسْسَهُمْ سُوءٌ وَاتَّبَعُوا رِضْوَانَ اللَّهِ وَاللَّهُ ذُو فَضْلٍ عَظِيمٍ

(174) И они вернулись с милостью от Аллаха и щедростью,

не коснулось их дурное, и последовали они за благоволением Аллаха.

Поистине, Аллах - обладатель великой милости!

إِنَّمَا ذَلِكَمُ الشَّيْطَانُ يُخَوِّفُ أَوْلِيَاءَهُ فَلَا تَخَافُوهُمْ وَخَافُونِ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ

(175) Это только сатана, который делает страшными своих близких.

Но не бойтесь их, а бойтесь Меня, если вы верующие!

Всевышний Аллах сообщил о мучениках, которые погибли в этом мире.

Их души живы и получают пропитание в вечном мире.

Передал Мухаммад ибн Джарир от Анаса ибн Малика о сподвижниках пророка (да благословит его Аллах и приветствует), когда он послал их к жителям села при

Бир Мауна. Они добрались до Бир Мауна, источника, расположенного между землями племен бану Амир, Харрой и землями племени бану Салим, откуда отправили брата Умм Суляйм, Харама бин Мильхана, да будет доволен Аллах ими обоими, с посланием пророка, да благословит его Аллах и приветствует, к врагу Аллаха Амиру бин ат-Туфайлю. Он вышел и дошёл до селения. Он спрятался перед домами, и затем стал взывать: «О, жители Бир Мауна. Я посланник, посланника Аллаха к вам. Я свидетельствую, что нет божества кроме Аллаха, и что Мухаммад Его раб и посланник. Уверуйте в Аллаха и его посланника». Однако Амир, даже не взглянувший на это послание, велел одному человеку порозить Харама копьем в спину. Когда он бросил это копье и Харам, да будет доволен им Аллах, увидел кровь, он воскликнул: “Аллах велик! Клянусь Господом Каабы, я добился успеха!»

В Сахихе Муслима, приводится хадис о том, что Масрук сказал: «Мы спросили у Абдуллы по поводу аята: ﴿وَلَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتًا بَلْ أَحْيَاءٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ يُرْزَقُونَ﴾

И никак не считай тех, которые убиты на пути Аллаха, мертвыми. Нет, живые! Они у своего Господа получают удел. *Абдулла ответил:*

«Мы тоже спросили по поводу этого аята у посланника Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует), и он сказал:

«أَرَوَاهُمْ فِي جَوْفِ طَيْرٍ خُضِرٍ، لَهَا قَنَادِيلٌ مُعَلَّقَةٌ بِالْعَرْشِ، تَسْرُحُ مِنَ الْجَنَّةِ حَيْثُ شَاءَتْ، ثُمَّ تَأْوِي إِلَى تِلْكَ الْقَنَادِيلِ، فَاطَّلَعَ إِلَيْهِمْ رَبُّهُمْ أَطْلَاعَةً فَقَالَ: هَلْ تَشْتَهُونَ شَيْئًا؟ فَقَالُوا: أَيُّ شَيْءٍ نَشْتَهِي وَنَحْنُ نَسْرُحُ مِنَ الْجَنَّةِ حَيْثُ شِئْنَا؟ فَفَعَلَ ذَلِكَ بِهِمْ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، فَلَمَّا رَأَوْا أَنَّهُمْ لَنْ يُتْرَكُوا مِنْ أَنْ يُسْأَلُوا، قَالُوا: يَا رَبِّ نُرِيدُ أَنْ تَرُدَّ أَرْوَاحَنَا فِي أَجْسَادِنَا حَتَّى نُقْتَلَ فِي سَبِيلِكَ مَرَّةً أُخْرَى، فَلَمَّا رَأَى أَنْ لَيْسَ لَهُمْ حَاجَةٌ، تَرَكُوا»

«Их души в зобах зелёных птиц, летают по раю как пожелают, а потом находят приют на люстрах, прикрепленных к Трону. Твой Господь взглянет на них и говорит: «Что вы желаете?» Те отвечают: «О, Господь наш, что ещё нам желать, ты даровал нам то, что не даровал никому из Твоих творений?» Затем Он повторит (вопрос), когда же они понимают, что их не оставят без того, чтобы они не ответили, они скажут: «Мы хотим вернуться в мирскую обитель и сражаться на Твоём пути пока не погибнем ещё раз из-за награды за мученичество». Когда Он увидел, что у них нет больше никакого желания, Он оставил их¹⁰⁷».

(Подобный хадис приводится от Анаса и от Абу Саида).

Имам Ахмад передаёт от Анаса, что посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал:

«مَا مِنْ نَفْسٍ تَمُوتُ، لَهَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ، يَسْرُهَا أَنْ تَرْجَعَ إِلَى الدُّنْيَا، إِلَّا الشَّهِيدُ، فَإِنَّهُ يَسْرُهُ أَنْ يَرْجَعَ إِلَى الدُّنْيَا فَيُقْتَلَ مَرَّةً أُخْرَى، لِمَا يَرَى مِنْ فَضْلِ الشَّهَادَةِ»

«Кто бы не умер (из верующих), он найдёт столько добра у Аллаха, что не пожелает вернуться в этот мир, кроме шахида. Он будет рад вернуться в этот мир и быть убитым ещё раз из-за достоинств мученичества, которые он увидит¹⁰⁸».

В дополнении Имам Ахмад передаёт от ибн Аббаса,

что посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал:

«لَمَّا أَصِيبَ إِخْوَانُكُمْ بِأَحَدٍ، جَعَلَ اللَّهُ أَرْوَاحَهُمْ فِي أَجْوَابِ طَيْرٍ خُضِرٍ، تَرُدُّ أُنْهَارَ الْجَنَّةِ، وَتَأْكُلُ مِنْ ثِمَارِهَا، وَتَأْوِي إِلَى قَنَادِيلٍ مِنْ ذَهَبٍ فِي ظِلِّ الْعَرْشِ، فَلَمَّا وَجَدُوا طَيْبَ مَسَرِّبِهِمْ وَمَأْكَلِهِمْ، وَحَسُنَ مُتَقَلِّبِهِمْ قَالُوا: يَا لَيْتَ إِخْوَانَنَا يَعْلَمُونَ مَا صَنَعَ اللَّهُ لَنَا، لَيْلًا يَزْهَدُوا فِي الْجِهَادِ، وَلَا يَنْكَلُوا عَنِ الْحَرْبِ، فَقَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: أَنَا أَبْلَغُهُمْ عَنْكُمْ»

¹⁰⁷ «Сахих Муслим» 1887

¹⁰⁸ Хороший хадис, передал Ахмад в аль-Муснаде 3/361

«Когда погибли ваши братья в Ухуде, Аллах поместил их души во внутренность зеленых птиц, которые прилетают к ручейкам рая, едят его плоды, устраиваются на фонарях из золота в тени навеса. Обнаружив, что у них прекрасные питье и еда, хорошее место отдыха, они скажут: «О, если бы наши братья знали, как поступил с нами Аллах, то они не отказывались бы от участия в джихаде — священной войне — и не уклонялись бы от участия в войне!» Аллах им говорит: «Я им сообщу о вас».

Аллах ниспослал своему посланнику следующие аяты из суры «Аль Имран»:

﴿وَلَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتًا بَلْ أحيَاءٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ يُرْزَقُونَ﴾

И никак не считай тех, которые убиты на пути Аллаха, мертвыми.

Нет, живые! Они у своего Господа получают удел¹⁰⁹.

Передают со слов Абдаллаха ибн Мухаммада ибн Акила, который говорил:

«Я слышал, как Джабир ибн Абдаллах рассказывал, что Пророк его спросил:

«Хочешь, я тебе сообщу радостную весть, Джабир?» Я ответил: «Да, Пророк Аллаха».

Он тогда сказал: «Твоего отца, убитого в Ухуде, Аллах, Всемогущий и Великий, оживил и потом спросил его: «О Абдаллах ибн Амр, что мне сделать для тебя?»

А он ответил: «О, Господь! Я хочу, чтобы ты вернул меня к жизни, и я буду воевать за Тебя и второй раз буду убит».

Имам Ахмад передаёт от Аббаса,

что посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал:

﴿الشُّهَدَاءُ عَلَى بَارِقٍ نَهْرٍ بِبَابِ الْجَنَّةِ، فِي قُبَّةِ خَضْرَاءَ، يَخْرُجُ عَلَيْهِمْ رِزْقُهُمْ مِنَ الْجَنَّةِ بُكْرَةً وَعَشِيًّا﴾

«Погибшие за дело Аллаха у сияющей реки возле дверей рая в зеленой башне; им выносят пищу из рая утром и вечером¹¹⁰».

Из всех этих хадисов становится ясно, что шахиды разделяются на типы. Некоторые из них летают над раем, другие стоят у дверей рая возле реки. Возможно эти шахиды закончивают свой путь возле этой реки. Они собираются там и им выносят райскую пищу утром и вечером. Аллах знает лучше. В хадисе от имама Ахмада говорится, что душа каждого верующего будет летать по раю как захочет и питаться с его плодов. Она будет радоваться виду того, что уготовил ей Аллах из почестей. Этот хадис с достоверным иснадом. Имамы трёх мазхабов сошлись во мнениях по поводу достоверности этого хадиса.

Имам Ахмад передаёт хадис,

который сообщил Абдур-Рахман ибн Ка'б ибн Малик от своего отца о том, *что посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал:*

﴿نَسَمَةُ الْمُؤْمِنِ طَائِرٌ تَعْلُقُ فِي شَجَرِ الْجَنَّةِ حَتَّى يَرْجِعَهُ اللَّهُ إِلَى جَسَدِهِ يَوْمَ يَبْعَثُهُ﴾

«Душа верующего будет птицей в раю, которая будет садиться на райские деревья, пока Аллах не вернёт её в тело (верующего) в день Воскрешения¹¹¹».

Этот хадис указывает на то, что души верующих будут летать по раю. Просим у Аллаха Щедрого, чтобы Он умертвил нас будучи верующими.

Слово Аллаха:

﴿فَرِحِينَ بِمَا آتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ وَيَسْتَبْشِرُونَ بِالَّذِينَ لَمْ يَلْحَقُوا بِهِمْ مِنْ خَلْفِهِمْ أَلَّا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ﴾

Радуйтесь тому, что даровал им Аллах из Своей милости, и ликуют они о тех, которые еще не присоединились к ним, следуя за ними, что над ними нет страха, и не будут они опечалены!

¹⁰⁹ Достоверный хадис, рассказал ибн Исхак в сире (4/74), Ахмад в аль-Муснаде 1/265.

¹¹⁰ Хороший хадис, рассказал Ахмад в аль-Муснаде (1/266)

¹¹¹ «Сахих аль-Джами'» аль-Албани 2373 достоверный хадис

То есть шахиды, которые погибли на пути Аллаха, являются живыми у Господа. Они радуются тем благам, среди которых они находятся, ликуют за тех братьев, которые погибают на пути Аллаха после них, ибо воссоединяются с ними. Они не боятся за своё будущее и не печалются о том, что они оставили в прошлом. Мы просим у Аллаха рая.

Ибн Исхак прокомментировал: *«Они радуются за тех, кто присоединяется к ним из братьев, дабы те могли разделить с ними награду Аллаха».*

В двух Сахихах приводится хадис от Анаса о семидесяти сподвижниках, которые были убиты в Бир Мауна, что посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) прокинал в молитве тех, кто убил их, пока не было ниспослано в Коране о них:

“Передайте нашим людям, что мы уже встретились с нашим Господом, Который остался доволен нами и сделал довольными нас”
но в последующем (этот аят Корана) был отменён¹¹².

Затем Всевышний Аллах сказал:

﴿يَسْتَبْشِرُونَ بِنِعْمَةٍ مِّنَ اللَّهِ وَفَضْلٍ وَأَنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُؤْمِنِينَ﴾

Они ликуют о милости от Аллаха, и щедрости, и о том, что Аллах не губит награды верующих.

Мухаммад ибн Исхак сказал: *«Они ликуют и радуются тому, что увидели ту награду, которая им была обещана».* Абдур-Рахман ибн Зайд ибн Аслам сказал: *«Эти аяты включают в себя всех верующих: шахидов и всех остальных. Ведь каждый раз, когда Аллах упоминает пророков и их награду, Он также упоминает верующих и их награду».*

Слово Аллаха: ﴿الَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِلَّهِ وَالرَّسُولِ مِنْ بَعْدِ مَا أَصَابَهُمُ الْقَرْحُ﴾

Те, которые дали ответ Аллаху и посланнику, после того как постигли их раны.

Речь идёт о дне при Хамра аль-Асад. После того, как многобожники одержали относительную победу над мусульманами, то стали возвращаться восвояси. Пройдя немного, они стали сожалеть о том, что не напали на Медину и не покончили с этим делом полностью. Когда эта весть дошла до пророка (да благословит его Аллах и приветствует), он мобилизовал мусульман для погони за многобожниками, дабы утратить их и показать, что у него ещё есть сила и мощь. Он позволил участвовать в этом походе лишь тем, кто участвовал в битве при Ухуде, кроме Джабира ибн Абдуллы, о котором мы упомянем позже. Мусульмане откликнулись на этот призыв в знак повиновения Аллаху и Его посланнику, не смотря на свои раны и усталость.

Ибн Абу Хатим передаёт от Иkrimы,

что когда многобожники стали возвращаться после Ухуда, они сказали:

«Вы ни Мухаммада не убили, ни полногрудых наложниц не захватили. Тьфу на вас и на ваши дела. Давайте вернёмся!» Когда посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) услышал об этом, то мобилизовал мусульман. Они выступили, пока не достигли Хамра аль-Асад. Многобожники, узнав об этом, сказали: *«Давайте вернёмся по хорошему».*

Тогда посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) тоже вернулся. Это тоже принято считать военным походом. Тогда Всевышний Аллах ниспослал:

﴿الَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِلَّهِ وَالرَّسُولِ مِنْ بَعْدِ مَا أَصَابَهُمُ الْقَرْحُ لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا مِنْهُمْ وَاتَّقُوا أَجْرٌ عَظِيمٌ﴾

Те, которые дали ответ Аллаху и посланнику, после того как постигли их раны.

¹¹² Сахих аль-Бухари (3781), Муслим (1085)

Тем из них, которые делали добро и боялись, награда великая!

Ибн Исхак передал: *«Битва при горе Ухуд состоялась в субботу в середине шавваля.*

Когда наступил другой день — воскресенье, шестнадцатый день шавваля, муэдзин (призывающий на молитву) призвал людей выступить против врага. Муэдзин призывал выступить только тех людей, которые участвовали накануне в битве. Тогда к Пророку (да благословит его Аллах и приветствует) обратился Джабир ибн Абдаллах и сказал: «О, Посланник Аллаха! Мой отец оставил меня присмотреть за моими семью сестрами».

Он сказал: «Сын мой! Мы не можем оставить этих женщин одних, без мужчины.

А я не могу отпустить тебя на войну вместе с Пророком вместо себя. Так оставайся вместе с сестрами». Я остался вместе с ними». И Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) разрешил ему, и он выступил вместе с ним. Но Посланник Аллаха выступил лишь с целью напугать врага, чтобы до них дошло, что он выступил против них, чтобы поняли, что у него есть силы и что постигшее мусульман поражение не устрало их».

Мухаммад ибн Исхак также сообщил:

Мне рассказал Абдаллах ибн Хариджа со слов Абу ас-Саиба, раба Аиши бинт Усман, что один из сподвижников Пророка (да благословит его Аллах и приветствует) из рода Бану

Абд аль-Ашхаль участвовал в битве при Ухуде вместе с Пророком. Он рассказывал:

«В битве при Ухуде приняли участие я и мой брат. Вернулись ранеными. Когда муэдзин Посланника Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) призвал выступить против

врага, я сказал брату или он сказал мне: «Разве можем мы не участвовать в походе

Пророка? Хотя, у нас нет верхового животного, чтобы сесть верхом на него, и мы оба, были тяжело ранены». Мы выступили вместе с Посланником Аллаха.

Я был ранен легче, чем мой брат. Мы шли, попеременно перетаскивая груз, пока не дошли до того места, куда пришли мусульмане».

Сообщается, что 'Аиша, да будет доволен ею Аллах, сообщила Урве ибн аз-Зубайру по поводу аята:

﴿الَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِرَبِّهِمْ وَالرَّسُولِ﴾ **Те, которые дали ответ Аллаху и посланнику.**

«О, мой племянник, Абу Бакр и Зубайр (твой отец) были из них. Когда в день (битвы при) Ухуде посланника Аллаха, (да благословит его Аллах и приветствует), постигло то, что постигло, и многобожники ушли обратно, он стал опасаться, что они вернутся, и спросил: “Кто (хочет) преследовать их?” А потом он отобрал (для этого) семьдесят человек из них¹¹³». (Передачик этого хадиса сказал): «И среди них были Абу Бакр и аз-Зубайр, да будет доволен Аллах ими обоими¹¹⁴».

Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) дошел до места под названием Хамра аль-Асад, которое расположено в восьми милях от Медины.

Во главе Медины он оставил Ибн Умм Мактума, как передал ибн Хишам.

(Ибн Исхак сообщает, что Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) находился там в понедельник, вторник и в среду, а потом вернулся в Медину.)

Как мне рассказал Абдаллах ибн Абу Бакр,

«Мимо Пророка (да благословит его Аллах и приветствует) проходил Маабад

Ибн Абу Маабад аль-Хузаи. А хузаиты скрывали, кто мусульманин, а кто язычник.

Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) в Тихаме посоветовал им заключить с ним договор и не скрывать от него ничего. Маабад тогда был язычником. Он сказал:

¹¹³ Для этого были отобраны только участники битвы при Ухуде.

¹¹⁴ Сахих аль-Бухари (3769)

«О Мухаммад! Нам тяжело видеть то, что ты потерял своих сподвижников. Мы желаем, чтобы Аллах утешил тебя!» Потом он вышел из города, когда Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) находился в местечке Хамра аль-Асад и встретился с Абу Суфьяном ибн Харбом и его людьми в ар-Рауха. А они собирались вернуться к Пророку и его сподвижникам. Говоря: «Мы убили самых главных его сподвижников, их знатных людей и вождей. Что же нам теперь возвращаться, прежде, чем не искоренили их полностью? Нападём на остальных и покончим с ними». Когда Абу Суфьян увидел Маабада, спросил: «С чем пришел, о Маабад?» Тот ответил: «Мухаммад выступил вместе со своими сподвижниками против вас с таким количеством людей, какого я никогда не видел. Они горят желанием сразиться с вами. Вместе с ним собрались все те, кто не участвовал в вашем сражении. Они горько жалеют об утраченном. Они прямо задыхаются от гнева на вас. Я такого никогда не видел». Абу Суфьян произнес: «Горе тебе! Что ты болтаешь!» Маабад говорил: «Ей-богу, ты не успеешь отъехать, как увидишь хохолки их лошадей!» Абу Суфьян сказал: «А мы, было, решили напасть на них и уничтожить оставшихся». Маабад сказал: «Я не советую тебе делать этого. Ей-богу, то, что я увидел, побудило меня сочинить стихи».

Абу Суфьян спросил: «И что, говорят твои стихи?» Маабад ответил: «Следующее.

От звуков чуть не упала моя верблюдица,
Когда земля заполнилась толпами коней,
Сразил наповал благородных львов, не ленивых
При встрече и несклонных к отступлению.
И стал убежать, думая, что земля перевернется,
Когда назвали имя главы, не брошенного на произвол судьбы.
Я сказал: «Горе ибн Харбу, если с вами встретится.
И сотрясется долина под напором людей.
Я увецеваю бесстрашных, обращённых к солнцу и разумных,
От войска Прославленного, где нет неблагородного отряда,
И пусть не станет мое предупреждение лишь пустословием!»

Это удержало Абу Суфьяна и находившихся вместе с ним людей. Мимо проходил караван рода Абд аль-Кайс. Абу Суфьян их спросил: «Куда направляетесь?» Они ответили: «Направляемся в Медину». Абу Суфьян спросил: «С какой целью?» Они ответили: «За продовольствием». Абу Суфьян спросил: «Не передадите ли от меня послание Мухаммаду, и я загрузу вас завтра в Указе изюмом за это, если согласны?» Они ответили согласием. Тогда Абу Суфьян продолжил: «Итак, раз вы согласны, сообщите ему, что мы решили напасть на него и его приятелей, чтобы уничтожить оставшихся». Караван проходил мимо Посланника Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует), когда он находился в Хамра аль-Асад, и они передали слова Абу Суфьяна и его людей Пророку, на что он (да благословит его Аллах и приветствует) сказал:

﴿حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ﴾ «Достаточно нам Аллаха, Прекрасный Он Покровитель!»

Ибн Хишам ибн Абу Убайда упомянул, что посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал: «Клянусь тем, в чьих руках моя душа, они были бы раздавлены камнями, если бы пришли в город, и от них не осталось бы ничего».

Слово Аллаха: ﴿الَّذِينَ قَالَ لَهُمُ النَّاسُ إِنَّ النَّاسَ قَدْ جَمَعُوا لَكُمْ فَاخْشَوْهُمْ فَزَادَهُمْ إِيمَانًا﴾

Тем, которым говорили люди: "Вот, люди собрались против вас, бойтесь их!" - но это только увеличило веру в них – т.е. тем, которым люди угрожали многочисленностью противника и его армии. Но они не испугались этого, более того, они уповали на Аллаха и попросили у Него помощи: ﴿وَقَالُوا حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ﴾

И они говорили: "Достаточно нам Аллаха, Он - прекрасный доверенный!"

Сообщается, что Ибн Аббас, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:
﴿حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ﴾ «Достаточно нам Аллаха, Прекрасный Он Покровитель!»,

- такие слова произнес Ибрахим, да благословит его Аллах и да приветствует, когда его бросили в огонь, и их произнес Мухаммад, да благословит его Аллах и да приветствует, когда (ему) сказали: «Поистине, собрались против вас люди, бойтесь же их!»,

- (однако) это (лишь) прибавило им веры, и они сказали: ﴿حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ﴾

«Достаточно нам Аллаха, Прекрасный Он Покровитель!» (Аль-Бухари)

В другой версии этого хадиса, также приводимой Аль-Бухари, сообщается, что Ибн Аббас, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:
Последними словами Ибрахима, да благословит его Аллах и да приветствует, когда его бросали в огонь, были слова: ﴿حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ﴾

«Достаточно мне Аллаха, Прекрасный Он Покровитель!».

Передают со слов Абу Са'ида аль-Худри, да будет доволен им Аллах, что (однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: «Как могу я наслаждаться (жизнью), когда тот, кто держит, в своих руках рог уже поднёс его ко рту и стал прислушиваться, (ожидая) веления, по которому он протрубит в него?» Похоже, что сподвижникам посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, было тяжело (слушать эти слова), и тогда он сказал им: «Говорите: "Достаточно нам Аллаха, Прекрасный Он Покровитель!" (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, сказавший: «Хороший хадис».)

«Рог» (аль-карн): имеется в виду труба (ас-сур), о которой Аллах Всевышний сказал: «И затрубят в трубу...» Так истолковал это слово посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует.

Абу Бакр ибн Мардувийх передаёт от Анаса ибн Малика, что когда пророку сказали: "Вот, люди собрались против вас, бойтесь их!" Тогда Аллах ниспослал этот аят

لَّذِينَ قَالَ لَهُمُ النَّاسُ إِنَّ النَّاسَ قَدْ جَمَعُوا لَكُمْ فَاخْشَوْهُمْ فَزَادَهُمْ إِيمَانًا وَقَالُوا حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ

Тем, которым говорили люди: "Вот, люди собрались против вас, бойтесь их!" - но это только увеличило веру в них, и они говорили: "Достаточно нам Аллаха, Он - прекрасный доверенный!"(3:173)

Слово Аллаха: ﴿فَانْقَلَبُوا بِنِعْمَةٍ مِّنَ اللَّهِ وَفَضْلٍ لَّمْ يَمَسَّ لَهُمْ سُوءٌ﴾

И они вернулись с милостью от Аллаха и щедростью, не коснулось их дурное - т.е. после того, как они стали уповать на Аллаха, Аллах решил все их проблемы и отвратил от них зло тех, кто строил против них козни, а затем они вернулись домой.

﴿بِنِعْمَةٍ مِّنَ اللَّهِ وَفَضْلٍ لَّمْ يَمَسَّ لَهُمْ سُوءٌ﴾

С милостью от Аллаха и щедростью, не коснулось их дурное - от их противника.

﴿وَاتَّبَعُوا رِضْوَانَ اللَّهِ وَاللَّهُ ذُو فَضْلٍ عَظِيمٍ﴾ И последовали они за благоволением Аллаха

Аль-Байхаки передаёт, что ибн Аббас сказал по поводу аята:

﴿فَانْقَلَبُوا بِنِعْمَةٍ مِّنَ اللَّهِ وَفَضْلٍ﴾ И они вернулись с милостью от Аллаха и щедростью

— Его милость, заключающуюся в том, что они уцелели, а щедрость Аллаха заключалась в том, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, купил караван, проходивший во время сезона торговли, и разделил прибыль между сподвижниками.

Слово Аллаха: ﴿إِنَّمَا ذَلِكُمُ الشَّيْطَانُ يُخَوِّفُ أَوْلِيَاءَهُ﴾

Это только сатана, который делает страшными своих близких – т.е. угрожает вам своими помощниками и внушает вам, что они обладают силой.

Аллах сказал: ﴿فَلَا تَخَافُوهُمْ وَخَافُوا مِنِّي إِن كُنتُمْ مُؤْمِنِينَ﴾

Но не бойтесь их, а бойтесь Меня, если вы верующие! – т.е.

если он наущает вас и внушает вам это, то полагайтесь на Меня, ведь Я уберегу вас и дарую вам победу над ними. Как сказал Всевышний Аллах: ﴿أَلَيْسَ اللَّهُ بِكَافٍ عَبْدَهُ وَيُخَوِّفُونَكَ بِالَّذِينَ مِنْ دُونِهِ﴾

Разве Аллаха не достаточно для Его раба? Они устрашают тебя теми, которые ниже Него. (39:36) – до слов: ﴿فَأَن حَسِبَى اللَّهِ عَلَيْهِ يَتَوَكَّلُ الْمُتَوَكِّلُونَ﴾

Скажи: «Довольно мне Аллаха. На Него одного уповают уповающие». (39:38)

Аллах также сказал: ﴿فَقَاتِلُوا أَوْلِيَاءَ الشَّيْطَانِ إِنَّ كَيْدَ الشَّيْطَانِ كَانَ ضَعِيفًا﴾

Посему сражайтесь с помощниками сатаны. Воистину, козни сатаны слабы. (4:76)

Он сказал также: ﴿أُولَئِكَ حِزْبُ الشَّيْطَانِ أَلَا إِنَّ حِزْبَ الشَّيْطَانِ هُمُ الْخَاسِرُونَ﴾

Они являются партией сатаны. Воистину, партия сатаны – это потерпевшие убыток.

(58:19) Аллах также сказал: ﴿كَتَبَ اللَّهُ لَأَغْلِبَنَّ أَنَا وَرُسُلِي إِنَّ اللَّهَ قَوِيٌّ عَزِيزٌ﴾

Аллах предписал: «Победу непременно одержим Я и Мои посланники!»

Воистину, Аллах – Всесильный, Могущественный. (58:21) а также:

﴿وَلَيَنْصُرَنَّ اللَّهُ مَن يَنْصُرُهُ﴾ Аллах непременно помогает тому, кто помогает Ему. (22:40)

Он также сказал: ﴿يَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِن تَنْصُرُوا اللَّهَ يَنْصُرْكُمْ﴾ О те, которые уверовали!

Если вы поможете Аллаху, то и Он поможет вам... (47:7) а также:

﴿إِنَّا لَنْصُرَ رُسُلَنَا وَالَّذِينَ ءَامَنُوا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَيَوْمَ يَقُومُ الْأَشْهَادُ يَوْمَ لَا يَنْفَعُ الظَّالِمِينَ مَعَذرتُهُمْ وَلَهُمُ اللَّعْنَةُ وَلَهُمْ سُوءُ الدَّارِ﴾

Воистину, Мы окажем помощь Нашим посланникам и верующим в мирской жизни и в тот день, когда предстанут свидетели. В тот день извинения (или оправдания) не помогут беззаконникам. На них лежит проклятие, и им уготована Скверная обитель.

(49:51-52)

Аллах сказал далее:

﴿وَلَا يَحْزَنكَ الَّذِينَ يُسَارِعُونَ فِي الْكُفْرِ إِنَّهُمْ لَن يَصُرُوا اللَّهَ شَيْئًا يُرِيدُ اللَّهُ أَلَّا يَجْعَلَ لَهُمْ حِزْبًا فِي الْآخِرَةِ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ﴾

(176) Пусть не печалят тебя те, которые устремляются к неверию:

ведь они ни в чем не повредят Аллаху.

Аллах желает не дать им доли в последней жизни, и для них - великое наказание!

﴿إِنَّ الَّذِينَ اشْتَرُوا الْكُفْرَ بِالْإِيمَانِ لَن يَصُرُوا اللَّهَ شَيْئًا وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ﴾

(177) Поистине, те, которые купили неверие за веру,

не повредят Аллаху ни в чем, а им - болезненное наказание!

﴿وَلَا يَحْسِبَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّمَا نُمَلِّي لَهُمْ خَيْرٌ لَّأَنفُسِهِمْ إِنَّمَا نُمَلِّي لَهُمْ لِيُزِدُوا إِثْمًا وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ﴾

(178) И пусть не считают никак те, которые не веровали, что Мы им продлеваем

(срок жизни), - во благо для них, и поистине, Мы продлеваем им,

что бы они преумножили грехи, для них - наказание унижительное!

﴿مَا كَانَ اللَّهُ لِيَذَرَ الْمُؤْمِنِينَ عَلَى مَا أَنْتُمْ عَلَيْهِ حَتَّى يَمِيزَ الْخَبِيثَ مِنَ الطَّيِّبِ وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُطْلِعَكُمْ عَلَى الْغَيْبِ﴾

﴿وَلَكِنَّ اللَّهَ يَجْتَبِي مِنْ رُسُلِهِ مَنْ يَشَاءُ فَأَمِنُوا بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ وَإِنْ تُؤْمِنُوا وَتَتَّقُوا فَلَكُمْ أَجْرٌ عَظِيمٌ﴾

(179) Аллах не таков, чтобы оставить верующих в том состоянии, в котором вы находитесь, до того, как Он отличит мерзкого от хорошего. И не таков Аллах, чтобы ознакомить вас с сокровенным, но Аллах избирает из Своих посланников, кого хочет, Веруйте же в Аллаха и Его посланников, а если уверуете и будете бояться, то вам - великая награда!

وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِينَ يَبْخُلُونَ بِمَا آتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ هُوَ خَيْرًا لَّهُمْ بَلْ هُوَ شَرٌّ لَّهُمْ
سَيُطَوَّقُونَ مَا بَخُلُوا بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلِلَّهِ مِيرَاثُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ

(180) И пусть не считают те, которые скупаются на милости, дарованные им Аллахом, что это - лучше для них. Нет, это - хуже для них! Будут окружены они ожерельем того, чем скупались, в день воскресения; и Аллаху принадлежит наследство небес и земли; и Аллах сведущ в том, что вы делаете!

﴿وَلَا يَحْزَنُكَ الَّذِينَ يُسَارِعُونَ فِي الْكُفْرِ﴾

Пусть не печалит тебя те, которые устремляются к неверию – потому, что пророк (да благословит его Аллах и приветствует) очень переживал за людей, его очень печалило то, что люди стремились к неверию, упрямылись и спорили. Аллах сказал ему:

﴿إِنَّهُمْ لَنْ يَضُرُّوا اللَّهَ شَيْئًا يُرِيدُ اللَّهُ أَلَّا يَجْعَلَ لَهُمْ حِزَابًا فِي الْآخِرَةِ﴾

ведь они ни в чем не повредят Аллаху. Аллах желает не дать им доли в последней жизни – т.е. по Своей мудрости Он предопределил для них, что они не получат никакой доли в последней жизни

﴿وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ﴾ **И для них - великое наказание!**

Затем Аллах подробно описал их положение:

﴿إِنَّ الَّذِينَ اشْتَرُوا الْكُفْرَ بِالْإِيمَانِ﴾ **Поистине, те, которые купили неверие за веру**

– променяли то на это ﴿لَنْ يَضُرُّوا اللَّهَ شَيْئًا﴾ **не повредят Аллаху ни в чем**

– но повредят самим себе ﴿وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ﴾ **А им - болезненное наказание!**

Затем Аллах сказал:

﴿وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّمَا نُثَمِّلِي لَهُمْ خَيْرًا لَأَنفُسِهِمْ إِنَّمَا نُثَمِّلِي لَهُمْ لِيُزِدُوا إِيمَانًا وَلَهُمْ عَذَابٌ مُهِينٌ﴾

И пусть не считают никак те, которые не веровали, что Мы им продлеваем (срок жизни), - во благо для них, и поистине Мы продлеваем им, что бы они преумножили грехи, для них - наказание унижительное!– это подобно тому, что Аллах сказал:

﴿أَيَحْسَبُونَ أَنَّمَا نُمِدُّهُمْ بِهِ مِنْ مَالٍ وَبَنِينَ نُسَارِعُ لَهُمْ فِي الْخَيْرَاتِ بَلْ لَا يَشْعُرُونَ﴾

Неужели они думают, что Мы поддерживаем их богатством и сыновьями, потому что спешим одарить их благами? О нет! Однако они не ощущают этого! (23:55-56)

а также слову Аллаха: ﴿فَدَرَيْ وَمَنْ يَكْذِبُ بِهَذَا الْحَدِيثِ سَنَسْتَدْرِجُهُمْ مِّنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُونَ﴾

Оставь же Меня с теми, кто считает ложью это повествование.

Мы завлечем их так, что они даже не осознают этого. (68:44) и слову Аллаха:

﴿وَلَا تُعْجِبْكَ أَمْوَالُهُمْ وَأَوْلَادُهُمْ إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ أَن يُعَذِّبَهُمْ بِهَا فِي الدُّنْيَا وَتَرْهَقَ أَنفُسُهُمْ وَهُمْ كَافِرُونَ﴾

Пусть не восхищают тебя их имущество и дети.

Аллах желает только подвергнуть их мучениям имуществом и детьми в этом мире, дабы они расстались со своими душами неверующими. (9:85)

Затем Аллах сказал: ﴿مَا كَانَ اللَّهُ لِيَذَرَ الْمُؤْمِنِينَ عَلَىٰ مَا أَنْتُمْ عَلَيْهِ حَتَّىٰ يَمِيزَ الْخَبِيثَ مِنَ الطَّيِّبِ﴾

Аллах не таков, чтобы оставить верующих в том положении, в котором вы, оказались, до того, как Он отличит мерзкого от хорошего – т.е. обязательно должно быть испытание, в котором проявится Его сторонник и Его противник, и отличится терпеливый верующий от грешного лицемера. Здесь подразумевается битва при Ухуде, в которой Аллах испытал верующих. Тогда то и проявилась их вера, терпение, сила, стойкость и покорность Аллаху и Его посланнику, да благословит его Аллах и приветствует. Тогда то и была разорвана завеса над лицемерами, и проявилось их отрицание и уклонение от джихада, а также их предательство по отношению к Аллаху и Его посланнику.

Об этом то, Аллах и сказал: ﴿مَا كَانَ اللَّهُ لِيَذَرَ الْمُؤْمِنِينَ عَلَىٰ مَا أَنْتُمْ عَلَيْهِ حَتَّىٰ يَمِيزَ الْخَبِيثَ مِنَ الطَّيِّبِ﴾

Аллах не таков, чтобы оставить верующих в том состоянии, как вы, до того, как Он отличит мерзкого от хорошего.

Муджахид сказал: *«Аллах различил между ними в день битвы при Ухуде»*. Катада сказал: *«Аллах различил между ними посредством переселения (хиджры) и джихада»*.

Затем Аллах сказал: ﴿وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُطْعِمَكُمْ عَلَىٰ الْغَيْبِ﴾

И не таков Аллах, чтобы ознакомить вас с сокровенным – т.е. вы не ведаете о сокровенном у Аллаха в Его творениях дабы Он различил среди вас верующих и лицемеров, посредством неведомых вам причин.

Слово Аллаха: ﴿وَلَكِنَّ اللَّهَ يَجْتَبِي مِنْ رُسُلِهِ مَنْ يَشَاءُ﴾

Но Аллах избирает из Своих посланников, кого хочет – это подобно слову Аллаха:

﴿عَالِمِ الْغَيْبِ فَلَا يُظْهِرُ عَلَىٰ غَيْبِهِ أَحَدًا إِلَّا مَنْ ارْتَضَىٰ مِنْ رَسُولٍ فَإِنَّهُ يَسْأَلُكَ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمَنْ خَلْفَهُ رَصَدًا﴾

Он – Ведающий сокровенное, и Он не открывает Своего сокровенного никому, кроме тех посланников, которыми Он доволен и к которым Он приставляет спереди и сзади стражей. (72:26-27)

Затем Аллах сказал: ﴿فَأْمِنُوا بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ﴾

Веруйте же в Аллаха и Его посланников

– повинуйтесь Аллаху и Его посланнику и следуйте тому, что Он узаконил для вас

﴿وَإِنْ تُوْمِنُوا وَتَتَّقُوا فَلَكُمْ أَجْرٌ عَظِيمٌ﴾ **А если уверуете и будете бояться, то вам - великая награда!**

Слово Аллаха: ﴿وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِينَ يَبْخُلُونَ بِمَا آتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ هُوَ خَيْرًا لَّهُمْ بَلْ هُوَ شَرٌّ لَّهُمْ﴾

И пусть не считают те, которые скупаются на милости, дарованные им Аллахом, что это - лучше для них. Нет, это - хуже для них! – т.е.

пусть скупые не думают, что им поможет их собранное богатство, наоборот, оно лишь повредит им в их религии, а возможно даже в их жизни. Затем Аллах сообщил об их положении и состоянии их имущества в Судный день: ﴿سَيُطَوَّقُونَ مَا بَخَلُوا بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ﴾

Будут окружены они ожерельем того, чем скупались, в день воскресения.

Аль-Бухари передаёт от Абу Хурайры, что посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал:

«مَنْ آتَاهُ اللَّهُ مَالًا فَلَمْ يُؤَدِّ زَكَاتَهُ، مَثَلٌ لَهُ شُجَاعًا أَفْرَعًا،

لَهُ رَبِيبَتَانِ، يُطَوَّقُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، يَأْخُذُ بِلَهْرِمَتَيْهِ يَعْنِي بِشِدْقَيْهِ يَقُولُ: أَنَا مَالِكٌ، أَنَا كَنْزُكَ»

«В День воскресения богатство, дарованное Аллахом тому, кто не выплачивал с него закят, предстанет перед ним в образе плешивого

ядовитого змея с двумя чёрными пятнами на глазах¹¹⁵, который обовьётся вокруг него, вопьётся ему в щёки и скажет: «Я – твоё богатство, я – твоё сокровище», а потом пророк, (да благословит его Аллах и приветствует), прочитал ﴿وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِينَ يَبْخُلُونَ بِمَا آتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ هُوَ خَيْرًا لَّهُمْ بَلْ هُوَ شَرٌّ لَّهُمْ﴾

И пусть не считают те, которые скупятся на милости, дарованные им Аллахом, что это - лучше для них. Нет, это - хуже для них! – до конца аята¹¹⁶.

Имам Ахмад передаёт от Абдуллы, что посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал: «مَا مِنْ عَبْدٍ لَا يُؤَدِّي زَكَاةَ مَالِهِ إِلَّا جُعِلَ لَهُ شُجَاعٌ أَفْرَعُ يَتْبَعُهُ، يَفِرُّ مِنْهُ وَهُوَ يَتْبَعُهُ، فَيَقُولُ: أَنَا كَنْزُكَ»
«Любому, кто не выплачивает закят, будет приставлен плешивый ядовитый змей. Тот будет убегать от него, а он будет преследовать его и говорить: «Я твоё сокровище¹¹⁷». Затем Абдулла прочитал этот аят: ﴿سَيُطَوَّقُونَ مَا بَخِلُوا بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ﴾
Будут окружены они ожерельем того, чем скупились, в день воскресения.
(Этот хадис рассказал ат-Тирмизи, ан-Насаи и ибн Маджах. Ат-Тирмизи сказал, что это достоверный и хороший хадис).

Слово Аллаха: ﴿وَلِلَّهِ مِيرَاثُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾

И Аллаху принадлежит наследство небес и земли – означает тоже, что и ﴿وَأَنْفَقُوا مِمَّا جَعَلَكُمْ مُسْتَحْلِفِينَ فِيهِ﴾ И расходуйте из того, что Он дал вам в распоряжение. (57:7)

Ведь все дела возвращаются к Аллаху.

Жертвуйте из вашего имущества то, что поможет вам в день вашего возвращения к Нему.

﴿وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ﴾ и Аллах сведущ в том, что вы делаете! – о ваших намерениях и тайнах.

Аллах сказал далее:

لَقَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ فَقِيرٌ وَنَحْنُ أَغْنِيَاءُ سَنَكْتُبُ مَا قَالُوا وَقَتْلَهُمُ الْأَنْبِيَاءَ بِغَيْرِ حَقٍّ وَنَقُولُ ذُوقُوا عَذَابَ الْحَرِيقِ

(181) Слышал Аллах речи тех, которые говорили:

"Ведь Аллах беден, а мы богаты". Мы запишем то, что они говорили, и избиение ими пророков без права и скажем: "Вкусите наказание огня!"

ذَلِكَ بِمَا قَدَّمْتُمْ أَيْدِيكُمْ وَأَنَّ اللَّهَ لَيْسَ بِظَالِمٍ لِّلْعَبِيدِ

(182) Это - за то, что уготовали ваши руки, и потому что Аллах - не обидчик для рабов.

الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ عَهِدَ إِلَيْنَا أَلَّا نُؤْمِنَ لِرَسُولٍ حَتَّىٰ يَأْتِيَنَا بِقُرْبَانٍ تَأْكُلُهُ النَّارُ
قُلْ قَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّن قَبْلِي بِالْبَيِّنَاتِ وَبِالَّذِي قُلْتُمْ فَلِمَ قَتَلْتُمُوهُمْ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ

(183) Те, которые говорят: "Ведь Аллах заповедал нам, чтобы мы не верили посланнику, пока не придет он к нам жертвой, которую пожрет огонь".

Скажи: "Приходили к вам уже посланники до меня с ясными знаменами и с тем, о чем вы сказали. Почему же вы перебили их (сражались с ними), если вы правдивы?"

¹¹⁵ В комментариях указывается, что здесь речь может идти не о чёрных пятнах на глазах, а две ядовитые железы во рту.

¹¹⁶ Сахих аль-Бухари (1315)

¹¹⁷ Достоверный хадис по мнению аль-Албани. «Сахих аль-Джами» (1690)

فَإِنْ كَذَّبْتُمْ فَقَدْ كُذِّبْتُمْ مِمَّنْ قَبْلَكُمْ جَاءُوا بِالْبَيِّنَاتِ وَالزُّبُرِ وَالْكِتَابِ الْمُنِيرِ

(184) Если они сочли тебя лжецом, то ведь были объявлены лжецами посланники до тебя, которые приходили с ясными знаменьями, и с книгами, и с писанием освещающим.

Саид ибн Джубайр передаёт, что ибн Аббас сказал:

«Когда Всевышний Аллах ниспослал: ﴿مَنْ ذَا الَّذِي يُقْرِضُ اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا فَيُضَاعِفَهُ لَهُ أَضْعَافًا كَثِيرَةً﴾»

Если кто-либо одолжит Аллаху прекрасный заем, то Он увеличит его многократно.

(2:245) Иудеи сказали: «О, Мухаммад, что-то твой Господь стал бедным и просит у Своих рабов заем? Тогда Аллах ниспослал: ﴿لَقَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ فَقِيرٌ وَنَحْنُ أَغْنِيَاءُ﴾»

Слышал Аллах речи тех, которые говорили: "Ведь Аллах беден, а мы богаты".

Мухаммад ибн Исхак сказал: «Абу Бакр ас-Сиддик, да будет доволен им Аллах, пришел в Бейт аль-Мидрас к евреям. Там собралось много народу у одного иудейского ученого и священника по имени Финхас. При нем был один из его священников по имени Ашйа. Абу сказал Бакр Финхасу: «Горе тебе, о Финхас! Ведь, ей-богу, ты знаешь, что Мухаммад — посланник Аллаха, пришел к вам с истиной от Него. Вы найдете о нем упоминание у вас в Горе и Евангелии». Финхас тогда бросил в ответ Абу Бакру: «Ей-богу, о Абу Бакр, у нас нет нужды в Аллахе. Это он нуждается в нас. Мы не умоляем его, как он умоляет нас. Мы обойдемся без него, а он нуждается в нас. Если бы он мог обойтись без нас, то не брал бы у нас денег в долг, как утверждает ваш приятель. Он запрещает вам давать деньги взаймы под проценты, а нам он дает. Если бы он мог обойтись без нас, то не брал бы у нас деньги под проценты». Эти слова разгневали Абу Бакра, он сильно ударил по лицу Финхаса и произнес: «Клянусь Тем, в чьих руках моя душа! Если бы не договор, заключенный между нами, то я оторвал бы твою голову, о враг Аллаха!» Тогда Финхас пошел к Пророку (да благословит его Аллах и приветствует) и сказал: «О Мухаммад!

Посмотри, что сделал твой приятель со мной!» Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) спросил Абу Бакра: «**Что тебя заставило так поступить?**»

Абу Бакр ответил: «О, Посланник Аллаха! Враг Аллаха сказал ужасные слова. Он утверждает, что Аллах нуждается в них, а они обойдутся без Него. Когда он это сказал, я рассердился и ударил его по лицу». Финхас отрицал это, говоря: «Я не говорил такого».

Всевышний Аллах, подтверждая слова Абу Бакра, ниспослал следующее откровение:

﴿لَقَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ فَقِيرٌ وَنَحْنُ أَغْنِيَاءُ سَنَكْتُبُ مَا قَالُوا وَقَتْلَهُمُ الْأَنْبِيَاءَ بِغَيْرِ حَقٍّ وَنَقُولُ ذُوقُوا عَذَابَ الْحَرِيقِ﴾

Слышал Аллах речи тех, которые говорили: "Ведь Аллах беден, а мы богаты".

Мы запишем то, что они говорили, и избиение ими пророков без права и скажем: "Вкусите наказание огня!" (3:181).

Слово Аллаха: ﴿سَنَكْتُبُ مَا قَالُوا﴾ **Мы запишем то, что они говорили** – здесь содержится

угроза и предупреждение. Эти их слова Аллах сравнил с их деяниями: ﴿وَقَتْلَهُمُ الْأَنْبِيَاءَ بِغَيْرِ حَقٍّ﴾

и избиение (убийство) ими пророков без права– т.е. так они говорили про Аллаха, а так они обращались с пророками. Аллах воздаст им за это наихудшим воздаянием.

Об этом Аллах сказал: ﴿وَنَقُولُ ذُوقُوا عَذَابَ الْحَرِيقِ ذَلِكَ بِمَا قَدَّمْتُمْ أَيْدِيكُمْ وَأَنَّ اللَّهَ لَيْسَ بِظَلَّامٍ لِلْعَبِيدِ﴾

и скажем: "Вкусите наказание огня!" Это - за то, что уготовали ваши руки, и потому что Аллах - не обидчик для рабов – эти слова адресованы к ним в манере критики, умаления и пренебрежения к ним.

Слово Аллаха: ﴿الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ عَهِدَ إِلَيْنَا أَلاَّ نُؤْمِنَ لِرَسُولٍ حَتَّىٰ يَأْتِيَنَا بِقُرْبَانٍ تَأْكُلُهُ النَّارُ﴾

Те, которые говорят: "Ведь Аллах заповедал нам, чтобы мы не верили посланнику, пока не придет он к нам жертвой, которую пожрет огонь".

Аллах опровергает слова тех, кто сказал, что Аллах заповедовал им в их писаниях, чтобы они не верили никакому посланнику, пока он не придёт с таким чудом, что пожертвование любого из числа его общины должно поглотить пламя с неба.

Как об этом передал ибн Аббас.

Аллах ответил им: ﴿قُلْ قَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّن قَبْلِي بِالْبَيِّنَاتِ﴾

Скажи: "Приходили к вам уже посланники до меня с ясными знаменами..."»

- с доводами и аргументами. ﴿و بِالَّذِي قُلْتُمْ﴾ **И с тем, о чем вы сказали**

– с огнём, пожирающим принятые жертвоприношения

﴿فَلِمَ قَتَلْتُمُوهُمْ﴾ **Почему же вы их перебили**

– встретили их с обвинениями во лжи и упрямством, а затем убили их

﴿إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ﴾ **Если вы были правдивы?**

– в том, что вы следуете истине и повинуетесь пророкам.

Затем Аллах утешил Мухаммада *(да благословит его Аллах и приветствует)*:

﴿فَإِنْ كَذَّبُوكَ فَقَدْ كَذَّبَ رَسُولٌ مِّن قَبْلِكَ جَاءُوا بِالْبَيِّنَاتِ وَالزُّبُرِ وَالْكِتَابِ الْمُنِيرِ﴾

Если они сочли тебя лжецом, то ведь были объявлены лжецами посланники до тебя, которые приходили с ясными знаменами, и с книгами, и с писанием освещающим – т.е. пусть тебя не расстраивает то, что они обвиняют тебя во лжи. Ведь для тебя примером являются предшествующие тебе пророки, которых также обвинили во лжи, не смотря на то, что они привели им ясные знамения и неоспоримые доказательства.

﴿وَالزُّبُرِ﴾ **С Зубуром** – с небесными книгами и свитками, ниспосланными пророкам.

﴿وَالْكِتَابِ الْمُنِيرِ﴾ **И с писанием освещающим** – ясным, понятным.

Аллах сказал:

كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ وَإِنَّمَا تُوَفَّوْنَ أُجُورَكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَمَنْ زُحْزِحَ عَنِ النَّارِ وَأُدْخِلَ الْجَنَّةَ فَقَدْ فَازَ وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَمْتَاعُ الْعُرُورِ

(185) Всякая душа вкушает смерть, и вам сполна будут даны ваши награды в день воскресения. И кто будет удален от огня и введен в рай, тот добился успеха.

А ближайшая жизнь - только пользование оболещением.

لَتُبْلَوْنَ فِي أَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ وَلَتَسْمَعَنَّ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِن قَبْلِكُمْ وَمِنَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا أَذًى كَثِيرًا
وَإِنْ تَصْبِرُوا وَتَتَّقُوا فَإِنَّ ذَلِكَ مِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ

(186) Вы будете испытаны и в ваших имуществах и в вас самих, и вы услышите от тех, кому даровано писание до вас, и от тех, кто был многобожником, много обиды.

А если вы будете терпеливы и богобоязненны, то это - из твердости в делах.

Всевышний Аллах оповещает, что все творения без исключения вкусят смерть.

Это подобно слову Аллаха: ﴿كُلُّ مَنْ عَلَيْهَا فَانٍ وَبَيْنَهُمْ وَبَيْنَ رَبِّكَ ذُو الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ﴾

Всякий, кто на ней, исчезнет,

и остается лик твоего Господа со славой и достоинством. (55:26-27)

Аллах единственный, кто не умирает, в то время как люди и джины смертны,

также как и ангелы и даже носители Престола. Он - единственный, Кому принадлежит качество постоянства и вечности. Он будет Последним так же, как был Первым. Этот аят по сути является некрологом для всех творений, ведь на земле нет никого, кто не умрёт.

Как только закончится срок, определённый Аллахом потомству Адамову и когда придет установленный Аллахом Судный день, Он воскресит нас и воздаст всем людям и джиннам за их деяния, – за великие и незначительные, за многократные и малочисленные, за большие и малые. Он не поступит несправедливо ни с кем даже на весь пылинки.

Об этом Аллах сказал: ﴿وَإِنَّمَا تُوَفُّونَ أُجُورَكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ﴾

И вам сполна будут даны ваши награды в день воскресения

Далее Аллах сказал: ﴿فَمَنْ زُحِرَ عَنِ النَّارِ وَأُدْخِلَ الْجَنَّةَ فَقَدْ فَازَ﴾

И кто будет удален от огня и введен в рай, тот добился успеха

– тот, кто спасён от ада и был введён в рай

Ибн Абу Хатим передаёт от Абу Хурайры, что посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал:

«مَوْضِعُ سَوْطٍ فِي الْجَنَّةِ خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا، اقْرَأُوا إِن شِئْتُمْ»

«Место в раю, которое заняла бы плоть любого из вас, лучше мира этого со всем тем, что в нём есть. Если хотите, прочитайте: ﴿فَمَنْ زُحِرَ عَنِ النَّارِ وَأُدْخِلَ الْجَنَّةَ فَقَدْ فَازَ﴾»

И кто будет удален от огня и введен в рай, тот добился успеха¹¹⁸».

(Этот хадис приводится в двух Сахихах без этого дополнения. С дополнением ибн Абу Хати́ма хадис приводит ибн Хиббан в своём Сахихе, аль-Ха́ким в Мустадрике от Мухаммада ибн Амра).

Уки ибн Джаррах передаёт со слов Амра ибн аль-Аса,

что посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал:

فَمَنْ أَحَبَّ أَنْ يُزْحَرَ عَنِ النَّارِ، وَيُدْخَلَ الْجَنَّةَ، فَلَتَأْتِيهِ مَنِيَّتُهُ وَهُوَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، وَلَيَأْتِي إِلَى النَّاسِ الَّذِي يُحِبُّ أَنْ يُؤْتَى إِلَيْهِ

Так пусть же тот, кто желает, чтобы его удалили от Огня и ввели в Рай, окажется верующим в Аллаха и в Последний день, когда придёт к нему смерть, и пусть обращается с людьми так же, как желает он, чтобы (люди) обращались с ним¹¹⁹.

Слово Аллаха: ﴿وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا مَتَاعُ الْغُرُورِ﴾

А ближайшая жизнь - только пользование обольщением

– здесь пренебрежение к мирской жизни и принижение её значения, ведь на самом деле она низка, быстротечна и тленна. Как об этом сказал Всевышний Аллах:

﴿بَلْ تُؤْتُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةَ خَيْرٌ وَأَبْقَى﴾ **Но нет! Вы отдаете предпочтение мирской жизни,**

хотя Последняя жизнь – лучше и долше. (87:16-17) а также сказал:

﴿وَمَا أَوْتَيْتُمْ مِّنْ شَيْءٍ فَمَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَزِينَتُهَا وَمَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ وَأَبْقَى﴾

Все, что вам даровано, является всего лишь преходящим благом мирской жизни и ее украшением, а у Аллаха – нечто более, прекрасное и долговечное. (28:60)

В хадисе говорится:

«وَاللَّهِ مَا الدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ إِلَّا كَمَا يَغْمِسُ أَحَدُكُمْ أُصْبُعَهُ فِي الْيَمِّ، فَلْيَنْظُرْ بِمَ تَرْجَعُ إِلَيْهِ»

«Клянусь Аллахом, жизнь ближнюю можно сравнить с жизнью последней так же, как, например, один из вас опустит палец в море, и сколько же воды останется у него на пальце?¹²⁰»

¹¹⁸ Сахих аль-Бухари 3011.

¹¹⁹ Сахих Муслим (1844)

¹²⁰ Сахих Муслим (1844)

Катада прокомментировал аят: ﴿وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا مَتَاعُ الْغُرُورِ﴾

А ближайшая жизнь - только пользование обольщением – жизнь лишь обольщением.
Клянусь Аллахом, кроме которого нет божества, что скоро она уйдёт от людей.
Посему постарайтесь взять из этого обольщения поклонение Аллаху.
Нет силы и моще кроме как у Аллаха.

Слово Аллаха: ﴿لَتُبْلَوْنَ فِي أَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ﴾

Вы будете испытаны и в ваших имуществах и в вас самих – это подобно слову Аллаха:

﴿وَلَتُبْلَوْنَ كُمْ بِشَيْءٍ مِّنَ الْخَوْفِ وَالْجُوعِ وَنَقْصٍ مِّنَ الْأَمْوَالِ وَالْأَنْفُسِ وَالثَّمَرَاتِ﴾

Мы непременно испытаем вас незначительным страхом, голодом, потерей имущества, людей и плодов. (2:155 и два следующих аята). Имеется в виду, что испытание верующего посредством его имущества, его жизни, жизни его детей и семьи неизбежно. Верующий получает испытание в соответствии с его уровнем веры.

Если его вера крепка, то его испытание будет увеличено.

﴿وَلَتَسْمَعَنَّ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِن قَبْلِكُمْ وَمِنَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا أَذًى كَثِيرًا﴾

И вы услышите от тех, кому даровано писание до вас, и от многобожников, много обидного. - Аллах сообщил верующим по прибытию в Медину ещё до событий при Бадре, что их постигнут обиды от обладателей Писания и многобожников. Он также повелевает им терпеть, прощать и быть стойкими пока Аллах не избавит их от этого.

Аллах сказал об этом: ﴿وَإِن تَصَبِرُوا وَتَتَّقُوا فَإِنَّ ذَلِكَ مِن عَزْمِ الْأُمُورِ﴾

А если вы будете терпеливы и богобоязненны, то это - из твердости в делах.

Сообщается, что Усама бин Зайд, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

«(Как-то раз) ещё до битвы при Бадре посланник Аллаха, (да благословит его Аллах и приветствует), который (хотел) навестить Са'да бин 'Убаду, (жившего в домах племени) бану аль-харис бин аль-хазрадж, сел верхом на осла, покрытого сделанной в Фадаке¹²¹ накидкой из плотной ткани, и посадил позади себя Усаму бин Зайда. (Направляясь туда) он проехал мимо собравшихся людей, среди которых находился 'Абдуллах бин Убайй Ибн Салюль, а было это ещё до того, как 'Абдуллах бин Убайй принял ислам. Оказалось, что среди этих собравшихся были и мусульмане, и многобожники, поклонявшиеся идолам, и иудеи; находился там и 'Абдуллах бин Раваха. Когда пыль (поднятая ослом) достигла собравшихся, 'Абдуллах бин Убайй прикрыл нос своей накидкой и сказал: "Не пылите на нас". Что же касается посланника Аллаха, (да благословит его Аллах и приветствует), то он поприветствовал (собравшихся), остановился, спешил, призвал их к Аллаху¹²² и стал читать им Коран. 'Абдуллах бин Убайй Ибн Салюль сказал: "О человек, нет ничего лучше того, что ты говоришь, если это правда, но не беспокой нас этим в наших собраниях. Возвращайся к себе и рассказывай это тому, кто сам придёт к тебе". Тогда 'Абдуллах бин Раваха воскликнул: "Да, о посланник Аллаха, рассказывай нам об этом в наших собраниях, ибо мы это любим!" - а после этого мусульмане, многобожники и иудеи стали поносить друг друга, и в конце концов дело чуть было не дошло до драки. Пророк же, (да благословит его Аллах и приветствует), успокаивал их, пока страсти не улеглись, а потом сел на своего осла и двинулся в путь. Войдя к Са'ду бин 'Убаде, пророк, (да благословит его Аллах и приветствует), спросил его: "О Са'д, не слышал ли ты, что сказал Абу Хубаб¹²³?" - имея в виду, что 'Абдуллах бин Убайй сказал то-то и то-то. (На это) Са'д бин 'Убада сказал: "О посланник Аллаха, прости его и будь к нему снисходителен! Клянусь Тем, Кто ниспослал тебе Книгу, Аллах даровал (тебе) истину, которую Он ниспослал тебе, в то время, когда

¹²¹ Фадак - оазис, расположенный к северу от Медины.

¹²² То есть призвал их принять ислам.

¹²³ Абу Хубаб - кунья 'Абдуллаха бин Убаййа бин Салюля.

жители этого города¹²⁴ договорились пойти к нему¹²⁵ и повязать его голову повязкой¹²⁶. Когда же Аллах отверг это посредством истины, которую Он даровал тебе, ('Абдуллаху бин Убаййу) подобное не понравилось, и это заставило его делать то, что ты видел", и посланник Аллаха, (да благословит его Аллах и приветствует), простил его. Пророк, (да благословит его Аллах и приветствует), и его сподвижники прощали многобожников и людей Писания, как и повелел им Аллах, и терпели(наносимые им) обиды, а Всемогущий и Великий Аллах сказал: ﴿وَلْتَسْمَعَنَّ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكُمْ وَمِنَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا أَذًى كَثِيرًا﴾

И вы услышите от тех, кому даровано писание до вас, и от многобожников, много обидного... Аллах также сказал:

﴿وَدَّ كَثِيرٌ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَوْ يَرُدُّونَكُمْ مِن بَعْدِ إِيمَانِكُمْ كُفَّارًا حَسَدًا مِّنْ عِنْدِ أَنفُسِهِمْ مِّنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْحَقُّ فَاعْفُوا وَاصْفَحُوا حَتَّىٰ يَأْتِيَ اللَّهُ بِأَمْرِهِ﴾

"Многие из обладателей Писания хотели бы вернуть вас после вашей веры в неверие из-за присущей им зависти после того, как истина стала ясна им.

Прощайте же и проявляйте великодушие,¹²⁷ пока Аллах не отдаст Своё веление¹²⁸."

И пророк, (да благословит его Аллах и приветствует), прощал им, когда так повелевал поступать Аллах, что продолжалось, пока Аллах не разрешил воевать с ними. А когда посланник Аллаха, (да благословит его Аллах и приветствует), отправился в поход на Бадр, и Аллах погубил через него знатных неверных курайшитов, Ибн Убайй Ибн Салюль, а также находившиеся с ним многобожники и идолопоклонники стали говорить: "Это дело¹²⁹ стало победоносным", после чего дали посланнику, (да благословит его Аллах и приветствует), клятву на верность исламу и приняли ислам¹³⁰».

Аллах сказал далее:

وَإِذْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ لَتُبَيِّنُنَّهُ لِلنَّاسِ وَلَا تَكْتُمُونَهُ فَنَبَذُوهُ وَرَاءَ ظُهُورِهِمْ وَاشْتَرَوْا بِهِ ثَمَنًا قَلِيلًا فَبُئْسَ مَا يَشْتَرُونَ

(187) И вот взял Аллах с тех, кому даровано писание, завет:

"Вы будете, разьяснять его людям и не будете скрывать". Но они бросили это за свои спины и купили за это малую цену. Скверно же то, что они покупают!

لَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ يَفْرَحُونَ بِمَا أَتَوْا وَيُحِبُّونَ أَنْ يُحْمَدُوا بِمَا لَمْ يَفْعَلُوا فَلَا تَحْسَبَنَّهُمْ بِمَفَازَةٍ مِنَ الْعَذَابِ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ

(188) Пусть не считают те, которые радуются тому, что совершили, и любят, чтобы их хвалили за то, чего они не делали, - не считай их в безопасности от наказания.

Поистине, для них - мучительное наказание!

وَلِلَّهِ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

(189) Аллаху принадлежит власть над небесами и землей.

И Аллах над всякой вещью мощен!

Это упрёк и угроза обладателям Писания, с которых Аллах взял завет на языках их пророков, о том, что они должны уверовать в Мухаммада (да благословит его Аллах и приветствует).

Он также взял с них завет, что они упоминали о нём людям и последовали за ним, когда

¹²⁴ Речь идёт о Медине.

¹²⁵ То есть к 'Абдуллаху бин Убаййу.

¹²⁶ Имеется в виду, что жители Медины решили предложить 'Абдуллаху бин Убаййу стать их вождём.

¹²⁷ Это значит: будьте снисходительны и не замечайте многое из того, что вам не по душе.

¹²⁸ "Корова", 109.

¹²⁹ Имеется в виду ислам.

¹³⁰ Сахих аль-Бухари (4200)

Аллах пошлёт его. Они скрыли эту истину и предпочли малую прибыль этой бренной жизни, добру жизни вечной. Какая же плохая это сделка... и какая невыгодная торговля. В этом же аяте содержится предостережение для обладателей знания, дабы они не последовали их пути, и их не постигло то, что постигло обладателей Писания.

Учёные обязаны распространять те полезные знания, которыми они обладают, не скрывать их, и подтверждать их благими деяниями. В хадисе, приведённом с разными иснадами пророк (да благословит его Аллах и приветствует) сказал:

«مَنْ سَأَلَ عَنْ عِلْمٍ فَكْتَمَهُ، أُلْجِمَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِلِجَامٍ مِنْ نَارٍ»

Того (человека), у которого просили о знании и который его утаил, в День воскресения взнуздают огненной уздой.

(Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: «Хороший достоверный хадис».)

Слово Аллаха: ﴿لَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ يَفْرَحُونَ بِمَا أَتَوْا وَيُحِبُّونَ أَنْ يُحْمَدُوا بِمَا لَمْ يَفْعَلُوا﴾

Пусть не считают те, которые радуются тому, что совершили, и любят, чтобы их хвалили за то, чего они не делали

– здесь подразумеваются те, кто хвалится тем, что не делал и тем, чем не обладает.

В двух Сахихах приводится хадис,

в котром пророк (да благословит его Аллах и приветствует) сказал:

" «مَنْ ادَّعَى دَعْوَةَ كَاذِبَةٍ لِيَتَكَبَّرَ بِهَا، لَمْ يَزِدْهُ اللَّهُ إِلَّا قَلَّةً» «Кто предъявляет ложный иск, дабы приумножить состояние неправедным путём, Аллах лишь сократит его состояние»¹³¹.

В двух Сахихах также приводится хадис: «الْمُتَشَبِّعُ بِمَا لَمْ يُعْطَ، كَأَلَيْسَ ثَوْبِي زُورٌ»

«Делающий вид (муташабби²), что он получил то,

чего (на самом деле) ему не дарили, подобен надевшему два одеяния лжи»¹³².

(Аль-Бухари; Муслим)

Имам Ахмад передаёт от Абдур-Рахмана инб Ауфа,

что Марван сказал своему привратнику: «Иди к ибн Аббасу и скажи ему:

если бы каждый из нас радовался тому, что совершил и хвалился тем, что не делал, то всех нас постигла бы кара». Ибн Аббас ответил: «Что с вами? Этот аят был ниспослан по поводу обладателей Писания». Затем он прочитал:

﴿وَإِذْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ لَتُبَيِّنُنَّهُ لِلنَّاسِ وَلَا تَكْتُمُونَهُ فَنَبَذُوهُ وَرَاءَ ظُهُورِهِمْ وَاشْتَرَوْا بِهِ تَمَنَّا قَلِيلًا فَيَسَّرَ مَا يَشْتَرُونَ﴾

И вот взял Аллах с тех, кому даровано писание, завет: "Вы будете разьяснять его людям и не будете скрывать". Но они бросили это за свои спины и купили за это малую цену. Скверно же то, что они покупают! – затем он прочитал:

﴿لَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ يَفْرَحُونَ بِمَا أَتَوْا وَيُحِبُّونَ أَنْ يُحْمَدُوا بِمَا لَمْ يَفْعَلُوا﴾

Пусть не считают те, которые радуются тому, что совершили, и любят, чтобы их хвалили за то, чего они не делали.

Ибн Аббас сказал: «Дело в том, что (в своё время) пророк (да благословит его Аллах и приветствует) призвал к себе иудеев и спросил у них о чём-то, а они скрыли это и сообщили ему о чём-то другом, давая ему понять, что ждут похвалы за то, что сообщили ему в ответ на его вопрос, и радуясь тому, что они скрыли».

(Этот хадис привёл аль-Бухари в своём тафсире, а также Муслим, ат-Тирмизи и ан-Насаи в тафсирах,

¹³¹ Сахих Муслим (160), я не нашёл его у аль-Бухари.

¹³² Муташабби' « - это (человек), который делает вид, что сыт, на самом деле сытым не являясь. (В данном случае) имеется в виду, что человек делает вид, что он обладает каким-то достоинством, которого в действительности он лишён. Слова «надевший два одеяния лжи» означают «лживый», а именно - тот, кто рядится в одежды отрекающегося от мира, знающего или богатого человека, на самом деле таковым не являясь и поступая так, чтобы ввести людей в заблуждение. Высказываются и другие (мнения), а Аллах знает (об этом) лучше. (Имам ан-Навави)

ибн Абу Хатим, ибн Джарир, аль-Хаким в аль-Мустадрике и ибн Мардувьях).

Аль-Бухари передаёт со слов Абу Са'ида аль-Худри, да будет доволен им Аллах, что при жизни посланника Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) некоторые из числа лицемеров обычно оставались (дома), когда посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) выступал (из Медины) в поход, и радовались тому, что они к нему не присоединялись. Когда же посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) приезжал (обратно), они являлись к нему с оправданиями и клятвами, желая услышать похвалы за то, чего они не делали, и (о них) было ниспослано:

﴿لَا تَحْسِبَنَّ الَّذِينَ يَفْرَحُونَ بِمَا أَتَوْا وَيُحِبُّونَ أَنْ يُحْمَدُوا بِمَا لَمْ يَفْعَلُوا﴾

Пусть не считают те, которые радуются тому, что совершили, и любят, чтобы их хвалили за то, чего они не делали¹³³. (3:188 до конца аята)

(Муслим привёл такой же хадис).

Далее Аллах сказал: ﴿فَلَا تَحْسِبَنَّاهُمْ بِمَفَازَةٍ مِنَ الْعَذَابِ﴾ **Не считай их в безопасности от наказания**

– не думай, что они спасутся от наказания, они обязательно будут наказаны.

Аллах сказал: ﴿وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ﴾ **Поистине, для них - мучительное наказание!**

Затем Всевышний Аллах сказал: ﴿وَلِلَّهِ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ﴾

Аллаху принадлежит власть над небесами и землей. И Аллах над всякой вещью мощен!

– т.е. Он властен над всем и Мощен над всем. Нет ничего невозможного для Него, а посему почитайте Его и не совершайте ослушаний. Остерегайтесь Его гнева, ведь Он – Велик, нет более великого, чем Он. Он мощен, и нет мощнее Его.

Аллах сказал

إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ لَآيَاتٍ لِّأُولِي الْأَلْبَابِ

(190) Поистине, в создании небес и земли и в смене ночи и дня

– знамения для обладающих умом,

الَّذِينَ يَذْكُرُونَ اللَّهَ قِيَامًا وَقُعُودًا وَعَلَىٰ جُنُوبِهِمْ وَيَتَفَكَّرُونَ فِي خَلْقِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هَذَا بَاطِلًا
سُبْحَانَكَ فَقِنَا عَذَابَ النَّارِ

(191) тех, которые поминает Аллаха, стоя, сидя и на своих боках,

и размышляют о сотворении небес и земли: "Господи наш!

Не создал Ты этого попусту. Хвала Тебе! Защити же нас от наказания огня.

رَبَّنَا إِنَّكَ مَن تُدْخِلِ النَّارَ فَقَدْ أَخْرَجْتَهُ وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ أَنْصَارٍ

(192) Господи наш! Кого Ты введешь в огонь, того Ты посрамил.

И нет у несправедливых помощников!

رَبَّنَا إِنَّا سَمِعْنَا مُنَادِيًا يُنَادِي لِلْإِيمَانِ أَنْ ءَامِنُوا بِرَبِّكُمْ فَآمَنَّا رَبَّنَا فَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَكَفِّرْ عَنَّا سَيِّئَاتِنَا وَتَوَفَّنَا مَعَ الْأَبْرَارِ

(193) Господи наш! Мы слышали призывающего, который звал к вере: "Уверуйте в Господа вашего!" И мы уверовали. Господи наш! Прости же нам наши грехи и очисти нас от наших скверных деяний и упокой нас с праведниками.

رَبَّنَا وَعَاتِنَا مَا وَعَدْتَنَا عَلَىٰ رُسُلِكَ وَلَا تُخْزِنَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِنَّكَ لَا تُخْلِفُ الْمِيعَادَ

¹³³ Сахих аль-Бухари (4202)

(194) Господи наш! И даруй нам то, что Ты обещал через Своих посланников, и не посрами нас в день воскресения. Ведь Ты не нарушаешь обещания".

Аллах сказал: ﴿إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾ **Поистине, в создании небес и земли** – в ширине и высоте неба, в низинах и возвышенностях земли, а также во всём, что в них есть из звёзд и планет, горах и морях, деревьях и растениях, плодах и посевах, животных и ископаемых, в разном запахе и цвете – во всем этом, в этом есть явные знамения и великая польза.

﴿وَاخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ﴾ **И в смене ночи и дня** – т.е. в их последовательности, в скорачении и удлинении. Ведь бывает так, что одно из них длиннее второго, затем они сравниваются, а затем второе становится длиннее первого. Всё это по предопределению Великого, Знающего.

Поэтому Аллах сказал: ﴿لَا يَاتِ لَأُولَى الْأَبَابِ﴾ **Знамения для обладающих умом** – т.е. полноценным разумом и здравым смыслом, тех, которые полностью понимают истинное положение вещей. Тех, кто не подобен слепым и глухим, которые не разумеют, о которых Аллах сказал:

﴿وَكَايْنٍ مِّنْ آيَةٍ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ يَمُرُّونَ عَلَيْهَا وَهُمْ عَنْهَا مُعْرِضُونَ وَمَا يُؤْمِنُ أَكْثَرُهُمْ بِاللَّهِ إِلَّا وَهُمْ مُّشْرِكُونَ﴾
Сколько знамений на небесах и на земле, мимо которых они проходят и от них отворачиваются! Не верует большая часть из них в Аллаха без того, чтобы не присоединять к Нему сотоварищей! (12:105-106)

Аллах описал обладателей разума словами: ﴿الَّذِينَ يَذْكُرُونَ اللَّهَ قِيَامًا وَقُعُودًا وَعَلَىٰ جُنُوبِهِمْ﴾
Тех, которые поминает Аллаха, стоя, сидя и на своих боках. Имеется в виду, что такие люди не перестают помянуть Аллаха во всех ситуациях и положениях, тайно и явно.

В Сахихе аль-Бухари приводится хадис от Имрана ибн Хусайна, что посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал: «**«Молись стоя, но если не сможешь, молись сидя, а если не сможешь (делать и этого, то молись лёжа) на боку¹³⁴»**»¹³⁵.

Слово Аллаха ﴿وَيَتَفَكَّرُونَ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾ **И размышляют о сотворении небес и земли** – т.е. понимают мудрость, указывающую на величие их Творца, Его знание, мудрость, выбор и милость. Аллах порицает тех, кто не размышляет над Его творениями, указывающими на Его атрибуты, законы и предопределение. Он сказал: ﴿وَكَايْنٍ مِّنْ آيَةٍ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ يَمُرُّونَ عَلَيْهَا وَهُمْ عَنْهَا مُعْرِضُونَ وَمَا يُؤْمِنُ أَكْثَرُهُمْ بِاللَّهِ إِلَّا وَهُمْ مُّشْرِكُونَ﴾
Сколько знамений на небесах и на земле, мимо которых они проходят и от них отворачиваются! Не верует большая часть из них в Аллаха без того, чтобы не присоединять к Нему сотоварищей! (12:105-106)

Он восхалил Своих верующих рабов:

﴿الَّذِينَ يَذْكُرُونَ اللَّهَ قِيَامًا وَقُعُودًا وَعَلَىٰ جُنُوبِهِمْ وَيَتَفَكَّرُونَ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾

Тех, которые поминает Аллаха, стоя, сидя и на своих боках, и размышляют о сотворении небес и земли – они говорят:

﴿رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هَذَا بَاطِلًا﴾ **Господи наш! Не создал Ты этого попусту** – т.е.

¹³⁴ Имеется в виду, что в подобном случае необходимо лечь на правый бок и повернуться лицом к кибле.

¹³⁵ Сахих аль-Бухари (1050)

Ты не сотворил всё это играючи. Ты создал это с истиной, дабы воздать праведникам хорошим воздаянием, и грешникам за их деяния. Далее они говорят: ﴿سُبْحَانَكَ﴾ **Хвала Тебе!** –

Ты пречист от того, чтобы сотворить что-либо попусту. ﴿فَقِنَا عَذَابَ النَّارِ﴾ **Защити же нас**

от наказания огня – «О, Тот, кто создал творения с истиной и справедливостью,

Кто пречист от всех недостатков и несовершенств, защити нас от ада Своей мощью и веди нас к делам, которые сделали бы Тебя довольным нами и привели нас в райские сады.

Посредством которых Ты избавил бы нас от Твоего мучительного наказания».

Затем они говорят: ﴿رَبَّنَا إِنَّكَ مَن تَدْخِلِ النَّارَ فَقَدْ أَخْرَجْتَهُ﴾ **Господи наш! Кого Ты введешь в огонь,**

того Ты посрамил – т.е. унизил и опозорил его перед всеми в День Суда.

﴿وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِن أَنْصَارٍ﴾ **И нет у несправедливых помощников!** – т.е. их никто не спасёт от

Тебя в Судный день и никто не поможет избежать им того, что Ты уготовал для них

Слово Аллаха: ﴿رَبَّنَا إِنَّا سَمِعْنَا مُنَادِيًا يُنَادِي لِلْإِيمَانِ﴾

Господи наш! Мы слышали призывающего, который звал к вере – т.е.

глашатая, призывающего к вере. Речь идёт о посланнике Аллаха

(да благословит его Аллах и приветствует)

﴿أَنْ ءَامَنُوا بِرَبِّكُمْ فَآمَنَّا﴾ **"Уверуйте в Господа вашего!" И мы уверовали** – т.е.

который говорит: «Уверуйте в Господа вашего», и мы уверовали и последовали за ним

﴿رَبَّنَا فَاعْفُرْ لَنَا ذُنُوبَنَا﴾ **Господи наш! Прости же нам наши грехи**

– за нашу веру и следование пророку.

﴿فَاعْفُرْ لَنَا ذُنُوبَنَا﴾ **Прости же нам наши грехи** – т.е. скрой их.

﴿وَكَفِّرْ عَنَّا سَيِّئَاتِنَا﴾ **И очисти нас от наших скверных деяний** – от тех, что касаются нас и Тебя.

﴿وَتَوَفَّنَا مَعَ الْأَبْرَارِ﴾ **И упокой нас с праведниками** – воссоедини нас с праведниками.

﴿رَبَّنَا وَءَاتِنَا مَا وَعَدْتَنَا عَلَىٰ رُسُلِكَ﴾ **Господи наш! И даруй нам то,**

что Ты обещал через Своих посланников – за нашу веру в пророков.

В другом варианте:

даруй нам то, что Ты обещал нам словами пророков (это мнение более приемлемо).

﴿وَلَا تُخْزِنَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ﴾ **И не посрами нас в день воскресения** – т.е. перед творениями.

﴿إِنَّكَ لَا تُخْلِفُ الْمِيعَادَ﴾ **Ведь Ты не нарушаешь обещания**

– возврат к Тебе, о котором Ты сообщил Своим пророкам, неизбежен

(речь идёт о воскрешении и стоянии в день Суда).

Одной из традиций посланника Аллаха *(да благословит его Аллах и приветствует)*

было чтение этих десяти аятов в молитве при ночном бдении.

Аль-Бухари передаёт со слов ибн Аббаса:

«Как-то я ночевал у своей тётки Маймуны (жены пророка).

Посланник Аллаха, (да благословит его Аллах и приветствует)

поговорил со своими домочадцами некоторое время, затем лёг спать.

Когда наступила последняя треть ночи, он встал, посмотрел на небо и прочитал:

﴿إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ لَآيَاتٍ لِّأُولِي الْأَبْصَارِ﴾

Поистине, в создании небес и земли и в смене ночи и дня

- знамения для обладающих умом (3:190). *Затем он совершил омовение, почистил зубы сиваком и совершил молитву в одиннадцать ракаатов. Затем прозвучал азан Биляля, пророк (да благословит его Аллах и приветствует) совершил молитву*

в два ракаата, а затем вышли совершил утреннюю молитву с людьми¹³⁶».

(Этот хадис также передал Муслим).

Аль-Бухари также передаёт хадис с другим иснадом со слов ‘Абдуллаха бин ‘Аббаса, да будет доволен Аллах ими обоими, что однажды он остался на ночь у своей тётки Маймуны, жены пророка, да благословит его Аллах и приветствует

‘Абдуллах бин ‘Аббас, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

«Я улёгся поперёк постели, а посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, со своей женой – вдоль неё. И посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, спал примерно до середины ночи, а потом проснулся сел и начал протирать себе глаза, чтобы разогнать сон. Затем он прочитал десять последних аятов суры “Семейство ‘Имрана”, подошёл к старому бурдюку, подвешенному (к потолку), совершил омовение должным образом,¹³⁷ а потом встал на молитву». Ибн ‘Аббас сказал: «И я (тоже) поднялся, сделал всё то, что сделал он, а потом встал рядом с ним, он же положил свою правую руку мне на голову, взял меня за правое ухо и слегка потрепал его.¹³⁸ Потом он совершил два ракаата молитвы, потом ещё два, а потом ещё один. Затем он (снова) лёг (и лежал), пока не услышал призыв муаззина, и тогда он поднялся, совершил молитву в два лёгких¹³⁹ ракаата, а потом вышел (из дома) и совершил утреннюю /фаджр/ молитву (в мечети)».

Ибн Мардувайх передаёт со слов Аты, что он сказал:

«Как-то мы с ибн Умаром и Убайдом ибн Умайром отправились к Аише (да будет доволен ею Аллах). мы зашли к ней, там между нами и ней были установлены шторы. Она сказала: «О, Убайд, что мешает тебе посещать нас?» тот ответил словами поэта: «Посещай реже, будешь любим больше». Тогда ибн Умар сказал: «Лучше ты сообщи нам о самом удивительном, что ты видела в посланнике Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует)». Она сказала: «Всё в нём было удивительно. Однажды ночью он пришёл ко мне, и прикоснулся своей кожей до моей кожи, а затем сказал: «Позволь мне совершить поклонение моему Господу». Я сказала: «Мне мила твоя близость, но мне также мило твое поклонение Господу». Он встал к сосуду поблизости, совершил омовение, при этом он экономно расходовал воду. Затем он стал молиться и заплакал так, что намочилась его борода. Затем он совершил земной поклон и при этом плакал так, что намочила земля (возле его головы). Затем он лёг на бок и при этом он плакал. Так он лежал, пока не пришёл Биляль будить его на утреннюю молитву. Биляль спросил у него: «О, посланник Аллаха, что заставляет тебя плакать, ведь Аллах простил тебе твои прежние и будущие грехи?» он (да благословит его Аллах и приветствует) ответил:

«وَيْحَاكَ يَا بِلَالُ، وَمَا يَمْنَعُنِي أَنْ أَبْكِي، وَقَدْ أَنْزَلَ عَلَيَّ فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ»

«О, Биляль, как мне не плакать, когда сегодня ночью было ниспослано мне:

﴿إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ لَآيَاتٍ لِّأُولِي الْأَبْصَارِ﴾

Поистине, в создании небес и земли и в смене ночи и дня.

Затем он, мир ему и благословение Аллаха, сказал: «وَيْلٌ لِّمَنْ قَرَأَهَا وَلَمْ يَتَفَكَّرْ فِيهَا:»

«Горе тому, кто прочитал эти аяты и не поразмыслил над ними¹⁴⁰».

¹³⁶ Сахих аль-Бухари (4203), Муслим (1280)

¹³⁷ Иначе говоря, выполнил всё то, что положено делать при омовении перед молитвой.

¹³⁸ Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, сделал это по той причине, что Ибн ‘Аббас, да будет доволен Аллах ими обоими, встал не справа, а слева от него.

¹³⁹ Имеется в виду, что чтение аятов Корана заняло при этом мало времени.

¹⁴⁰ Хадис рассказал ибн Хиббан.

Аллах сказал далее:

فَاسْتَجَابَ لَهُمْ رَبُّهُمْ أَنِّي لَا أُضِيعُ عَمَلَ عَامِلٍ مِّنْكُمْ مِّمَّنْ ذَكَرٍ أَوْ أَنْتِي بِغَضِّكَم مِّنْ بَعْضِ فَالَّذِينَ هَجَرُوا وَأُخْرِجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَأُوذُوا فِي سَبِيلِي وَقَاتَلُوا وَقُتِلُوا لَأُكَفِّرَنَّ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ وَلَأُدْخِلَنَّهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ثَوَابًا مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ وَاللَّهُ عِنْدَهُ حُسْنُ الثَّوَابِ

(195) И ответил им Господь их: "Я не погублю деяний ни одного из ваших деятелей - ни мужчины, ни женщины. Одни вы от других. А тем, которые выселились или были изгнаны из своих жилищ, и были подвергнуты страданиям на Моем пути, и сражались, и были убиты, - Я очищу их дурные деяния и введу их в сады, где внизу текут реки, - в награду от Аллаха, а у Аллаха - хорошая награда!"

Аллах сказал: ﴿فَاسْتَجَابَ لَهُمْ رَبُّهُمْ﴾ **И ответил им Господь их.**

Саид ибн Мансур передаёт, что Умм Салама как-то сказала: «О, посланник Аллаха, почему мы не слышим, что Аллах упоминает по поводу хиджры (переселения) женщин?» и тогда Всевышний Аллах ниспослал: ﴿فَاسْتَجَابَ لَهُمْ رَبُّهُمْ أَنِّي لَا أُضِيعُ عَمَلَ عَامِلٍ مِّنْكُمْ مِّمَّنْ ذَكَرٍ أَوْ أَنْتِي﴾

И ответил им Господь их: "Я не погублю деяний ни одного из ваших деятелей - ни мужчины, ни женщины... (до конца аята). Ансары сказали:

«Это первая женщина, которая прибыла к нам на верблюде под балдахинном.»

(Этот хадис рассказал аль-Хахим в Мустадрике).

Слово Аллаха: ﴿أَنِّي لَا أُضِيعُ عَمَلَ عَامِلٍ مِّنْكُمْ مِّمَّنْ ذَكَرٍ أَوْ أَنْتِي﴾

Я не погублю деяний ни одного из ваших деятелей

- ни мужчины, ни женщины – это толкование того, что Аллах ответил им.

Он ответил им, что ни одно деяние не будет утеряно у Него. Он обязательно воздаст каждому по справедливости, будь тот мужчиной или женщиной.

Слово Аллаха: ﴿بِغَضِّكُمْ مِّنْ بَعْضٍ﴾ **Одни вы от других** – все вы равны передо Мной в награде

﴿فَالَّذِينَ هَجَرُوا﴾ **А тем, которые переселились** – покинули обитель ширка и прибыли в обитель веры. Они разлучились с любимцами, братьями, друзьями и соседями

﴿وَأُخْرِجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ﴾ **Или были изгнаны из своих жилищ** – т.е. многобожники претисняли их до тех пор, пока не вынудили их переселиться от них. Аллах также сказал о них:

﴿وَأُوذُوا فِي سَبِيلِي﴾ **И были подвергнуты страданиям на Моем пути** – т.е.

единственной их виной перед людьми было то, что они уверовали в Единого Аллаха,

как об этом сказал Аллах: ﴿يُخْرِجُونَ الرَّسُولَ وَإِيَّاكُمْ أَنْ تُؤْمِنُوا بِاللَّهِ رَبِّكُمْ﴾

Они изгоняют Посланника и вас за то, что вы веруете в Аллаха, вашего Господа. (60:1) также сказал: ﴿وَمَا نَقَمُوا مِنْهُمْ إِلَّا أَنْ يُؤْمِنُوا بِاللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ﴾

Они вымещали им только за то, что те уверовали в Аллаха Могущественного, Достохвального. (85:8)

Слово Аллаха: ﴿وَقَاتَلُوا وَقُتِلُوا﴾ **И сражались, и были убиты**

– наивысшей степенью является то, что человек сражается на пути Аллаха, при этом он теряет своего коня, а его лицо залито кровью и испачкано пылью.

В двух Сахихах приводится хадис, в котором человек спросил:

«О, посланник Аллаха, если я погибну на пути Аллаха, будучи терпеливым и надеющимся на награду, идущим вперёд, а не отступающим. Простит ли Аллах мои прегрешения?»

Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) ответил :«نَعَمْ» «Да».

Человек переспросил: «Как ты сказал?» Пророк (да благословит его Аллах и приветствует)

повторил то, что сказал и добавил: «نَعَمْ، إِلَّا الدِّينَ، قَالَ لِي جِبْرِيلُ أَنْفًا»

«Да, кроме долгов. Об этом мне только что сообщил Джибриль¹⁴¹».

Об этом Аллах сказал: ﴿لَا كُفْرَانَ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ وَلَا ذَخْلَهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ﴾

Я очищу их дурные деяния и введу их в сады, где внизу текут реки

– текут в них реки из разных напитков: из молока, мёда, вина и непортящейся воды.

В них также другие блага, которые не видел ни один глаз,
не слышало о них ни одно ухо, и не приходило никому на ум.

Слово Аллаха: ﴿ثَوَابًا مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ﴾ **В награду от Аллаха**

– это указывает на величие награды, ведь Великий и щедрый дарует только щедрые награды.

﴿وَاللَّهُ عِنْدَهُ حُسْنُ الثَّوَابِ﴾ **А у Аллаха - хорошая награда!** – для тех, кто совершает благие дела.

Аллах сказал далее:

لَا يَعْزُوكَ تَقَلُّبُ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي الْبِلَادِ مَتَاعٌ قَلِيلٌ ثُمَّ مَأْوَاهُمْ جَهَنَّمُ وَبِئْسَ الْمِهَادُ

(196) Пусть не соблазняет тебя изворотливость тех, которые не уверовали в стране:

مَتَاعٌ قَلِيلٌ ثُمَّ مَأْوَاهُمْ جَهَنَّمُ وَبِئْسَ الْمِهَادُ

(197) малое пользование, а потом убежище их - геенна, и скверно это ложе!

لَكِنِ الَّذِينَ اتَّقَوْا رَبَّهُمْ لَهُمْ جَنَّاتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا نُزُلًا مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ وَمَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ لِلْأَبْرَارِ

**(198) Но для тех, которые убоились своего Господа, - сады, где внизу текут реки,
- вечно пребудут они там, - как прием от Аллаха.**

То, что у Аллаха, - лучше для праведных!

Всевышний Аллах говорит: «Не смотрите на то, что неверные в радости наслаждаются благами. Очень скоро они потеряют всё это и останутся со своими злодеяниями один на один. Мы просто растягиваем их удовольствия дабы они погрязли во грехах.

А всё чем они обладают: ﴿مَتَاعٌ قَلِيلٌ ثُمَّ مَأْوَاهُمْ جَهَنَّمُ وَبِئْسَ الْمِهَادُ﴾

Малое пользование, а потом убежище их - геенна, и скверно это ложе!

Этот аят подобен слову Аллаха: ﴿مَا يُجَادِلُ فِي آيَاتِ اللَّهِ إِلَّا الَّذِينَ كَفَرُوا فَلَا يَعْزُوكَ تَقَلُّبُهُمْ فِي الْبِلَادِ﴾

Препираются о знамениях Аллаха только неверующие...

Пусть тебя не обольщает их изворотливость в стране. (40:4)

Аллах также сказал:

﴿قُلْ إِنَّ الَّذِينَ يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكُذِبَ لَا يُفْلِحُونَ مَتَاعٌ فِي الدُّنْيَا ثُمَّ إِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ ثُمَّ نُنذِقُهُمُ الْعَذَابَ الشَّدِيدَ بِمَا كَانُوا يَكْفُرُونَ﴾

Воистину, те, которые возводят навет на Аллаха, не преуспеют! Они попользуются мирскими благами, а затем вернуться к Нам. И тогда Мы дадим им вкусить тяжкие мучения за то, что они не уверовали. (10:69-70) ﴿نَمَتَّعُهُمْ قَلِيلًا ثُمَّ نَضْطَرُّهُمْ إِلَىٰ عَذَابٍ غَلِيظٍ﴾

Мы позволим им пользоваться благами недолгое время,

а потом принудим к страшным мучениям. (31:24)

Аллах также сказал: ﴿فَمَهَّلَ الْكَافِرِينَ أَمَلَهُمْ زُودًا﴾

¹⁴¹ Сахих Муслим (1885)

Предоставь же неверующим отсрочку, помедли с ними недолго! (86:17)
﴿أَقْمَنَ وَعَدْنُهُ وَعُدَاً حَسَنًا فَهُوَ لَاقِيهِ كَمَنْ مَتَّعْنَاهُ مَتَاعَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ثُمَّ هُوَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنَ الْمُحْضَرِينَ﴾

Неужели тот, кому Мы дали прекрасное обещание, с которым он непременно встретится, равен тому, кого Мы наделили преходящими благами мирской жизни и кто в День воскресения предстанет в числе обитателей Ада? (28:61)

Так Аллах сообщает об их положении в этой жизни, и о том, что их последним пристанищем будет ад.

Затем Он сказал: ﴿لَكِنَّ الَّذِينَ اتَّقَوْا رَبَّهُمْ لَهُمْ جَنَّاتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا نُزُلًا مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ﴾

Но для тех, которые убоялись своего Господа, - сады, где внизу текут реки, - вечно пребудут они там, - как прием от Аллаха.

Ведь: ﴿وَمَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ لِلْأَبْرَارِ﴾ **То, что у Аллаха, - лучше для праведных!**

Ибн Джарир передаёт, что Абу ад-Дарда говорил: «Смерть для любого верующего лучше для него, а смерть для любого неверующего также лучше для него. Кто не верит мне, то ведь Аллах сказал: ﴿وَمَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ لِلْأَبْرَارِ﴾ **То, что у Аллаха, - лучше для праведных!»**

И также сказал: ﴿وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّمَا نُثَمِّلِي لَهُمْ خَيْرٌ لِّأَنفُسِهِمْ إِنَّمَا نُمَلِّي لَهُمْ لِيُزِدُوا إِثْمًا وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ﴾

И пусть не считают никак те, которые не веровали, что то, что Мы им продлеваем, - это благо для них, и для них (уготовано) - наказание унижительное! (3:178)

Далее Аллах сказал:

وَإِنَّ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَمَنْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَمَا أُنزِلَ إِلَيْكُمْ وَمَا أُنزِلَ إِلَيْهِمْ خَاشِعِينَ لِلَّهِ لَا يَشْتُرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ ثَمَنًا قَلِيلًا
أُولَئِكَ لَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ

(198) Действительно, среди обладателей писания есть такие, что веруют в Аллаха и в то, что ниспослано вам и что ниспослано им, смиряясь пред Аллахом; они не покупают за знамения Аллаха малую цену. Эти - для них награда их у их Господа. Поистине, Аллах быстр в расчете!

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اصْبِرُوا وَصَابِرُوا وَرَابِطُوا وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ

(200). О вы, которые уверовали, терпите и будьте терпимы, будьте стойки и бойтесь Аллаха, - может быть, вы будете счастливы!

Аллах сообщает о том, что группа из обладателей Писания действительно уверовала в Аллаха и в то, что ниспослано Мухаммаду. Они также веруют в предыдущие писания, и при этом они проявляют смирение перед Аллахом. Они смиренны, унижены и покорны перед Аллахом. ﴿لَا يَشْتُرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ ثَمَنًا قَلِيلًا﴾ **они не покупают за знамения Аллаха малую цену –**

т.е. они не скрывают сообщения о Мухаммаде (да благословит его Аллах и приветствует), его описание и его качества в своих писаниях. Они являются наилучшими среди обладателей Писания, независимо от того, относятся они к христианам или иудеям.

Всевышний Аллах сказал в суре «Рассказ»:

﴿الَّذِينَ ءَاتَيْنَهُمُ الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِهِ هُمْ بِهِ يُؤْمِنُونَ وَإِذَا يُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ قَالُوا ءَأَمَّا بِهِ إِنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّنَا إِنَّا كُنَّا مِنْ قَبْلِهِ يُؤْتُونَ أَجْرَهُمْ مَرَّتَيْنِ بِمَا صَبَرُوا﴾

Те, кому Мы прежде даровали Писание, уверовали в него (Коран). Когда им читают его, они говорят: «Мы уверовали в него! Это – истина от нашего Господа. Мы и прежде были мусульманами». Они получают свою награду в двойном размере за то, что были терпеливы. (28:52-54) Аллах также сказал:

﴿الَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يَتْلُونَهُ حَقَّ تِلَاوَتِهِ أُولَٰئِكَ يُؤْمِنُونَ بِهِ﴾ Те, кому Мы даровали Писание

и кто читает его надлежащим образом, действительно веруют в него. (2:121)

Аллах сказал также: ﴿وَمِن قَوْمِ مُوسَىٰ أُمَّةٌ يَهْدُونَ بِالْحَقِّ وَبِهِ يَعْدِلُونَ﴾ Среди народа Мусы (Моисея)

есть люди, которые ведут путем истины и устанавливают справедливость. (7:159)

а также: ﴿لَيْسُوا سَوَاءً مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ أُمَّةٌ قَائِمَةٌ يَتْلُونَ آيَاتِ اللَّهِ آنَاءَ اللَّيْلِ وَهُمْ يَسْجُدُونَ﴾

Не все они одинаковы. Среди людей Писания есть праведные люди, которые читают аяты Аллаха по ночам, падая ниц. (3:113) также сказал:

﴿قُلْ ءَامِنُوا بِهِ أَوْ لَا تُؤْمِنُوا إِنَّ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ مِنْ قَبْلِهِ إِذَا يُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ يَخِرُّونَ لِلْأَذْقَانِ سُجَّدًا

وَيَقُولُونَ سُبْحَانَ رَبِّنَا إِنْ كَانَ وَعْدُ رَبِّنَا لَمَفْعُولًا وَيَخِرُّونَ لِلْأَذْقَانِ يَسْكُونُونَ وَيَزِيدُهُمْ خُشُوعًا﴾

Скажи: «Веруйте в него (Коран) или не веруйте!

Воистину, когда его читают тем, кому прежде было даровано знание, они падают ниц, касаясь земли своими подбородками. Они говорят: “Хвала нашему Господу!

Воистину, обещание нашего Господа непременно исполнится”. Они падают ниц, касаясь земли подбородками и рыдая. И это приумножает их смирение». (17:107-109)

Эти качества присущи иудеям, таким как Абдулла ибн Салям и ещё некоторым иудейским раввинам, которые последовали истине и уверовали, но их мало, число их тогда не превышало и десяти человек, однако среди христиан больше тех, кто принимает истину верует в неё и следует за ней. Аллах сказал по этому поводу:

﴿لَتَجِدَنَّ أَشَدَّ النَّاسِ عَدَاوَةً لِّلَّذِينَ ءَامَنُوا الْيَهُودَ وَالَّذِينَ أَشْرَكُوا وَلَتَجِدَنَّ أَقْرَبَهُمْ مَّوَدَّةً لِّلَّذِينَ ءَامَنُوا الَّذِينَ قَالُوا إِنَّا نَصَارَىٰ﴾

Ты непременно найдешь самыми лютыми врагами верующих иудеев и многобожников.

Ты также непременно найдешь, что ближе всех в любви к верующим,

являются те, которые говорят: «Мы – христиане». (5:82)

﴿فَأَتَابَهُمُ اللَّهُ بِمَا قَالُوا جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا﴾

Аллах вознаградил их за то, что они сказали, Райскими садами, в которых текут реки и в которых они пребудут вечно. (5:85)

Аллах сказал: ﴿أُولَٰئِكَ لَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ﴾ Эти - для них награда их у их Господа. (3:199)

В хадисе говорится, что когда Джафар ибн Абу Талиб прочитал суру «Каф Ха Я Айн Сад» (Марьям) в присутствии негуса и его патриархов и епископов, они заплакали так, что намокли их бороды.

В двух Сахихах также приводится хадис о том, что посланник Аллаха, (да благословит его Аллах и приветствует) сообщил (людям) о кончине негуса в тот самый день, когда он умер.¹⁴² Пророк, (да благословит его Аллах и приветствует), вышел к месту молитвы, построил (людей) рядами и совершил за него упокойную молитву».

Ибн Джарир также передаёт от Джабира, что посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует), когда умер негус, сказал: «إِنَّ أَحَا لَكُمْ بِالْحَبَشَةِ قَدْ مَاتَ، فَصَلُّوا عَلَيْهِ» «Поистине у вас умер брат в Эфиопии, помолитесь за него». Затем он вышел к месту молитвы, построил (людей) рядами и четырежды произнёс слова “Аллах велик /Аллаху акбар/”.¹⁴³ Тогда лицемеры стали говорить: «Он помолился за неверующего, который умер в Эфиопии». Тогда Аллах ниспослал:

¹⁴² Речь идёт о событиях, относящихся к 630 году.

¹⁴³ Иначе говоря, пророк, (да благословит его Аллах и приветствует), прочитал по негусу заупокойную молитву. Заупокойная молитва, подобная этой, читается в тех случаях, когда мусульманин умирает в таком месте, где помолиться за него некому.

﴿وَإِنَّ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَمَنْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ﴾

Действительно, среди обладателей писания есть такие, что веруют в Аллаха.

Ибн Наджих передаёт, что Муджахид сказал:

﴿وَإِنَّ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ﴾ Действительно, среди обладателей писания

– это относится к тем, кто принял Ислам из них.

Уббад ибн Мансур сказал: «Я как-то спросил у аль-Хасана аль-Басри по поводу аята:

﴿وَإِنَّ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَمَنْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ﴾ Действительно, среди обладателей писания есть такие,

что веруют в Аллаха – он ответил: «Это обладатели Писания, которые были до Мухаммада, последовали за ним и приняли Ислам. За это Аллах даровал им награду дважды: за то, что они веровали уже до Мухаммада и за то, что последовали за Мухаммадом (да благословит его Аллах и приветствует).

В двух Сахихах приводится хадис от Абу Мусы,

что посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал:

«ثَلَاثَةٌ يُؤْتَوْنَ أَجْرَهُمْ مَرَّتَيْنِ» «Трое получают свою награду дважды», он упомянул в их числе:

﴿وَرَجُلٌ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ آمَنَ بِنَبِيِّهِ وَآمَنَ بِي﴾

«И человек из обладателей Писания, который уверовал в своего пророка и в меня¹⁴⁴».

Слово Аллаха: ﴿لَا يَشْتَرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ ثَمَنًا قَلِيلًا﴾

Они не покупают за знамения Аллаха малую цену – т.е. не скрывают знания, которыми обладают, как поступает проклятая группа из числа обладателей Писания.

Они делают это даже бесплатно.

Аллах сказал: ﴿أُولَئِكَ لَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ﴾

Эти - для них награда их у их Господа. Поистине, Аллах быстр в расчете!

Муджахид прокомментировал аят:

﴿سَرِيعُ الْحِسَابِ﴾ Аллах быстр в расчете! – т.е. он быстр в отчёте.

Слово Аллаха: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اصْبِرُوا وَصَابِرُوا وَرَابِطُوا﴾

О вы, которые уверовали, терпите и будьте терпимы, будьте стойки.

Аль-Хасан аль-Басри (да смилуется над ним Аллах) сказал:

«Им было дано повеление терпеть в лоне своей религии, которой Аллах доволен как религией для них, и не оставлять её ни в бедствии, ни в благоденствии, ни при болезнях ни в здравии, и умереть будучи только мусульманами. Так же им было дано повеление терпеть своих врагов, которые скрывают свою религию». Так считали многие из богословов праведного поколения (салаф).

Слово Аллаха: ﴿وَرَابِطُوا﴾ **будьте стойки.**

«Аль-Мурабата» (المراطة) - означает продолжительное прибывание на месте совершения поклонения и стойкость. Некоторые считают, что это означает

¹⁴⁴ Сахих аль-Бухари (3011), Муслим (154)

ожидание следующей молитвы после молитвы. Так считают: ибн Аббас, Сахль ибн Ханиф и Мухаммад ибн Кааб аль-Курази, а также другие учёные.

Ибн Абу Хатим, Муслим и ан-Насаи передают хадис от Анаса ибн Малика и Абу Хурайры, что посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал:

«أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِمَا يَمْحُو اللَّهُ بِهِ الْخَطَايَا، وَيَرْفَعُ بِهِ الدَّرَجَاتِ؟ إِسْبَاغُ الوُضُوءِ عَلَى الْمَكَارِهِ، وَكَثْرَةُ الخَطَا إِلَى الْمَسَاجِدِ، وَانْتِظَارُ الصَّلَاةِ بَعْدَ الصَّلَاةِ، فَذَلِكُمْ الرِّبَاطُ، فَذَلِكُمْ الرِّبَاطُ»

«Не сообщать ли вам о том, посредством чего Аллах стирает прегрешения и возвышает степени. Это — полное совершение омовения (вуду), несмотря на неприятное, множество шагов (по направлению) к мечетям и ожидание (следующей) молитвы после (предыдущей), и это для вас — рибат, и это для вас рибат, и это для вас рибат¹⁴⁵».

Также есть мнение, что «аль-Мурабата» – означает военный поход в сторону противника, защита мусульманских границ от вторжения противника. В хадисах приводится побуждение к рибату и упоминание великой награды за него.

Аль-Бухари передаёт в своём Сахихе от Сахля ибн Саад ас-Саади, что посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал:

«رِبَاطٌ يَوْمٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا عَلَيْهَا» **«Один день пребывания на страже на пути Аллаха лучше мира этого со всем тем, что в нём есть¹⁴⁶».**

Муслим передаёт от Салмана аль-Фариси, что посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал:

«رِبَاطٌ يَوْمٌ وَلَيْلَةٌ خَيْرٌ مِنْ صِيَامِ شَهْرٍ وَقِيَامِهِ، وَإِنْ مَاتَ جَرَى عَلَيْهِ عَمَلُهُ الَّذِي كَانَ يَعْمَلُهُ، وَأُجْرِي عَلَيْهِ رِزْقُهُ، وَأَمِنْ الْفِتَانِ»

«День и ночь пребывания на страже (на пути Аллаха) лучше поста и ночных молитв в течение месяца, если же (человек) умрёт в (это время), то дела его будут продолжаться¹⁴⁷, и будет определён ему его удел¹⁴⁸ и избавится он от искушителя¹⁴⁹»¹⁵⁰.

Имам Ахмад передаёт от Фудали ибн Убайда, что посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал:

«كُلُّ مَيِّتٍ يُحْتَمُّ عَلَى عَمَلِهِ إِلَّا الَّذِي مَاتَ مُرَابِطًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ، فَإِنَّهُ يَنْمِي لَهُ عَمَلُهُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ، وَيَأْمَنُ فِتْنَةَ الْقَبْرِ»

Прекращаются дела каждого умершего¹⁵¹, кроме пребывавшего на страже на пути Аллаха, ибо, поистине, для него дела его будут расти¹⁵² до самого Дня воскресения, а сам он избавится от искушения могилы¹⁵³.

(Этот хадис приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший достоверный хадис.”)

Также ат-Тирмизи передаёт от ибн Аббаса, что посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал:

¹⁴⁵ Сахих Муслим (251)

¹⁴⁶ Сахих аль-Бухари (2678)

¹⁴⁷ - Имеется в виду, что человек, лишившийся жизни во время своего пребывания на страже на пути Аллаха, будет продолжать получать награду за то, что он делал в этот период.

¹⁴⁸ - Речь идёт о получении таким человеком обещанного ему удела в раю.

¹⁴⁹ - Это значит, что он будет избавлен от всего того, что может ввести его в искушение, иначе говоря, - от вопросов, которые людям будут задавать ангелы в могиле.

¹⁵⁰ Сахих Муслим (3537)

¹⁵¹ - То есть: каждый покойный перестает получать награду за свои дела.

¹⁵² - Это значит, что награда его будет постоянно увеличиваться.

¹⁵³ Достоверный хадис, рассказал Ахмад в Муснаде (20/6), ат-Тирмизи (1621), ибн Хиббан (3537)

«عَيْنَانِ لَا تَمَسُّهُمَا النَّارُ: عَيْنٌ بَكَتْ مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ، وَعَيْنٌ بَاتَتْ تَحْرُسُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ»

«Двух глаз не коснётся огонь: глаза, плакавшего от страха перед Аллахом, и (того) глаза, который провёл ночь на страже на пути Аллаха.»

(Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший достоверный хадис.”)

Аль-Бухари передаёт от Абу Хурайры, что посланник Аллаха (да благословит его Allah и приветствует) сказал:

«تَعَسَّ عَبْدُ الدِّينَارِ وَعَبْدُ الدَّرْهَمِ وَعَبْدُ الخَمِيصَةِ، إِنْ أُعْطِيَ رِضِي، وَإِنْ لَمْ يُعْطَ سَخِطَ، تَعَسَّ وَانْتَكَسَ،

وَإِذَا شِيكَ فَلَا انْتَقَشَ، طُوبَى لِعَبْدٍ آخِذٍ بِعِنَانِ فَرَسِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، أَشَعَّتْ رَأْسُهُ، مُغْبِرَةً قَدَمَاهُ،

إِنْ كَانَ فِي الْحِرَاسَةِ كَانَ فِي الْحِرَاسَةِ، وَإِنْ كَانَ فِي السَّاقَةِ كَانَ فِي السَّاقَةِ، إِنْ اسْتَأْذَنَ لَمْ يُؤْذَنَ لَهُ، وَإِنْ شَفَعَ لَمْ يُشَفَّعْ»

«Да окажется в бедственном положении раб динара, раб дирхема и раб хамиса¹⁵⁴, который остаётся довольным, если ему даруется (это), а если нет, то он негодует, да окажется он в бедственном положении, и да вернётся к нему болезнь, и да не найдётся того, кто извлёк бы из его тела колючку, когда он уколется! Да будет блажен тот раб с расстрепанными волосами и покрытыми пылью ногами, который станет держаться за поводья своего коня на пути Аллаха и если (его поставят) в дозор, он пойдёт в дозор, если же его (направят) в тыл, он пойдёт в тыл¹⁵⁵, (и сам он настолько непритязателен, что) если он просит, то ему не позволяют, если же ходатайствует за кого-нибудь, то его ходатайство не принимают¹⁵⁶»

Ибн Джарир, что Зайд ибн Аслам сказал:

«Как-то Абу Убайда написал Умару ибн аль-Хаттабу, что римские легионы настораживают его. Тогда Умар ответил ему письмом: «Какого бы верующего не постигло бедствие, Allah обязательно чередует это с избавлением. Ведь за одной трудностью идут две лёгкости. А Всевышний Allah говорит в Своей книге:

﴿يَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اصْبِرُوا وَصَابِرُوا وَرَابِطُوا وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ﴾

О те, которые уверовали! Будьте терпеливы, запасайтесь терпением, несите службу на заставах и бойтесь Аллаха, – быть может, вы преуспеете. (3:200)»

Аль-Хафиз ибн Асакир, описывая биографию Абдуллы ибн Мубарака, передал, что Ибрахим ибн Абу Сакина сообщил:

«Абдулла ибн Мубарак, будучи в Тартусе написал мне некие строки, а затем я проводил его в путь. Он попросил меня передать их аль-Фудайлю ибн Ияду¹⁵⁷.

Это было в сто семидесятом году (по хиджре). Вот эти строки:

«О, поклоняющийся в двух Заповедных мечетях, если бы ты видел нас,

То узнал бы, что ты просто забавляешься в поклонении,

Кто-то смачивает свою щеку слезой, в то время как наши шеи мокры от крови,

Кто-то загоняет лошадей в забаву, наши же кони загнаны в бой,

Кто-то осызает аромат благовоний, для нас же привычнее благовоний

запах наконечников копей и пыли. До нас дошло правдивое высказывание пророка,

что нос человека осызавший пыль конницы Аллаха, не станет осызать дым адского пламени.

Вот Книга Аллаха говорит нам, что шахид не умирает, и это не является ложью».

Я встретил аль-Фудайля в Заповедной мечети, когда же он прочитал это письмо,

¹⁵⁴ “Хамиса” – название дорогой одежды.

¹⁵⁵ Имеется в виду арьергард войска.

¹⁵⁶ Сахих аль-Бухари (2673)

¹⁵⁷ Аль-Фудайль ибн Ияд – богослов, имам двух Заповедных мечетей, судья, известный своим аскетизмом и набожностью.

его глаза заблестели от слёз и он сказал: «Правду сказал Абу Абдур-Рахман (Абдулла ибн Мубарак) и дал мне хороший совет». Затем он спросил: «Это ты являешься писарем Абу Абдур-Рахмана?», я ответил: «Да». Он тогда сказал: «Запиши тогда этот хадис для него».

Он стал диктовать мне: Мансур ибн аль-Мутамир передал от Абу Хурайры, что человек спросил у посланника Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует): «О, посланник Аллаха, укажи мне на деяние, сделав которое я достиг бы награды муджахидов на пути Аллаха». Он сказал: «هَلْ تَسْتَطِيعُ أَنْ تُصَلِّيَ فَلَا تَفْتُرَ، وَتَصُومَ فَلَا تُفْطِرَ؟»

«Можешь ли ты молиться постоянно, и поститься не разговеваясь?»

Тот ответил: «О, посланник Аллаха, я слишком слаб, чтобы совершить это».

Затем пророк (да благословит его Аллах и приветствует): сказал:

«فَوَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَوْ طُوِّقْتَ ذَلِكَ مَا بَلَغْتَ الْمُجَاهِدِينَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ،
أَوْ مَا عَلِمْتَ أَنَّ فَرَسَ الْمُجَاهِدِ لَيْسَتْ فِي طَوْلِهِ، فَيُكْتَبُ لَهُ بِذَلِكَ الْحَسَنَاتِ»

«Я клянусь Тем, в чьей длани моя душа, что даже если бы ты смог совершить всё это, ты не достиг бы награды муджахидов на пути Аллаха. Разве ты не знал, что даже когда Муджахид расчёсывает холку своего коня, за это ему пишется награда¹⁵⁸».

Слово Аллаха: ﴿وَاتَّقُوا اللَّهَ﴾ **И бойтесь Аллаха** – во всех ваших делах и ситуациях, как сказал об этом пророк (да благословит его Аллах и приветствует) Муазу, когда посылал его в Йемен: «اتَّقِ اللَّهَ حَيْثُمَا كُنْتَ، وَأَتَّبِعِ السَّبِيلَةَ الْحَسَنَةَ تَمَحُّهَا، وَخَالِقِ النَّاسَ بِخُلُقٍ حَسَنٍ»

Бойся Аллаха, где бы ты ни был, вслед за дурным делом соверши благое, которое сотрет дурное, и придерживайся благодетельности в отношениях с людьми.

Слово Аллаха: ﴿لَعَلَّكُمْ تَفْلِحُونَ﴾ **Быть может, вы преуспеете**

– в этой жизни и в жизни последней.

Ибн Джарир передаёт, что Мухаммад аль-Курази прокомментировал аят: ﴿وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تَفْلِحُونَ﴾ **И бойтесь Аллаха, – быть может, вы преуспеете** – т.е. бойтесь Меня в том, что касается вас и Меня, и тогда вы при встрече со Мной завтра (подразумевается смерть или Судный день) преуспеете.

Комментарий суры «Семейство Имрана» завершилось по воле Аллаха.

Просим Аллаха кончины на верности Книге Аллаха и Сунне пророка (да благословит его Аллах и приветствует). Амин.

¹⁵⁸ Сахих аль-Бухари (2577)